



Nuevos incidentes de los boniteros contra pesqueros británicos

Un buque de la Armada española vigilará las aguas del Golfo de Vizcaya y la Comisión Europea endurece las medidas

□ Nuevos incidentes han agravado la «guerra del bonito». Pescadores españoles cortaron las redes de un buque británico, aseguró Greenpeace, según acusa el ministro de Pesca británico, Michel Jack, que manifestó que los españoles usan métodos peligrosos e indignantes en alta mar para impedir faenar a los atuneros británicos. Expresó su honda preocupación por el riesgo que corren los pescadores británicos. El Ministerio de Asuntos Exteriores del Reino Unido expresó a través de la Embajada en Madrid «su preocupación por las alegaciones de hostigamientos» contra los pesqueros británicos. El comunicado señala que «hemos elevado ante las autoridades españolas las alegaciones de que ciertos navíos del Reino Unido han sido hostigados, sin justificación por pescadores españoles en el Golfo de Vizcaya y su equipo ha sido dañado. «Hemos dejado claro que estas acciones deben de ser evitadas por España que deberá tomar las medidas necesarias contra los autores».

De otra parte, se anunció ayer que un buque de la Armada ha sido encargado de vigilar el Golfo de Vizcaya para evitar que se produzcan estos incidentes entre pescadores de unos y otros países.

La Comisión Europea y los cuatro países que pescan bonito en el Atlántico lograron un acuerdo para endurecer las medidas de control y ampliar el poder de los inspectores comunitarios en el mar.

El acuerdo reitera que sólo las patrullas pueden realizar inspecciones a bordo de los boniteros, y que los inspectores comunitarios estarán presentes «tan a menudo como sea posible» en estas acciones.

El ministro español de Pesca, Luis Atienza, declaró ayer que España sigue pidiendo a Bruselas el aumento de las competencias de los inspectores comunitarios.

PAGINA 17



Armand de las Cuevas recoge el trofeo y el ramo de flores como vencedor de la Vuelta.

ANGEL AYALA/PATRICIA

Armand de las Cuevas, brillante vencedor de la Vuelta a Burgos

□ Armand de las Cuevas se proclamó ayer brillante vencedor de la Vuelta Ciclista Internacional a Burgos. El corredor, del equipo Castorama, defendió sin problemas el maillot morado en la última etapa y consigue el primer triunfo francés de la historia de la Vuelta. De las Cuevas aseguró el primer puesto con la victoria en las dos jornadas de montaña, en Lunada y Neila.

La última etapa, con final en las calles de Burgos, se decidió al sprint y el corredor italiano Samuele Schiavina demostró que es el mejor velocista presente en Burgos y se adjudicó su tercer triunfo parcial.

Laudelino Cubino y Jim Vandelaer acompañaron a De las Cuevas en el podio final de la Vuelta. El líder del Kelme fue segundo y se quedó a 57 segundos de repetir el éxito del pasado año. Vandelaer se situó en la tercera posi-

ción, completando también una excelente Vuelta.

En el resto de las clasificaciones, el burgalés Inigo Cuesta consiguió el maillot blanco, que le acredita como mejor neoprofesional en la Vuelta, ocupando la decimotercera plaza en la clasificación general final.

Robert Millar fue el rey de la montaña; mientras que Stefano Checchin, del Carrera, logró la primera plaza en las metas volantes.

CUADERNILLO CENTRAL

Los quesos de La Ribera piden la denominación de origen

□ Los industriales queseros de La Ribera han decidido insistir en la reivindicación de una denominación de origen para el queso ribereño.

Desde hace dos años el asunto está paralizado en la Junta de Castilla y León y han decidido reiterar al consejero de Agricultura, Isaías García Mon-

ge, esta petición de La Ribera burgalesa.

Para tratar de este asunto se reunieron en la Casa Consistorial de la ciudad arandina representaciones del Ayuntamiento y la mayor parte de los industriales queseros de La Ribera burgalesa.

PAGINA 12



HOY EN
DB

5 Cruz Roja gestionará su propio hospital

7 Localizadas varias víboras en Fuentes Blancas

8 Hoy se inaugura el XXIII ENINCI

10 15 jóvenes del Valle de Valdivielso recaudan 700.000 pesetas para Ruanda

11 El Ayuntamiento de Frías encarga un estudio sobre las Casas Colgantes

17 Interior niega haber pagado a policías franceses

Diario de VERANO

Fiestas en Sedano

PAGINAS ESPECIALES

MUEBLES evelio

General Yagüe, 32

Muebles de cocina de gran calidad.

La Primitiva

SORTEO JUEVES, DIA 4

30 - 33 - 42 - 44 - 46 - 47

Complementario 2

Reintegro 9

FIRMA INVITADA

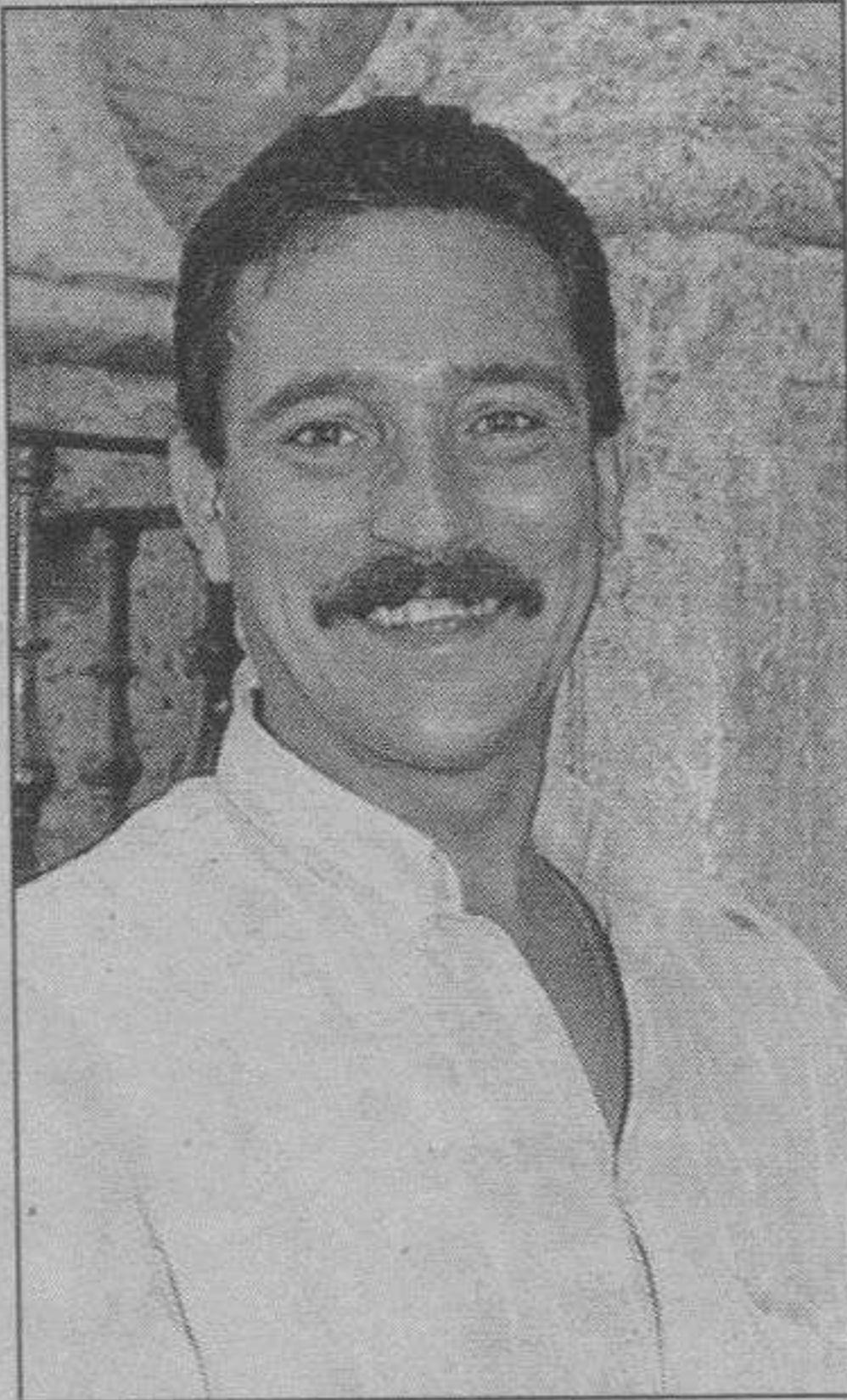
Ser
y crecer

SER uno mismo no es fácil. Es más cómodo imitar, no salir del montón, no destacar, adaptarnos y anestesiar nuestra identidad. Y sin embargo, estamos llamados a ser y a crecer. Cada cual desde su propia personalidad, características y cualidades. Suelo comparar a las personas con diversos elementos de la naturaleza. Así, acostumbro a repetir, existen personas que son como catedrales. Para llegar a ser ellas mismas necesitan irse forjando virtud tras virtud, valor tras valor, actitud tras actitud, como si se tratara de labrar piedra a piedra para luego formar con ello el bello y armónico edificio catedralicio. En nuestro caso, la personalidad. Otros son como conchas marinas que caen en el fondo del mar, es decir, como personas que se empapan de la vida. Al principio la concha es

RAUL
BERZOSA

sólo concha pero muy pronto comienzan a adherirse a ella algas, líquenes, corales... Y la concha se convierte en fuente de riqueza vital y de extraña y nueva hermosura. Así, muchas personas, desde la vida, son capaces de recoger lo mejor de las experiencias de la misma. Otras personas son como rocas poderosas. De por sí bellas y potentes. Pero necesitan los años, el viento, el sol, la lluvia, las heladas, y hasta la mano diestra de un artista para que esa roca se erosione, se pule, y hasta se convierta en una verdadera obra de arte. Existen personas que son como ostras: viven fundamentalmente orientadas hacia su interior. Hay que ayudarlas a abrirse y descubrirlas, para compartir la riqueza de la perla que llevan dentro. Finalmente, otras personas son como una pequeña semilla. Aparentemente sin grandes valores. Pero sabiendo enterarse y entregarse en empresas que merecen la pena, y en tierras abonadas, llegan a dar muchos y valiosos frutos. Lo importante es, como siempre, conocernos.

PERSONAS



MIGUEL MIRAVALLES ORTEGA es uno de los alcaldes más jóvenes de la provincia, al tiempo que diputado provincial. Regidor actual de Roa, está consiguiendo que esta villa sea un auténtico emporio de arte. A la estatua del *Empecinado*, inaugurada el año pasado, se unirá en seguida la fuente monumental como homenaje a la vendimiadora y, según nos

dijo, se perfila también otro monumento a Cisneros. Hay que añadir a eso, entre otras cosas, el Museo arqueológico, la Semana Cultural y un actividad que, en definitiva, lo define como hombre a quien la cultura debe mucho.

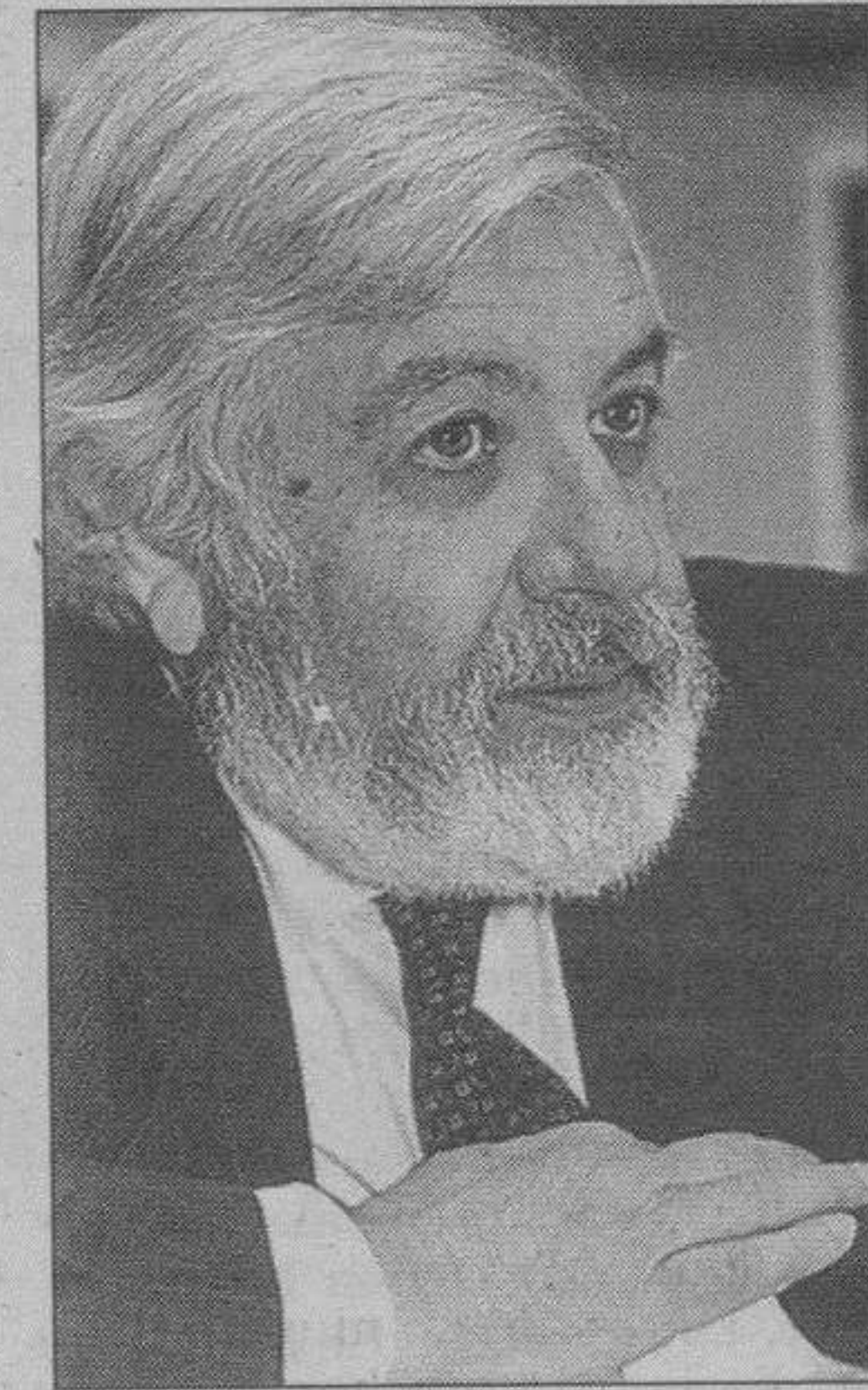
MARIA ISABEL GOIG SOLER, escritora, es la autora del libro «Por los fogones sorianos», una publicación de enorme interés en la que se recopila lo más saliente de la gastronomía y de sus protagonistas, recogiendo los testimonios directos de quienes conocen las recetas, las tradiciones, etc. Todo el afán es demostrar que la cocina soriana no es pobre como algunos afirman.

CRISTINA DIEZ dedica parte de sus vacaciones estos días a rematar el mural de la valla del Teatro Principal. Ha puesto interés, experiencia y sobre todo desea que sea reclamo de una obra que Burgos quiere que definitivamente quede resuelta.

CARMELO MIRANDA, ciclista burgalés, aunque no ganó la etapa de la Vuelta Ciclista

a Burgos que terminó en Roa, bien merece todo el reconocimiento por su pundonor y entrega deportiva. El intentó quedar bien en su tierra y lo hizo con el máximo esfuerzo un día de gran calor y cansancio. Estos son los auténticos deportistas que merecen los trofeos.

JOSE LOPEZ MORENO, director de ENINCI, saluda así



la XXIII Semana de Cine Hispano-Francés: «Con la entrada de España en el Mercado Común Europeo y las obligaciones pendientes de los acuerdos del GATT, que condicionaron el futuro del cine español, nos encontramos en una encrucijada de la que puede surgir el hundimiento final del cine como arte, como industria y como comercio o, por el contrario, su curación definitiva. De nosotros también depende, aunque sea en una pequeña parte.

ALEJANDRA GUZMAN, la estrella mexicana de la canción, llegó a Lima para presentarse en la Feria del Hogar. Fue recibida por un grupo de admiradores. La «reina del rock de México» declaró que está «encantada» de hallarse nuevamente en Perú y debutará en la Feria limeña, que este año ha convocado a una serie de artistas. Alejandra Guzmán tratará esta vez de ofrecer una actuación completa, pues la última vez que estuvo en Lima en 1994, se quedó sin voz. Entre los artistas convocados figura el grupo «Menudo», en tiempos acusado de plagio.

BURGOS DE AYER

HACE 25 AÑOS

5 DE AGOSTO DE 1969

• Fermín Murillo, Rafael Pedrosa y «El Macareno» triunfaron en el XXVI Festival taurino a beneficio del Asilo de Ancianos Desamparados.

• Don Eladio Perlado, de vacaciones. En el Gobierno Civil será sustituido por don Casto Pérez de Arévalo, y en la Jefatura Provincial del Movimiento, por don Jesús Zaldívar, hasta el día 15, y a partir de ese día, por don Ramiro Pérez Romero.

• La temperatura máxima de ayer fue de 31,6 grados y la mínima de 15,0.

HACE 50 AÑOS

5 DE AGOSTO DE 1944

• Burgos tributó su postrer homenaje a la memoria del Conde Jordana, ministro de Asuntos Exteriores, fallecido repentinamente en San Sebastián. Un gran gentío acudió a la Estación del Norte al paso del convoy que conducía sus restos mortales a Madrid. Todas

las autoridades estuvieron presentes en el acto.

• La Comisión encargada del homenaje a los señores Alonso de Armiño y García de Quevedo ha acordado abrir una suscripción entre los antiguos alumnos del Instituto, a quienes podrán agregarse cuantas personas deseen contribuir a sufragar los gastos.

HACE 75 AÑOS

5 DE AGOSTO DE 1919

• Anoche recibimos un telefonema urgente de nuestro corresponsal en Madrid, diciendo que había sido nombrado gobernador civil de Burgos don Dámaso Gil Municio.

HACE 100 AÑOS

5 DE AGOSTO DE 1894

• En el primer expreso de la mañana de hoy han regresado de Santander el Excmo. Sr. D. Federico Martínez del Campo, su señora y la viuda y demás familia del malogrado don Antonio Buitrago, que desde la isla de Cuba venía a esta población y que falleció en el trayecto a los pocos días del embarque.

Marrigue
RESTAURANTE

PINCHOS - TAPAS - MESON JABUGO - HORNO PARRILLA

RESTAURANTE

Abierto desde las 7 de la mañana

San Lesmes, 2 - Bajo Reserva 20 87 42 - BURGOS



mi
diario

**Universidad
de verdad**

PERSIO

HE leído algunos comentarios sobre el futuro de la Universidad de Burgos, y no estoy muy de acuerdo. Me da la impresión de que algunos criterios son hechos por personas que no pasaron por los claustros en este tiempo. La Universidad de Burgos será lo que queramos todos, pero para ello hay que partir del cimiento que la propia Universidad ha echado. Me explico: si aquí hay pocas carreras, sin alicientes ni salida, sin profesorado, sin medios de trabajo e investigación, aunque las instituciones de Burgos se vuelquen será una mala y desprestigiada Universidad. Podemos pasar de estar cerrados a todo proyecto de institución de rango superior antes, a generar Universidades como setas, pero para la basura. Y, este momento inicial es clave en la conformación de esta nueva institución de Burgos.

**CIERRE
DEFINITIVO
EN AGOSTO**

ULTIMOS DIAS
ORO DESDE 2.000 Ptas.
HASTA 50% DESCUENTO
EN ALTA JOYERIA

JOYERIA HOLGUERAS
CIERRE TOTAL EN AGOSTO
Reyes Católicos, 2
Teléfono 27 47 37

**SU ANUNCIO
VENDE MAS EN**

Diario de Burgos

Telf. (947) 26 83 75
Fax (947) 27 72 19

**SEGUNDAS
REBAJAS**

LLOP

Almirante Bonifaz, 8

**EMPRESA DE AMBITO NACIONAL
ESTA INTERESADA POR LA COMPRA DE
SOLARES**

EN BURGOS

Para construir de 50 a 70 viviendas V.P.O. o V.P.T.
Ofertas: Teléfono (983) 35 32 55

DON PEPE

Café Espectáculo

JUEVES, VIERNES, SABADO, DOMINGO

EXTRAORDINARIO
CANTANTE CHILENO

CHARLY MAS
Y LA FABULOSA VEDETTE

VICKY

DESNUDO FEMENINO

Bajos del Plantío, s/n. Telf.: 22 55 85

**Deguste sus riquísimas
especialidades:**

• Salmón al Hojaldre
• Cordero Asado
• Pimientos asados horno leña
• Tartas de la casa

Hostal-Asador-Restaurante

Puerta Romeros

C/ Rollo, 1. Hospital del Rey.
☎ 26 32 35. BURGOS.

RETINA



ALFONSO ALONSO

LA HORA DEL ALMUERZO.- Es la hora del almuerzo. Es un buen momento para pegar la hebra con el compañero, disfrutar de la mañana y tomar aliento antes de reanudar la tarea. Y más: es tiempo de compartir el propio alimento con las palomas que, afortunadamente, ya están acostumbradas a la presencia del hombre, al que no temen porque saben que no les hará ningún daño. Es bella la fotografía. Y si se observa, es todo un tratado de lo que significa la vida diaria para muchos. Sólo hay que verla con buenos ojos.

QUISICOSAS

MARTINILLOS

Vuelta

Terminó la Vuelta Ciclista a Burgos, en una edición que ha tenido como aliciente la retransmisión televisiva de los finales de etapa.

Armand de las Cuevas terminó siendo el dominador absoluto de la carrera, demostrando que los que venían del Tour tenían una preparación y puesta a punto superior a los demás.

Ganadores

Se trata, sin lugar a dudas, de un digno ganador, que siendo especialista en las etapas contra el crono se ha confirmado como

el mejor escalador de la ronda burgalesa.

Además, tenemos la satisfacción de que un burgalés, Iñigo Cuesta, se haya convertido en el mejor neoprofesional de la prueba, por delante del hijo del «cañibal» Merckx.

Cine

El ciclismo deja el turno ahora al cine, pues hoy mismo empieza el Encuentro Internacional de Cine (ENINCI).

Una extensa y ambiciosa programación, repartida por diversas secciones, que durante nueve días ofrecerá películas de indudable atractivo para los espectadores burgaleses, así como

otras actividades paralelas.

Solidaridad

Los jóvenes de la provincia han dado un nuevo ejemplo de solidaridad para con los más necesitados, en este caso los refugiados ruandeses.

Ayer mismo, por la mañana, entregaban a Médicos Sin Fronteras lo recaudado por 15 jóvenes de la Merindad de Valdivielso para ayudar a ese país africano, casi 700.000 pesetas.

Loable

Ponerse a recaudar dinero para ayudar a los

demás, en lugar de para organizar verbenas en las fiestas o cualquier otra actividad lúdica, es muy loable.

Tampoco conviene olvidar la inestimable colaboración del párroco de Condado.

Incendio

Los vecinos de Hoyuelos se llevaron un susto el miércoles, a causa del incendio declarado en su término municipal.

Incluso, durante un rato, se temió que pudiera alcanzar los edificios de la localidad. Afortunadamente no sucedió así, y ayer por la mañana quedó totalmente sofocado.

EDITORIAL

Culminó la Vuelta: gratitudes

A alegre caravana de la Vuelta Ciclista a Burgos rindió ayer viaje y alcanzó la apoteosis de la capital. Han sido seis días de dura competición deportiva, con los rigores del calor en todas las geografías de nuestra provincia, que son muchas y cambiantes, y con toda una organización dispuesta a llevar a buen puerto el proyecto iniciado hace dieciséis años. Hemos puesto todos la ilusión de hacerlo mejor para el deporte y sobre todo para la provincia, proclamándose gran vencedor Armand de las Cuevas. Ahora será el momento de revisar cómo fue y cómo se organizaron las cosas, qué defectos y mejoras habrá que introducir, pero también será ocasión de añadir al capítulo de felicitaciones por los triunfos alcanzados, la gratitud para quienes han colaborado en hacer posible un año más la Vuelta con la proyección que siempre supone contar con Televisión Española y con todo el plantel de medios de comunicación que han hecho posible el trabajo de informar a España. Además de la pequeña pantalla, Radio Nacional de España incluyó en sus programas con preferencia la competición y la Prensa escrita nacional, en general dedicó amplios espacios. A ello hay que añadir la labor de los profesionales locales y de este periódico que trató en todo momento de cumplir con la responsabilidad de ser el Diario Oficial de la Vuelta. Un equipo de compañeros sacrificó el inicio de sus vacaciones para estar cada día en la ruta e informar puntualmente del acontecer. Es nuestra obligación y no hicimos otra cosa que cumplirla.

Los fallos y las deficiencias habidas son fruto de la precipitación y de esa lucha interminable de cada día contra el tiempo. De ahí que en la denominación de algunos ayuntamientos como Medina se deslizaron errores que los tuvo la propia organización y que se recogieron en nuestras páginas. De la comprensión sale el deseo de superación cada año para hacer posible que este acontecimiento deportivo sea uno de los más importantes de la Comunidad Autónoma. El entusiasmo y la entrega de todos no faltó. Para la Diputación, el deseo de que cada año supere su propia marca organizativa.

Diario de Burgos

Fundado en 1891

Medallas de Oro de la Ciudad y Provincia
DECANO DE LA PRENSA BURGALESA

Edita: DIARIO DE BURGOS, S.A.

Presidente: Pedro García Romera

Vicepresidente: Miguel Méndez Ordóñez

Director: Vicente Ruiz de Mencia

Gerente: Jesús A. Bueno Ordóñez

Adjunto Gerencia y Jefe de Producción: Javier Gutiérrez

Administrador General: Gonzalo Albarelos

DIARIO DE BURGOS

Redactor Jefe:

Antonio José Mencia

Jefes de Sección:

Ana Isabel Angulo, Alfonso Salgado, Guillermo Alonso, Juan Angel Gozalo y

Lorenzo Matías.

Redacción:

Inmaculada Pascual, Gustavo Basurto, Montserrat Gómez, Agustina Ureña, Belén

Delgado, Juan José Sáiz, Angélica González, Roberto Villarreal, Santiago González,

Roberto Granja, Javier Salgado, José Luis Sáiz, Jaime Valdivielso, Pedro

Sarria y Juan Carlos Moreno. Diseño: Juan Pablo Maset, Carlos Fraile y Alfredo

Cortezón. Fotografía: Angel Ayala, Jesús Matías, Alberto Rodrigo, Luis López

Araico y Patricia González Pérez.

Jefe de Publicidad y RR.PP.: Mariano González

Regente de Talleres: Gonzalo Bárcena.

Jefes de Sección Fotocomposición: Francisco López y Serafín García

Distribución y Venta: Jesús López

Delegación Atarida de Duero: M.ª Aurora Lázaro, Plaza de la Virgencilla,

7-5.º. Oficina 3. ☎ 510611. Fax: 510610

Delegación Miranda de Ebro: Inmaculada López, Ciudad de Haro, 4-2.º C.

☎ 331681. Fax: 331694

Delegación Briviesca-Bureba: Fernando Trespadarne, Plaza Mayor, 16. ☎

592702. Fax: 592701

Redacción, Administración y Talleres: San Pedro de Cardeña, 34. 09002-Burgos.

Red. ☎ 267280. Adm. ☎ 268375 - 265768. Télex: 39703. Fax: 268003.

Publicidad 277219. Apto. 46. C.P. 09080. Depósito Legal BU-5-1958

Delegación Ganonal: Calle Santiago, 14. ☎ 222735. De lunes a viernes.

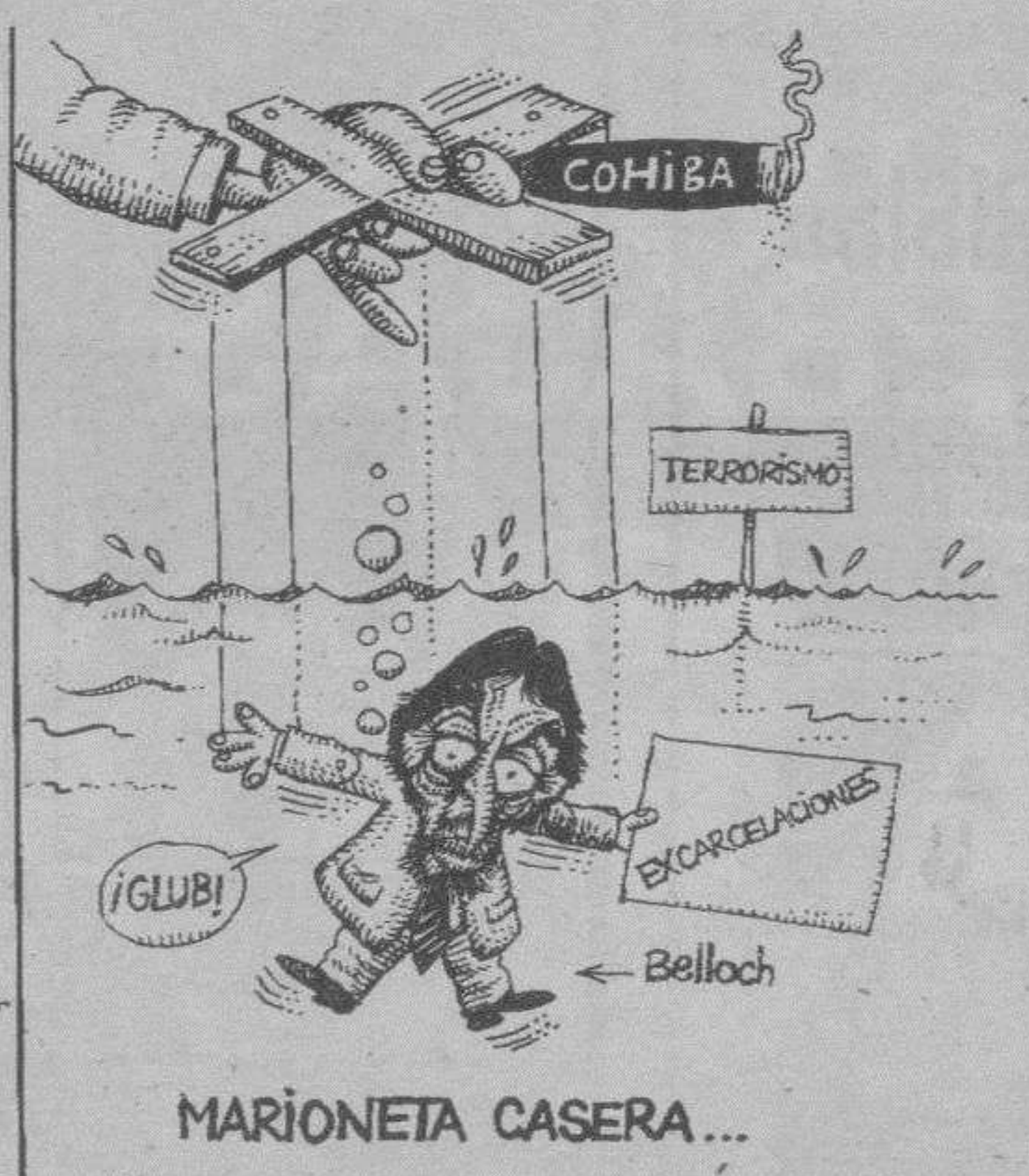
BAILE CON ORQUESTA

ESPECTACULOS

PRONES

Colle Vitoria, 17. (Edinco)

HUMOR



DOMINGO, 7 DE AGOSTO

A SANTANDER A LAREDO

DIA DE PLAYA
1.500 PTAS.

SALIDA DE BURGOS

7,15 Gamonal - 7,30 Pl. España

REGRESO DE

LAREDO Y SANTANDER

20,30 horas

CON

AUTOC. RAMILA

INFORMES Y BILLETES

VIAJES SOLINIEVE, S.A.

Avda. General Yagüe, 11 - Telf. 23 20 13

Avda. Cid. 9 - Telf. 27 69 27


SU ANUNCIO VENDE MAS EN

Diario de Burgos

Telf. (947) 26 83 75

Fax (947) 27 72 19

Cartelera



GRAN TEATRO

FESTIVALES DE VERANO
«REINA SOFIA» EXCMO.
AYUNTAMIENTO DE BURGOS
XXIII ENCUENTRO INTERNACIONAL
DE CINE

¡¡HOY!! INAUGURACION
DEL FESTIVAL

A LAS 7,30 TARDE Y 11 NOCHE

**«CARTAS
DESDE HUESCA»**

DIRECTOR: ANTONIO ARTERO

CORDON 1 CORDON 2

CINES DE ESTRENO (Venta anticipada desde 4,30) 26 27 27.

5,30, 8 y 10,45 (4.ª SEMANA)

¡YABBA-DABBA-DOO!
UN DIVERTIDO ESTRENO PARA TODA LA FAMILIA
STEVEN SPIELBERG presenta
The FLINTSTONES

Los Picapiedra
JOHN GOODMAN · RICK MORANIS
EIZABETH PERKINS · ROSIE O'DONNELL

5,30 - 8 Y 10,45

**LA OBRA CUMBRE DE ALBERT
CAMUS...!**



LA PESTE

WILLIAM HURT Y ROBERT
DUVALL (DIRIGE LUIS PUENZO)
(MAYORES 18 AÑOS)

VAN GOLEM

AVENIDA SANJURJO, 36 - 27 79 71
EL CINE ES PASION, AVENTURA Y FICCION. ¡VEN AL CINE!

5,15 - 8,00 - 10,30

EL MEJOR JUGADOR DEL OESTE HA
ENCONTRADO POR FIN UN RIVAL
DE SU TALLA



MAVERICK
APTA PARA TODOS

5,30 - 8,10 - 10,45

LLEGA EL HUMOR CAVERNICOLA


¡YABBA-DABBA-DOO!



The FLINTSTONES
APTA PARA TODOS

5,15 - 8,00 - 10,30

DOS HOMBRES. UNA VEZ LUCHARON
POR UNA CAUSA. AHORA
LUCHAN EL UNO CONTRA EL OTRO.



ULTIMO FORAJIDO
NO REC. MEN. 13

5,15

DIBUJOS ANIMADOS
BASADOS EN EL CUENTO DE
H.C. ANDERSEN.


«PULGARCITA»
APTA PARA TODOS

UN JOVEN ATRAPADO POR LOS
PROBLEMAS DE LA VIDA.

«LA CRISIS»
NO REC. MEN. 13

5,30 - 8,10 - 10,45


LA VICTORIA TIENE UN ALTO PRECIO



BLUE CHIPS
NO REC. MEN. 13

5,30 - 8,10 - 10,45

¡ES EL MEJOR QUE HAY! REALMENTE
ES EL UNICO QUE HAY



JIM CARRÉY
NO REC. MEN. 13

◆ FARMACIAS

SERVICIO DE GUARDIA.- De 9,30 de la mañana a 11 de la noche: C. García, Plaza de Vega, 13; Díez Ruiz, Calzadas, 77.

SERVICIO DE URGENCIA.- De once de la noche a nueve y media de la mañana: C. García, Plaza de Vega, 13.

◆ TEMPERATURAS

Datos recogidos en el Observatorio Meteorológico del aeródromo de Villafraía.

Barómetro.- Presión atmosférica, 687,5 milímetros de mercurio.

Temperatura ambiente.- Máxima, de 31,5 grados, a las 16,00 horas de la tarde. Mínima, de 14,2 grados, a las 7,40 horas de la mañana.

Viento.- Variable.

Humedad.- 61%.

◆ REGISTRO CIVIL

NACIMIENTOS.- Sergio Guerra García, José Pascual Ucero, Clara Herrero Peña, Blanca Esther García Tovar.

DEFUNCIONES.- María Porras Martín, 88 años, de Burgos; Agustina Fernández Fernández, 94 años, de Valhermosa Valdivielso; Martín Carnero Carnero, 81 años, de Lodoselo (Orense); Emilia Ramos Villaverde, 82 años, de Zael; Honorio Urbaneja Ruiz, 65 años, de Pedrosa del Príncipe; Timotea Pascual Pascual, 80 años, de Espinosa de Cerrato (Palencia).

◆ AGENDA

El programa de actos de las fiestas de la Barriada Illera, tiene previsto para hoy, viernes, a las 12,30 horas, juegos infantiles, a las 20,30 horas, Ofrenda de flores a la Patrona la Virgen de las Nieves, a continuación presentación de Reinas y Damas y proclamación de Alcalde y Alcaldesa infantiles; seguidamente la actuación del Grupo de Danzas «Nuestra Señora de las Nieves»; a las 21,30 horas Concurso de Disfraces y a partir de las 24,00 horas, Verbena popular amenizada por el grupo «Grand Prix».

Hoy comienza el XXIII Encuentro Internacional de Cine Hispano-Francés, en el que se van a proyectar un total de 37 películas entre los cines Van Golem y el Gran Teatro.

HOY

5 Van transcurridos del año 217 días y faltan para que el año finalice 148.



EL SOL sale a las 5,16 y se pone a las 19,25.



LA LUNA sale a las 3,20 y se pone a las 17,55. Luna nueva el 7 en Leo.

✿ SANTORAL

Ss. Sixto II p.; Afra, Hilaria, Digna, Emigdio, Eusignio, Cantidio, Cantidiano ms.; Casiano, Memnio, Teodorico, Venancio obs.; Abel, Nona cfs., Osvaldo rey, Viator erm.

Misa: De la Dedicación de la Basílica de Sta. María.

Varios

□ **BIG BOLERA AMERICANA.** - Cafetería, juegos recreativos, billares, ping-pong, etc. Abierta diez de la mañana. Final Avda. Reyes Católicos, Teléfono 214357.

ABUTAB
Calzadas 55 - BURGOS

RADIO TAXI
27 77 77

Funeraria
SAN JOSE
Servicio Permanente
Capillas Velatorias
Avda. del Cid, 83 - Tfnos. 209452 - 222907

CUPON PRO-CIEGOS
95.714
Nº PREMIADO
MUEBLES evelio

Hoy FELICITAMOS a...

Para salir en esta sección deberán enviar la fotografía, fecha de nacimiento y colegio en el que estudia, si tiene edad escolar, junto con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI de la persona que realiza la felicitación. -anote el número de suscriptor en caso de serlo- a **Diario de Burgos**, San Pedro de Cardeña, 34. - 09002-Burgos (Sección Cumpleaños). **NOTA:** Las fotografías se seleccionarán por riguroso orden de llegada a nuestro periódico.

			
Daniel Martínez Esteban cumple 9 años y estudia en Jesús María.	Natalia Moradillo Renuncio cumplió 8 años y estudia en Antonio Machado	Fernando Sicilia Arellano cumplió 3 años.	Diego Sicilia Arellano cumplió 3 años.
			
Nerea Fernández García cumple 5 años y estudia en La Charca (Miranda).	Gonzalo Álvarez García cumple 8 años y estudia en Presencio.	Eric Pérez Alegre cumple 11 años y estudia en Sagrado Corazón de Jesús.	Elena Alonso Crespo cumple 7 años y estudia en San Pedro y San Felices.

TARJETAS RASCA-RASCA

¡ATENCIÓN AL NÚMERO DE TU TARJETA "RASCA RASCA"! ADÉMÁS DE MAGNÍFICOS PREMIOS DIARIOS, SORTEAMOS UN ESTUPENDO VIAJE SORPRESA LOS DÍAS 15 DE CADA MES.

PRODUCTOS DIS

NUMERO PREMIADO EN EL DIA DE HOY: 98.967.

Si has sido afortunado, llama al 235564 y habrás conseguido una Cadena Musical, Videocónsola Nintendo o TV. portátil.

El alcalde, satisfecho con que Cruz Roja continúe con la gestión de su Hospital

Niño espera reunirse en septiembre con Suárez del Toro, para conocer el nuevo plan previsto

□ **BURGOS/I.P.**—Los presidentes regional y provincial de Cruz Roja, José Luis Hernández y Enrique Lorente, respectivamente, confirmaron ayer al alcalde que el Hospital de la Cruz Roja seguirá gestionado por esta entidad benéfica.

El alcalde aseguró tras la reunión que en septiembre mantendrá una entrevista con el presidente de Cruz Roja Española, José Manuel Suárez del Toro para abordar el futuro del Hospital y concretar las actuaciones previstas en el plan de remodelación del centro burgalés.

Niño confirmó que los nuevos directivos de Cruz Roja han descartado el antiguo plan previsto para el Hospital, que preveía la cesión de la gestión de las dependencias hospitalarias a un grupo privado de médicos y, por el contrario, continuar desde la propia institución benéfica con la gestión del mismo que conllevaría el inicio de un proceso de remodelación del Hospital al objeto de concertar una serie de servicios con el INSALUD y con otras entidades médicas de carácter privado, a quienes se les podría alquilar una zona del centro, aunque manteniendo la titularidad y gestión del edificio.

Para Valentín Niño esta nueva estrategia está motivada por los últimos cambios en la presidencia de esta entidad benéfica «que quieren hacer más cercana al pueblo, más popular y más eficaz la Cruz Roja».

Niño añadió que los presidentes regional y provincial le manifestaron el deseo de que Cruz Roja vuelva a ser lo que fue en otros tiempos, en los que, precisamente, era presidente provincial Valentín Niño: «algo muy cercano y cumpliendo todos los requisitos de una entidad con carácter benéfico y social».

Por otra parte, el alcalde



PATRICIA

El Hospital de Cruz Roja no será cedido y seguirá bajo la gestión de la institución benéfica.

manifestó que las relaciones entre Cruz Roja y el Ayuntamiento son extraordinarias desde que el doctor Lorente es el presidente provincial y Purificación Rueda la presidenta de la Asamblea Local, porque, según el alcalde, «se está cumpliendo lo que el Ayuntamiento

cree que son las funciones de esta institución y están recogidas en sus estatutos».

Asimismo añadió que la Corporación está dispuesta a colaborar siempre con la entidad, y se refirió a la subvención municipal concedida a Cruz Roja para el programa de ayuda

al Tercer Mundo así como la firma de un convenio para que desde la institución se atiendan diversos actos que celebra el Ayuntamiento.

Niño reiteró que desde la Corporación se hará todo lo posible por apoyar a Cruz Roja, al mismo tiempo que reiteró su cariño y admiración por la entidad de la que fue presidente desde junio de 1975 hasta noviembre de 1980.

VALLECILLO Y PEREZ OJEDA, ALCALDES ACCIDENTALES

Ayer fue la última jornada de Valentín Niño en el Ayuntamiento antes de iniciar sus vacaciones estivales, que finalizarán la primera semana de septiembre.

Desde hoy y hasta el día 15, ejercerá las funciones de alcalde accidental Miguel Vallecillo, presidente de la Comisión Mixta de Festejos, y a partir de esa fecha será Germán Pérez Ojeda, presidente de la Comisión de Acción Social y portavoz del Grupo Popular, quien ocupe el sillón municipal.

Denegada la clausura de las capillas de «San José»

□ El Juzgado de Instrucción número 3 de Burgos ha denegado al Ayuntamiento la autorización para entrar y proceder a la clausura de las cuatro capillas-tanatorios de la Funeraria San José.

El auto dictado con fecha 1 de agosto justifica la denegación de autorización por haber presentado la solicitud fuera de plazo. El alcalde mostró ayer su sorpresa por

el auto que impide al Ayuntamiento cumplir las sentencias de la Sala de lo Contencioso-Administrativo del TSJ de Castilla y León y del Supremo que ordenaban la clausura de las cuatro capillas de la Funeraria.

Contra el auto dictado por el Juzgado número 3 cabe recurso de reforma que el alcalde ya adelantó ayer que se presentará.

Gamonal tendrá contenedores de basura a primeros del 95

□ **BURGOS/I.P.**—A primeros del próximo año el Ayuntamiento comenzará a hacer efectiva, en dos distritos del barrio de Gamonal, la recogida de basura en contenedores.

La Comisión de Gobierno dio ayer el visto bueno al pliego de condiciones para sacar a concurso la adquisición de 340 contenedores, así como dos camiones recolectores especiales de carga automática lateral.

Queda a partir de ahora cumplimentar la tramitación de este asunto, incluida la publicación en el BOE de las bases para el concurso y la posterior adjudicación del servicio, por lo que los técnicos municipales considerarán que podrá comenzarse a recoger los residuos sólidos a través de contenedores el próximo mes de enero.

Dichos contenedores tendrán una capacidad de 2,5 metros cúbicos y aunque se comenzará con el barrio de Gamonal, la idea de Servicios y Medio Ambiente es hacerlo extensivo al resto de la ciudad, dejando el centro, por sus especiales características de zona histórica, para la última fase de implantación de este proyecto.

Según preveía un estudio realizado sobre la implantación de los contenedores presentado hace meses en la Comisión de Servicios y Medio Ambiente, la idea es que los contenedores tengan un diseño especial para que no impacten negativamente en la estética de la ciudad, sobre todo, este tema preocuparía especialmente en el casco histórico.

La Comisión de Gobierno municipal aprobó, por otra parte, las bases de las convocatorias de ayudas de la oferta cultural 94, así como adjudicar a la empresa «Asesores Creativos de Publicidad S.A.» la edición de dos folletos turísticos y la afectación de los locales del Centro Preescolar «San Bruno» como Centro de Educación Permanente de Adultos.

**ADOLFO DOMINGUEZ
ULTIMOS DIAS
MAS REBAJAS**



LUIS L. ARAICO

El cantante interpretó algunos de sus temas más conocidos.

La guitarra de Carlos López sonó en el centro histórico con su ritmo flamenco-cubano

□ **BURGOS/R.V.**—El cantante Carlos López, a la vez compositor y guitarra de los temas que interpreta, actuó ayer en las terrazas de Laín Calvo en un pequeño concierto que él mismo consideró como una «cita entre amigos».

La iniciativa partió de los propietarios del «Café España» que propusieron a Carlos López esta actuación. En un ambiente totalmente desenfadado, tal y como se ideó el concierto, el cantante recordó temas antiguos de su primer disco con la banda «Contrabando» y «Agua de fuego», y además presentó algunas de las canciones que está preparando para una maqueta que espera grabar en los próximos meses.

Durante toda la velada fueron subiendo al escenario distintos músicos que han acompañado a Carlos López en sus anteriores trabajos, un reencuentro musical que divirtió al

público y que logró instantes de gran entendimiento en la placita de Laín Calvo.

Sus melodías, que contienen un marcado acento caribeño, combinaron con gran acierto la percusión cubana y la guitarra flamenca, una mezcla original y muy agradable de escuchar.

Según explicó el mismo autor, la música que le gusta «combina los ritmos cubanos más puros con el sonido de la guitarra española, el sonido flamenco por excelencia».

Carlos López ha cosechado numerosos premios a lo largo de su trayectoria; entre otros, tres de música «folk», dos premios provinciales y uno nacional.

Su canción más conocida es «Buscando a Gloria», compuesta en el «Café España» y que en su momento aspiró a un lugar en la lista de los 40 Principales.

La CAM destina 6 millones en ayudas a estudios y tesis

□ **BURGOS.**— Seis millones de pesetas ha destinado la Caja de Ahorros Municipal en ayudas para la realización de estudios, medios o universitarios y tesis doctorales para el curso académico 94/95.

El fondo destinado para las ayudas a estudios —de Formación Profesional de segundo grado, escuelas universitarias y técnicas y facultades, Universidad a Distancia y Facultad de Teología— se estiman

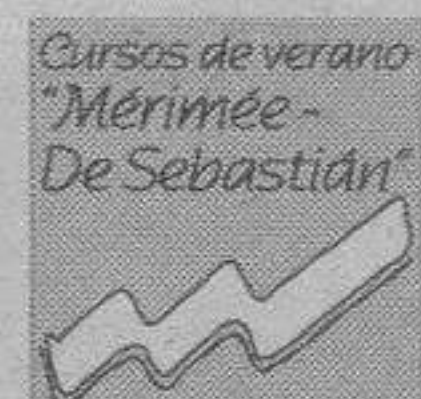
en un total de 3,6 millones de pesetas.

El plazo de presentación de solicitudes para este tipo de ayudas finaliza el próximo 16 de septiembre.

Por otra parte, las ayudas para la realización de tesis doctorales —cuyo plazo de presentación de solicitudes acaba el día 30 del próximo mes de septiembre— cuentan con un importe global de seis millones de pesetas.

«Santa Teresa siempre compartió los dogmas de la Contrarreforma»

Henry Guerreiro ha impartido las primeras clases del seminario sobre la España Imperial



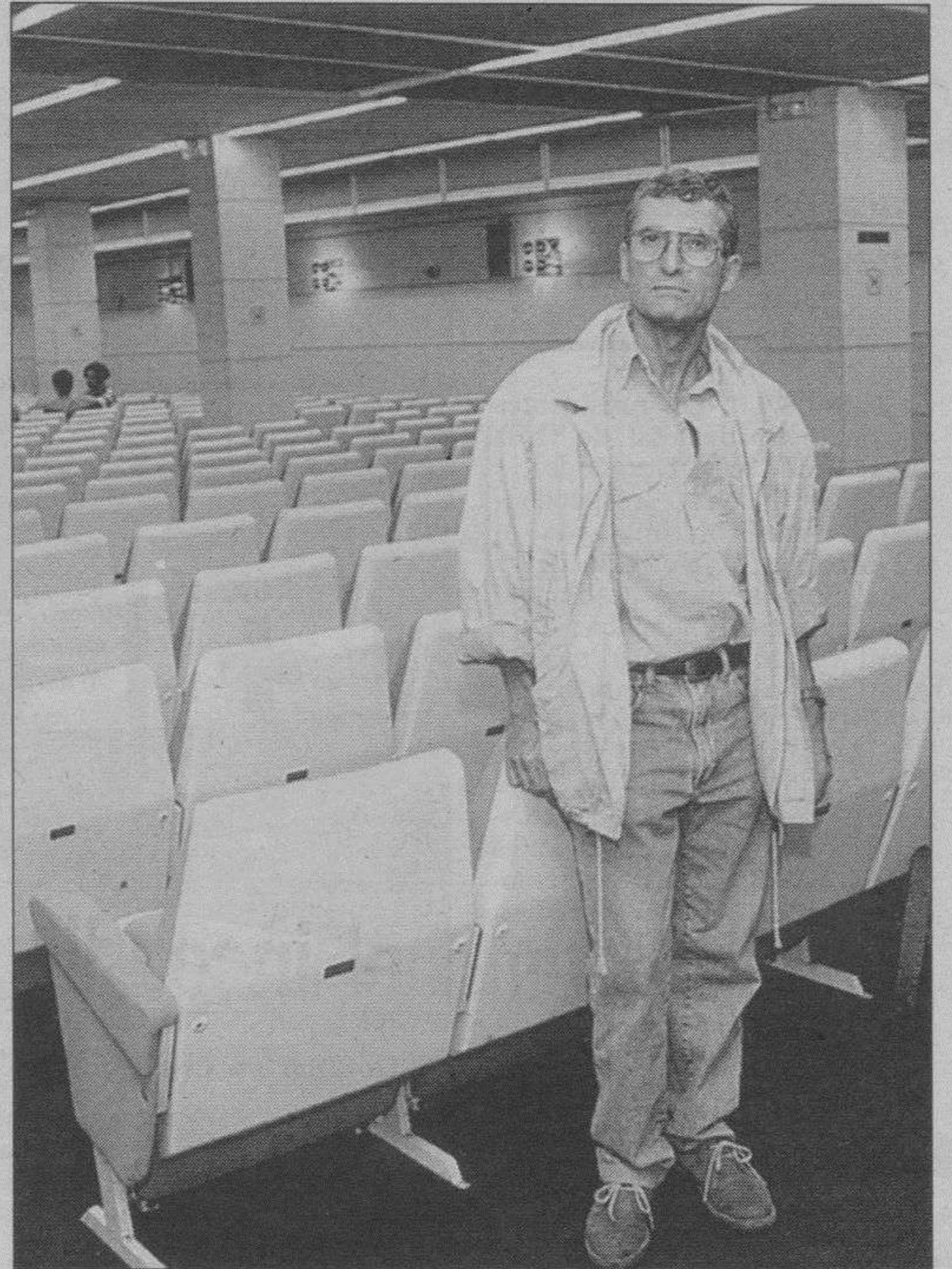
A. VARA MIGUEL
BURGOS

□ Henry Guerreiro lleva impartiendo clases en la Universidad de Toulouse desde hace 18 años. Francés de orígenes portugueses, logró la cátedra en 1992. Ayer terminó su participación en los Cursos «Merimée-De Sebastián», donde ha pronunciado varias conferencias sobre la religión y sociedad de la España Imperial (1474-1598).

En su última ponencia, Guerreiro trató el tema de «El Libro de la vida» de Santa Teresa de Jesús. «Es una ejemplificación de las posturas de la Contrarreforma. Ilustra muy bien algunas de las ideas de la España de aquella época», comenta.

El libro, censurado por la Inquisición durante cinco años, nos muestra el itinerario de la vida de Santa Teresa y sus experiencias religiosas más íntimas. El catedrático francés, de 50 años, trata de demostrar que «la obra de la Santa no es heterodoxa o «herética», a pesar de que entronca en algunas de sus ideas con el luteranismo y otras corrientes al margen del dogma de aquella época».

«Su experiencia personal de unión con Dios, que aparece en cierto sentido como una vía unitiva personal dentro de la corriente espiritual de esa época,



ALFONSO ALONSO

El catedrático galo, antes de iniciar su ponencia en la Caja Rural.

ca, es una vía particular», manifiesta Guerreiro.

«Santa Teresa de Jesús —continúa— siempre fue obediente a sus directores espirituales y compartió los grandes dogmas de la Contrarreforma. No tiene que radicarse con esas corrientes anteriores como el calvinismo o luteranismo».

El tema, aparentemente

poco interesante, ha ido ganando adeptos día tras día entre los estudiantes franceses. «Es un periodo muy importante de la historia de España y Europa y aporta mucha cultura a los jóvenes de hoy, que en su mayoría están relativamente desconectados de estas ideas religiosas. Se ve un interés especial. Es algo nuevo», comenta.



LUIS L. ARAICO

«LUMINARIA», ESPECTACULO DE ZARZUELA EN LA ROMARIA INTERNACIONAL.—

La plaza de toros acogió ayer, 22 horas después de lo previsto inicialmente, el espectáculo «Luminaria», que tuvo que ser suspendido el miércoles a causa del mal tiempo reinante. «Luminaria» es el segundo de los espectáculos musicales, vinculados al Camino de Santiago, que ha conformado la programación de la Romaría Internacional. El alcalde burgalés, Valentín Niño, y el consejero de Cultura de la Xunta de Galicia, Vázquez Portomeñe, han mostrado su total interés para que la Romaría continúe su andadura en nuestra ciudad, como parte importante de la Ruta Jacobea, en años venideros.

Localizadas varias víboras en el parque de Fuentes Blancas

□ **BURGOS/J.SAIZ.** - En los últimos días se ha extendido por la ciudad el rumor de la existencia en el interior del parque de Fuentes Blancas de algunos ejemplares de víboras, algunas de las cuales, según ha podido saber Diario de Burgos, han ocasionado diversos sobresaltos e incluso se cree que han llegado a inocular su peligroso veneno a varias personas que no repararon en su presencia o que fueron mordidas por estos reptiles cuando intentaban atraparlas.

Sin ir más lejos, Jesús María Cuevas, un joven burgalés aficionado a recorrer el parque y sus alrededores, se presentó el miércoles en nuestra redacción con un ejemplar de estos ofidios, de unos 60 centímetros de largo y cuya picadura, de no ser combatida en el plazo de

La picadura de esta serpiente puede llegar a ser mortal sólo en casos muy excepcionales

tres horas, puede ocasionar la muerte del afectado.

Este extremo fue matizado por el técnico de Medio Ambiente de la Junta de Castilla y León, Carlos Sáiz, quien manifestó que la picadura de una víbora puede ocasionar la muerte del afectado en casos muy excepcionales, bien porque éste se trate de una persona muy debilitada o de un niño de corta edad que no reciba el suero



LORENZO MATIAS

Este ejemplar localizado en Fuentes Blancas mide 60 centímetros y su veneno es altamente nocivo.

correspondiente en el plazo de unas pocas horas.

No obstante, Jesús María Cuevas aseguró haber visto más víboras por la zona de Fuentes

Blancas y es por ello por lo que quiere llamar la atención de las personas que se desplacen estos días al parque para que extremen las precauciones y, en nin-

gún caso, intenten atrapar a estas serpientes, si ven algún ejemplar, aunque estén convencidos de que se trata de inofensivas culebras.

Extinguido el incendio de los montes de Hoyuelos

El fuego arrasó en la zona 400 hectáreas de robles, pinos y matorral

□ **BURGOS/R.V.** - El importante incendio que se declaró en las cercanías de las localidades de Piedrahita, Vizcaínos y Hoyuelos -todos ubicados en la tierra de pinares-, por fin pudo ser extinguido alrededor de las 12 del mediodía de ayer.

Según los datos del Gobierno Civil han resultado quemadas un total de 400 hectáreas, entre matorral y algunos pinos, estepas y robles. Se calcula que han quedado arrasadas unas dos hectáreas de estas últimas especies arbóreas. La Guardia Civil ha valorado los daños en 300.000 pesetas.

No hubo que lamentar cortes en el suministro eléctrico ya que los postes que atraviesan la zona están contruados

con hormigón y por tanto permanecieron inalterados por la acción de las llamas.

Varios frentes de fuego, que se inició más o menos 24 horas antes, permanecieron activos durante toda la noche del miércoles, si bien las llamas estuvieron controladas en todo momento gracias a la acción de los retenes de bomberos, voluntarios del ICONA, personal de la Junta, agentes

de la Guardia Civil y habitantes de la zona.

En las últimas horas antes de la extinción, debido a la imposibilidad de acceder con las mangueras hasta los focos del incendio, tan sólo se pudo esperar a que el fuego se extinguiese al llegar a las zanjas cortafuegos.

En la jornada de ayer todo volvió a la normalidad en el pueblo de Hoyuelos, localidad que estuvo a punto de ser arrasada por el incendio a primeras horas de la tarde del miércoles, hasta el punto de que algunos de sus habitantes llegaron a abandonar sus casas.

FUEGO EN «LA COTORRILLA»

Por otro lado, el paraje de

«La Cotorrilla» en el término municipal de Riocerezo y las antiguas escuelas de Quintana de los Prados han sufrido también el azote del fuego.

En el primer caso el incendio se declaró cuando un tractor agrícola chocó contra un poste del tendido eléctrico cayendo los cables al suelo. El siniestro afectó a 20 hectáreas de rastrojos, 70 pacas de paja, las ruedas delanteras del tractor y las correas y el ventilador de una máquina empacadora, valorado todo ello en 447.000 pesetas.

En Quintana de los Prados un rayo produjo un incendio que afectó al tejado de las antiguas escuelas. El valor de los daños asciende a 80.000 pesetas.

Roban en una farmacia tras romper la luna del escaparate

□ **BURGOS.** - Una farmacia de la Plaza de Vega ha sido objeto de un atraco en el que autores desconocidos, tras romper la luna del escaparate, se apoderaron de 8.000 pesetas y algunas medicinas cuyo valor se ignora.

De un comercio de la Avenida General Sanjuro han sustraído efectos por valor de 10.000 pesetas. Los autores rompieron el escaparate.

Por otra parte, funcionarios de Seguridad Ciudadana y Policía Judicial han detenido a dos individuos al estar reclamados por la justicia.

BU.9999.S **BU.0001.T** **POR CAMBIO DE LETRA EN MATRICULA B-AUTO.** Ctra. Madrid, 10.
LIQUIDA SU STOCK DE COCHES MATRICULADOS KM. 0 A PRECIOS DE COSTO

BU-7329-S IBIZA 3p. CLX 1.600i DA. Gris Aneto 1.395.000,-	BU-7351-S IBIZA 5p. CLX 1.600i DA. Verde Olmo 1.460.000,-	BU-9105-S TOLEDO CL 1.800i DA. Plata 1.730.000,-
BU-7315-S IBIZA 3p. CLX 1.600i DA/TC. Blanco 1.430.000,-	BU-7308-S IBIZA 5p. CLX 1.600i DA. Verde Olmo 1.460.000,-	BU-9106-S TOLEDO CL 1.800i DA/Airbag. Blanco 1.775.000,-
BU-7330-S IBIZA 3p. CLX 1.600i DA/TC. Verde Olmo 1.450.000,-	BU-7369-S IBIZA 5p. CLX 1.600i DA/TC. Verde Aosta 1.490.000,-	BU-9196-S TOLEDO CL 1.800i DA/AA. Rojo 1.872.000,-
BU-7327-S IBIZA 3p. CLX 1.900 D. DA. Gris Marengo 1.495.000,-	BU-7312-S IBIZA 5p. CLX 1.800i DA. Verde Olmo 1.525.000,-	BU-9107-S TOLEDO CL 1.800i DA/AA. Alzul Ibón 1.898.000,-
BU-7326-S IBIZA 3p. CLX 1.900 D. DA. Blanco 1.480.000,-	BU-7418-S IBIZA 5p. CLX 1.800i DA. Blanco 1.510.000,-	BU-9195-S TOLEDO CL 1.800i DA/AA. Blanco 1.864.000,-
BU-9082-S IBIZA 3p. GLX 1.800i DA/CC/EE. Gris Aneto 1.570.000,-	BU-7310-S IBIZA 5p. CLX 1.800i DA. Blanco 1.510.000,-	BU-9094-S TOLEDO CLASS 1.900 D. DA. Rojo 1.742.000,-
BU-9084-S IBIZA 3p. GTI 2.000i DA/CC/EE/TC. Negro 1.840.000,-	BU-9081-S IBIZA 5p. GLX 1.800i DA/EE/CC. Blanco 1.550.000,-	BU-9103-S TOLEDO CL 1.900 D. DA. Blanco 1.888.000,-
BU-9086-S IBIZA 3p. GTI 2.000i DA/EE/CC/TC. Rojo 1.875.000,-	BU-9080-S IBIZA 5p. GLX 1.800i DA/EE/CC. Gris Marengo 1.565.000,-	BU-9088-S TOLEDO CLASS GL 1.900 TD/DA/EE. Azul Torzal 1.918.000,-
BU-9087-S IBIZA 3p. GTI 2.000i DA/CC/EE/TC. Blanco 1.840.000,-	BU-9197-S TOLEDO CL 1.800i DA. Blanco 1.697.000,-	BU-9090 y BU-9093 TOLEDO Class GL 1.900 TD/DA/EE. Blanco 1.885.000,-

DA: Dirección Asistida. TC: Techo Abrible. CC: Cierre Centralizado. EE: Elevalunas Eléctricos. TD: Turbo Diesel. D: Diesel.

¡NO PIERDA ESTA OPORTUNIDAD UNICA!

Todo incluido en el precio, isólo tendrá que hacer el seguro!

El Gran Teatro será escenario hoy de la inauguración del XXIII Encuentro Internacional de Cine (ENINCI), que se prolongará hasta el próximo día 13, con la proyección de 37 películas.



En opinión del director del mismo, el cine español «atraviesa un momento francamente malo y lleva camino de convertirse en un barrio más de la industria cinematográfica estadounidense».

JOSE LOPEZ MORENO

«El ENINCI ofrece calidad sin apostar sobre seguro»

El nuevo director del Encuentro Internacional de Cine de Burgos, el productor y distribuidor madrileño José López Moreno, asegura que el presupuesto ideal de este certamen rondaría los 50 millones de pesetas, justo el doble del dinero del que ahora mismo disponen.

J.SAIZ

LA XXIII edición del Encuentro Internacional de Cine de Burgos, que cuenta con un presupuesto de 25 millones de pesetas —la décima parte de lo que cuesta organizar la SEMINCI de Valladolid— estrena este año director en la persona de José López Moreno, productor de películas tan conocidas como *Ese oscuro objeto del deseo*, que dirigiera Luis Buñuel, o *Del rosa al amarillo*, de Manuel Summers, entre otras obras.

Nacido en Madrid aunque afincado desde hace varios años en la localidad burgalesa de Covarrubias, López Moreno se muestra satisfecho con el nivel alcanzado por este Festival aunque considera que las fechas en que tiene lugar no son las más idóneas ya que durante el mes de agosto la ciudad se encuentra semivacía. Por ello, tanto él como el resto de los integrantes del Comité Organizador no des-

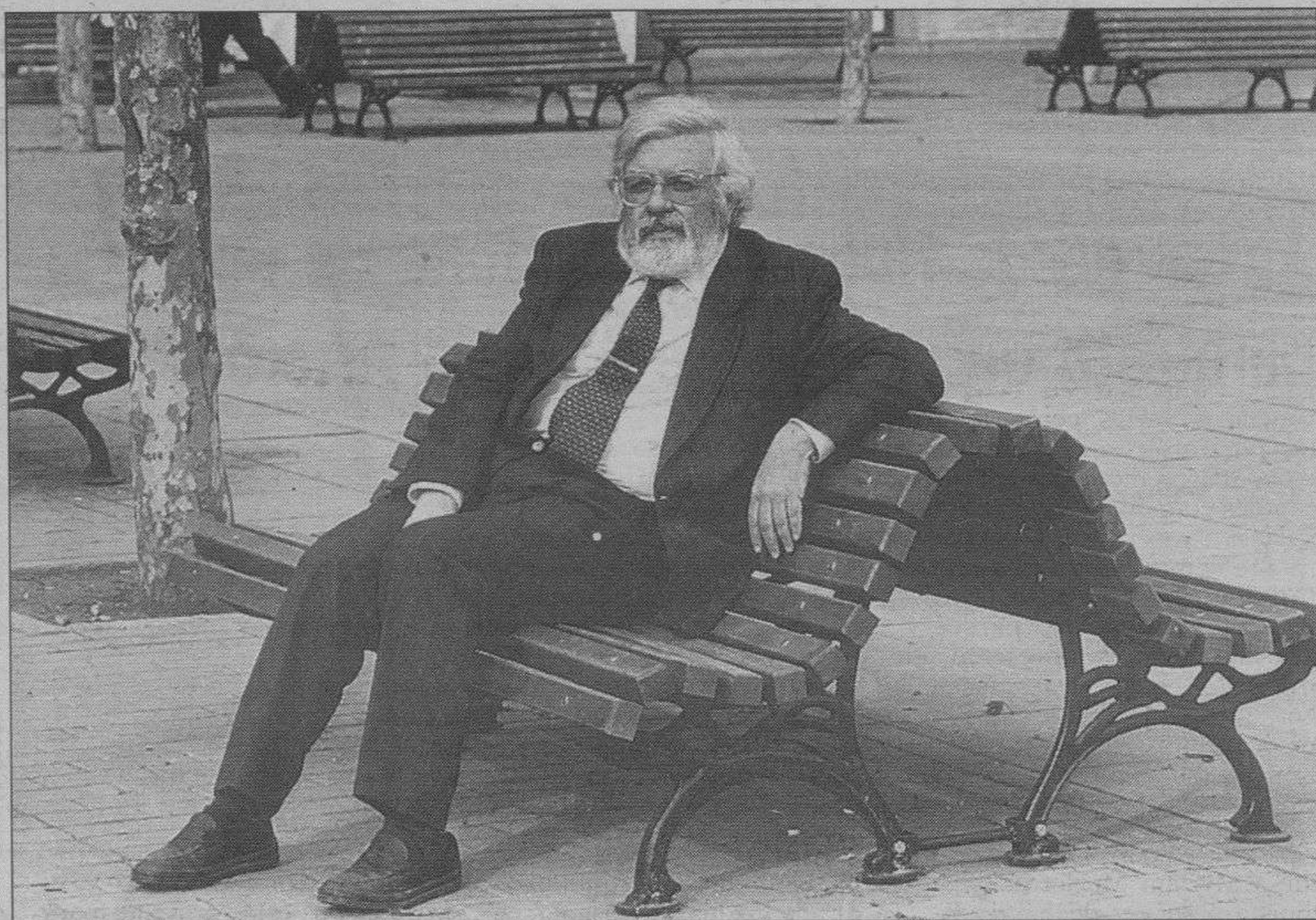
cartan trasladar el ENINCI a la Otoñada Cultural promovida, al igual que los Festivales de Verano «Reina Sofía», por el Ayuntamiento.

—Una de las principales limitaciones que presenta el ENINCI es su bajo presupuesto. ¿Cuál sería para usted la cantidad idónea?

—Creo que el presupuesto ideal rondaría los 50 millones de pesetas, dinero que nos permitiría exhibir películas que ahora mismo superan nuestras posibilidades, invitar al Encuentro a más actores y personalidades del mundo cinematográfico, así como mejorar los programas de mano e incrementar los gastos de promoción del ENINCI.

—¿Cómo valora la respuesta ofrecida hasta la fecha por los aficionados burgaleses?

—No conozco demasiado el eco que ha tenido este certamen en ediciones anteriores, aunque sí se que ha registrado altibajos como cualquier otro festival de



LUIS L. ARAICO

José López Moreno, director del ENINCI, productor y distribuidor cinematográfico.

estas características. No obstante, este año la gente sabe con bastante antelación las películas que conforman cada apartado, las fechas y los lugares donde serán proyectadas y ésto ya es importante.

—¿Qué criterios han seguido a la hora de seleccionar las distintas películas?

—Teniendo en cuenta que Burgos es una ciudad muy cerrada, cinematográficamente hablando, debido a la escasez de salas de exhibición, nosotros intentamos proyectar películas de calidad que, por otra parte,

escapan a los circuitos habituales de distribución, lo que impide que puedan ser vistas por los aficionados burgaleses, a no ser en el Encuentro Internacional de Cine. En suma, buscamos calidad, disponibilidad y precio, pero sin apostar sobre seguro, que sería lo más fácil. De todas formas, yo comparto la opinión de que para conocer bien una película es necesario verla por lo menos dos veces.

—¿En qué momento se encuentra el cine español?

—En una situación muy mala. Creo que el cine hecho en Espa-

ña lleva camino de convertirse en un barrio más del cine norteamericano. Por si fuera poco, las mejores pantallas del país están en manos de la industria cinematográfica estadounidense. La única solución para nuestro cine pasa por invertir bastante más dinero del que ahora mismo tenemos, aunque ésto no quiere decir que tengamos que plegarnos al dictado de las subvenciones oficiales porque, si así fuera, estaríamos favoreciendo una forma más de servilismo que, en mi opinión, no debe de tener cabida en el cine.

SESIONES
ESPECIALES
PATROCINADAS

GRAN TEATRO

19,30 HORAS
INAUGURACION
«CARTAS DESDE
HUESCA»

HOTEL HUSA
PUERTA DE BURGOS

23,00 HORAS
«CARTAS DESDE
HUESCA»

El director del Festival de Cine Iberoamericano de Huelva asistirá a la inauguración oficial

□ BURGOS.— Francisco López Villarejo, director del Festival de Cine Iberoamericano de Huelva asistirá hoy a la inauguración del XXIII Encuentro Internacional de Cine de Burgos, cuyo acto de apertura está previsto para las 19,30 horas en el Gran Teatro, escenario elegido para el estreno de la película de Antonio Artero, «Cartas desde Huesca».

Previamente, López Villarejo ofrecerá una rueda de prensa en la oficina del Festival, cuya sede se encuentra ubicada en las dependencias de la Caja

Rural (Plaza de España, s/n).

Sobre las 11,30 horas, el responsable del reputado festival de Cine Iberoamericano que se celebra anualmente en la capital colombiana mantendrá una charla-coloquio con todos los aficionados al cine que deseen conocer la situación por la que atraviesa el mercado cinematográfico de Latinoamérica.

Por otro lado, además de la conferencia inaugural previa a la proyección del filme «Cartas desde Huesca», el programa de actividades paralelas del ENINCI contempla también una visi-

ta de los participantes en esta nueva edición del Festival por la «Ruta de la luz», dirigida por el profesor José Sagredo y prevista para las 21,30 horas.

La jornada inaugural concluirá —23,00 horas, Gran Teatro— con la presentación de «Cartas desde Huesca» por parte de Antonio Artero, director y guionista del filme protagonizado en su principales papeles por Fernando Fernán Gómez, Myriam Mezieres, Oscar Ladoire, Tony Isbert, Enma Cohen, Vicente Parra y Antonio López Campillo.

Roban seis banderas del Encuentro

□ BURGOS.— Personas desconocidas sustrajeron en la noche de ayer varias banderas instaladas por el ENINCI frente a la oficina del Festival Internacional de Cine, por lo que el Comité Organizador solicita la colaboración de aquellas personas que puedan facilitarle las enseñanzas nacionales de Inglaterra, Italia, Austria, Bélgica, Europa y Estados Unidos.

XXIII Encuentro Internacional de Cine

Mañana, sábado, 6 de Agosto, 11 de la mañana. Centro Cultural Casa del Cordón.

2ª conversaciones Hispano - Francesas de cine. Mesa redonda: "El cine español ayer, hoy y mañana".

Colabora:



CAJA DE AHORROS
MUNICIPAL DE BURGOS



XXIII ENCUENTRO INTERNACIONAL DE CINE DE BURGOS

Hoy viernes, día 5, a las 19,30 horas en el Gran Teatro

ACTO INAUGURAL



A la salida de la proyección inaugural, se visitará **La Ruta de la luz** con la colaboración de

CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

«Cartas desde Huesca», la historia de un anarquista en versión de Antonio Artero

BURGOS.- Con la presencia de Antonio Artero, director y guionista de la película *Cartas desde Huesca*, hoy será inaugurado en el Gran Teatro el XXIII Encuentro de Cine Hispano-Francés, incluido en el programa del ENINCI.

Esta obra, ambientada en la época actual, narra el conflicto sentimental surgido entre Angy, escritora inglesa especializada en temas españoles -papel encarnado por la actriz portuguesa Myriam Mezieres, protagonista a su vez de *El diario de lady M-* y su marido, quienes

deciden desplazarse a Madrid con la intención de localizar unos manuscritos del poeta inglés Day Benton, muerto en Huesca en el transcurso de la Guerra Civil.

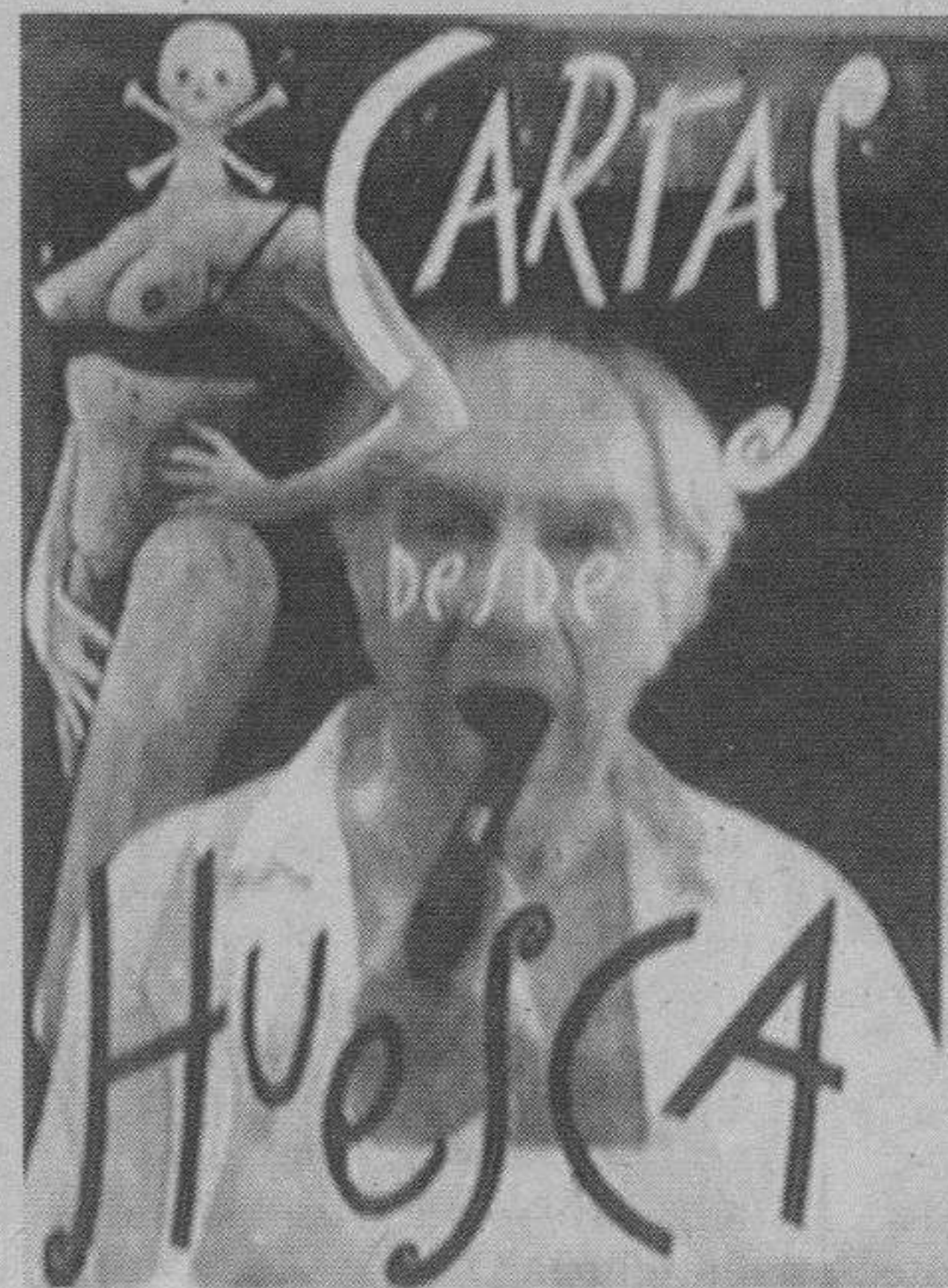
Todo hace suponer que estos documentos son custodiados por Francho Mainer, viejo combatiente anarquista y compañero de lucha de Day Benton.

El contacto que se deriva de este inesperado encuentro provocará una profunda crisis en el matrimonio interesado en sacar a la luz los citados manuscritos, dando paso también al

estallido del drama personal del propio Francho Mainer, papel interpretado por Fernando Fernández Gómez.

En el reparto de esta producción íntegramente española destaca también la presencia de Oscar Ladoire, Tony Isbert, Enma Cohen, Vicente Parra y del conocido profesor y científico metido a actor Antonio López Campillo.

Cartas desde Huesca será presentada en el Gran Teatro por el propio Antonio Artero y su proyección está prevista para las 23,00 horas.



Cartel anunciador de la película «Cartas desde Huesca», escrita y dirigida por el cineasta madrileño Antonio Artero, con la que hoy se inaugurará el ENINCI.

Horario de las películas

	Viernes 5 · VIII	Sábado 6 · VIII	Domingo 7 · VIII	Lunes 8 · VIII	Martes 9 · VIII	Miércoles 10 · VIII	Jueves 11 · VIII	Viernes 12 · VIII	Sábado 13 · VIII	
Van Golem-1	5:00	Sesiones presenciadas por el jurado internacional			Lloviendo Piedras	Tan lejos tan cerca	Inmaculate Conception	Gun Crazy	4:30 Adiós a mi concubina	Preferida del público
	7:30	Homenaje González Sinde			La Gran Calabaza	Benny Video	Buscando a Bobby Fischer	Idaho Potato	Adiós a mi concubina	Preferida del público
	10:30	Camino y encuentro con Bertrand Tavernier			Lloviendo Piedras	Tan lejos tan cerca	Inmaculate Conception	Gun Crazy	Adiós a mi concubina	Premio CID
Van Golem-6	5:30	Clausura de la Semana de Cine Hispano-Francés			Daens	Bride	5:00 El valle de Abraham	El viajero	Verso sera	
	8:30				Daens	Bride	8:15 El valle de Abraham	El viajero	Verso sera	
	11:30	Sesión Especial Proyecto Hombre			La Gran Calabaza	Benny Video	Buscando a Bobby Fischer	Idaho Potato	Verso sera	
Gran Teatro	6:00	7:30 INAUGURACIÓN	Cartas desde Huesca	El love feroz	Un domingo en el campo	Asignatura pendiente	Daddy Nostalgie	A la pálida luz de la luna	La vida y nada más	5:00 La guerre sans nom
	8:00	Cartas desde Huesca	El love feroz	Un domingo en el campo	Asignatura pendiente	Daddy Nostalgie	A la pálida luz de la luna	La vida y nada más	El árbol, el alcalde y la mediateca	9:00 Ley 627
	11:00	Cartas desde Huesca	Un corazón en invierno	El baile de las almas	La sombra de una duda	Canción de tuna	Dr. Petrol	Perdido por perdido	Viva la clase media	CLAUSURA Ley 627



PREMIO
Alfo Cid

XXIII ENCUENTRO INTERNACIONAL DE CINE

ENINCI - BURGOS DEL 5 AL 13 DE AGOSTO '94

OFICINA DEL FESTIVAL

Del 1 al 12 agosto, de 9'a 14 horas - Sede Plaza España, s/n

RUEDA DE PRENSA Y COLOQUIOS



BREVES

15 millones para obras de regadío en Treviño

□ **BURGOS.** - El Consejo de Gobierno de la Junta ha aprobado un gasto de 15 millones de pesetas para la dirección facultativa de las obras de construcción de un sistema de regadío para el Condado de Treviño, con un presupuesto de 681 millones. La obra general consiste en la construcción de la presa de Arrieta, estaciones de bombeo, impulsiones y balsas de regulación.

Expropiación para el abastecimiento en Cerezo

□ **CEREZO DE RIO TIRON.** - El Consejo de Gobierno ha aprobado un decreto por el que se declara de urgente ocupación los bienes y derechos afectados de expropiación forzosa por el proyecto de abastecimiento «Cerezo de Río Tirón y Tormantos».

El objeto de la obra es terminar con las graves carencias en el abastecimiento de agua de las poblaciones de esta zona burgalesa que sufren agudas restricciones.

El grupo de teatro «La Folía» actúa en Hacinas

□ **HACINAS.** - El grupo burgalés de teatro «La Folía» interpretará esta noche la obra «El lindo Don Diego», del autor Agustín Moreno, en la localidad burgalesa de Hacinas. La actuación, organizada por el servicio territorial de Cultura de la Junta en colaboración con el Ayuntamiento y las asociaciones de amas de casa y amigos de Hacinas, tendrá lugar a partir de las 20 horas en la plaza del Ayuntamiento.

SALAS DE LOS INFANTES

La Cruz Roja salense ha intervenido en once accidentes en julio

El puesto contará con una nueva ambulancia en septiembre, cuyos fondos saldrán de donaciones y dos exposiciones

CARMELO GARCIA
SALAS DE LOS INFANTES

□ Los efectivos de la Cruz Roja de Salas han realizado más de cien asistencias en los primeros siete meses de este año. Dieciocho de ellas han sido en accidentes de tráfico, cuatro en accidentes laborales, 73 traslados urgentes y cinco accidentes peatonales.

De los dieciocho accidentes de tráfico, once se han producido durante el mes de julio, produciéndose cinco de ellos en el transcurso del puente de Santiago.

El balance general es similar al del mismo período de 1993, pero hay que destacar el elevado número de accidentes producidos durante el mes de julio de 1994, que normalmente es de menor intensidad de tráfico que agosto.

PROXIMA NUEVA AMBULANCIA

Por otra parte, Angel Santiago Bengoechea, presidente de la Asamblea local de la Cruz Roja, ha manifestado que el puesto-base de Salas dispondrá próximamente de otra ambulancia que contribuirá a mejorar la eficacia y asistencia de las actuaciones de la asociación.



JESUS MATIAS

Angel Bengoechea, presidente.

La ambulancia, que probablemente será adquirida en el mes de septiembre, supondrá una inversión de cinco millones de pesetas, que se han obtenido de las cuotas sociales y de las donaciones de particulares y otras entidades.

Para completar la recaudación -aún faltan 500.000 pesetas- se van a organizar dos exposiciones, una en agosto y otra en septiembre. En la primera, que ya está abierta, se venden cuadros de la artista Mariluz Bengoechea, que los ha donado a Cruz Roja; mientras que en septiembre se expondrán obras cedidas por varios artistas.

SAN MARTIN DE LOSA

Jesús Vadillo denuncia al presidente de la Junta vecinal y al gobernador civil

Un reventón de la tubería del agua provoca un enfrentamiento entre el alcalde pedáneo y los propietarios de la finca

□ **BURGOS/S.** GONZALEZ. - Jesús Vadillo, vecino de San Martín de Losa y miembro de la Junta Administrativa, ha presentado una denuncia ante el Juzgado de guardia contra el presidente de dicha Junta vecinal, Julio Villamor Angulo, por arrogarse atribuciones que no le pertenecen y contra el gobernador civil por haber enviado a las Fuerzas del Orden Público sin ninguna justificación.

Jesús Vadillo explicó a Diario de Burgos que la localidad de San Martín de Losa se encuentra en una situación casi de alerta roja y todos los días se corta el agua durante unas seis horas.

Así se ha venido produciendo durante los meses de junio y julio, dándose la coincidencia de que hay agua suficiente pero se marcha por el sobrante del manantial a causa -según Jesús Vadillo- de unas granjas de cerdos y vacas pertenecientes a los máximos responsables de la administración de la Junta vecinal, Julio Villamor y Melquiades Campo, quienes han realizado una ordenanza reguladora de agua a domicilio que solamente favorece y beneficia los intereses de ellos.

Vadillo continúa afirmando que las medidas de la Junta

administrativa no garantizan ni calidad ni cantidad de agua, pero sí a sus granjas y al riego de huertas, considerados como de uso doméstico; no incluyendo la ordenanza ninguna clase de regulación.

Por otro lado, Jesús Vadillo acusa a los responsables de la Junta vecinal de no querer presentar la contabilidad desde diciembre de 1987, cuando llegaron a sus cargos.

Los enfrentamientos han generado tensiones, alcanzándose la última con motivo del reventón de la tubería general «a raíz de la mala administración del agua y tanto dar y quitar el agua durante dos meses consecutivos». Dicha avería no ha sido comunicada oficialmente a Jesús Vadillo, como miembro de la Junta vecinal, y su presidente no quería pagar los daños que se ocasionaran durante el arreglo en la finca de propiedad privada donde estaba la avería.

Los propietarios de la finca, los hermanos Vadillo Ortiz, reclamaban los daños que ocasionase. Sin embargo, el presidente de la Junta solicitó al Gobierno Civil la intervención de la Guardia Civil para realizar la obra. Finalmente, aunque no se produjeron altercados, se vivieron momentos tensos cuando miembros de la Benemérita se presentaron el pasado domingo para que pudieran arreglar el reventón. Julio Villamor no acudió, aunque el Brigada de la Guardia Civil dijo que le había dicho que la Junta vecinal se haría cargo de los daños ocasionados, según Jesús Vadillo.

AYUNTAMIENTO DE VILLAGONZALO PEDERNALES (BURGOS)
ANUNCIO DE INFORMACION PUBLICA RELATIVO A LA APROBACION INICIAL DE LAS NORMAS SUBSIDIARIAS DE PLANEAMIENTO DE ESTE TERMINO MUNICIPAL
Aprobadas inicialmente por el Pleno del Ayuntamiento de Villagonzalo Pedernales, en sesión celebrada el día 24 de junio de 1994, las Normas Subsidiarias de Planeamiento de este término municipal, queda expuesto al público el expediente en la Secretaría del Ayuntamiento, a efectos de que durante un mes, contado desde el siguiente a la publicación del anuncio en el «Boletín Oficial de Castilla y León», para ser examinado por cualquier persona y presentarse las alegaciones que se estimen pertinentes.
Villagonzalo Pedernales, 11 de Julio de 1994.- El Alcalde, Fdo.: Eduardo Casado Arreba.

Plaza de Toros VITORIA-GASTEIZ
Empresa TOARTE, S.L.
GRAN FERIA DE NTRA. SRA. LA VIRGEN BLANCA 1994

VIERNES 5 AGOSTO SEIS TOROS de la ganadería de GUADARA (Presidencia Joaquín Buarda) de Sevilla. MATADORES: JUAN MORA JESULIN DE UBRIQUE FINITO DE CORDOBA	SABADO 6 AGOSTO SEIS TOROS de la ganadería de D. ANDRES RAMOS PLAZA de Salamanca. MATADORES: José ORTEGA CANO JUAN MORA JULIO APARICIO
DOMINGO 7 AGOSTO SIETE TOROS de la ganadería de D. JAVIER MOLINA de Sevilla. UNO DE CABALLERO REJONEADOR PABLO HERMOSO DE MENDOZA y los SEIS RESTANTES para los MATADORES: LUIS FRANCISCO ESPLA Vicente Ruiz EL SORO JOSE IGNACIO RAMOS	LUNES 8 AGOSTO SEIS TOROS de la ganadería de "LA CARDENILLA" de Cáceres. MATADORES: José M. Arroyo JOSELITO ENRIQUE PONCE JESULIN DE UBRIQUE
MARTES 9 AGOSTO SEIS TOROS de la ganadería de D. MANUEL SAN ROMAN DE VALDES de Salamanca. MATADORES: Juan A. Ruiz ESPARTACO CESAR RINCON José M. Arroyo JOSELITO	Acompañados de sus correspondientes cuadrillas de picadores y banderilleros. TODAS LAS CORRIDAS EMPEZARAN A LAS SEIS EN PUNTO DE LA TARDE RESERVA DE ENTRADAS: Tfno.: 945 - 27 24 20

Lonja de Lerma
Fecha de celebración: 3 - 8 - 1994
COTIZACIONES AL CIERRE

CEREALES	
Trigo (Tipo III)	22,50 Pts.-Kg.
Cebada dos carreras	20,70 Pts.-Kg.
Cebada seis carreras	20,60 Pts.-Kg.
PORCINO CEBADO	
Selecto	171 Pts.-Kg. vivo
Normal	166 Pts.-Kg. vivo
Graso	161 Pts.-Kg. vivo
Cerdas desvieje	105-115 Pts.-Kg. vivo
LECHONES	
Lechón tipo Lerma	3.600 Ptas. Unidad
GANADO VACUNO	
Terneras carne blanca	720 Ptas. Kg. canal
Terneras carne rosada	560 Ptas. Kg. canal
Añojos extra	540 Ptas. Kg. canal
Añojos primera	515 Ptas. Kg. canal
Añojos corriente	490 Ptas. Kg. canal
Vacas extra	440 Ptas. Kg. canal
Vacas primera	390 Ptas. Kg. canal
Vacas segunda	340 Ptas. Kg. canal
Vacas industria	280 Ptas. Kg. canal
COMENTARIO	
— En cereales: mercado incierto.	
— En porcino cebado, regresión en el mercado.	
— En lechones, reajuste de precios.	
— En vacuno: añojos, floja demanda; vacas: escasez.	

M. DE VALDIVIELSO
El párroco y un grupo de jóvenes recaudan en dos días 700.000 pesetas para Ruanda

□ **BURGOS.** - El párroco de Condado, José María Quintana, y un grupo de jóvenes de la Merindad de Valdivielso entregaron ayer 699.000 pesetas a organización «Médicos Sin Fronteras». El dinero, aportado por unas trescientas familias en tan sólo dos días, será destinado a atender necesidades médico-sanitarias de los refugiados de Ruanda.

«Ante las noticias y las imágenes que vemos por los medios de comunicación nos dimos cuenta de que la situación era apremiante y de que debíamos hacer algo», comenta José María Quintana, quien, junto a la catequista Mercedes Bárbara, concienció a la quincena de jóvenes a los que imparten catequisis para sensibilizar a toda la población.

Bajo la consigna, «actuamos ahora o si no podemos llegar tarde», los jóvenes repartieron el martes sobres por todas las casas de los catorce pueblos de la Merindad. El miércoles los recogieron y ayer entregaron la cantidad recaudada a «Médicos Sin Fronteras», en la delegación de Bilbao.

El Ayuntamiento de Frías elaborará un informe sobre las casas colgantes

Encargará a sus técnicos que especifiquen las actuaciones más urgentes

Será remitido a diferentes administraciones

F. TRESPADERNE
FRIAS

El Ayuntamiento fredense encargará a sus técnicos la elaboración de un informe sobre el estado actual de las casas colgantes, tras los últimos desprendimientos ocurridos esta semana, según ha manifestado el alcalde fredense, Víctor González. La intención municipal es que en ese informe se especifique, teniendo en cuenta el estudio realizado en su día por el CEDEX, las obras más urgentes y el tipo de solución prevista.

Con este informe propio, que será remitido a la Delegación Territorial de la Junta y a las Consejerías de Fomento y Cultura, la Corporación municipal de Frías quiere que, «cada administración asuma la parte de responsabilidad que le corresponde en este asunto y que no recaiga únicamente en el Ayuntamiento», ha declarado González.

Por otra parte, el alcalde fredense ha indicado —en relación a la financiación económica de las obras— que, «en



Los últimos desprendimientos han provocado la alarma entre los propietarios de las casas.

la recuperación de las casas colgantes, declaradas patrimonio nacional, también tiene algo que decir la administración central —bien a través del MOPTMA o del Ministerio de Cultura—, ya que en el artículo 46 de la Constitución se indica que los poderes públicos garantizarán la conservación y promoverán el enriquecimiento del patrimonio histórico, cultural y artístico de los pueblos de España».

González también ha recordado que existe un acuerdo, de las Cortes de Castilla y León, en el que se especifica que la recuperación y asentamiento de la roca o base

sobre la que se asientan las casas colgantes es competencia de la Consejería de Fomento y la rehabilitación de las viviendas de la de Cultura y Turismo.

MEMORIA VALORADA

El informe del Ayuntamiento irá acompañado de una memoria valorada de esas actuaciones puntuales y urgentes, en función de las soluciones y materiales que recomienda utilizar el CEDEX en su estudio —calificado como realista— y que fue realizado en los primeros meses de este año.

Ese estudio fue entregado a la Junta de Castilla y León para que a su vez encargara la elaboración de un proyecto de ejecución de obra y conocer el montante económico necesario, para acometer el inicio de las obras y las actuaciones recomendadas en el mismo.

El alcalde, para quien la recuperación de las casas es un asunto prioritario, espera poder reunirse la próxima semana con el consejero de Fomento, Jesús Merino, y el director general de Vivienda, José Antonio Arranz, para estudiar posibles soluciones y la forma de acometer las obras más urgentes.

MONTEJO

Juan de Félix, Julián Guerra y Jesús M. «El Cid» componen el cartel de la novillada

El novillero Daniel Granado será el gran ausente al no haberse recuperado totalmente de su última cogida

BRIVIESCA/CHELIS.— Los novilleros Juan de Félix, de Andújar; Julián Guerra, de Salamanca, y Jesús Manuel «El Cid», de Murcia, componen el cartel de la novillada que se lidiará en el coso briviescano el próximo día quince de agosto. Daniel Granado, quien tenía previsto lidiar su última novillada en Briviesca para tomar la alternativa en Bilbao, será baja al no haberse recuperado de una cogida.

Los novillos que se lidiarán pertenecen a la ganadería de Clemente Parra, de Ciudad Real, que tiene como porcedencial de herederos de Juan Rodríguez, con vacas de Roberto Robles y Samuel Flo-

res. Según a manifestado el empresario de la plaza de toros de Briviesca, Pablo Cortina, «la novillada está muy bien presentada, con kilos y buena cornamenta».

Cortina también ha declarado que los precios, de la novilla, serán parecidos a los de años pasado, es decir 2.500 pesetas los tendidos de sombra y 2.000 pesetas los del sol. Para presencia el «Bombero Torero», el día dieciséis, los precios serán más económicos, según Cortina.

El empresario también ha declarado, que esta actuación, «comienza con una parte seria, en la que un novillero lidiará y dará muerte a un novillo—eral, y continuará con la suelta de dos becerros» y que los precios se reducirán —en un cincuenta por ciento— en relación a los de la novillada, «pese a que el precio de este espectáculo es más elevado que el de una becerrada».

Las fuertes trombas de agua provocan cinco accidentes de circulación en la A-1

BRIVIESCA.— Las fuertes tormentas provocaron cinco accidentes de circulación en las carreteras de la comarca, que se saldaron con un balance de varios heridos leves y uno de pronóstico reservado. Juan José Antón, de 38 años y domiciliado en Segovia, permanece ingresado —con pronóstico reservado— en el Hospital General Yagüe de Burgos como consecuencia de las heridas sufridas en el accidente, ocurrido —en el kilómetro 30 de la autopista A-1—, a las dos y media de la madrugada.

Este accidente se produjo cuando Juan José Antón se encontró con un árbol en la calzada y al intentar esquivarlo se salió hacia su derecha, chocando el vehículo contra la protección y dar —posteriormente— varias vueltas de campana. El herido, que viajaba sólo, fue trasladado —por personal de la Base Local de Cruz Roja en Briviesca— al Hospital

General Yagüe de Burgos, donde tras ser reconocido quedó ingresado.

En la tarde de ayer se produjeron los otros cuatro accidentes, a las 17.30 horas, todos ellos como consecuencia de salidas de la calzada producidas por la lluvia y entre los kilómetros 39 y 45 de la autopista A-1. Las tres personas heridas, de carácter leve, fueron atendidas en el mismo lugar de los accidentes por miembros de la Base Local de Cruz Roja y no fue necesario el trasladar a ninguna ellas al hospital.

Por otra parte, el niño Adrián Arnáez González, de once años de edad y domiciliado en Briviesca, tuvo que ser ingresado a causa de una rotura de tibia producida mientras jugaba a las 23,15 horas. Voluntarios de la Base de Cruz Roja de la localidad efectuaron el traslado al Hospital General Yagüe.

BREVES

Presentación de un libro sobre Carlos Mallaina

BRIVIESCA.— La Casa Municipal de Cultura será escenario, esta tarde a partir de las ocho, de la presentación de un libro sobre el farmacéutico «Carlos Mallaina y Gómez 1.817-1.885», del que son autores José María de Jaime Lorén y Alvaro Ruiz Ovejero, quienes participarán en esta presentación junto a Gonzalo Mateo. El briviescano Carlos Mallaina fue el fundador de la primera revista farmacéutica española y autor de la primera historia de la Farmacia.

Comienzan las fiestas de Abajas de Bureba

ABAJAS DE BUREBA.— Con chupinazo y campanadas comenzarán —a las doce del mediodía— las fiestas patronales de la villa, que se prolongarán a lo largo de todo el fin de semana. A continuación se inaugurarán las «choznas» y por la tarde se disputará el campeonato de tute y distintos juegos infantiles. Esta primera jornada concluirá con una verbena, amenizada por la orquesta «Luz Verde» y una chocolatada.

Homenaje a los mayores en Padrones de Bureba

PADRONES DE BUREBA.— Dentro del marco de las fiestas patronales de San Mamés, que comenzarán esta tarde con el pregón anunciador, se rendirá un homenaje a los mayores tras el oficio religioso, previsto para las siete de la tarde. Posteriormente, sobre las ocho, se procederá a la proclamación de las reinas de las fiestas y cerrará la jornada la orquesta «Pirámide», que amenizará la verbena popular.

Actuación en «La Carpa» del dúo «No me acostumbro»

BRIVIESCA.— El dúo «No me acostumbro», integrado por Carlos Zubiaga e Igor Vergara, actuará esta noche en «La Carpa» instalada en el parque de «La Magdalena», dentro de la programación prevista para los fines de semana.

Este dúo, que se formó en Briviesca en octubre del 93 y que se acompaña de la guitarra, aprovecha en esta etapa las composiciones que Carlos Zubiaga realizó en sus anteriores experiencias musicales, en diversos grupos de salón, y otras nuevas melodías, con la aportación de Igor.

II Trofeo «Ciudad de Briviesca» de fútbol femenino

BRIVIESCA.— A las cinco de la tarde comenzará el II Trofeo «Ciudad de Briviesca» de fútbol femenino, que se disputará en la modalidad de doce horas en el polideportivo municipal cubierto. La final de este torneo, en el que participarán once equipos, se disputará el domingo dentro de las finales del XI Marathón de Fútbol y del campeonato infantil de esta misma especialidad deportiva, organizados por la Peña «Sin Fondos».

ARANDA-RIBERA

Los queseros ribereños reivindican a la Junta retomar la denominación de origen

Denuncian que el proyecto lleva paralizado más de dos años en Valladolid

JUAN CARLOS ONTORIA
ARANDA DE DUERO

La mayoría de los industriales queseros de la Ribera del Duero y los representantes del Ayuntamiento de Aranda acordaron el miércoles por la noche «volver a la carga» en su vieja reivindicación de obtener un sello de calidad para su producto después de que la iniciativa de crear una denominación de origen del queso castellano, promovida por la Junta de Castilla y León, lleve más de dos años paralizada.

En el encuentro se decidió, como gesto de buena voluntad, remitir una carta al consejero de Agricultura, Isaías García Monge, para interesarse previamente por el estado del proyecto. Si éste «durmiere en un cajón» los ribereños están dispuestos a seguir la guerra por su cuenta.

Los queseros arandinos realizaron hace tres años más de 15 reuniones y los trámites para lograr un reconocimiento a su producto marchaban por buen camino. Tras entrevistarse con el Instituto Nacional de Denominaciones de Origen (INDO) y la Administración Regional, ésta recondujo el proyecto en favor del «Queso de Castilla». Se crearon cuatro comisiones



FLORENTINO LARA

Los quesos de la Ribera del Duero vienen demandando desde hace tiempo un sello de calidad.

de trabajo, se mantuvieron contactos con el Instituto Tecnológico para la leche y desde entonces no se ha vuelto a saber nada del tema.

«Le vamos a pedir que nos diga cual va a ser el futuro, si ellos no hicieran nada, si no quieren seguir adelante con el queso castellano, nosotros pediríamos la denominación de origen de nuestra zona», explica el concejal de Planificación y Desarrollo del Ayuntamiento arandino, Fernando Escudero.

En opinión de Escudero este parón ha venido motivado por los industriales queseros de Valladolid, quienes según él no tendrían problemas para comercializar sus productos. «Están vendiendo bien todos los quesos. Y qué pasa, que los fabricantes de la Asociación de Valladolid, que yo creo que hacen un queso bastante peor que la zona esta, como están vendiendo todo pues lo dejaron paralizado, ¡claro! Aquí son siete u ocho industriales metiendo

hasta Sardón de Duero, y desde allí debe haber 100».

El edil arandino está convencido que la denominación de origen será benéfica para toda la Comunidad Autónoma y denuncia que la situación actual está perjudicando los intereses regionales. «Lo que no se puede hacer es estar vendiendo leche de Castilla y León y mano de obra a La Mancha y que el valor añadido se quede en La Mancha y no en Castilla y León, que es lo que pasa ahora».

La variedad de uva Tinto del País, clave del éxito de los vinos de la Ribera del Duero

ARANDA/J.C.O.- La mesa redonda que bajo el título «El viñedo en la Ribera del Duero, variedades autóctonas y foráneas» tuvo lugar el pasado martes dentro de la I Fiesta del Vino arrojó como gran conclusión que el éxito de los vinos ribereños reside en la singular uva autóctona «Tinto del País».

Los ponentes coincidieron en que la vitivinicultura no es una regla fija y en base a ello algunos abogaron por una mezcla de variedades para lograr vinos excelentes.

Uno de los invitados, el Marqués de Griñón, ensalzó la variedad autóctona Albillo y animó a los bodegueros de

la zona a elaborar un blanco de calidad.

El programa de hoy, viernes, comienza a las 19,30 horas con un concurso de catadores en la Casa de Cultura. Una hora y media más tarde tendrá lugar la última mesa redonda organizada, que bajo el título «El vino en el mundo del arte y el periodismo» contará con la participación destacada del torero David Luguillano.

Sobre las 22,30 horas está prevista una verbena en la Plaza Mayor, amenizada por la Orquesta Sur, en el transcurso de la cual distintas bodegas ofrecerán un vino popular.

Los siete talleres artesanos capitalizan la programación de la décima Semana Joven

El presupuesto de las actividades, que se desarrollarán del 9 al 12 de agosto, se eleva a 1,5 millones de pesetas

ARANDA/J.C.O.- «Te sentirás en tu salsa» es el slogan elegido para la Semana Joven de Aranda de Duero que se desarrollará del 9 al 12 de agosto en el patio del Colegio Castilla. Según la concejala de este área, Pilar García, la décima edición está enfocada al trabajo y la participación.

A los tradicionales talleres de mimbre y artesanía se han incorporado este año como novedades las disciplinas de

madera, grabado, cartón-falle-ro, reciclaje de papel y escultura en poliéster.

Dentro del ciclo «Cine bajo las estrellas», en la pantalla al aire libre, se proyectarán las películas «Sólo en casa 2», «El hombre sin rostro», «Este vivo está muy vivo» y «El fugitivo».

Los alumnos del taller de grabado de la Casa de la Juventud exhibirán sus trabajos en la Casa de las Bolas junto con una muestra de alfarería de Castilla y León. Además, el Colegio Castilla albergará una exposición de artes y tradiciones populares. Una visita al Cañón del Río Lobos, dirigida por el Grupo Naturalista AFFA, clausurará la semana el sábado.

AGENDA

EXPOSICIONES

► Casa de Cultura.- Vinos ribereños. Hasta el día 7.

► Casa de las Bolas.- Grabado y alfarería regional. Del 9 al 12.

► Colegio Castilla.- Artes y tradiciones de Castilla y León. Del 9 al 12.

► Gumiel de Izán.- «Los documentos hablan». Hasta el día 7.

► Milagros.- Artistas de ARA. Del 6 al 16.

MUSICA

► La Horra.- Día 5: Dúo melódico María Jesús y Mariano. 22,00 horas.

► Ribera Rock.- Día 6: Los Flechazos, Cool Jerks, Orquesta Platería, José Bulevar, Los Miembros y Yam Sex. Plaza de Toros de Aranda. 21,00 horas.

► Milagros.- Día 6: «Aljibe», música tradicional. 23,00 horas.

► Bandas de Música del Duero.- Día 6: 11,45 horas recorrido por Aranda. 13,30 concierto en la Plaza Mayor.

► Trovadores de Castilla.- Día 8: Caleruega. 14,00 horas.

CONFERENCIAS

► Fuentenebro.- Día 5: «La juventud y el deporte», Carlos de la Villa. Día 8: «La familia», Marcelo Cano. 19,00 horas.

► Fuentelcéspedes.- Día 5: «Los mayores en el futuro», Antonio Fernández Santos. 20,30 horas.

► La Horra.- Día 9: «Medio Ambiente en la Ribera», AFFA. 21,00 horas.

DANZAS

► Fuentenebro.- Día 6: Escuela Municipal de Folklore de Aranda. 21,00 horas. Día 9: Danza Clásica «Serezade», de Burgos. 20,00 horas.

► Fuentelcéspedes.- Día 7: Danzas de Quintana del Pidio. 19,30 horas.

TEATRO

► Fuentenebro.- Día 8: «Tratamiento de choque», El Duende. 21,30 horas.

► Sotillo.- Día 8: «El guardapolvo», El Soto. 23,00 horas.

Caja España



San Miguel

XVI VUELTA CICLISTA A BURGOS
PATROCINADOR OFICIAL
METAS VOLANTES



■ Stefano Checchin, del Carrera, es el ganador de las metas volantes.

■ El corredor italiano no puntuó en ninguna de las dos metas volantes de la última etapa, porque «ya tenía matemáticamente asegurado el jersey azul y preferí reservarme para preparar la llegada a mi compañero Schiavina».

El programa de las fiestas patronales incluirá el desfile de carrozas

□ **MIRANDA.**—La respuesta positiva que varios carroceros mirandeses han dado al Ayuntamiento mirandés garantiza la continuidad del tradicional desfile de carrozas, situación que pone fin a la incertidumbre existente respecto a la posible pérdida de una tradición que tiene una historia de cuatro décadas.

Varios grupos de carroceros se han comprometido con la Corporación mirandesa a construir un mínimo de cuatro carrozas, cifra que podría incrementarse hasta cinco, después de que el pasado lunes se pusieran sobre la mesa las diferencias de criterios existentes, y algunos confirmaran definitivamente al responsable de Festejos, Julio César Bernal, su intención de no participar en el desfile del próximo 12 de septiembre. Durante los últimos días, la duda flotaba en el ambiente y la continuidad de esta tradición no estaba confirmada con total rotundidad.

«Habrá cuatro carrozas; eso es seguro. A no ser que alguno de los grupos decida ahora echarse marcha atrás habrá carrozas en fiestas», subraya de forma tajante el alcalde mirandés, Julián Simón Romanillos, que considera zanjado este debate. En este sentido, el alcalde especifica que el Ayuntamiento no ha hecho nuevas ofertas a las ya existentes. «No se les ha ofrecido nada nuevo, porque no podíamos dar más que lo que hay», afirma el alcalde mirandés. El Ayuntamiento, además, se ha comprometido a ceder a los grupos unas lonjas ubicadas en el polígono industrial de Bayas.

La Corporación modificará su presupuesto por la adjudicación del Centro Tecnológico

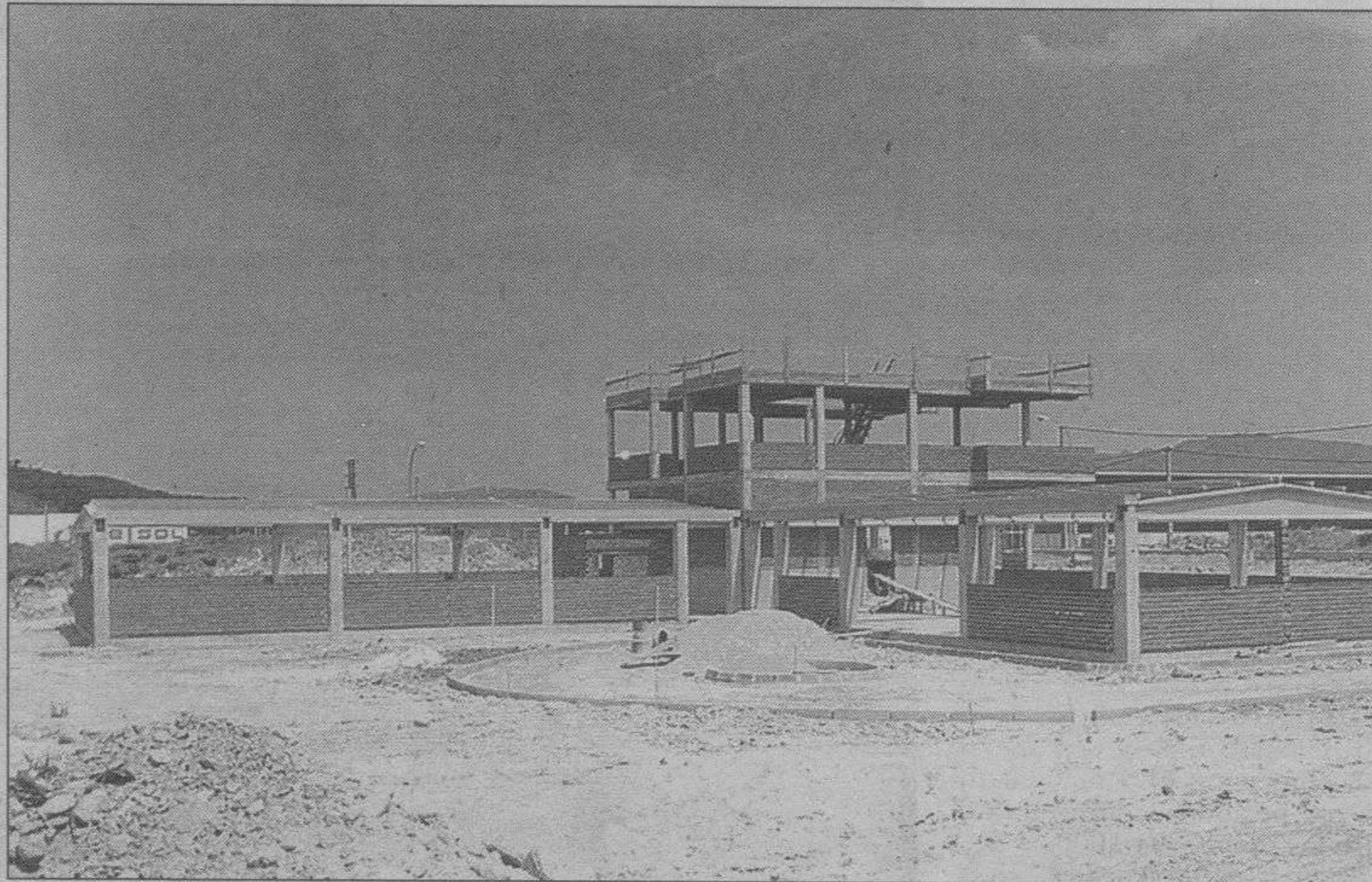
«Construcciones Ojembarrena» continuará con esta instalación

Se ha optado por dividir el proyecto en dos fases

□ **MIRANDA/J.B.**—El Ayuntamiento de Miranda de Ebro ha decidido adjudicar a la empresa «Construcciones Ojembarrena» la continuidad de las obras del Centro Tecnológico de Bayas, paralizadas tras abandonar la riojana «Cónorsa» el proyecto tras una suspensión de pagos.

La oferta que presenta esta empresa —80,1 millones—, pese a ser la más baja de las tres interesadas en continuar con estas obras, obligará al Ayuntamiento a realizar un modificación de los actuales presupuestos municipales, ya que excede en diez millones la cantidad que la Corporación tenía presupuestada.

«Hemos optado por esta oferta porque es la de menor cuantía de las que se han presentado; las tres nos ofrecían prácticamente las mismas condiciones en cuanto a seguridad, así que la única referencia que había entre una y otra era la cuantía económica», explicó ayer el alcalde, Julián Simón Romanillos, tras



La continuidad de las obras del Centro Tecnológico del polígono de Bayas está asegurada. TRUCHUELO

la entrevista que mantuvo en el Ayuntamiento con el director de obra y con responsables de la nueva adjudicataria.

Sin embargo, la aprobación definitiva de esta adjudicación de obras no se realizará hasta que se celebre la próxima Comisión municipal de Gobierno, prevista para el miércoles, 10 de agosto, concreta el regidor municipal, que señala que en esta Comisión se aprobará la primera de las dos fases en las que se ha dividido el proyecto.

Así, la fórmula legal que ha adoptado el Ayuntamiento

para adjudicar las obras es hacerlo en dos fases distintas, aunque será la misma empresa la que se encargue de las dos partes. La prioridad existente apunta a la obra civil —el edificio principal—, mientras que en un período posterior se realizará la urbanización.

«En un período de cuatro meses se empieza la segunda fase y se busca la financiación; de esta forma no se retrasan las obras ya que tampoco se puede hacer la urbanización mientras no esté terminado el edificio», explica el alcalde,

quien añade que si en este momento se tuviera la financiación para la segunda fase habría que hacer el modificación del presupuesto. Esta operación implicaría un retraso del proyecto en casi tres meses, debido a la tramitación que exige la ley.

El Ayuntamiento mirandés, que comunicó ayer mismo a FAE-Miranda y a la Junta de Castilla y León esta decisión, todavía no ha decidido la fórmula para adecuar la financiación de la segunda fase. «No lo sé; ya lo pensaremos», dice el alcalde.

«Aedenat» asegura que la Junta falsea los datos que ofrece sobre los incendios forestales

□ **MIRANDA/J.B.**—El colectivo ecologista «Aedenat»—Miranda se ha mostrado muy crítico con la política de extinción de incendios que se está llevando desde las administraciones regional y central, calificando la gestión de sendas administraciones de «ineficaz». En este sentido, Monedero aseguró que la Junta de Castilla y León «induce a los funcionarios a tergiversar los partes de incendios declarando como conato de incendio y no incendio todo aquel que no supere una superficie de diez mil metros cuadrados».

Así, esta asociación mirandesa sostiene que ambas administraciones están ofreciendo informaciones «adulteradas y tendenciosamente dispuestas para confundir a la opinión pública en beneficio de intereses político-económicos», según señaló Juan Antonio Monedero, portavoz de este colectivo ecologista, quien centró sus críticas en la gestión de la Junta.

Este grupo cuestionó seriamen-

te los resultados de la política de la Consejería de Medio Ambiente en este capítulo, mientras que no dudó en calificar la gestión del titular del Ministerio de Agricultura, Luis Atienza, de «inoperancia y negligencia continuada». «Aedenat» hizo extensiva su crítica a ICONA, al señalar que esta entidad falseaba los datos.

Esta asociación ecologista hizo públicas una serie de propuestas dirigidas a conseguir una disminución drástica de los incendios. Este paquete de propuestas está diseñado con el fin de hacer disminuir la cifra de incendios hasta un 5 ó 6 por ciento, porcentaje que coincide con la previsión que esta organización hace respecto a los incendios que tienen causas naturales.

«Aedenat» advierte del peligro que supone el encendido de hogueras en el monte, al tiempo que insiste en que una superficie quemada no se emplee para el pastoreo hasta su regeneración total, junto a otra docena de propuestas.

La Cámara mirandesa recuerda la obligación de inscribir los ficheros con datos personales

Las empresas tienen de plazo hasta el día 5 de septiembre para poder informar a la Agencia de Protección de Datos

□ **MIRANDA.**—La Cámara de Comercio e Industria de Miranda de Ebro informa a todas aquellas empresas de la localidad que dispongan de ficheros en su ordenador que contengan datos relativos a clientes, proveedores, nóminas de su personal, o que se encuentren a disposición de una asesoría, que tienen la obligación de inscribir dichos ficheros en la Agencia de Protección de Datos. La realización de este trámite será necesario para cumplir las directrices que marca la Ley Orgánica del Tratamiento Automatizado de Datos (LORTAD).

Esta entidad cameral, que actúa como intermediaria tras el acuerdo que las Cámaras españolas suscribieron con la Agencia de Protección de Datos, sellará y registrará en su sede

las recepciones, y la fecha de presentación servirá como fecha de recepción en la APD.

Esta normativa, creada con el objetivo de limitar el uso de la informática de forma que se garantice el honor, la intimidad personal y familiar de los ciudadanos, además del ejercicio legítimo de sus derechos, afecta a cualquier fichero que sea utilizado informáticamente y que contenga datos de personas físicas de carácter identificativo, de carácter personal, especialmente protegidos por sus características, e información referente a circunstancias sociales.

Esta entidad informa al colectivo empresarial con ficheros la obligación de cumplimentar este trámite antes del 5 de septiembre, fecha fijada para comunicar sus archivos a efecto de inscripción. En este sentido, la Cámara recuerda la existencia de «diskettes» de fácil cumplimentación diseñados para este fin, y que tienen un precio de 550 pesetas, y advierte que las multas fijadas pueden llegar a ascender hasta 100 millones.

■ BREVES

Plazos de matrícula en la Escuela Oficial de Idiomas

□ **MIRANDA.**—La Escuela Oficial de Idiomas de Miranda informa que el próximo día 1 de septiembre se abre el plazo para que aquellos que quieran inscribirse en el centro por vez primera pasen a retirar un número para el sorteo de vacantes que se celebrará el día 19 de en el centro. Los antiguos alumnos podrán tramitar su matrícula durante la primera quincena del mes próximo.

«Blue Transit» actúa hoy en la Plaza de España

□ **MIRANDA.**—El grupo musical mirandés «Blue Transit» inaugura esta noche la actividad musical del mes de agosto con la actuación que realizará hoy, viernes, en la Plaza de España a partir de las diez de la noche. Esta actuación se enmarca en las actividades que la Concejalía de la Juventud ha programado a lo largo de este verano. Durante el pasado mes de julio, diez grupos mirandeses presentaron su música a la juventud en el Casco Viejo.

Aprobados el Plan de Turismo regional y el proyecto de ley de ferias comerciales

El presidente y el consejero de Cultura recibieron al cardenal primado de España

□ **VALLADOLID/AGENCIAS.**-El Consejo de Gobierno de la Junta aprobó entre otros acuerdos, el Plan Regional de Turismo, con vigencia hasta el año 2000, y el proyecto de ley de ferias comerciales oficiales de la Comunidad Autónoma, que potenciará estas instituciones mediante su profesionalización.

El objetivo que persigue el Plan de Turismo de Castilla y León consiste en duplicar la incidencia de este sector en el PIB regional, al pasar del actual 2,48 por ciento al 5 por ciento en el periodo comprendido entre los años 1994-2000.

Además de desarrollar estrategias de actuación para el impulso del turismo regional, el Plan reconoce a la iniciativa privada, patronatos de turismo y centros de iniciativas turísticas (CIT), como principales promotores de esta actividad.

Por su parte, el proyecto de ley de ferias comerciales implica la reforma de la Ley de Ordenación Ferial de la Comunidad, que data de 1984, debido al incremento del proceso descentralizador, a la incorporación de España a la UE, y la diferencia existente entre las normas comunitarias, nacionales y autonómicas.

Con esta nueva norma se pretende crear un circuito estable de ferias, y evitar la dispersión administrativa con la creación de un registro que estaría ubicado en la Consejería de Fomento.



CACHO/EFE

PRIMADO.- El cardenal Marcelo González Martín, aseguró tras ser recibido por el presidente Lucas, que la actuación de la Junta en la recuperación de monumentos «es admirable y ejemplar. Castilla y León posee un patrimonio excepcional, muy vinculado a la Iglesia y afectado por el tiempo, de modo que todas las ayudas oficiales destinadas a recuperarlo son siempre eficaces».

Otras medidas adoptadas por el Ejecutivo regional en su habitual reunión semanal hacen referencia a la ampliación de ayudas a las pequeñas y medianas empresas, merced a la aprobación de un Decreto que modifica normas anteriores, con el fin de incrementar el número de empresas beneficiadas.

También se acordó realizar un añadido al convenio que en 1992 firmaron la Junta y el MOPTMA relativo a actuaciones en vivienda y suelo, en virtud del cual se amplía el cupo de

viviendas de protección oficial en régimen especial y general, -con 1.858 nuevas actuaciones-, el de viviendas a precio tasado -con 4.101 más-, y el de rehabilitaciones -en 567-, dentro del Plan de Vivienda comprendido en el periodo 1992-1995.

En cuanto a la protección del patrimonio regional, la Junta ha destinado una inversión de casi 120 millones para la segunda fase de restauración de la catedral de Segovia y el claustro del convento de Sancti Spiritus en Toro (Zamora), mientras que

otros 20 irán a parar a la rehabilitación del antiguo convento de La Merced, en Soria, para convertirlo en residencia universitaria.

Finalmente, el Consejo de Gobierno acordó subvencionar con 2.301 millones diversas obras de abastecimiento y depuración en Valladolid, León y Segovia, con 176 millones diversos proyectos de investigación agraria, y apoyar económicamente también la construcción de un sistema de regadío en el Condado de Treviño (Burgos).

■ BREVES

Junto a la catedral

□ **ZAMORA.**-Varios colectivos de Zamora se oponen a la ubicación y altura de un edificio de viviendas que construye «Tuconsa» en las proximidades de la catedral de Zamora, porque afecta a la perspectiva del monumento. La Comisión de monumentos remitió un escrito a la Academia de Bellas Artes en el que da a conocer los efectos del edificio en la panorámica desde el arco del Troncoso.

Incendio en León

□ **LEÓN.**-Un incendio, de un frente de casi un kilómetro de longitud, se declaró ayer en las cercanías de la capital leonesa, informaron fuentes del Servicio de Medio Ambiente de la Junta.

Restos de Leonor

□ **SORIA.**-Vecinos de Soria han iniciado una recogida de firmas contra la decisión del Ayuntamiento de trasladar los restos de Leonor, esposa de Antonio Machado, de la parte vieja del cementerio a su parte nueva, donde se pretende construir un mausoleo para el poeta.

Peregrinos a Lourdes

□ **PALENCIA.**-Cuatrocientos palentinos, entre ellos ocho enfermos, participarán en una peregrinación a Lourdes (Francia) organizada por la Hospitalidad de Nuestra Señora de Palencia.

Mercado negro del carbón

□ **LEÓN.**-El grupo ecologista «Adenat del Bierzo» acusa a las administraciones de impedir que se descubra la existencia de un «mercado negro» del carbón.

Becker criticó ante Solbes el alto endudamiento de algunos gobiernos autónomos

□ **MADRID/EFE.**-El consejero de Economía criticó ante el ministro de Economía y Hacienda, Pedro Solbes, que la Administración Central, y comunidades autónomas como Cataluña y el País Vasco, «han superado las previsiones de déficit público» fijadas en el acuerdo de convergencia de 1992 para la contención del gasto público.

Bécker, que se reunió con Solbes, aseguró que Castilla y León ha cumplido con este acuerdo del Plan de Convergencia con la Unión Europea, mientras que las administraciones citadas «no han realizado el mismo esfuerzo».

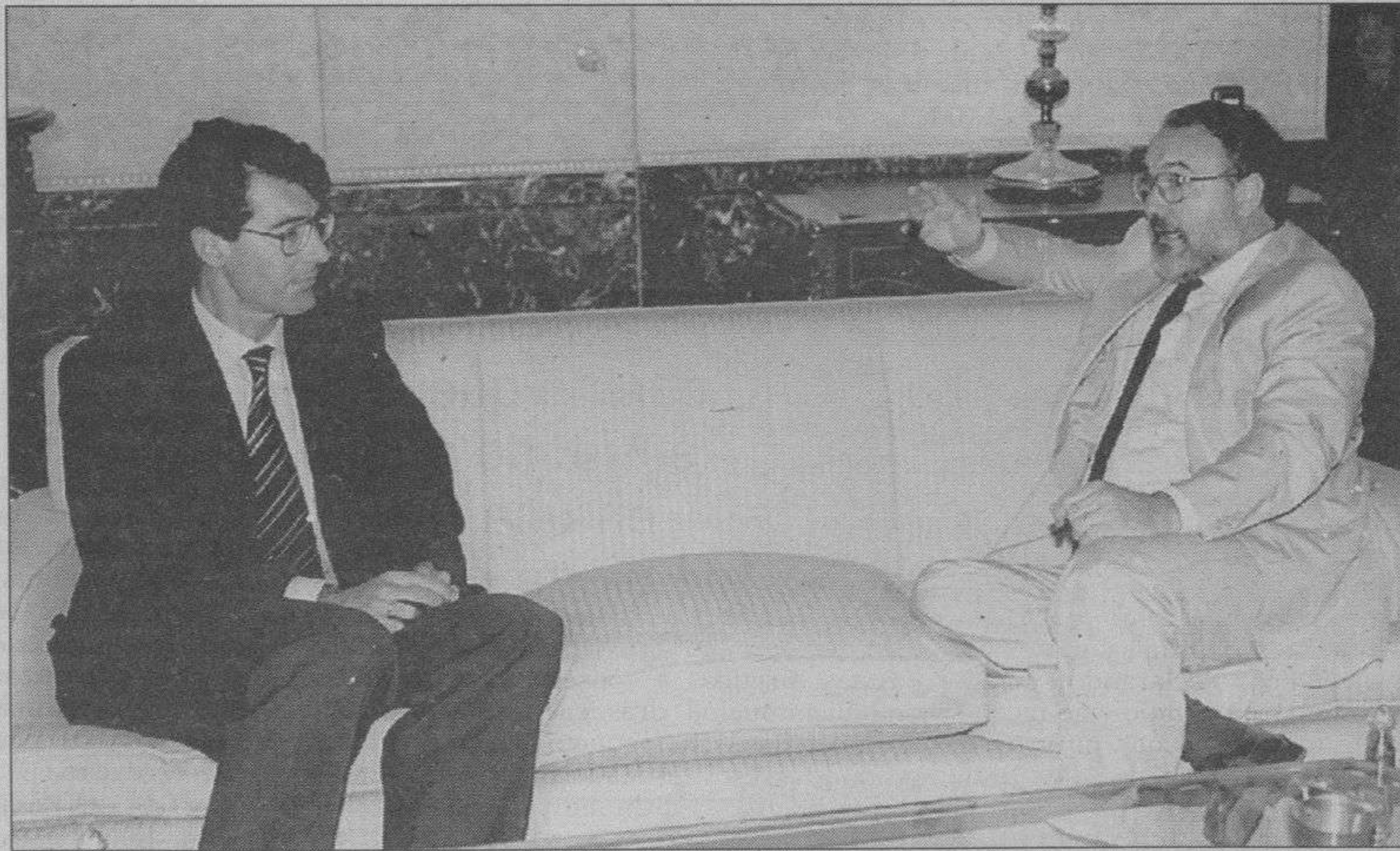
El consejero señaló que Pedro Solbes expresó la necesidad de revisar el resultado conjunto del Plan de Convergencia en el Consejo de Política Fiscal y Financiera que se reunirá en septiembre, y de esta

El consejero dijo que la corresponsabilidad fiscal «puede ser mejorada»

forma, recalcó Bécker, «se sabrá qué administraciones han cumplido los objetivos de contención del gasto público y cuáles no».

Fernando Bécker agradeció las explicaciones del ministro sobre las líneas generales de los Presupuestos Generales para 1995, que servirán de base para elaborar los de Castilla y León.

Los Presupuestos Generales, según le señaló Solbes a Bécker, «tendrán una tónica restrictiva y se mantendrá el ajuste», mientras que los de Castilla y León,



EFE

El ministro de Hacienda recibió en Madrid a Fernando Bécker, titular del de Castilla y León.

recordó Bécker, experimentarán un moderado crecimiento en torno a un 5 por ciento.

Con respecto a los Fondos de Cohesión, el consejero transmitió al ministro la necesidad de que las Comunidades Autónomas «participen de manera

activa en la negociación y asignaciones de estas partidas».

En este sentido, el ministro de Economía señaló, según Bécker, que «no habrá discriminaciones entre comunidades autónomas en la participación de los Fondos de Cohesión». Por su

parte, el ministro declaró, al término de la reunión, que el reparto entre las comunidades autónomas de los Fondos Europeos de Cohesión no será territorializado, sino que tendrá en cuenta los proyectos de inversión que se presenten.

Sin periódico Times



FRANCISCO BARRASA

En sintonía con el cambio de envoltorio y de estructuras internas que experimentan algunos animales en determinados momentos de su vida, los periódicos tienen en la estación veraniega su adaptación anual a lo que podríamos denominar la falta de noticias. Permanece en el alero la respuesta a la pregunta de si es antes el huevo que la gallina, ya que los tratadistas no se ponen de acuerdo al considerar que durante el estío pasan menos cosas de interés para los lectores, o que el medio informativo simplemente se acompasa a la pereza general del momento y abarata costes caseros.

¿Existe tanta diferencia entre la abundancia noticiable de diez meses del año y la inanidad de los dos que van en cola? Contestando a la pregunta desde la terraza de la duda razonable, no parece que sea para tanto. Cabe argumentar si durante el largo período en el que los rotativos rozan el centenar de páginas —en una oferta avasalladora que casi contiene aspirinas en polvo— estamos ante un exceso de la oferta que el público no puede aprovechar, y en cambio durante el reinado del sol resulta perdedora la demanda de unos lectores que agotan los escasos contenidos antes de acomodarse a la arena de la playa. De hecho, tan drástica reducción de papel en verano podría entenderse como fruto de la hermandad entre propietarios de periódicos, pues alguien que pretende ocupar dos horas de su vida en la prensa a finales de julio tiene que adquirir varias cabeceras, detenerse en los crucigramas aunque se lo prohíba el médico y dedicarse a buscar errores

de sintaxis en las propuestas de todos los columnistas del país.

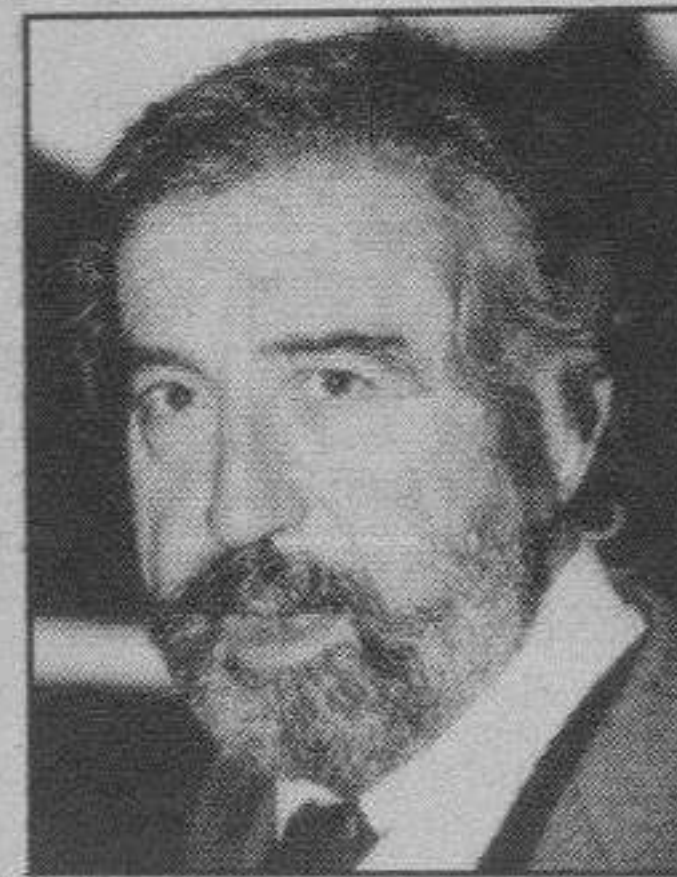
No faltan quienes, además de lo anterior, hallan en las páginas estivales de los periódicos una información cualitativamente más amena —y con altas dosis del sagrado Interés Humano que deben inhalar los periodistas en su etapa formativa—, de manera que el ciudadano concluye su breve lectura con mayor dependencia del soporte que en otros momentos de, por ejemplo, noviembre, enero o marzo. Como apuntan veteranos colegas en estas lides, siendo cierto que con los activistas sociales y políticos en la piscina no hay un maldito titular de bronce que llevarse a la columna, precisamente ahora multiplican su valor las páginas desprovistas de esas retóricas de muerte súbita con las que nos hemos obligado a desayunar cada jornada no vacacional.

Y es precisamente ahora cuando, obligados por las circunstancias, atendamos a la sección de Internacional, tomando conciencia —¡por fin!— de que

a la relativamente nueva catástrofe de Ruanda le preceden nada menos que 20 años de obscena guerra civil en Angola con medio millón de muertos en resumen somero, y que nada hace pensar que no vaya a durar otras dos décadas, que en Irak y sus alrededores no han cambiado mucho las cosas desde la madre de todas las batallas, y desde luego no debe haber un sustituto competente para Sadam Hussein que sigue siendo el seleccionador nacional de sus compatriotas y debe andar reconstruyendo los destrozos de los bombardeos para una próxima escenificación; que en Argelia ni las componendas de Francia para con su antigua colonia ni las del resto de Occidente angustiado por las maneras de los barbudos extremistas y por las tuberías del gas con el que nos duchamos consiguen arreglar ni un centímetro de esa chilaba en el estratégico Norte de África; y por si fuera poco, que en los antiguos territorios de la URSS el caos social, económico, administrativo y militar sigue aumentando sus proporciones de manera que si uno de estos amaneceres explota la barrera física de los Urales no nos salvará de la metralla por mucho que cerremos los cuarterones de las ventanas.

Pero por mucho verano de los descubrimientos que hagamos en las noticias del exterior, también cabe preguntarse si no estará siendo el verano —como siempre— el momento de hurtar el debate sosegado sobre lo que nos seguirá ocupando en el patio de casa a partir del primer día de septiembre. ¿O es que hemos logrado arreglar algo sustancial en nuestra convivencia desde que Massiel ganó el Festival de Eurovisión cantándole a la mañana?

El PSOE ante el fin de su ciclo



FEDERICO ABASCAL

POSIBLEMENTE la reactivación económica en marcha no le sirva al Gobierno dentro de 9 meses de gran activo electoral, como le sirvió en su momento la de 1986, pero desde luego no va a perjudicarlo. La alegría del dinero, mayor cuanto menor es su precio, suele ser contagiosa y ya está produciendo una cierta sonrisa empresarial, incipiente eso sí, que sustituye al gesto apesadumbrado de hace sólo seis meses. Y si el Gobierno, que ha insistido en la etiología exógena de esa crisis, es decir, en sus causas puramente externas, difícilmente podrá laurearse con la reactivación actual, al menos se moverá ante una ciudadanía menos desesperanzada, y eso modera las actitudes sociales rabiosamente críticas.

La moderación crítica no significa que la sociedad española vaya a dedicar inopinadamente elogios al Gobierno, lo que reflejaría un cierto arrepentimiento por el pasado castigo electoral, pero influirá en el ambiente social, relajándolo o amortiguando la crispación.

Y eso le basta al Gobierno, ya que no piensa ahora en recuperar todos los afectos ciudadanos perdidos sino en sobrevivir por etapas concretas, la primera de las cuales finaliza el 31 de diciembre de 1995, exactamente el día que terminará la presidencia semestral española de la Unión Europea.

Haya o no remodelación gubernamental a la vuelta del verano, la aprobación parlamentaria de los Presupuestos Generales para 1995 inyectará al Ejecutivo vitaminas políticas suficientes para llegar a las elecciones municipales y autonómicas del próximo mes de mayo, y será entonces cuando el Gobierno socialista se enfrentará a su propia realidad, a la imagen exacta de sus males reflejada en la pantalla ciudadana. Si la tendencia electoral hacia el PP se frenase el 28 de mayo, el PSOE recibiría un respiro de supervivencia, pero si en las urnas volvieran a vencer los populares por, al menos, la misma diferencia que el pasado 12-J, la continuidad del Gobierno socialista sería prácticamente imposible.

Ocurre sin embargo que el mes siguiente al M.28, el 1 de julio del 95, empezará la Presidencia española de la UE, y es ya tradición entre «los Doce» que ningún país miembro celebre elecciones generales en período presidencial. El destino abre otra ventana al Gobierno, le tiende una nueva tabla a la que asirse para acercarse a la orilla, casi imposible de alcanzar, del fin del cuatrienio legislativo.

Más tiempo, pues, para corregir errores le concede el azar político al PSOE, un año y medio más a partir de hoy, y será interesante o, al menos, curioso observar si una fuerza política es o no capaz de sobreponerse al fin de su ciclo, si las leyes políticas admiten excepciones.

PULSO ECONOMICO

Los Fondos renacen

PRIMO GONZALEZ

La actividad de los Fondos de Inversión parece que está entrando ahora en una fase de cierta madurez

los recursos que se colocan en un Fondo de Inversión tienen que ser ahorros colocados a largo plazo y, por tanto, su rentabilidad no se puede medir de un mes para otro y, si no resulta satisfactoria, salir corriendo en busca de otro tipo de inversión. Estos tres elementos han sido frecuentemente olvidados por los inversores españoles de los Fondos, que han entrado en tromba de un día para otro atraídos por las suculentas promesas que han estado desplegando algunas entidades financieras.

La actividad de los Fondos de Inversión parece que está entrando ahora en una fase de cierta madurez. El sector ha ofrecido ganancias espectaculares en el año y medio que terminó en febrero de este año. A partir de febrero o marzo, las cosas han comenzado a torcerse en el mercado de Deuda Pública y, por consiguiente, las rentabilidades de muchos Fondos se han ido hacia abajo y han entrado en tasas negativas. Desde mediados de julio, la situación está volviendo a la normalidad en el mercado de Renta Fija y en la Deuda, por lo que las rentabilidades de muchos Fondos que ahora son todavía negativas se volverán positivas en cuanto se normalice el mercado.

El estado de nerviosismo que se ha desatado entre muchos inversores no estaba justificado. Han precipitado su salida de los Fondos que mostraban rentabilidades negativas sin tener en cuenta que se trata casi siempre de fenómenos transitorios. El peregrinaje de los inversores cambiando su dinero de un Fondo a otro es una de las peores cosas que puede hacer un inversor, a no ser que la normativa fiscal que regula los Fondos se modifique, cosa que de momento no ha sucedido.

una aspiración siempre relativa, ya que es difícil encontrar una inversión que satisfaga al mismo tiempo la máxima rentabilidad y la máxima seguridad en alcanzarla. En tercer término, parece que el inversor de los Fondos en España lo ha confundido —o quizás así es porque así se los han presentado con una especie de lotería, en donde uno se puede hacer millonario en cuatro días y retirar el dinero, olvidando que

DESPUES de varios meses de percances, la rentabilidad de los Fondos de Inversión empieza a levantar cabeza.

En julio, la rentabilidad ha comenzado a mejorar por primera vez después de varios meses, desde abril pasado. La caída por la pendiente de las rentabilidades de los Fondos FIM, es decir, aquellos que tienen su patrimonio colocado en la Renta Fija, ha sido la más llamativa mientras los denominados Fondos FIAMM, los que invierten en el Mercado Interbancario, presenta un crecimiento moderado que puede suponer un rendimiento en el conjunto del año de entre el 6 y el 7 por ciento. Dentro de los Fondos FIM, los que tienen sus inversiones en la Bolsa, o parte de tales inversiones, han tenido diferente fortuna según los casos, aunque generalmente han mostrado también tasas negativas.

La comparación entre las rentabilidades de unos Fondos y otros ha llevado a numerosos trasvases de dinero entre los Fondos porque los inversores han decidido liquidar sus participaciones en aquellos que mostraban tasas negativas y llevarlas a los Fondos en los que aparecían ganancias. Quizás el inversor español que coloca su dinero en estos instrumentos de canalización del ahorro todavía no está muy acostumbrado a la dinámica de los Fondos pero hay que tener en cuenta que una decisión de colocación del dinero en Fondos de Inversión debe ser objeto de una minuciosa valoración al intervenir en el asunto consideraciones diversas, tanto de tipo fiscal como de seguridad de la inversión como de estabilidad a la hora de disponer del dinero.

Pasar de un Fondo a otro tiene implicaciones fiscales negativas. Pedir más rentabilidad a un Fondo debe ser

LA GUERRA DEL BONITO

Pesqueros gallegos destruyen la volanta antirreglamentaria de un barco británico

□ BURELA/EFE.- Un grupo de pesqueros gallegos destruyeron ayer la volanta antirreglamentaria del pesquero británico «AR-Bageergan», que faenaba al lado de la patrullera del Reino Unido, según informó el barco «Villa de Ondarroa».

En una comunicación transmitida por telefax a la Cofradía de Burela, el pesquero gallego indica que picaron las redes del bonitero británico, que ya había sido denunciado el miércoles junto a otros cinco barcos de esta nacionalidad por el uso de redes de deriva de más de 2,5 kilómetros.

Según el «Villa de Ondarroa», -que cuando se desató el conflicto del bonito remolcó a puerto al volantero francés «La Gabrielle»-, la patrullera española «Chilreu» les advirtió que daría parte de lo sucedido y que, si persistían en su actitud, se vería obligada a actuar «en vuestra contra».

De acuerdo con los boniteros gallegos, en el momento en que se produjo el incidente, y cuando el pesquero británico recogía sus volantas, todavía quedaban en el mar 4 kilómetros de su red.

El «Villa de Ondarroa» aseguró que la patrullera británica no actuó, a pesar de que era conocedora de que el pesquero utilizaba redes ilegales, y aseguró que el comandante inglés les amenazó con hacer uso de la fuerza.

Este suceso se produjo sobre las 8,30 horas, en el punto de latitud 47.9 y longitud 5.31.

Según la información facilitada por el barco gallego, en este momento el volantero inglés se ha quedado sin aparejos y está protegido por el buque de la Armada Británica, mientras los boniteros gallegos han vuelto a faenar, agrupados y sin perder de vista a la patrullera del Reino Unido.

El «Villa de Ondarroa» hizo un llamamiento a la Xunta para

Acuerdo en Bruselas para «endurecer» el control y poder de los inspectores

que envíe más barcos de apoyo, además del «Valdivia», y aseguró que, debido a la actitud de las patrulleras de los países comunitarios, los pescadores gallegos «se ven obligados a actuar» para garantizar el cumplimiento de la normativa.

CONFIRMACION DE «GREENPEACE»

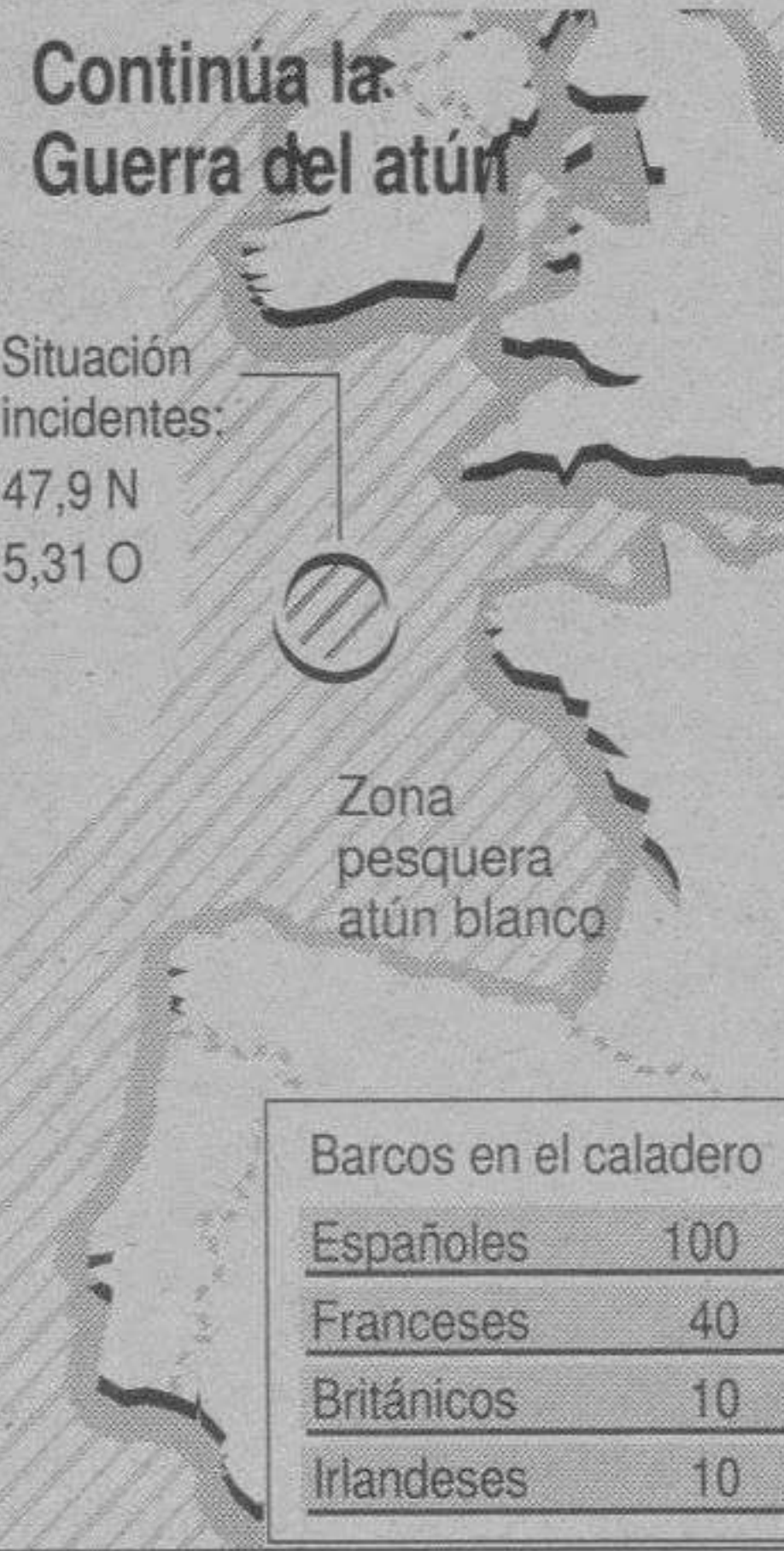
Ricardo Aguilar, portavoz de «Greenpeace» a bordo del «Rainbow Warrior», que se encuentra en aguas del Golfo de Vizcaya confirmó ayer a Efe que barcos españoles cortaron las redes de un buque británico que pescaba con volantas ilegales.

Aguilar indicó, en conversación telefónica con Efe, que el barco británico, del que desconocía el nombre, había sido denunciado el miércoles por los pescadores españoles y que ayer de madrugada continuaba en la zona faenanado con redes de más de 2,5 kilómetros.

Aguilar reconoció que existe un ambiente tenso en la zona de la costera del bonito ya que, los pescadores, al encontrar nuevos barcos con redes ilegales, «no están nada tranquilos y se sienten engañados. Mientras se continúe pescando con artes no autorizadas, creo que no bajará la tensión».

ACUSAN AL GOBIERNO

La organización ecologista espera que la presencia del «Rainbow Warrior» en la zona, con 20 tripulantes de nueve nacionalidades, incluidos britá-



nicos, franceses y españoles, sirva para calmar los ánimos.

El portavoz del PP en el Congreso de los Diputados, Rodrigo Rato, acusó ayer al Gobierno de «debilidad e incapacidad» en el conflicto del bonito, que enfrenta a pescadores españoles con los de otros países comunitarios.

Rato y el portavoz de Pesca del Partido Popular, Arsenio Fernández de Mesa, se reunieron ayer en Burela con los presidentes de la Federación de Cofradías de Asturias, Fernando Menéndez, y de la de Guipúzcoa, Juan Mario Urbieta, el director general de Pesca de la Xunta, Samuel Juárez, y presidentes de varias cofradías gallegas.

Al término de la reunión, Rato solicitó medidas «enérgicas» al Gobierno español y «mayor dureza» contra quienes pescan con redes prohibidas.

El portavoz del Partido Popular criticó al ministro de Agricultura y Pesca, Luis Atien-

za, y al secretario de Pesca Marítima, José Loira, de los que dijo que «asisten a cursos en universidades de verano mientras los pescadores españoles tienen conflictos graves para su futuro».

Agregó que el Ejecutivo «tiene que comprender que la Unión Europea funciona por un sistema de equilibrios, que todos saben utilizar menos el Gobierno español», y dijo que, si la patrullera británica ha defendido a su pesquero, España debería actuar igual que el buque de la Armada Inglesa, en referencia a los incidentes sucedidos ayer.

ACUERDO

La Comisión Europea y los cuatro países que pescan bonito en el Atlántico lograron un acuerdo para endurecer las medidas de control y ampliar el poder de los inspectores comunitarios en el mar.

El acuerdo reitera que sólo las patrulleras pueden realizar inspecciones a bordo de los boniteros, y que los inspectores comunitarios estarán presentes «tan a menudo como sea posible» en estas acciones.

Un portavoz comunitario anunció ayer, jueves, que los inspectores comunitarios tendrán acceso a cualquier compartimento del barco sospechoso, a requerir cualquier tipo de información y a medir las redes en la inspección que realicen con las patrulleras.

Se insiste en que cuando se observe una posible violación de la legalidad, debe denunciarse a las autoridades nacionales, quienes encargarán a los patrulleros una inspección detallada en el buque denunciado.

El ministro español de Pesca, Luis Atienza, declaró ayer que España sigue pidiendo a Bruselas el aumento de las competencias de los inspectores comunitarios.

Interior niega que haya pagado a policías galos

□ MADRID/COLPISA.- El Ministerio de Justicia e Interior ha desmentido «rotundamente» que desde este departamento se haya pagado, con cargo a los fondos reservados, a una red de funcionarios policiales franceses que facilitaban información sobre ETA que no era entregada por los cauces oficiales. La difusión de esta información en diversos diarios, que citaban a fuentes de la lucha antiterrorista y a personas vinculadas al anterior equipo de Interior, fue desmentida tajantemente a través de la secretaria de Estado de Interior, Margarita Robles.

La «viceministra» Robles, interesada sobremanera en dejar patente ante las autoridades francesas su rechazo a estas supuestas filtraciones falsas, citó a los medios de comunicación para dar lectura de una declaración institucional del «superministro», aunque rehusó en todo momento abordar cualquier otro asunto de actualidad relacionado con su responsabilidad. La taxativa nota presentada por Margarita Robles acusa a los promotores de estas informaciones de intentar boicotear y «torpedear» las relaciones entre los Gobiernos español y francés en materia antiterrorista.

La declaración sostiene que «no parece casual que la fecha elegida sea inmediatamente posterior» a la entrevista que el pasado lunes mantuvieron en París el ministro de Interior francés, Charles Pasqua, y la secretaria de Estado de Interior, Margarita Robles. «Cada paso que se da en la dirección de reforzar la colaboración entre los aparatos de seguridad de los dos Estados, trata de ser «cortocircuitado» por quienes, por distintas razones, parecen no estar interesados en perfeccionar los mecanismos de la lucha antiterrorista», agregó.

El Rey fue informado de la situación internacional por el ministro del Exterior

□ MALLORCA/COLPISA.- El ministro de Asuntos Exteriores, Javier Solana, afirmó ayer jueves en Palma de Mallorca que es necesario estabilizar la situación violenta que se está viviendo en Argelia a través de la negociación con los sectores no violentos de este país. Solana, que informó al Rey Juan Carlos en Marivent, de los principales asuntos de la agenda internacional y de la política exterior española, se mostró preocupado por la escalada del terrorismo que está viviendo Argelia y que el miércoles mismo desembocó en un atentado que acabó con la vida de cinco franceses.

«Hemos de abrir una vía de negociación con los sectores no violentos, sectores que no apo-

Solana se mostró preocupado por la escalada del terrorismo en Argelia

yan el terrorismo, para desbloquear la situación política argelina y conseguir un país más estable», indicó el ministro a su salida del despacho que mantuvo con el Rey.

De todas formas, Solana reconoció que el país magrebí ha dado los primeros pasos para salir de esta situación violenta, puesto que ya ha conseguido renegociar parte de su deuda

con los organismos internacionales pertinentes, lo que, según el ministro, puede influir positivamente en la estabilidad de Argelia.

Sobre la colonia de españoles residentes en Argelia, compuesta, -según el ministro-, por unas 300 personas, indicó que están en contacto diario con la Embajada ante la posibilidad de que la situación empeore.

Además de pronunciarse sobre los principales temas de actualidad internacional, el ministro se refirió a la situación política española, asegurando que en el mes de septiembre habrá un acuerdo para que los presupuestos del Estado del 95 puedan ser aprobados en el Parlamento.



M.H. DE LEON/EFE

El Rey recibió en audiencia al ministro de Asuntos Exteriores.

Solana dijo que es normal que en las negociaciones sobre los presupuestos que se mantienen con otros grupos haya «altos y bajos», restando así importancia a las discrepancias surgidas entre Convergencia i

Unió y el Gobierno.

Solana recordó que la negociación sobre esta cuestión se cerrará en septiembre por lo que, «el que en estos momentos haya algún rifirrafe es algo que entra dentro del guión».

Satisfacción en el Ejército del Aire por su actuación en las maniobras con los EE.UU.

Los aviones consiguieron cruzar el Atlántico con medios propios de reabastecimiento

□ MADRID/EFE.- La satisfacción por los resultados es la conclusión sacada por los militares españoles que han participado en Estados Unidos en las maniobras «Red flag», la operación de mayor envergadura realizada por el Ejército del Aire, según el teniente general Casimiro Muñoz Pérez.

Los cerca de doscientos hombres que durante dos semanas han llevado a cabo maniobras en la base de Nellis, cerca de Las Vegas, regresaron ayer a Torrejón de Ardoz (Madrid), junto a ocho cazas F-18, seis Hércules en misión de cisterna, dos Boeing 707 y dos Fokker 27 de rescate y salvamento.

En esas dos semanas, han sido puestos a prueba tanto los pilotos como los aviones, a través del desarrollo de ejercicios de simulación y con fuego real, para lo cual han empleado sistemas complejos de guerra electrónica.

En opinión del teniente general Casimiro Muñoz, jefe de la primera Región Aérea, uno de los hechos más destacados de las maniobras es que una unidad de combate completa del Ejército del Aire haya sido capaz de cruzar el Atlántico con medios propios, que incluyeron el reabastecimiento de combustible en vuelo.

Para ello, recorrieron unos



Un Boeing 707 escoltado por dos F-18 a su llegada a la base militar de Torrejón de Ardoz. GARCIA CAMPOS/EFE

6.000 kilómetros sobre el Atlántico hasta llegar a la costa Oeste de Estados Unidos y luego otros 4.000 kilómetros hasta Nellis, en el Estado de Nevada, para lo cual hicieron escala en las islas Azores y en la base de Langley, en Virginia.

Una vez en Nellis, un polígono militar cuya extensión es como Andalucía, los aviones españoles han realizado 208 misiones variadas, para lo cual simulaban el papel de pertenecer a un destacamento de Naciones Unidas que interviene

en un país invadido por otro Estado.

Minutos después de tomar tierra en Torrejón, el teniente coronel Navas, piloto de uno de los cazas F-18, dijo a los periodistas que las maniobras «Red flag» han servido para demostrar la capacidad del Ejército del Aire que, desde el punto de vista operativo, «está al máximo nivel».

Se trata de un ejercicio «muy exigente» en el que España ha participado por primera vez, ya que sólo se accede por invita-

ción de las Fuerzas Armadas estadounidenses y cuyos resultados han sido positivos, añadió Navas.

Otro de los pilotos de F-18, el comandante Ramón Raimundo afirmó que la principal impresión es «la confianza en nuestros propios medios» a la hora de llevar a cabo maniobras de ese nivel, en el que ha podido constatar que Estados Unidos «es un país pionero en tecnología, pero estamos a la par en cuanto a los aviones», declaró el aviador español.

Interior cesa a Gurruchaga, gobernador civil de Guipúzcoa

□ MADRID/COLPISA.- El Ministerio de Justicia e Interior pretende enmarcar el inminente cese del gobernador civil de Guipúzcoa, José María Gurruchaga, en una amplia remodelación de delegados del Gobierno y gobernadores civiles de toda España que su titular, Juan Alberto Belloch, tiene pendiente desde asumir su nuevo cargo y en la que venía trabajando hace tiempo. Aunque desde el «superministerio» continuaban ayer sin confirmar oficialmente el relevo de Gurruchaga, gobernador de Guipúzcoa desde 1990, fuentes del departamento pusieron especial hincapié en que podría inscribirse en una remodelación pendiente de estos cargos gubernativos, aplazada incluso desde el breve plazo de estancia de Antoni Asunción al frente del antiguo Ministerio del Interior.

El relevo de Gurruchaga, acompañado por los nuevos nombramientos, podría materializarse en el Consejo de Ministros de hoy, viernes, o tras las vacaciones del Gobierno, durante la primera reunión del Gabinete en el mes de septiembre, posibilidades que tampoco han sido confirmadas oficialmente. El cese del gobernador de Guipúzcoa, que le fue comunicado formalmente hace varios días, está íntimamente relacionado con las desavenencias que ha mantenido con la plana mayor del «superministerio» y, de manera especial, con Margarita Robles.

Dudas del PP sobre la gestión de los créditos FAD

Pide la comparecencia de Gómez Navarro en el Congreso para que explique la concesión

□ MADRID/COLPISA.- El Partido Popular solicitó ayer jueves la comparecencia del ministro de Comercio y Turismo, Javier Gómez Navarro, para que explique la gestión y evaluación del programa de créditos FAD de ayuda al desarrollo de los años 93 y 94, así como de las previsiones para 1995.

El primer grupo de la oposición considera «poco transparente» la concesión y desarrollo de estos créditos, que, según el diputado popular Rafael Hernando, «han servido en la mayoría de los casos para beneficiar y apoyar a gobiernos mantenidos por partidos integrados en

la Internacional Socialista, o de claro carácter marxista, en algunos de los cuales, como en China, se conculcan diariamente los derechos humanos».

Portavoz de Cooperación Internacional del PP, Hernando criticó con dureza las declaraciones que el miércoles hizo

Gómez Navarro garantizando la transparencia en la concesión de los créditos. Una transparencia que el diputado niega «porque ha sido el propio Ministerio el que ha ocultado reiteradamente datos. En lo que va de legislatura hemos tenido que recabar el amparo de la Presidencia del Congreso para que nos los faciliten».

El PP aboga por una normativa que reforme en profundidad la actual -de 1976, cuando España era receptor de ayuda internacional- y la adapte a las actuales circunstancias.

Mientras tanto, representantes de los Gobiernos español y

venezolano discrepan sobre los motivos que mantienen en suspenso la concesión al país caribeño de un crédito FAD español por valor de 8.500 millones de pesetas, aprobado en diciembre del año pasado.

Según informó ayer jueves la Cadena COPE, el ministro venezolano de Hacienda, Arturo Sosa, comunicó recientemente a varios parlamentarios de su país que el Gobierno español amenazaba con retirar definitivamente la ayuda a menos que Venezuela pagara los 3.000 millones de deuda con España, que arrastra desde 1989.



EFE

Gómez Navarro.

LA DIPUTACION PROVINCIAL DE BURGOS AGRADECE LA COLABORACION DE LAS SIGUIENTES FIRMAS E INSTITUCIONES PATROCINADORAS EN LA XVI EDICION DE LA VUELTA CICLISTA A BURGOS 1994.

DIARIO DE BURGOS
COPE BURGOS
AYUNTAMIENTO DE BURGOS
JUNTA DE CASTILLA Y LEON
AYUNTAMIENTO DE MIRANDA
AYUNTAMIENTO DE BRIVIESCA
AYUNTAMIENTO DE ESPINOSA
DE LOS MONTEROS
AYUNTAMIENTO DE SALAS
DE LOS INFANTES
AYUNTAMIENTO DE ROA
AYUNTAMIENTO DE SASAMON
AYUNTAMIENTO DE COVARRUBIAS
CERVEZA SAN MIGUEL
RESTAURANTE LAS QUEMADAS
SEGUROS LA ESTRELLA
PERSIANAS TOR
AUTOCID FORD
INMOBILIARIA RIO VENA
IBERDROLA
RIBERA DEL DUERO
CAMARA DE COMERCIO
CEPSA VILLODRIGO

DIARIO OFICIAL
EMISORA OFICIAL

METAS VOLANTES

PREMIO A LA REGULARIDAD
PREMIO A LA MONTAÑA
VEHICULO OFICIAL
PRIMER NEOPROFESIONAL
ENTREGA DE PREMIOS

SPRINTEM
AUTOCARES RAMILA
VIAJES SOLINIEVE
CAJA DE AHORROS MUNICIPAL
CAJA DE AHORROS
DEL CIRCULO CATOLICO
CIERRES METALICOS
COCA COLA
FLORISTERIA CASTILLA
JESUS DE LA MUÑOZA - OLIVETTI
GESTECOPY
C.H.D. INFORMATICA
AUTO ESCUELA STOP
VIDEOSON
SECURITAS
DYA
MODEL SPORT
HIERROS GIMENEZ
SCHALUFF
CASTELLANA CONTRA INCENDIOS
CAFES GOMETERO
CARDIGAN
COINME

PREMIO A LA COMBATIVIDAD
DESPLAZAMIENTOS
ALOJAMIENTOS

GENERAL POR EQUIPOS
CONTROL DE FIRMAS

COPIADORA OFICIAL
INFORMATIZACION

SONORIZACION
SEGURIDAD

DEGUSTACION

Diario de VERANO

D i a r i o d e B u r g o s



DB

En toda la provincia

Dicen que las fiestas se conocen por sus vísperas. La provincia de Burgos empieza a prepararse ya para ellas este viernes. Les ofrecemos el abánico de los principales actos que tendrán lugar de norte a sur, de este a oeste en esta tierra burgalesa.



LORENZO MATIAS

Sedano acogerá hasta el próximo miércoles a numerosas personas que se acercarán a esta bella localidad durante las fiestas.

**FIES
TAS**

SEDANO

Las fiestas de un valle

Desde hoy viernes y hasta el próximo miércoles, la localidad de Sedano y los bellos pueblos de sus alrededores celebran sus fiestas. Más de quinientos habitantes, que en verano se multiplican dado el atractivo de localidades como Pesquera de Ebro, Orbaneja del Castillo o Moradillo. A partir de las siete y media de la tarde será proclamada reina de las fiestas María Judith Morales, acompañada de sus damas de honor, Blanca Barcenilla, María Jesús Martín y Rosana Vicario.

M.^a Judith, que se honra de ser vecina de Miguel Delibes, vive habitualmente en Burgos y estudiará Medicina a partir del próximo mes de octubre.

Las fiestas tienen su punto fuerte este fin de semana con diversos torneos y campeonatos entre los que destacan los de futbito, bolos y sogá tira. Además, no faltarán las verbenas nocturnas y los bailes populares. El sábado por la noche tendrá lugar el toro de fuego. Una buena propuesta para acercarse por este precioso valle.

FIESTAS

SEDANO

GERMÁN DE DIEGO/Alcalde de Sedano

«Vamos a solicitar ayudas a la UE con Castrojeriz y Melgar»

□ Germán de Diego ocupa la Alcaldía del Valle de Sedano por el PP. Está casado, tiene un hijo y trabaja en la Residencia de Sedano, de la Universidad de Valladolid. Este Ayuntamiento, que cuenta con 515 habitantes empadronados, engloba, además de a Sedano, a Cubillo de Butrón, Pesquera de Ebro, Orbaneja del Castillo, Turzo, Escalada, Quintanilla Escalada, Valdelateja, Cortiguera, Gredilla de Sedano, Nocado, Moradillo de Sedano, Quintanaloma, Nidáguila, Terradillos de Sedano y Mozuelos.

-¿Cuáles han sido las últimas realizaciones municipales?

-Las obras más destacadas han sido el depósito regulador en Sedano, la reforma interior de la Casa Consistorial, el cambio de parte del alumbrado público y el inicio de las obras de pavimentación y alcantarillado en nuevas zonas. También hemos creado las plazas de asistente social y animadora socio-cultural.

-¿Qué valoración hace de su trabajo como alcalde?

-Creo que el balance es positivo. Se han hecho muchas cosas, aunque nos hubiera gustado hacer más. Además de lo ya mencionado, desde el 1 de enero funciona la Mancomunidad de Páramos y Valles para la recogida de residuos sólidos en el Valle de Sedano, Sargentos de la Lora, Tubilla del Agua y Basconillos del Tozo.

-¿Qué obras tiene en marcha o en proyecto?

-Además de ir finalizando las obras en curso, vamos a reforestar 50 hectáreas en el término de Sedano con pinos y especies autóctonas.

-¿Cómo se encuentran las obras del Centro de Salud?

-La mayor parte de la obra está realizada. La empresa que lo comenzó quebró y ahora falta que la Junta adjudique la finalización a otra empresa. La Junta ha publicado ya en el BOCL el anuncio concurso para adjudicar las obras que faltan, valorado en 13,3 millones y espero que se finalicen antes de concluir el año, pero no depende de nosotros.

-¿Qué dotación de personal



DB

«Nos gustaría que el Centro de Salud de Sedano se abriera a finales de este año, pero eso no depende de nosotros, sino de la Junta»

tendrá este centro?

-El proyecto contempla un celador, un responsable de la limpieza, 5 médicos y 2 ATS.

-Sedano y su comarca «han perdido» muchos habitantes. ¿Dónde está el futuro del Valle de Sedano?

-Una de las posibilidades de desarrollo está en el turismo rural. Esta zona cuenta con pueblos y parajes de gran valor y

belleza. Orbaneja, Pesquera, Sedano y Escalada están declarados conjuntos «histórico-artísticos».

-¿Qué iniciativas existen para potenciar esta alternativa?

-El Ayuntamiento del Valle de Sedano se ha unido a las comarcas de Castrojeriz y Melgar para solicitar conjuntamente las ayudas del Programa «Leader» 2, de la Unión Europea. Queremos crear una infraestructura y oferta turística interesante para los que quieren disfrutar de la naturaleza, hacer deporte y vivir aventuras.

-¿Qué desea para sus vecinos en estas fechas tan señaladas?

-Que nos lo pasemos todos muy bien. Que nos olvidemos por unos días de los problemas y disfrutemos en convivencia.

Germán de Diego ocupa la Alcaldía del Valle de Sedano por el PP desde mayo 1991.

PROGRAMA DE FIESTAS

VIERNES, 5 DE AGOSTO

- 19,30 h. Presentación de Fiestas y Chupinazo anunciador.

Proclamación de la Reina, María Judith Morales Santamaría, y sus damas de honor: María Jesús Martín Fernández, Blanca Barcenilla de Prado y Rosana Vicario Gómez.

- 20,00 h. Animado baile público.

Concurso infantil de disfraces: 1º premio: 2.000 pesetas y trofeo; y 2º premio: 1.000 pesetas y trofeo.

Traca y Toro de Fuego.

Al finalizar la verbena, chocolatada en la Plaza del pueblo para todos.

SABADO, 6 DE AGOSTO

- 08,30 h. Dianas y pasacalles.

- 12,00 h. Santa Misa con ofrenda a Santa María de Sedano.

- 17,00 h. Torneo de Fútbolito, (a partir de 14 años). Las inscripciones de los equipos participantes se podrán hacer hasta el día 5 a las 20,00 h. 1º Premio: trofeo y botella de champagne. 2º premio: trofeo.

- 17,30 h. Campeonato de Bolos. Inscripción: 300 pesetas, cierre de inscripción a las 20,00 h.

Campeonato de Tuta. Inscripción: 300 pesetas. Cierre de inscripción, a las 20,00 h.

Campeonato de Rana. Inscripción: 300 pesetas. Cierre, a las 20,00 h.

- 20,00 h. Bailes populares.

- 00,30 h. Gran verbena amenizada por la orquesta «Sal-duba».

Traca y Toro de Fuego.

Al finalizar la verbena, gran chocolatada en la Plaza.

DOMINGO, 7 DE AGOSTO

- 12,00 h. Santa Misa.

- 13,30 h. Concurso de Soga Tira. Solteros-casados/Solteras-casadas.

- 17,30 h. Campeonatos de Bolos, Tuta y Rana.

- 18,00 h. Partido de Fútbolito: Solteros-Casados.

- 20,00 h. Bailes públicos.

- 00,30 h. Gran verbena con el conjunto «Tensión».

Al finalizar, chocolatada fin de fiestas.

LUNES, 8 DE AGOSTO

- 19,00 h. Partido de fútbolito para niños en la Residencia Universitaria de Sedano.

MARTES, 9 DE AGOSTO

DIA DEL NIÑO

- 10,30 h. «Busca el detalle»: Juego de niños, grupos de seis. Inscripción desde el viernes, 5 de agosto.

- 16,30 h. Juegos Infantiles y chocolatada en el Ferial.

MIÉRCOLES, 10 DE AGOSTO

FIESTA DE LA TERCERA EDAD

- 18,30 h. Recepción en el Salón Parroquial y Homenaje a los Ancianos.

Entrega de placas conmemorativas.

Merienda para todos.

Baile.

CASA SATUR

Tienda de Alimentación

Y

TRANSPORTES PEÑA

Transporte Nacional hasta 25 Tm.

OS DESEA FELICES FIESTAS

C/. Burgos, n.º 13

Tfno.: 15 00 06

SEDANO

CARNICERIA

NACHO RUIZ

«Especialidad en carne del País»

OS DESEA FELICES FIESTAS

C/. Burgos, s/n

SEDANO



// Schiavina gana su tercera etapa en las calles de Burgos

VII El burgalés Iñigo Cuesta se lleva el maillot como mejor neoprofesional

VIII Delgado se despide de la afición en su último año como ciclista

VIII Alvaro Pino destaca la gran participación en esta edición de la Vuelta

XVI Vuelta a Burgos

Diario de Burgos • Diario Oficial de la Vuelta

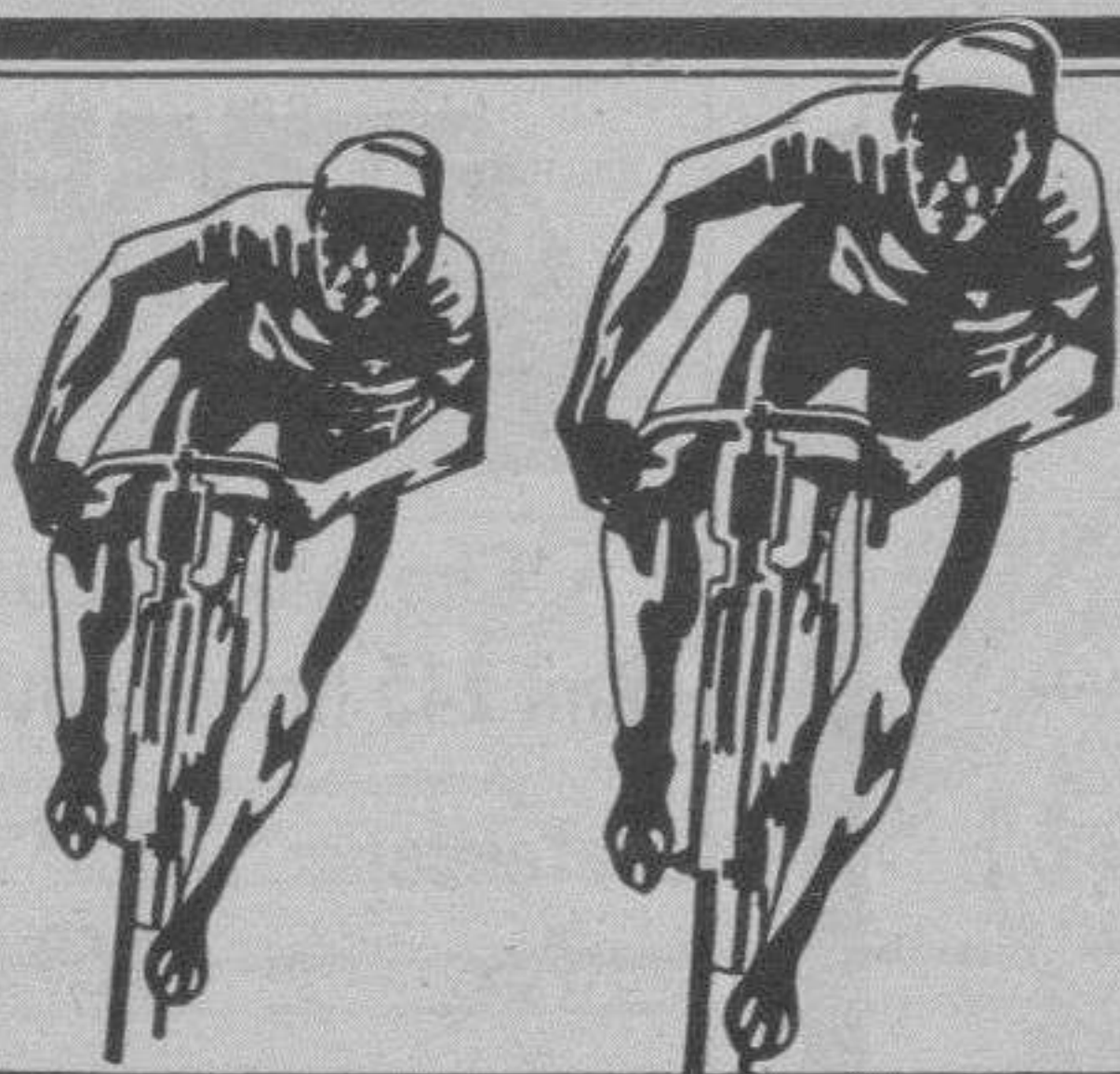
El maillot morado viaja hasta Francia

Armand de las Cuevas pudo celebrar ayer su primer triunfo absoluto en la Vuelta Ciclista a Burgos. De las Cuevas se convierte, además, en el primer corredor francés que se adjudica la victoria en la ronda burgalesa. El corredor del Castorama ha dominado junto a su equipo la prueba y sólo él, con dos triunfos, el Carrera y el Lotto, han logrado algún éxito de etapa. En la última jornada, el italiano Samuele Schiavina suma su tercera victoria y se consolida como una firme promesa dentro del grupo de grandes velocistas internacionales.

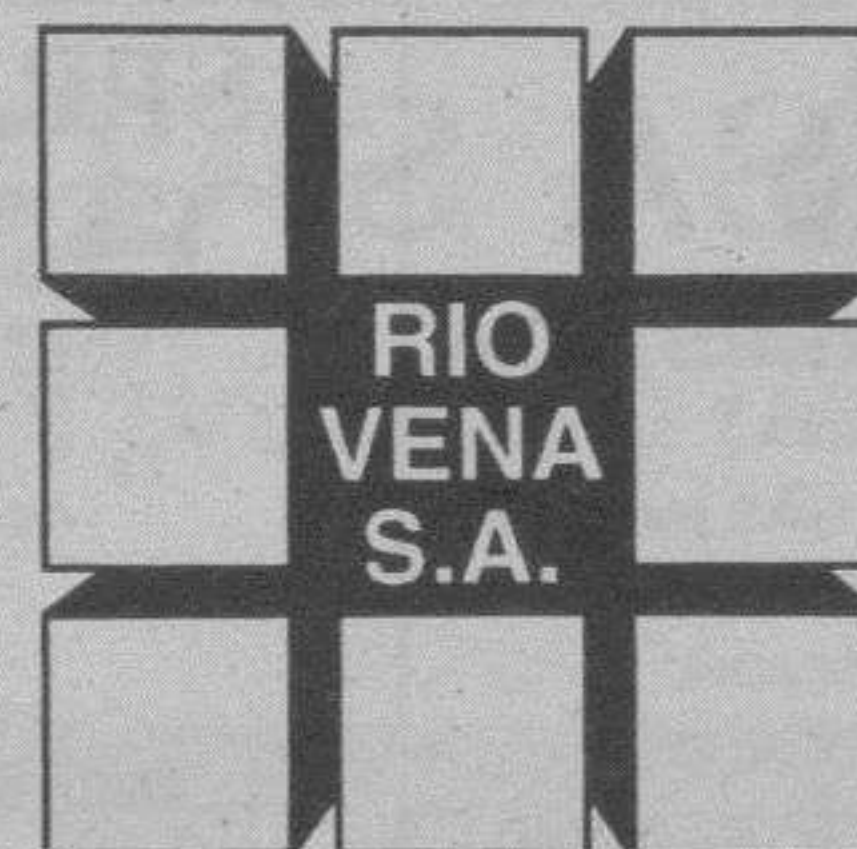


ANGEL AYALA/PATRICIA

Lale Cubino, Armand de las Cuevas y Vandelaer, en el podio de vencedores de la Vuelta Ciclista a Burgos.



Inmobiliaria Rio Vena
con la Vuelta Ciclista a Burgos
¡Apoyando al deporte!



Plaza Virgen del Manzano, 2. ☎ 22 16 50

La última etapa de la Vuelta Ciclista a Burgos resultó mucho más movida de lo que nos tenían acostumbrados los corredores durante la etapas iniciales.



El italiano Samuele Schiavina, del Carrera, se impuso en el sprint de la Avenida General Yagüe. Con éste sumó su tercer triunfo en la ronda internacional burgalesa.

Una, dos y tres... Samuele Schiavina

Armand de las Cuevas fue el justo vencedor de la decimosexta edición de la Vuelta a Burgos

ANA ISABEL ANGULO

BURGOS

Samuele Schiavina, del Carrera, después de diversas escaramuzas logró su tercera victoria en la Vuelta a Burgos con un tiempo de cuatro horas, diecinueve minutos y cuarenta y nueve segundos. Se impuso a los velocistas al sprint en la Avenida General Yagüe, mientras que Armand de las Cuevas, del Castorama, se adjudicó el triunfo total.

La última jornada resultó muy movida. El pelotón abandonó el sopor y la tranquilidad que había tenido en las anteriores etapas, para desde el pri-

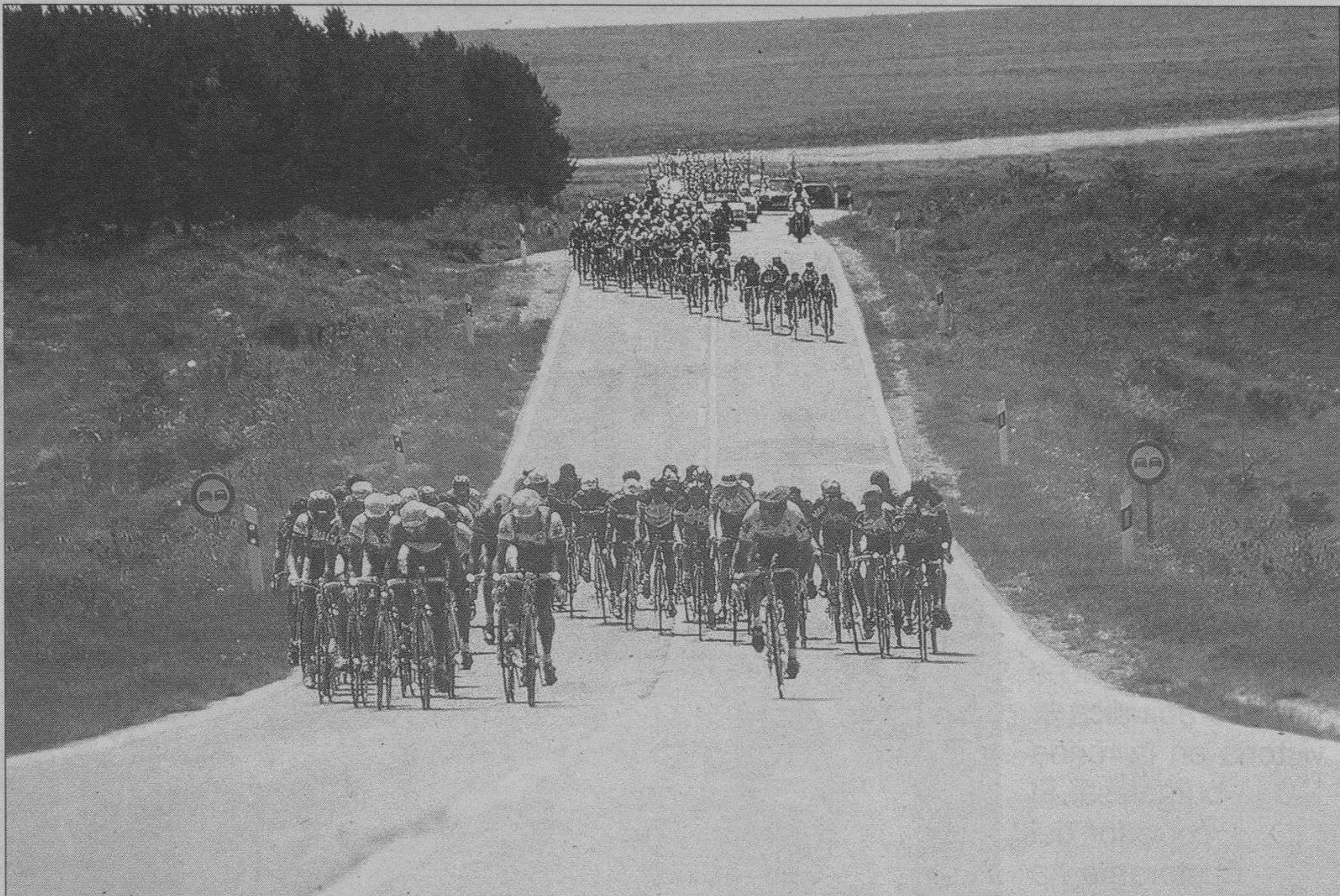
El italiano Schiavina del Carrera triunfó en las etapas de Briviesca, de Miranda y ayer en Burgos

mer kilómetro rodar a fuerte velocidad.

Lance Armstrong volvió a repetir la experiencia del año pasado. Después de coronar las Lagunas de Neila, regresó a Burgos en bicicleta para prepararse la Clásica de San Sebastián y no tomó la salida. Además de esta ausencia hay que significar la de Jurgen Werner, del Telekom. El pelotón -formado por ciento veintiocho unidades- tomó la salida en la Plaza del Rey San Fernando. Recorrieron las calles de Burgos, levantando una gran expectación.

Rodaban todos a fuerte ritmo y en el kilómetro 3 se registró el primer salto. Un Lotus y un Lampre intentaron la escapada pero pronto fueron neutralizados. En la meta volante de Sotopalacios, Stefano Zanatta, del Jolly, pasó el primero, seguido por Schurer, del Histor, y Groene, del Telekom. Cuando la carrera se internaba en el Páramo de Masa varios corredores se retiraron. Primero fue Pello Ruiz Cabestany, después Xabier Lazpiur, Juan Martínez Oliver y por último Aitor Garmendia.

El fuerte aire de costado, unido a la velocidad que imponían el Lampre y los hombres del Castorama -que defendía el



ANGEL AYALA/PATRICIA

Durante los primeros kilómetros se rodó muy fuerte y el viento hizo varios abanicos.

«Año tras año estamos escalando»

YA ha acabado la Vuelta. Muchas de las complicaciones y dificultades han concluido. Gregorio Moreno, a quien se le ha visto muy atareado estos días, respiraba con más tranquilidad.

«Como aficionado creo que la Vuelta ha tenido un nivel muy alto. Los corredores que han participado son unas grandes figuras y en Burgos lo han demostrado, ofreciendo buen espectáculo. Sin embargo, fue decepcionante las ausencias de hombres como Luc Leblanc y Roberto Conti. Como organizador estoy contento, porque creo que hemos mejorado algunas cosas. Además la presencia de la televisión en directo ha sido un logro para nosotros. Es cierto que quedan cosas por mejorar, pero sé que año tras año estamos escalando peldaños», comenta el director general.

Ayer fue una jornada donde se produjeron muchos abandonos. «Hay muchos corredores, que no tenían opciones en la Vuelta y que están pensando en la Clásica de San Sebastián.

Esto es lo que justifica el abandono de hombres tan significativos como Pello Ruiz Cabestany, Lance Armstrong, Raúl Alcalá, Aitor Garmendia, etc. Pero esto se inscribe dentro de una picaresca habitual en el ciclismo, que no tiene mayor importancia».

Ha habido jornadas donde el pedalear de los corredores ha sido excesivamente tranquilo, acumulando un importante retraso. Ayer, el pelotón sorprendió a todos y se adelantó sobre el horario, Gregorio Moreno lo comenta con un lacónico «los corredores son imprevisibles».

Por último, el hombre más importante de la Vuelta a Burgos explica el futuro. «El cambio de fechas es una realidad. La próxima edición comenzará a mediados de agosto. No sé si resultará bueno o malo para la Vuelta, aunque la realidad es que todo el ciclismo mundial se enfrenta a un cambio de orientación de la temporada».

Carmelo Miranda, junto con otros corredores, intentó saltar del pelotón y estuvo algunos kilómetros escapado

liderato de Armand de las Cuevas -provocó diversos cortes. Aparecieron los abanicos y a algunos corredores les costó enlazar con el grueso de la carrera. En todos los cortes estaba algún Castorama y el propio líder.

Tanto en grupo - caso del arandino del Banesto Carmelo Miranda- como en solitario, los corredores intentaron saltar pero no se permitía ninguna alegría por parte del Castorama y las diferencias que obtenían eran mínimas.

CASTILLA GAS, S.A.

INSTALACIONES GAS NATURAL CENTRALIZADAS. CALEFACCION. CAMBIOS DE CALDERA. REVISIONES PERIODICAS

Naves Taglosa, 146
Tel.: 48 42 72
Fax: 48 40 20
09007 BURGOS

SPRINTEM S.A.

SERVICIOS A LA EMPRESA Y PARA EL DEPORTE

Actividades de Verano

- Organización de campamentos -
- Gestión de piscinas -
- Cursos de natación -
- Socorrismo -
- Campamentos en Lloret de Mar -

ALBERGUES DE ESPINOSA Y SONCILLO

Actividades

- Campamento familiar
- Espeleología
- Aulas activas
- Senderismo
- Curso parapente
- Bicicleta de montaña

Tel.: (947) - 21 75 21 Fax: (947) - 21 75 21
Avda. del Vena, 5 entreplanta 09005 - BURGOS

Duez comercial

FRUTOS SECOS Y APERITIVOS

Complejo naves Taglosa, nº 24 B
Ctra. Madrid-Irún km. 243,100
Tel. (947) 48 18 69

CARPINTERIA DE ALUMINIO

TEAN

- ROTURA DE PUENTE TERMICO
- CARPINTERIA MIXTA (ALUM.-MADERA)
- LACADOS DISTINTOS COLORES
- MAMPARAS DE BAÑO
- DIVISION DE OFICINAS
- CERRAMIENTO DE TERRAZAS
- VENTANAS - PUERTAS CONTRAVENTANAS, ETC.

VENTANAS DE P.V.C. NUEVA DIRECCION

OFICINAS Y TALLERES: BURGOS
Fernando Dancausa, s/n. ☎ 48 50 55
Esquina C/ 30 de enero.

TAYSER

TRANSPORTES ALMACENAJES Y SERVICIOS

Ctra. Madrid-Irún
Km. 245 (frente Aduana)

Teléfono: 48 57 60
Fax: 48 59 81

VILLAFRIA-BURGOS

Los corredores del Castorama no permitieron que ninguna escapada pusiera en peligro el liderato del francés Armand de las Cuevas, que resultó un justo triunfador.



El burgalés Iñigo Cuesta logró al maillot de mejor neoprofesional; Stefano Checchi, el premio de las metas volantes y Robert Millar, el jersey rojo de la montaña.

El pelotón parecía que tenía prisa por acabar pronto y continuaba rodando rápido. Llegaron a alcanzar fuertes medias horarias e iban con cuarenta minutos de adelanto sobre el horario previsto. Los Castorama no daban ninguna tregua y bien lo explica que fueran tres corredores de esta formación francesa los primeros que pasaron por la meta volante de Covanera, Thomas Davy, François Simon y Emmanuel Magnien.

Al comienzo del puerto del Alto de Escalada, saltó Angel Camargo, del Kelme, en un intento de ir preparando el terreno para Lale Cubino, ganador de la pasada edición. No se lo permitieron y pronto fue neutralizado.

El escocés Robert Millar que había quedado en segunda posi-



ANGEL AYALA/PATRICIA

El italiano del Carrera, Samuele Schiavina, se impuso al sprint en la Avenida General Yagüe.

tuallamiento llegó la tranquilidad. El pelotón estuvo rodando tranquilo durante varios kilómetros. Este sosiego se destrozó, al igual que la carrera, con el ascenso al puerto de La Mazorra. En sus primeras estribaciones saltaron Jiménez, del Banesto, y Muñoz, del Kelme. Los dos fueron los primeros en superar la cima y Robert Millar, el tercero. Con esta puntuación el escocés se adjudicaba definitivamente el gran premio de la montaña.

En los kilómetros finales se

registraron algunos intentos, pero todos ellos nulos. Al final, se llegó a Burgos al sprint y el corredor del Carrera Samuele Schiavina conquistó el tercer

Todos los premios han sido para corredores extranjeros, a excepción del conquistado por Iñigo Cuesta

triumfo en la Vuelta a Burgos, que este año ha estado marcada por la ausencia de triunfos nacionales. Las llegadas propicias para los velocistas se las llegó Schiavina; en la montaña ha ganado Armand de las Cuevas y en Roa se impuso Andrei Tchmil.

Además las metas volantes han sido para Stefano Checchi, del Carrera y el premio de la montaña, para Robert Millar. El único triunfo nacional es el del burgalés Iñigo Cuesta, mejor neoprofesional.

Película de la última etapa de la Vuelta

✓ **Kilómetro 0:** Toman la salida 128 corredores en la Plaza del Rey San Fernando.

✓ **Kilómetro 3:** Se adelantan unos metros Cepela y Zen.

✓ **Kilómetro 5:** Ambos son neutralizados.

✓ **Kilómetro 9:** Zanatta se impone en la meta volante de Sotopalacios.

✓ **Kilómetro 29:** Saltan Saitov, Benítez, Rincón, Simon, Bertolini, Millar, Bramati, Schurer, Pillon, Jemison, Groene y el arandino Carmelo Miranda.

✓ **Kilómetro 32:** Fin de la escapada.

✓ **Kilómetro 40:** El pelotón se corta en tres grupos.

✓ **Kilómetro 48:** Davy, del Castorama, pasa el primero por la meta volante de Covanera.

✓ **Kilómetro 53:** Se agrupan todos los corredores.

✓ **Kilómetro 62:** Robert Millar corona el primero el Alto de Escalada.

✓ **Kilómetro 63:** Atacan Stephens y Muñoz, que pronto son Neutralizados.

✓ **Kilómetro 72:** Nueva ataque de Stephens, junto a Rincón y Angel Ahedo. La carrera se rompe en tres grupos.

✓ **Kilómetro 85:** Reagrupamiento al paso por Cirelluelo de Bezana.

✓ **Kilómetro 87:** Cambali se adjudica la meta volante de Soncillo.

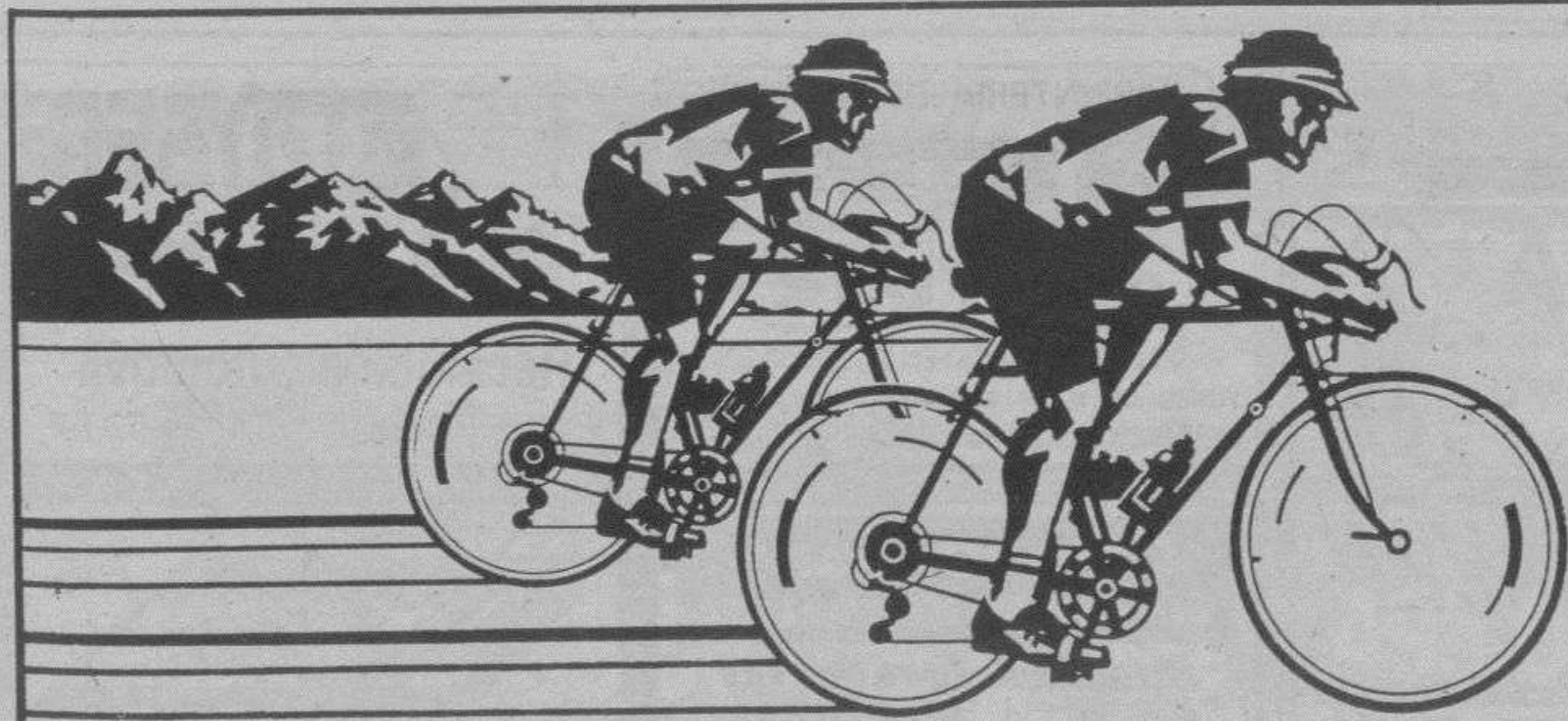
✓ **Kilómetro 100:** Pelotón agrupado.

✓ **Kilómetro 117:** Comienza el puerto de La Mazorra y saltan Jiménez y Muñoz.

✓ **Kilómetro 123:** Muñoz, del Kelme, alcanza el primero el puerto de La Mazorra.

✓ **Kilómetro 126:** Escapada anulada.

✓ **Kilómetro 182:** Después de unas pequeñas escaramuzas, Schiavina se impone al sprint en Burgos y De las Cuevas gana la Vuelta a Burgos.



Nuestra meta es el progreso de Burgos

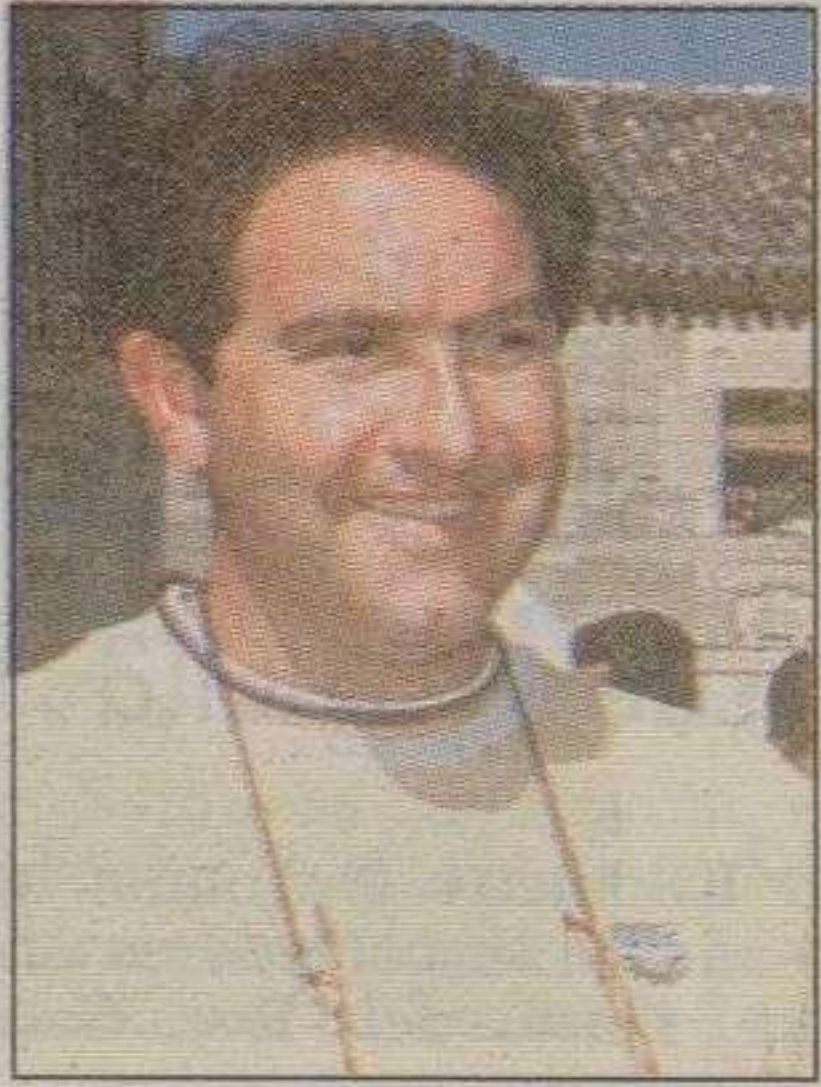


CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS

Ayer fue una jornada especial para los aficionados burgaleses, ya que pudieron contemplar al segoviano Perico Delgado en activo por última vez en la ronda local.



El Castorama tampoco quiso dar ningún respiro al pelotón en los últimos kilómetros de esta Vuelta y se pudo ver al maillot morado Armand de las Cuevas en cabeza de pelotón.



Una despedida de alta competición

JULIO ANDRES IZQUIERDO

NORMALMENTE los postres dejan buen sabor y es que quizás los corredores quisieran hacer la última etapa tan competitiva que todos los que estuviéramos viéndolos recordáramos su alta calidad.

En la etapa final, los ataques se lanzaron al poco de dar comienzo la carrera y se sucedieron prácticamente hasta el último kilómetro.

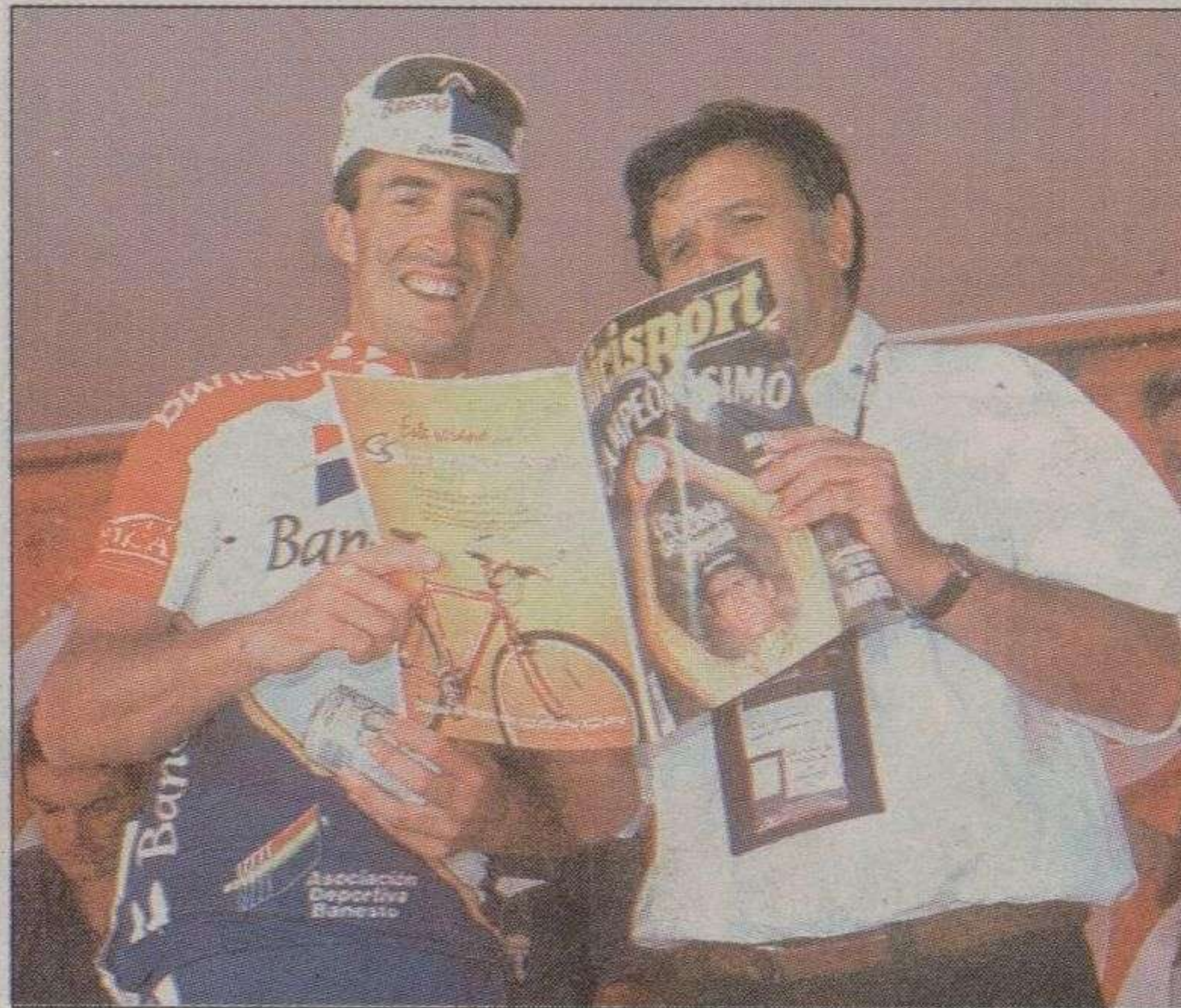
Las competiciones con estas tácticas resultan más emocionantes, espectaculares y amenas. Por eso, la jornada se hizo más corta e, incluso, nos quedamos con ganas de que continuase unos kilómetros más.

Muchos tirones pero en ningún momento se vio peligrar el liderato de Armand de las Cuevas, siempre muy bien arropado por su equipo. Especialmente en aquellos momentos en los que se rompía la carrera, el «maillot» morado, se encontraba en el grupo de cabeza escoltado por sus compañeros.

El Carrera controló y propició de nuevo la llegada al sprint que favoreció al italiano Schiavina pues los de su competencia no estuvieron finos en una especialidad en la que el mal estado de forma no perdona.

En resumen, la etapa más movida de la Vuelta.

José M. Jiménez (Banesto) y el colombiano Federico Muñoz (Kelme) fueron los dos hombres que intentaron la escapada en La Mazorra, aunque fueron neutralizados en el descenso.



ANGEL AYALA/PATRICIA

Perico Delgado participó por última vez en la Vuelta a Burgos, en el año de su retirada. En la foto, el carismático ciclista segoviano aparece leyendo la revista Bicisport, que dirige Chico Pérez.



ANGEL AYALA/PATRICIA



ANGEL AYALA/PATRICIA

El Castorama no abandonó el control de la carrera en ningún momento, lo que produjo un cierto mosqueo en algunos corredores que buscaban la escapada. Incluso, se pudo ver al maillot morado, De las Cuevas, en cabeza de carrera.

Vuelta a Burgos 94

Información patrocinada por gentileza de las siguientes firmas comerciales

villodrigo
LUBRICANTES
CEPSA
Alcalde Martín Cobos, s/n. Tlf. 484556

INURCA
INVERSIONES URBANAS CASTELLANAS, S.A.
Avda. del Cid, 4, 3º D
Tlf. 20 09 21

clean park
PARQUE DE LAVADO EN AUTOSERVICIO
Abierto de 7 a 23 h., incluso domingos y festivos
RENUNCIO, Ctra. de Logroño - La Ventilla

MARCE
Recambios automóvil
Padre Flórez nº 3. Tlf. 21 53 53

auto centro
CENTRO DE LAVADO Y REPARACION INTEGRAL
C/. Real, 3 (Capiscol) Burgos
12 horas continuadas (incluso festivos)

METALURGICAS DEL NORTE
Juan Ramón Jiménez. Pentasa, 3. N-13
Teléfono 48 49 48 BURGOS

ALMACENES **Cámara, S.a**
Maderas y Material de Construcción
San Pedro y San Felices, 22.
Tlf. 204041. Fax 271773

MULTIOPTICAS CIENTIFICA BURGALESA
Mirando siempre por Vd.
Avda. del Cid, 14 - Tlf. 27 44 28
Arz. Pérez Platero, 17 - Tlf. 21 87 09

Ciclos Cano
Dr. Albiñana, 1 - Tlf. 27 42 88

La última etapa de la ronda burgalesa fue la única en la que el pelotón rodó estirado y a un ritmo rápido. No obstante, el equipo del líder no permitió ninguna escapada.



Los aficionados al ciclismo no quisieron perderse el último esfuerzo del pelotón en la montaña y abarrotaron la subida al puerto de La Mazorra, de primera categoría.



ANGEL AYALA/PATRICIA

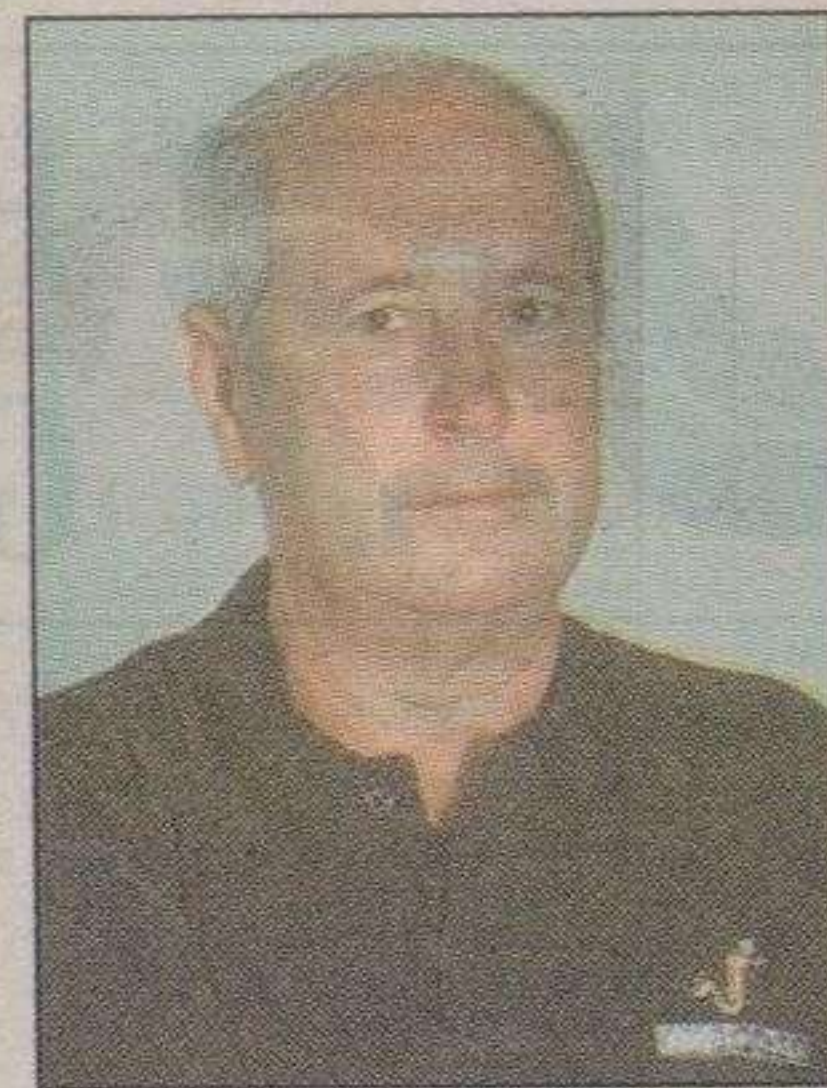
El pelotón de la ronda burgalesa tuvo que esperar a la última jornada para demostrar que también podía rodar rápido, aunque siempre bajo el control

del Castorama. De esta manera, fue la única etapa en la que el grupo marchó estirado y llegó a la meta de Burgos con adelanto sobre el horario previsto.



ANGEL AYALA/PATRICIA

La última dificultad montañosa de la vuelta fue el puerto de La Mazorra. A pesar de que la general estaba ya decidida, un gran número de aficionados se congregó en estas rampas para animar a los corredores.



La historia se repite en Burgos

IÑAKI SAGASTUME (Periodista deportivo)

ES cierto que tenemos en Miguel Induráin al mejor corredor del mundo, pero poco más. La Vuelta a Burgos no es un ejemplo del dominio de los corredores extranjeros, sino una carrera más del calendario internacional de nuestro país donde, el noventa por ciento de las victorias se fueron al otro lado de nuestras fronteras.

Pepe Grande, seleccionador nacional, apenas ha visto a los españoles en carrera ni en el llano, ni en los «sprints», ni en la montaña. Había dos finales en alto, Lunada y Neila, y tuvo que ser un cualificado especialista en contrarreloj quien diera la cara ante el estupor de los aficionados que veían a los españoles moverse como marionetas, sin fuerzas ni recursos para tomar iniciativas y plantar batalla al hombre que, por otra parte, ha demostrado ser el ciclista más completo.

Armand ya conocía la ronda «morada». Corrió en el 89, obteniendo el puesto 49, y en el 92 terminó cuarto.

El resto de clasificaciones también se fueron a otros países. El único galardón que se quedó en casa y, además para un corredor de la tierra, fue el maillot blanco de neoprofesional, Iñigo Cuesta.

Prácticamente, las migajas, porque lo gordo voló a otros lugares. Y es que faltaba el mejor, el único, o sea, Miguel Induráin.

Ahora tiene buenas razones para conducir un VOLKSWAGEN



VENTO

Desde 1.735.000,- Pts.



GOLF

Desde 1.495.000,- Pts.



PASSAT

Desde 2.360.000,- Pts.

Véalos en:

Automoba
Ctra. Madrid, 10.

☎ 26 12 50.

* PVP recomendado, incluidas promociones y ayuda gubernamental.

Armand de las Cuevas se proclamó vencedor de la XVI Vuelta a Burgos, con 57 segundos de ventaja sobre Lale Cubino, que no pudo revalidar su victoria de la pasada edición.



Cuesta, en neoprofesionales, Millar, en la montaña y los italianos del Carrera, Checchin y Schiavina, en metas volantes y regularidad, respectivamente, completaron el podio.

CLASIFICACION DE LA ETAPA



CLASIFICACION INDIVIDUAL DE LA ETAPA
182,0Kms Velocidad Media: 42,03 Km/h Tiempo 1er clasificado: 4:19:49

Table with 4 columns: Rank, Name, Team, Time. Lists individual cyclists and their performance in the stage.

Table with 4 columns: Rank, Name, Team, Time. Continuation of individual classification.

CLASIFICACION POR EQUIPOS



Table with 2 columns: Rank, Team, Time. Lists team classifications.

Table with 2 columns: Rank, Team, Time. Continuation of team classifications.

METAS VOLANTES



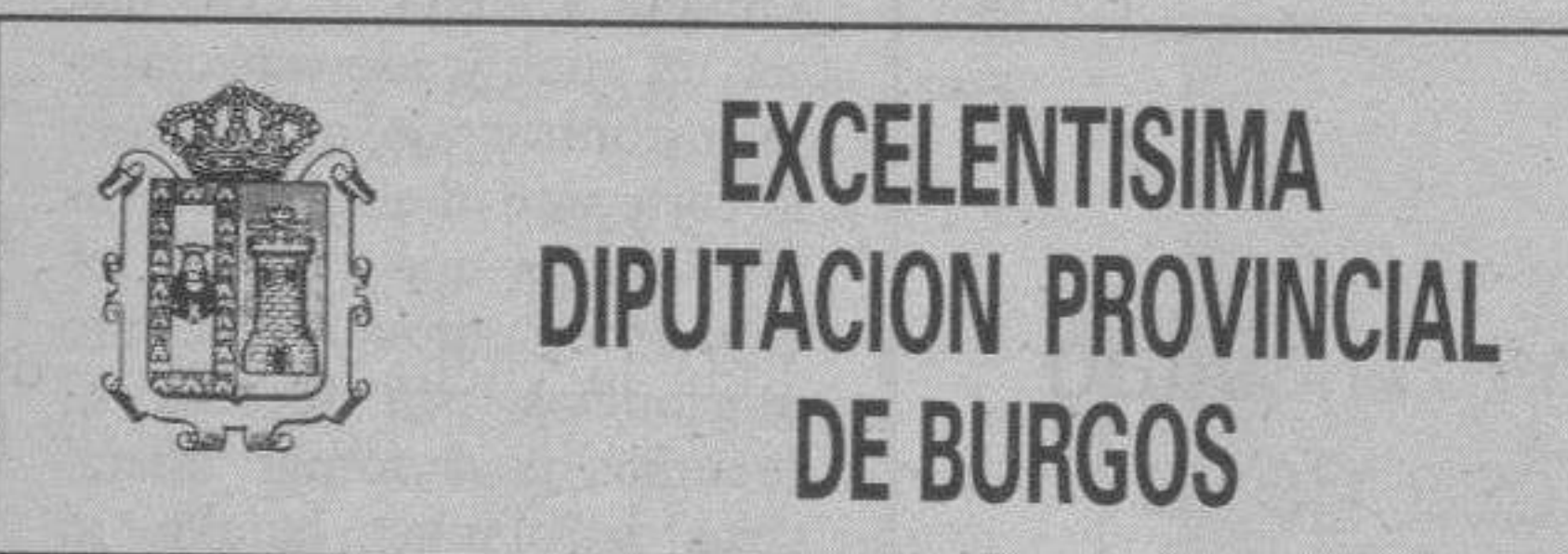
Table with 2 columns: Rank, Name, Time. Lists cyclists who won flying finishes.

REGULARIDAD



Table with 2 columns: Rank, Name, Time. Lists cyclists with regular performance.

CLASIFICACION GENERAL



EXCELENTISIMA DIPUTACION PROVINCIAL DE BURGOS

CLASIFICACION GENERAL INDIVIDUAL
1091,5 Kms Velocidad Media:37,92 Km/h Tiempo 1er clasificado:28:47:15

Table with 4 columns: Rank, Name, Team, Time. Lists overall individual classifications.

CLASIFICACIONES DE LAS METAS VOLANTES DE LA ETAPA

Table with 2 columns: Rank, Name, Time. Lists flying finish winners for the stage.

CLASIFICACION GENERAL DE LA REGULARIDAD EN LA ETAPA

Table with 2 columns: Rank, Name, Time. Lists regularity winners for the stage.

CLASIFICACION GENERAL DE LAS METAS VOLANTES

Table with 2 columns: Rank, Name, Time. Lists overall flying finish winners.

CLASIFICACION GENERAL INDIVIDUAL DE LOS NEOPROFESIONALES

Table with 2 columns: Rank, Name, Time. Lists individual classifications for neoprofessionals.

PREMIO DE LA MONTAÑA

Advertisement for TOR PERSIANAS • VENTANAS PVC GRADULUX un producto HunterDouglas

CLASIFICACION GENERAL DE LOS PUERTOS DE MONTAÑA

Table with 2 columns: Rank, Name, Time. Lists winners of mountain passes.

Nuestra meta es el progreso de Burgos

Advertisement for CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS

El francés Armand de las Cuevas expresó su alegría por el maillot morado de líder conseguido en su cuarta participación en la Vuelta a Burgos, que declaró gustarle mucho.



Por su parte, Lale Cubino opina que no ha sido tan malo quedar segundo, sobre todo después de la demostración de fuerzas que ha hecho el jefe de filas del Castorama.

Armand de las Cuevas: «Esta es mi victoria por etapas más importante»

Cubino, segundo en la general, reconoció la superioridad del francés del Castorama

J.C. MORENO-P. CORRAL

BURGOS

Armand de las Cuevas declaraba estar muy contento después de su triunfo en la Vuelta a Burgos, «el más importante en una prueba por etapas».

«Es una carrera que me gusta mucho y me alegro de haber obtenido el maillot morado, mejorando mi clasificación del año 92, en el que gané Zülle y yo fui cuarto», comentaba el jefe de filas del Castorama.

De las Cuevas atribuyó su claro triunfo en la vuelta al fondo que había adquirido con su participación en el Giro y el Tour. «La bronquitis que me hizo retirarme en Francia me preocupaba a mi llegada a Burgos, pero he ido progresando poco a poco y en Neila me encontré al cien por cien. Esos días de menos en el Tour me han ser-

El corredor francés cree que la clave estuvo en su progresión de menos a más, que le permitió estar a tope en Neila

vido para recuperarme», añadió.

Con su sensacional actuación en Neila, el corredor francés cree que demostró que no sólo es un buen contrarrelojista sino que también puede subir con los mejores escaladores.

Armand no piensa que sea el favorito para el Campeonato del Mundo de Italia, en el que sólo correrá la prueba en línea. «Es mi objetivo, pero también lo es para el resto de los participantes», concluyó.

CUBINO: «TAMPOCO ESTA MAL SER SEGUNDO.»

Lale Cubino no pudo evitar que De las Cuevas le arrebatara su segunda victoria en Burgos, a pesar de lo cual comentó que estaba contento. «Ganar es difícil y tampoco está mal ser segundo. Había un corredor



ANGEL AYALA/PATRICIA

El villarcayense del Euskadi, Iñigo Cuesta, obtuvo el maillot blanco de la clasificación neoprofesional.

muy fuerte, Armand de las Cuevas, y los demás no hemos podido ganarle».

De todas formas, Lale Cubino cree que el trabajo del Kelme es elogiado, porque han hecho una buena labor. Ayer intentaron buscar la escapada pero el Castorama no lo permitió.

El corredor bejarano también habló sobre el cambio de fechas de la ronda burgalesa

para la próxima temporada. «Perjudicial no va a ser. Los equipos vendrán a preparar la Vuelta a España y puede haber mejor participación», concluyó.

ALEGRIA EN EL CARRERA

Tanto Samuele Schiavina, ganador de tres etapas en Burgos y maillot verde de la regularidad, como Stefano Chec-

chin, líder de las metas volantes, expresaron su alegría por los triunfos conseguidos en la ronda local.

Los dos italianos del Carrera coincidieron en señalar la buena labor realizada por su escuadra, formada por corredores muy jóvenes y con mucho futuro en el campo profesional, como han demostrado en estos últimos días.

Iñigo Cuesta: «Me marchó satisfecho de Burgos»

BURGOS/P. CORRAL.- El villarcayense Iñigo Cuesta se marchó satisfecho de Burgos con el maillot blanco de líder de la clasificación de neoprofesionales y un decimotercer puesto en la general.

En su primera participación en la ronda local, el corredor del Euskadi no pudo destacar en ninguna etapa, «porque el ritmo que traía la gente del Tour de Francia se imponía en los últimos kilómetros y no nos dejaba movernos mucho», añadió.

Los padres de Iñigo Cuesta se acercaron hasta el puerto de la Mazorra, de primera categoría, para animar a su hijo. No obstante, el villarcayense no pudo dejarse ver en la ascensión, «ya que se ha puesto un ritmo muy constante y no he podido intentar nada».

Ahora, el burgalés correrá la clásica a San Sebastián y la subida a Urkiola y luego estará en Castilla y León para disputar el trofeo de profesionales.

Carmelo: «La única queja es el exceso de kilometraje»

BURGOS/P. CORRAL.- El burgalés Carmelo Miranda, que fue el protagonista de una de las dos escapadas de toda la vuelta, se quejó del exceso de kilometraje de la ronda local.

«En general ha sido una Vuelta buena, que va mejorando cada año. El único inconveniente ha sido el excesivo recorrido. Quizás con etapas más cortas, se hubiera rodado más rápido y hubiera sido más espectacular», explicó Carmelo.

Para el corredor del Banesto, La Mazorra «sí fue dura, pero con la demostración que hizo Armand en Neila, ¡haber quién le va a meter miedo!».

Carmelo aclaró que ha terminado en mal estado de forma la Vuelta, pero espera recuperar para intentar algo de aquí a final de campaña

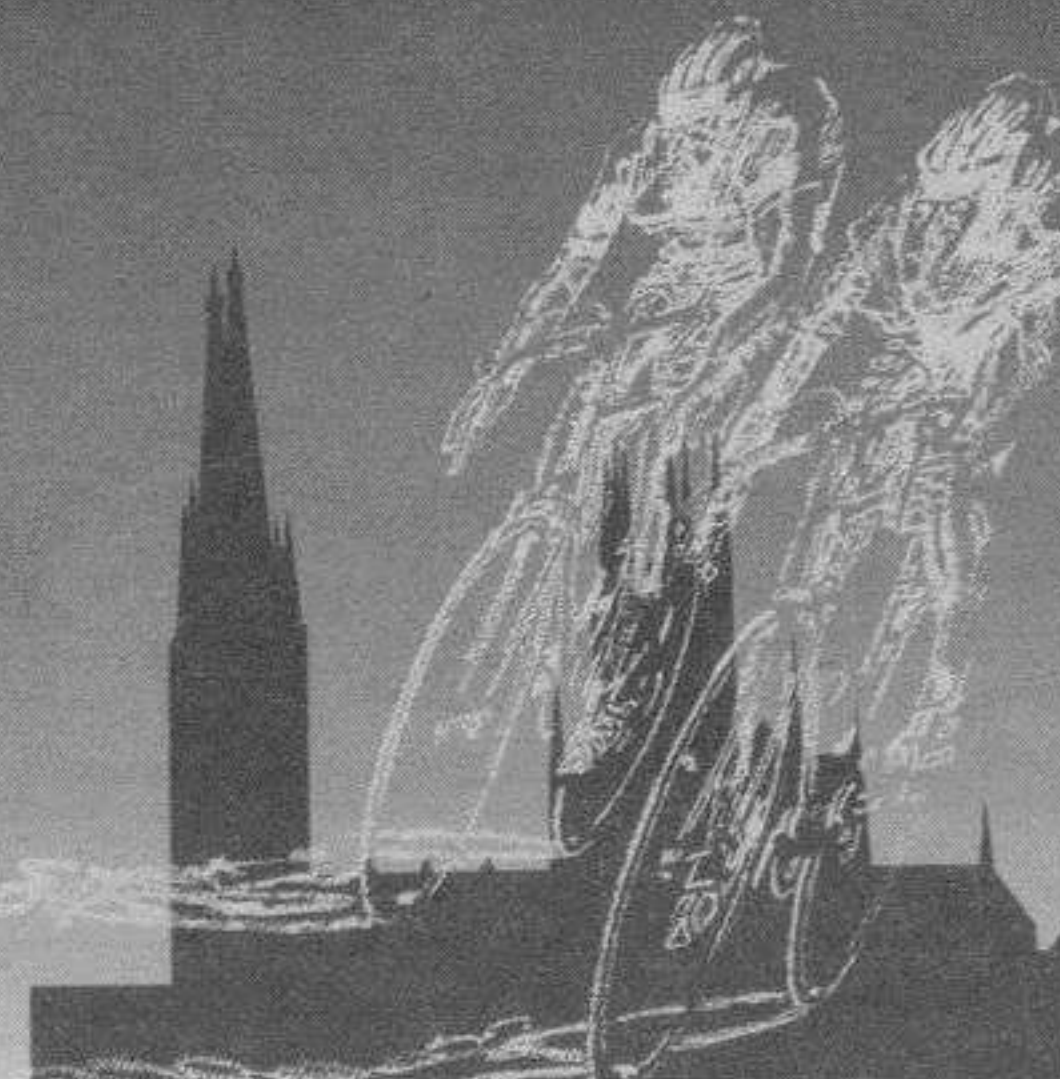
XVI VUELTA CICLISTA A BURGOS



Vehículo Oficial de la Vuelta a Burgos

Autocid, s.a.

Ctra. Madrid-Irún, Km 234 - Telf. 20 84 42 - BURGOS



DEL 30 DE JULIO AL 4 DE AGOSTO

Pedro Delgado recibió un emotivo homenaje en la meta de Burgos. Los aficionados le tributaron una calurosa despedida en su última temporada como profesional.



El corredor segoviano reconoció la superioridad de los corredores procedentes del Tour y aseguró que a él le ha venido bien la Vuelta como preparación para otras carreras.

Delgado reconoce que «los hombres del Tour estaban por encima del resto»

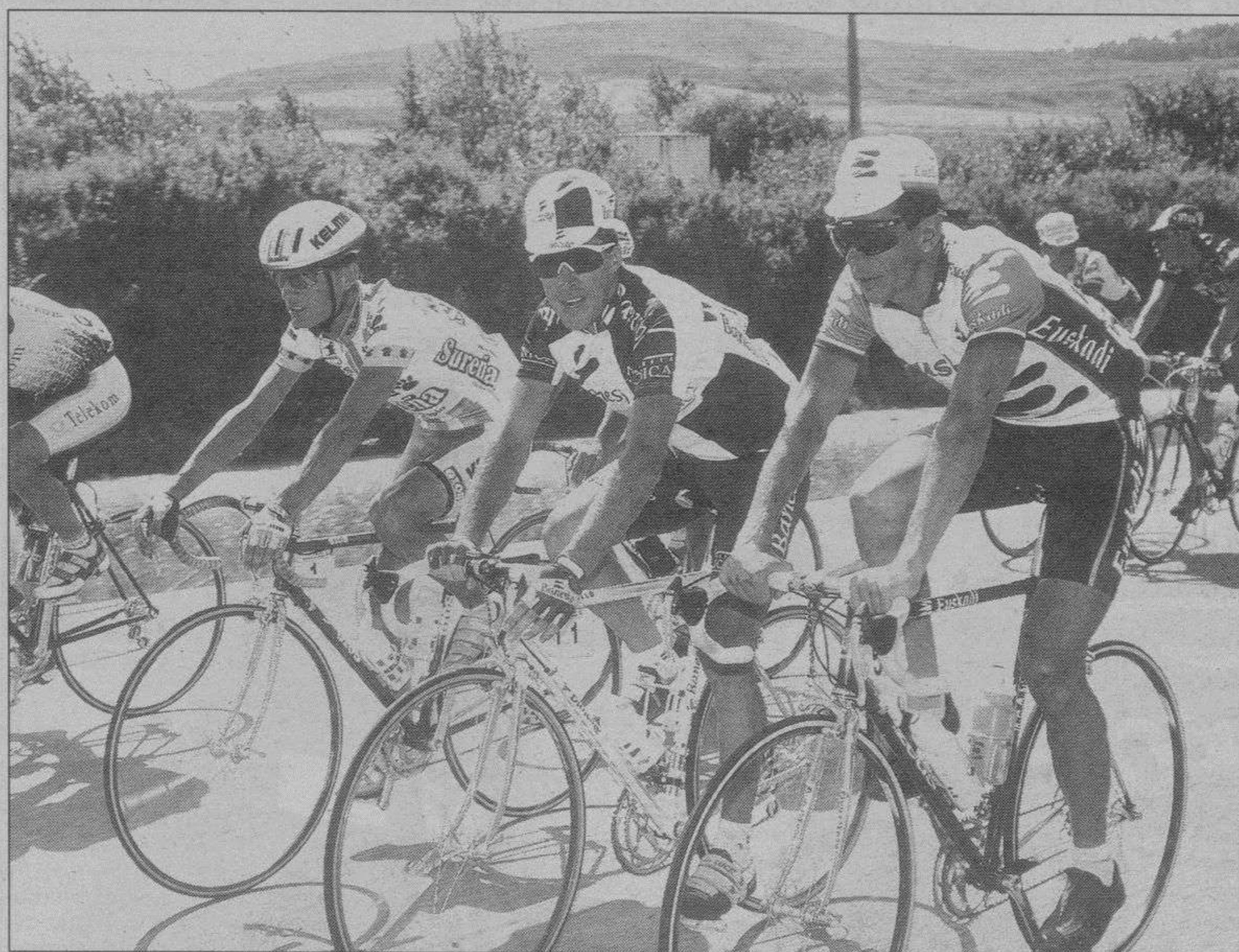
«La Vuelta me ha venido bien para mi preparación y para futuros compromisos»

□ BURGOS/J.C.M.- «Los hombres del Tour estaban por encima del resto. Para mí ha sido bueno para mi preparación y futuros compromisos», explicó Pedro Delgado tras cruzar la meta situada en Burgos.

El corredor segoviano fue aclamado y en numerosas poblaciones había colocadas pancartas solicitando su continuidad en el pelotón. Sin embargo, el segoviano tiene claro que «prefiero dejarlo cuando la gente todavía me quiere, antes de que estén cansados de mí».

Ramón González Arrieta fue el mejor hombre del Banesto. El corredor vasco, que definió el rendimiento de Delgado como «normal», tenía muchas esperanzas en esta carrera, tras llegar del Tour: «Yo me encontraba bien después de venir de Francia. Cuando llegas del Tour corres con otro ritmo».

González Arrieta, que corría por segunda vez la Vuelta a Burgos, cree que la dureza ha llegado por el estado de las carreteras, «bastante duras. Además el viento y el calor son factores que endurecen la carrera, porque el ritmo ha sido bastante tranquilo».



Lale Cubino, Pedro Delgado y Pello Ruiz Cabestany durante la etapa de ayer.

ANGEL AYALA/PATRICIA

Entretelas

✓ Concluyó la Vuelta Ciclista a Burgos con todo el esplendor habitual. Fue la Avenida General Yagüe quien dijo el último adiós a todos los corredores que han participado en la decimosexta edición de la ronda burgalesa.

✓ Perico Delgado recibió una mención especial. En el podio, donde fue aclamado por miles de aficionados burgaleses, obtuvo un cofre del Cid. La organización quiso entregarle este regalo como muestra de agradecimiento por su participación en la Vuelta a Burgos.

✓ Otro corredor muy aplaudido en la tribuna fue Iñigo Cuesta, del Euskadi. El ciclista de Villarcayo, que ha sido el primer neoprofesional y ha obtenido el premio de Inmobiliaria Río Vena, se mostraba muy satisfecho por su actuación entre sus paisanos.

✓ Al ser el último día, los nervios estaban a flor de piel. Algunas personas se alteraban por pequeñas cosas y «montaban unos números» dignos de una película. Al final, ambas partes entraban en razón y dejaban los gritos para pasar a razonar.

✓ Durante toda la carrera han estado varios patrocinadores de la Vuelta. Estos hombres son los que hacen posible con su dinero que la ronda continúe adelante.



CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

BURGOS es nuestra meta



Alvaro Pino destaca el «gran nivel» de la Vuelta

Suárez Cuevas, del Mapei: «Confiaba en Escartín, pero en Neila no tuvo su día»

□ BURGOS/J.C.M.- Los directores de los equipos involucrados directamente en la lucha por las primeras plazas reconocieron el dominio de Armand de las Cuevas y su equipo, Castorama. Como ya habían anunciado antes de comenzar la ronda burgalesa, todos ellos habían avisado de la superioridad que ejercerían los corredores procedentes del Tour de Francia y apostaron en sus equipos por gente como Cubino, Escartín o Arrieta.

El Kelme fue el conjunto más batallador a lo largo de la carrera. Su director, Alvaro Pino, se

mostró satisfecho y destacó el gran nivel de esta edición de la Vuelta. «Teníamos que intentar ganar la Vuelta. Sabía que era difícil porque había un gran nivel».

Pino explicó que apenas había visto sorpresas en esta edición: «Sabíamos que Armand iba a andar muy bien para resarcirse de su retirada en el Tour. Esperaba algo más de gente que venía del Tour, como Breukink, Rincón o Escartín. La actuación de Delgado es normal, porque era difícil coger el ritmo de los hombres que llegaban de Francia».

López Cerrón, director de Banesto, reconoce que esperaba más de sus corredores «y no han funcionado»

López Cerrón, director de Banesto, se mostraba bastante más crítico con el rendimiento de sus hombres: «Salvo González Arrieta, esperaba bastante más de mis corredores y no han funcionado». En cuanto a la

Vuelta, Cerrón cree que la ausencia de contrarreloj «impide que los equipos se muevan más. Por eso se ha controlado más la carrera».

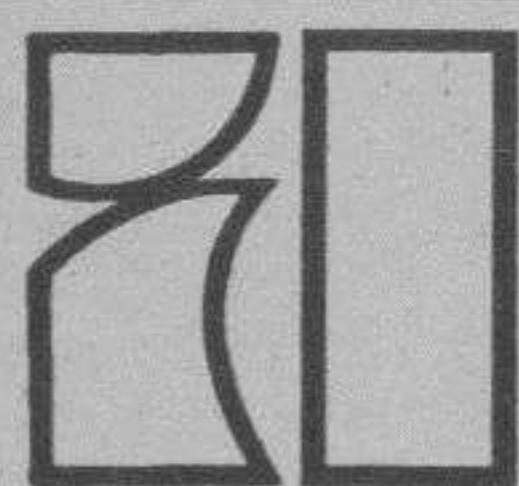
JESUS SUAREZ CUEVAS

Suárez Cuevas, del Mapei Clas, tampoco estaba demasiado satisfecho: «Nuestra estrategia estaba basada en Escartín y no estuvo a su altura. Confiaba en él y no tuvo un buen día en Neila. Llevamos muchas carreras, muchos triunfos, y no siempre se puede ganar».

Entre ellos se encontraba Marcelino Torca, responsable de Persianas Tor, que ha patrocinado el premio de la Montaña. Por cierto el ganador ha sido el escocés Robert Millar.

✓ Los responsables de los servicios generales de la organización han puesto una nota de color. Por primer vez han vestido con un traje: pantalón azul oscuro, camisa azul clara y americana amarilla. Iban muy elegantes, en un ambiente de camisetas.

✓ Son muchas las personas que han trabajado, pero merecen una mención especial Marcos Moral, Miguel Angel de los Mozos, Javier Solas, Celestino Prieto y José María Iturrino. Todos funcionarios de la Diputación.



IBERDROLA

"energía lider"

La Reina invita a la fiesta y a la concordia entre todos

□ María Judith Morales Santamaría tiene 19 años, ha concluido con éxito COU y en octubre comenzará a estudiar la carrera de Medicina. El año pasado fue elegida dama de honor y hoy viernes será proclamada Reina de las Fiestas Patronales de Sedano.

María vive en Burgos, pero se desplaza a Sedano, -de donde su madre es natural-, los fines de semana y en los periodos vacacionales.

Forma parte del Ballet de Elena Munguía, con el que ha viajado por varios países de Europa. Este mes de agosto actuará en Suiza. En esta actividad artística compagina el ballet español con el folklore castellano y andaluz, entre

Tiene 19 años, hace ballet y va a estudiar Medicina. Le encanta el ambiente y el entorno de Sedano, donde acude los fines de semana



ALFONSO ALONSO

María Judith Morales Santamaría, Reina de las Fiestas 1994.

otros.

La Reina de las Fiestas 1994 sustituye en tan distinguido honor a Rosa Ruiz Santamaría y está enamorada de su pueblo, donde se reúne periódicamente con sus amigos y amigas. Le encanta Sedano, sobre todo en estas fechas, por su ambiente y por sus alrededores, cargados de historia, gran belleza y originalidad.

VECINA DE DELIBES

María es una joven risueña, de cabellos y ojos oscuros. En Sedano es vecina del insigne literato vallisoletano Miguel Delibes, que gusta de pasar largas temporadas en verano en esta localidad burgalesa junto a su familia. Compagina su actividad creadora con largos paseos por el campo y la práctica del tenis. Cuando se abren los periodos hábiles para la caza sus pasos se adentran por matorrales y rastros en busca



Rosana Vicario, María Jesús Martín y Blanca Barcenilla, damas.

de piezas que llevarse al morral.

Para todos los sedaneses y visitantes de la localidad la Reina de las Fiestas desea jornadas «de diversión, que sólo son tres días, de alegría y de participación en los actos programados».

LAS DAMAS DE HONOR

Tres serán las jóvenes damas de honor que acompañarán a la Reina en los actos festivos de Sedano: Rosana Vicario

Gómez, María Jesús Martín Fernández y Blanca Barcenilla de Prada.

A ellas también les encanta pasar sus vacaciones en esta localidad, acudir a los pueblos próximos y disfrutar de las animadas verbenas nocturnas que ocupan las noches de los fines de semana en verano.

Para estas jornadas festivas tienen un deseo común para vecinos y visitantes: disfrutarlas y ser muy felices.

Copla del pregonero

MARCO A. BARCENILLA

YA estamos todos aquí metiditos en harina/, casi todos deseosos de que empiece la función/ rogando porque se calle el pelmazo del pregón/ que deje ya de azotarnos con sus dimes y diretes./ comience el anual concierto de tracas y de cohetes./ que muja el toro de fuego, que la pólvora se quemé.

¡No os vayáis a ver la tele! No temáis, que seré breve./ Serviré sólo de excusa, tan sólo seré el primero/ en saludar como es rigor a todos los forasteros./ a la reina y a las damas, a su séquito, a la orquesta,/ a los sedaneses que no pueden acercarse a nuestra fiesta./ A lo dicho, bienvenidos y sentíos como hermanos.

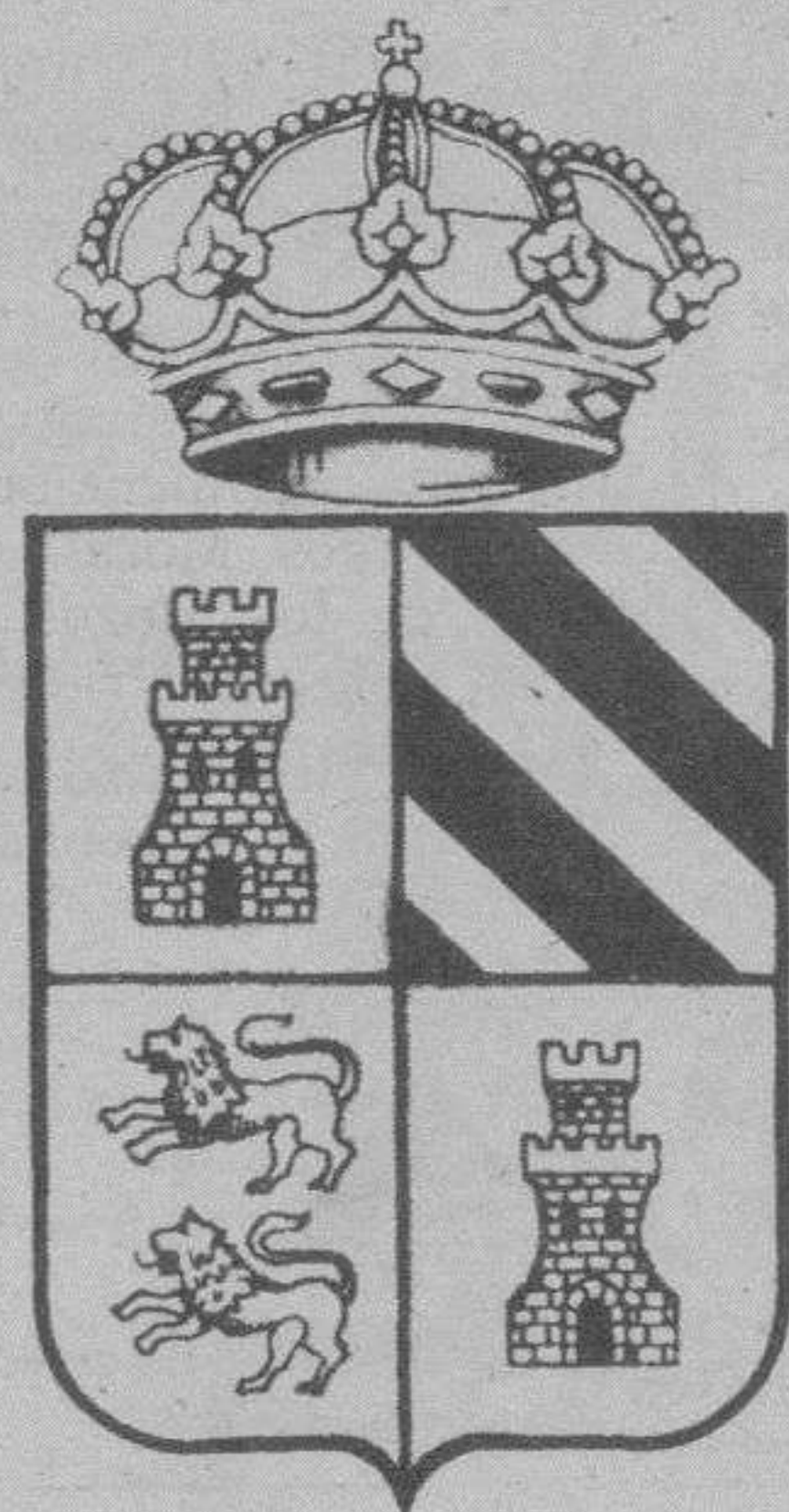
No contaré esta vez mis historias de verano./ quiero abogar tan sólo por la armonía de siempre./ Con Tubilla, Moradillo, San Felices o Polientes./ con Mozuelos, Covanera, con Masa o con Gredilla./ que no seamos, sedaneses, de nadie la comidilla./ que estas fiestas sean de todos, no sólo sean de Sedano.

Olvidemos todo ya./ los corruptos, los impuestos, los problemas cotidianos./ hasta que no nos conozcamos, bebamos, como es de ley./ (que a sufragar tanto gasto de este modo ayudaréis)./ Y cuando la última sopa de ajo dé todo por acabado/ que tengamos este pueblo tal cual lo hemos encontrado./ por vuestra forma de ser engalanado de orgullo, impoluto.

¡Que empiece la fiesta, pues! No perdamos un minuto./ En nombre del Consistorio, la Comisión y en el mío/ disfrutad que son tres días, a pasarlo bien paisanos/ y vuestra participación en todo agradecer de antemano./ que este humilde amigo vuestro ha terminado por fin/ la copla del pregonero, colorado colorín.

FIESTAS

SEDANO



LA VILLA DE SEDANO OS INVITA A SUS FIESTAS

FIESTAS: 5, 6 Y 7 AGOSTO

FIESTAS

HOY, VIERNES DIA 5

QUINTANILLA DE LAS VIÑAS

- A las 13,00 h. misa.
- A las 17,00 h. campeonato de brisca.
- A las 18,00 partido de fútbol juvenil, Quintanilla de las Viñas - Cuevas de San Clemente
- A las 20,30 h. baile de tarde con el grupo « Plenitud ».
- A las 00,30 h. verbena con el mismo grupo.

VILVIESTRE DEL PINAR

- A las 12,30 h. misa.
- A las 2,30 h. traída de mayos.
- A las 17,00 h. concurso infantil de pintura.
- A las 17,30 h. campeonato de pelota a mano, entre aficionados de la localidad y comarca.
- A las 20,00 h. baile público, a cargo de la orquesta « Barna Express ».
- A las 00,30 h. verbena con la misma orquesta.

ARLANZON

- A las 20,00 h. chupinazo: proclamación de Reina de las fiestas y lectura del pregón.
- A las 21,00 h. baile de tarde con la orquesta « Victoria ».
- A las 00,30 h. verbena a cargo del mismo grupo.

SARGENTES DE LA LORA

- A las 12,30 h. misa.
- A las 13,45 h. festival infantil con la actuación de payasos.
- A las 16,00 h. inicio de las partidas de mus y tute.
- A las 18,00 h. concurso de dibujo.
- A las 20,30 h. baile con la orquesta « Ciclón ».
- A las 22,30 h. concurso de disfraces.
- A las 24,00 h. verbena, con la misma orquesta.

BOCOS

- A las 24,00 h. inauguración de las fiestas y verbena a cargo del grupo « Show Venus ».

VALLEJIMENO

- Por la tarde comienzo de los juegos infantiles, tute, mus y brisca.
- A las 20,30 h. lectura del pregón de las fiestas.
- A las 00,30 h. verbena con el grupo musical «Taiwan».

SAN MARTIN DE LA HUMADA

- A las 12,00 h. cohetes y volteo de campanas.
- A las 13,00 h. campeonato de natación.
- A las 17,00 h. juegos infantiles y concurso de disfraces para niños.
- A las 22,00 h. anatomía del automóvil. Charla, con diapositivas a cargo de José Rentero.

SANTA INES

- A las 17,00 h. campeonato de subastado.
- A las 00,30 h. verbena amenizada por « Amalgama ».

PADRONES DE BUREBA

- A las 18,55 h. cohete anunciador de las fiestas.
- A las 19,00 h. misa homenaje.
- A las 20,00 h. proclamación de las reinas.
- A las 20,15 h. homenaje a nuestros mayores.
- A las 24,00 h. verbena con la orquesta «Pirámide».

SALAS DE LOS INFANTES

- A las 20,00 h. se proyectarán las diapositivas ganadoras de en la IV maratón de fotografía, así como la entrega de premios de la misma.

DOÑA SANTOS

- A las 18,00 h. juegos infantiles.
- A las 19,30 h. final de fútbol.
- A las 21,30 h. baile con la orquesta «Azabache».
- A la 1,00 h. verbena.

CAMPOLARA

- A las 17,30 h. campeonatos de mus.
- A las 18,00 h. juegos infantiles.
- A las 21,00 h. baile de tarde.
- A las 0,30 h. verbena con el grupo «Revelación».

NEBRED A

- A las 8,00 h. dianas.
- A las 12,00 h. santa misa.
- A las 13,00 h. tuta.
- A las 13,00 h. juegos infantiles.

LAS MACHORRAS

- A las 10,00 h. santa misa de los danzantes. Seguidamente recepción de Romeros con un « abrazo de tijeras ».
- A las 12,30 h. procesión y misa concelebrada.
- A las 13,30 h. danzas típicas pasiegas y exposición detallada de las «Noticias del pueblo».
- A las 20,00 h. baile con la orquesta «Veloces».

HACINAS

- A las 21,30 h. el grupo «La Folia» representará la obra «El Lindo Don Diego».

SABADO, 6 DE AGOSTO

SEDANO

- A las 12,30 h. misa en honor a Santa María de Sedano.
- A las 17,00 h. torneo de futbito.
- A las 17,30 h. campeonato de bolos, rana y tuta.
- A las 00,30 h. verbena con

el grupo « Salduba », traca y toro de fuego.

QUINTANILLA DE LAS VIÑAS

- A las 11,00 h. juegos infantiles.
- A las 13,00 h. misa y procesión.
- A las 17,00 h. campeonato de subastado.
- A las 18,30 h. partido de fútbol: Quintanilla de las Viñas Barbadillo del Mercado.
- A las 20,30 h. baile de tarde con el grupo « Los Mismos ».
- A las 0,30 h. verbena.
- A las 2,00 h. concierto rock con «Santhurder Band».

VILVIESTRE DEL PINAR

- A las 12,00 h. misa de difuntos.
- A las 13,00 h. recital del grupo de música tradicional castellana «Entrepueblos».



DB

- A las 14,00 h. fuegos japoneses.
- A las 16,00 h. tiro al plato comarcal.
- A las 17,30 h. finales de pelota a mano. A continuación partido de exhibición entre pelotaris profesionales. Seguidamente en el frontón, sogatira, pulso, sogatira portuguesa.
- A las 20,30 h. baile público con la orquesta « Victoria ».
- A las 0,30 h. verbena con el mismo grupo.

ARLANZON

- A las 10,00 h. juegos infantiles y concurso de pintura infantil.
- A las 10,30 h. concurso local de bolos.
- A las 12,30 h. ofrenda floral a la Virgen.
- A las 13,00 h. santa misa en la plaza.
- A las 18,00 h. 5ª legua villa Arlanzón de «cross». Homenaje a Felix Hernando, campeón de Europa de maratón en categoría de veteranos.
- A las 19,00 h. concurso de tuta.
- A las 20,00 h. homenaje a

Luis Cuevas Reoyo. Medalla de Oro en Francia (mejor morcilla).

- A las 21,00 h. baile de tarde con la orquesta «Teide».
- A las 00,30 h. verbena de disfraces.

BOCOS

- A las 13,00 h. misa y lunch ofrecido por el ayuntamiento.
- A las 17,00 h. juegos y karaoke para niños.
- A las 21,00 h. bailes con la orquesta «Gran Prix».
- A las 24,00 h. grupo de variedades y verbena con búfalo mecánico.

VALLEJIMENO

- A las 13,00 h. misa y procesión.
- A primeras horas de la tarde, juegos infantiles y campeonatos de tute, mus y brisca.
- A las 20,30 h. baile de tarde.
- A las 0,30 h. verbena con el grupo musical «Boulevard».

SAN MARTIN DE HUMADA

- A las 13,00 h. exposición «fotos de nuestro pueblo».
- A las 17,00 h. campeonatos femeninos de tuta, rana y brisca.
- A las 23,00 h. concurso de disfraces para mayores.

SANTA INES

- A las 13,00 h. misa solemne. Procesión y baile tradicional acompañados de dulzaineros.
- A las 17,00 h. campeonatos de subastado

- A las 14,00 h. fuegos japoneses.
- A las 16,00 h. tiro al plato comarcal.
- A las 17,30 h. finales de pelota a mano. A continuación partido de exhibición entre pelotaris profesionales. Seguidamente en el frontón, sogatira, pulso, sogatira portuguesa.
- A las 20,30 h. baile público con la orquesta « Victoria ».
- A las 0,30 h. verbena con el mismo grupo.

MELGAR DE FERNAMENTAL

- A las 12,00 h. " 24 horas radio - culturales ", organizadas por el grupo de radioaficionados de Pisuerga. Se emitirá en el canal 37 A.M.frecuencia 27- 37 - 5.
- Desde las 8,00 h. hasta las 17,00 h., II Maratón de Street Ball.
- A las 21,00 h. en la plaza de España actuación «folk» a cargo de grupo «Tupac-Amaru».

PADRONES DE BUREBA

- A las 11,00 h. carrera de «bicicross».
- A las 12,00 h. misa.

- A las 17,00 h. juegos infantiles.
- A las 17,00 h. campeonato de mus rápido.
- A las 18,00 h. campeonato de tuta y rana.
- A las 20,00 h. concurso de disfraces.
- A las 20,30 h. baile amenizado por la orquesta «Costa Norte».
- A las 24,00 h. verbena.
- A las 2,00 h. traca.

SALAS DE LOS INFANTES

- A las 10,00 h. fase clasificatoria del torneo de petanca.
- A las 20,30 h. el grupo de teatro de las amas de casa «Doña Sancha», representará la obra «La zapatera prodigiosa».

SANTELICES DE VALDEPORRES

- A las 20,30 h. disparo de cohetes y baile de tarde.
- A las 24,00 h. verbena con el grupo « Napal ».

CAMPOLARA

- A las 13,00 h. juegos infantiles.
- A las 17,00 h. partido de fútbol.
- A las 19,00 h. exhibición de tirolina.
- A las 21,00 h. baile de tarde.
- A las 0,30 h. verbena con el grupo «Revelación».

DOÑA SANTOS

- A las 12,00 h. misa.
- A las 13,00 h. baile-vermouth.
- A las 18,00 h. 1ª carrera de «mountain-bike».
- A las 18,00 h. campeonato de guiñote, brisca y mus.
- A las 21,30 h. baile público amenizado por la orquesta «Nerviñón».
- A las 1,00 h. verbena.

GETE

- A las 17,30 h. inauguración de las fiestas.
- A las 18,00 h. fútbol.
- A las 20,30 h. Eucaristía. Salve popular.
- A las 21,00 h. baile público.
- A las 00,30 h. verbena con la orquesta «Atlántida».

NEBRED A

- A las 18,00 h. preparación de la cena.
- A las 21,00 h. cena popular.

LAS MACHORRAS

- A las 12,30 h. santa misa.
- A las 17,00 h. juegos infantiles.
- A las 18,00 h. III campeonato «mountain - bike».
- A las 20,30 h. baile.
- A las 24,30 h. verbena fin de fiestas amenizada por la orquesta «Casino».

VILLADIEGO

- A las 10,30 h. gran maratón municipal.
- A las 17,30 h. tiro al plato.
- A las 0,30 h. verbena.

HACINAS

- A las 19,00 h. misa con nuestros mayores.
- A las 19,30 h. festival abuelos y nietos.
- A las 24,00 h. verbena con la orquesta «Tizona».

CC.OO. y UGT demandan participar en la discusión de los Presupuestos Generales

Gutiérrez y Méndez expresan su alarma por la negociación del Gobierno con CiU

□ **EL ESCORIAL/Colpisa.** - Los máximos responsables de UGT y CC. OO., Cándido Méndez y Antonio Gutiérrez, respectivamente, expresaron ayer jueves su alarma por la negociación hasta ahora bilateral que está llevando a cabo el Gobierno con CiU para perfilar los Presupuestos Generales del Estado. Ambos dirigentes sindicales, que participaron en un seminario organizado por la Universidad Complutense en el Escorial sobre «El sindicalismo y los nuevos retos» demandaron la participación de las organizaciones de los trabajadores en las conversaciones, al tiempo que exhortaron al Ejecutivo a que no sucumba a las «presiones» de los nacionalistas catalanes de Pujol para revisar a la baja las prestaciones del estado del bienestar.

Antonio Gutiérrez desechó la idea de una auténtica negociación entre el Gobierno y CiU y describió el escenario del diálogo sobre los presupuestos del 95 como una muestra de la «situación débil y precaria del Gabinete de Felipe González» que se deja acechar por las presiones de Convergencia i Unió. Gutiérrez reclamó la apertura de las negociaciones presupuestarias a otras fuerzas políticas y agentes sociales, y reivindicó la presencia de los sindicatos de cara a fijar las partidas destinadas a la retribución de los empleados públicos, el incremento de las pensiones o las inversiones dedicadas a la política industrial.

Cándido Méndez fue más categórico en sus declaraciones y aseveró que «en el rifirrafe de los presupuestos no sabemos qué es ficción y qué es realidad». A su juicio, hay un reparto de papeles premeditado y «perfecto» en el que los convergentes aparecen como los adalides del liberalismo, una postura que



Antonio Gutiérrez.

sería «muy peligrosa» si llegara a prosperar en cuestiones como la restricción del gasto público y social.

Para Méndez, es preocupante que CiU plantee alternativas referidas a la Seguridad Social que supondrían un atentado al estado del bienestar. «Lo lógico y lo inteligente por parte del Gobierno sería aguantar el tirón de CiU- e intentar buscar en otoño un punto de entendimiento con las organizaciones sindicales. Si se sucumbe a las presiones de CiU va a ser muy difícil el entendimiento con los sindicatos», subrayó.

Preguntados por la reducción de las cifras de paro, Gutiérrez y Méndez coincidieron en lamentar la destrucción de empleo fijo por precario y sostuvieron que la pregonada recuperación económica es un «espejismo». «Hay que relativizar mucho las cifras, porque lo que se cubre con un trabajador fijo a tiempo completo se están

haciendo con dos o más trabajadores contratados a tiempo parcial», apostilló Méndez. El secretario general de UGT adujo, que para que fructifique un pacto social es necesario «recuperar un mínimo tono de diálogo con la patronal para poderse plantear una empresa de mayor envergadura».

En la mesa redonda en la que participaron los dos líderes sindicales, Antonio Gutiérrez mantuvo que en la actual etapa de transición en la que prevalece la doctrina del liberalismo, éste se ha aprovechado de la crisis «para tomarse la revancha de batallas perdidas en la historia».

El secretario general de CC.OO. arremetió contra el discurso oficial del Gobierno en pro de la competitividad, que, a su entender, se asemeja en demasía a los postulados del liberalismo económico de fines del siglo XVIII, por cuanto liga la creación de riqueza a la con-

tención salarial. «El lenguaje puede haberse suavizado algo, pero nos encontramos ante los mismos exabruptos», dijo.

Cándido Méndez argumentó, por su parte, los efectos perversos de la supremacía de las multinacionales, que conlleva la imposición de recetas como bajos salarios, desprotección social y recorte de los derechos sindicales. Por ello, abogó por un nuevo contrato social que concilie la internacionalización de la economía y el mantenimiento del Estado del Bienestar. «Esto debe suponer el fortalecimiento del carácter supranacional del sindicalismo», dijo.

Gutiérrez se mostró reacio a dar pasos cualitativos de cara a fundar un sindicato único, ya que propugnar tal idea en estos momentos sería dar «un salto en el vacío». De igual manera, Méndez reconoció que entre UGT y CC.OO. existe una diversidad de culturas que no hace viable la unidad orgánica.



Cándido Méndez.

En julio aumentaron en 110.000 los afiliados a la SS

□ **SANTANDER/EFE.** - El número de afiliados a la Seguridad Social aumentó en 110.000 personas durante el pasado julio, lo que supone el incremento más fuerte en este mes en los últimos cuatro años, dijo ayer en Santander el secretario general para la Seguridad Social, Adolfo Jiménez.

De esto se puede deducir, agregó Jiménez en rueda de prensa, que durante ese mes se registrará una reducción de «varias decenas de millares» en las cifras de desempleo.

El secretario general para la Seguridad Social, quien participó en un seminario sobre el estado del bienestar en la Universidad Internacional Menéndez Pelayo, explicó que la mayoría de los contratos que se realizaron durante el mes de julio fueron del régimen general y del de autónomos.

Las cifras registradas en julio sitúan el crecimiento neto del número de afiliados en lo que va de año en algo más de 300.000 personas, lo que es muy positivo, dijo Jiménez, para la financiación del sistema y, especialmente, para el empleo.

Afirmó que el número de afiliados a la Seguridad Social será este año superior al del pasado ejercicio, aunque es necesario, apuntó, esperar a agosto y septiembre para hacer una previsión certera, «pero sí es cierto que la evolución está yendo a ritmos extraordinariamente crecientes».

«Da la impresión de que nos sumergimos en la destrucción de empleo y ahora estamos volviendo a surgir en la creación rápida de empleo, con unas tasas que sobrepasan las de los últimos años», aseguró. En este sentido, subrayó que el número de afiliados ocupados a finales de julio es de 12.225.000 frente a los 11.916.000 que había al 31 de diciembre. Respecto a la posibilidad de sustituir las cotizaciones sociales por impuestos, dijo que, por el momento, no se puede decir nada.

SORTEO EXTRAORDINARIO DE AGOSTO

¡EXTRA!



Lotería Nacional
AHORA, SORTEOS DE LOTERIA JUEVES Y SABADOS

MAS DE 3.500.000
DECIMOS PREMIADOS

**500 y 200
MILLONES
AL DECIMO**

6 DE AGOSTO

¡NO SE LO PIERDA!

BOLSAS

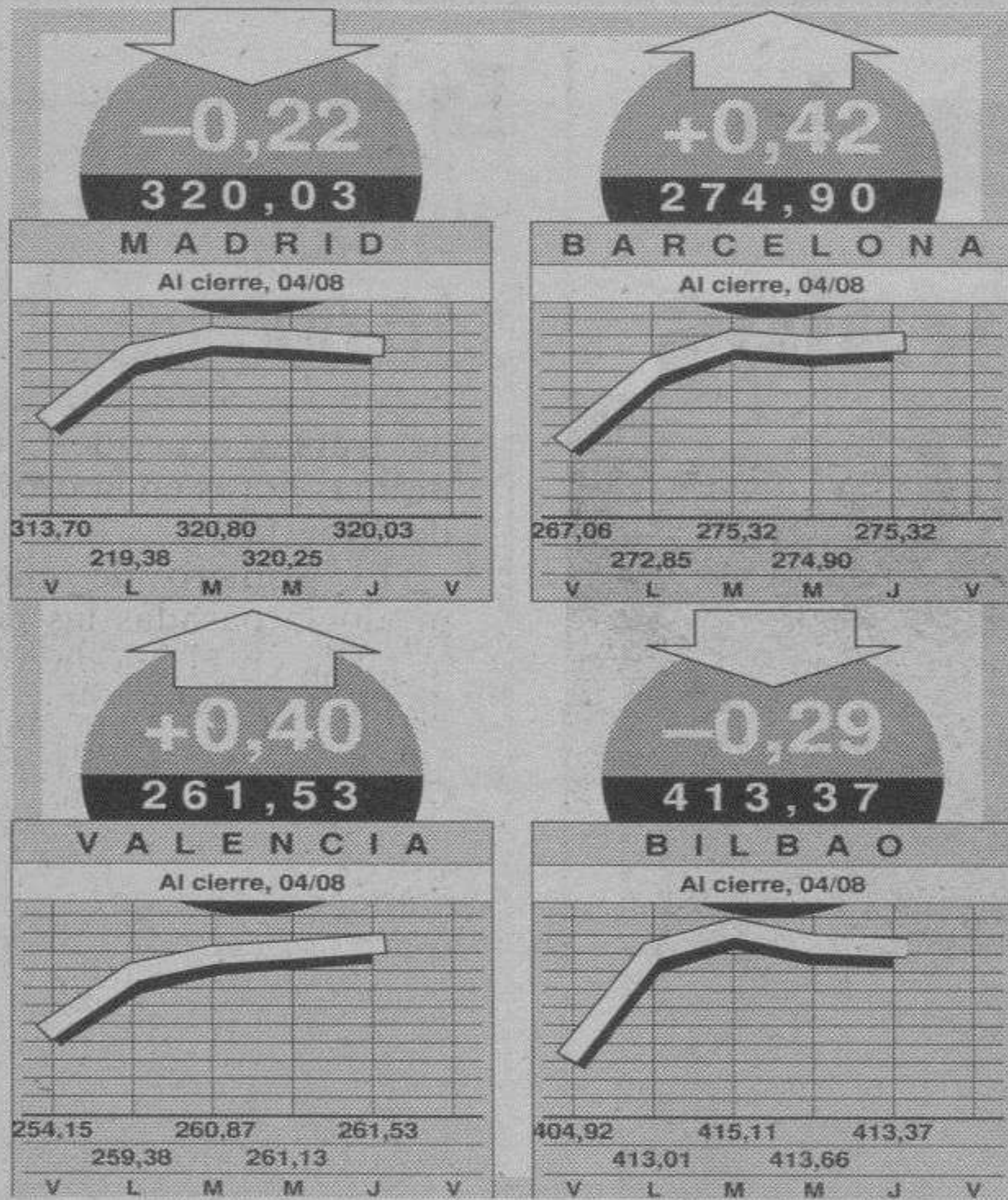
COMENTARIO

La corrección iniciada el pasado miércoles se extendió a la jornada de ayer, impidiendo que la Bolsa de Madrid se anotara un nuevo avance de la magnitud de los conseguidos en el inicio del mes. La falta de noticias relevantes fue determinante para reducir el volumen de negociación respecto a las últimas sesiones, aunque los volúmenes se mantienen por encima de lo esperado en esta época del año. El ambiente bajista se extendió por toda Europa, así como por los mercados estadounidenses de valores y deuda. Los inversores están a la espera de la publicación mañana de las cifras del paro estadounidense del mes de julio, que serán estudiadas por la Fed para revisar su política de tipos de interés. Mientras tanto, los inversores recogen los beneficios del último avance.

BANESTO: La entidad ha convocado junta general extraordinaria para el próximo día 22 de agosto. En el orden del día se recoge la censura de la gestión social del anterior equipo directivo, encabezado por Mario Conde.

CUBIERTAS. La constructora está estudiando tomar una participación del 30 por ciento en la compañía portuguesa Somague, operación que podría cerrarse en los próximos meses de septiembre o octubre.

TABACALERA. La entidad ha llegado a un acuerdo con Intabex Holdings destinado a combinar sus actividades en el sector del tabaco en rama. Tabacalera adquirirá una participación minoritaria en Intabex a cambio de la cesión del 20 por ciento de su filial Compañía de Filipina.



MADRID			IBEX 35	
NOMBRE	CIERRE	DIF.	Apertura	
Alimentación	202,10 %	-0,49 %	3.431,53 %	
Bancos y Finanzas	331,10 %	-0,24 %	Anterior	3.434,39 %
Construcción	572,30 %	0,13 %	Máximo	3.435,15 %
Electricas	348,60 %	-0,34 %	Mínimo	3.419,11 %
Inversión	221,30 %	-1,85 %	Max. Anual (31/1/94)	3.980,53 %
Metal-Mecánica	238,20 %	1,38 %	Min. Anual (6/7/94)	3.076,07 %
Otras Ind. y Serv.	91,90 %	0,32 %		
Petroleo y Químicas	336,10 %	0,17 %		
Transportes y Com.	291,30 %	0,10 %		

LOS OPERADORES MAS ACTIVOS			
Nombre	Bolsa	Volumen	Efectivo
Argentaria	Ma	1.511.145	4.645.345.800
Invest Iberica AVB	Ba	2.119.364	4.286.434.080
B.S.N.	Ma	1.309.786	3.802.268.580
F.G Inv. Bur	Ma	1.522.568	3.447.364.835
AB Asesores	Ma	982.159	3.352.021.940
Inverban	Ma	1.070.832	2.873.486.737
J.P. Morgan	Ma	1.334.694	2.838.078.760
BBV Interactivos	Ma	1.100.786	2.358.391.395
Ahorro Corp. Finan.	Ma	724.864	1.905.404.361

COTIZACIONES DE BOLSA PATROCINADAS POR LA

CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO

NOMBRE	CIERRE	DIF.	VOL. (M)	MAX / FECHA	MIN/FECHA
A. H. de Vizcaya	24	11 Mz	63	3 En	19 14 En
Acerinox	14.110	70	68.12	14.700 11 My	10.600 11 Fb
Acesa	1.290	10	198,03	1.540 28 Fb	1.130 12 JI
Agromán	735	-6	6,15	859 23 My	591 7 En
Aguas de Barcelona	3.120	5	9,96	3.800 27 En	2.820 8 JI
Algodonera	1.550	-25	0,35	1.870 9 Jn	1.135 9 My
Amper	807	14	453,60	850 2 Ag	148 3 En
Argentaria	5.630	-110	334,99	6.700 1 Fb	4.920 6 JI
Argón	5.000	17 Dc			
Asland	2.535	-55	5,89	2.850 23 My	1.855 5 En
Asturiana de Zinc	1.300	30	92,74	1.800 3 Fb	1.150 27 Ab
Aumar	1.450	15	58,02	1.665 7 Fb	1.220 8 JI
Auxiliar FF.CC. CAF	8.100	-300	0,45	8.900 20 En	6.800 15 JI
Azcoyen	7.650	0	0,01	8.150 18 My	4 Ag
Azucarera	3.900	-100	0,32	4.400 6 Jn	3.820 28 JI
Bami	470	5	10,45	625 6 Jn	310 12 En
Bankinter	12.330	180	52,71	13.790 1 Fb	10.130 20 Jn
Barclays	825	7 Oc			
Bayer Ag.	26.800	22 JI		26.780 8 JI	26.800 22 JI
Bco. Atlántico	2.995	5	0,10	3.200 17 Fb	2.890 29 Jn
Bco. Bilbao Vizcaya	3.155	0	227,20	3.535 1 Fb	2.780 1 JI
Bco. Central Hispano	2.730	-25	35,14	3.380 3 En	2.415 6 JI
Bco. de Alicante	5.230	-10	5,30	5.460 1 Fb	5.110 20 Jn
Bco. de Andalucía	14.790	0	0,10	17.850 3 Fb	13.200 8 JI
Bco. de Castilla	49.750	0	0,03	50.500 4 Fb	48.810 10 En
Bco. de Crédito Balear	3.025	-35	0,05	3.340 3 Fb	2.810 16 Jn
Bco. de Fomento	1.480	10	3,86	2.200 26 Ab	1.380 6 JI
Bco. de Galicia	10.380	0	0,12	10.800 1 Fb	9.850 17 En
Bco. de Valencia	1.630	30	23,56	1.970 31 En	1.455 21 JI
Bco. Español de Crédito	1.035	15	394,25	1.435 3 My	700 15 Fb
Bco. Exterior	4.410	-5	15,95	4.425 2 Ag	3.975 21 Mz
Bco. Guipuzcoano	3.800	50	0,61	5.010 3 En	3.600 18 JI
Bco. Herrero	3.950	100	2,68	4.700 31 En	3.600 5 JI
Bco. Pastor	5.950	50	3,03	7.400 31 En	5.500 22 JI
Bco. Popular	15.700	220	47,13	17.700 31 En	14.000 21 Jn
Bco. Santander	5.380	0	260,53	7.480 27 En	4.400 6 JI
Bco. Simeón	3.870	-5	6,10	4.020 1 Fb	3.795 1 JI
Bco. Vasconia	3.750	50	0,15	4.000 3 En	3.620 27 Jn
Bco. Vitoria	2.420	0	0,05	2.500 3 En	1.975 10 En
Bco. Zaragoza	2.020	-50	1,54	2.255 25 My	1.910 10 En
Campofrío	7.890	0	0,02	9.300 13 Jn	6.500 5 My
Carburos Metálicos	5.000	-40	5,75	5.110 2 Ag	3.400 3 My
Cepsa	3.330	-10	10,02	3.390 23 My	2.410 5 En

MERCADO CONTINUO						
NOMBRE	CIERRE	DIF.	VOL. (M)	MAX / FECHA	MIN/FECHA	
Citroen	7.500	0	0,20	8.760 25 Ab	7.200 29 JI	
Cofir	477	-3	113,92	520 15 Jn	405 21 Mz	
Commerzbank	26.000	26 JI		32.500 10 Fb	26.000 6 JI	
Corp. Banesto	1.600	-80	0,45	2.175 7 Fb	1.210 11 En	
Corp. Financiera Alba	5.700	10	18,41	6.280 18 My	5.150 20 Jn	
Corp. Mapfre	5.670	50	9,00	6.720 25 Fb	4.800 21 Jn	
Cristaleria	7.850	80	12,67	8.150 23 My	5.200 4 Ab	
Cubiertas y MZOV	10.700	-20	5,20	12.490 10 Fb	9.860 22 JI	
Dimetal	670	5	4,80	761 7 Jn	350 3 En	
Dragados	2.210	10	57,22	2.715 3 Fb	1.970 20 Jn	
E. del Zinc	845	20	2,50	980 14 Jn	722 18 JI	
E.R. de Zaragoza	3.335	-25	2,73	4.150 27 En	2.850 8 JI	
Ebro-Agrícolas	1.365	0	13,20	1.765 3 En	1.245 6 JI	
El Águila	1.365	-35	7,36	1.770 7 Mz	1.130 4 En	
Electra de Viesgo	2.605	5	1,65	3.260 31 En	2.320 27 Jn	
Ence	2.760	10	13,02	2.850 2 Ag	9.860 22 JI	
Endesa	6.240	0	438,90	8.100 20 En	5.380 7 JI	
Enher B	2.440	0	4,00	3.040 2 My	2.200 5 JI	
Eppicca	134	-2	52,99	184 15 Jn	83 17 My	
Ercros	180	-3	185,17	285 15 Jn	136 13 En	
Europistas	1.150	10	24,07	1.900 8 Fb	1.100 6 JI	
Fecsa	940	-3	258,27	1.100 16 Mz	855 20 Jn	
Filo	1.345	0	3,31	1.595 23 My	1.225 18 JI	
Financiera y Minera	1.900	-30	2,27	2.505 3 Fb	1.130 3 En	
Finanzauto	735	-10	3,30	1.005 3 Jn	550 24 My	
Fomento. Constr. y C.	14.260	100	20,77	18.000 4 En	12.550 21 JI	
Fosforera	1.150	15	1,60	1.350 18 Mz	1.025 1 Ag	
G. Duro Felguera	744	-6	2,30	924 15 Jn	416 11 Ab	
Gas Natural SDG	10.450	-110	17,78	12.190 1 Fb	8.610 5 En	
Gas y Electricidad	6.410	-10	12,55	8.700 26 En	6.070 20 Jn	
Gral. de Inversiones	744	3	3,62	975 18 My	700 29 JI	
Hidrocarbónico	4.050	10	29,36	5.140 8 Fb	3.610 20 Jn	
Hidruña	560	-10	0,25	732 16 Fb	511 5 JI	
Hisalba	2.130	5	2,10	2.640 18 My	1.440 7 En	
Hispano-Suiza	210	0	5,40	279 7 Jn	120 11 En	
Huarte	1.865	35	44,66	2.500 2 Fb	1.595 5 My	
Iberdrola	960	-3	2.087,44	1.210 31 En	875 8 JI	
Industrias del Besós	1.165	2 Ag		1.175 10 En	1.130 25 JI	
Inmobiliaria Urbis	690	5	1,36	847 10 Jn	508 10 En	
Koipe	6.490	90	0,15	7.490 23 My	4.600 14 En	
La Unión y el Fénix	1.440	20	2,98	2.400 14 En	1.390 22 JI	
Lain	266	2	43,70	348 1 Jn	201 7 En	
Metrovacesa	4.790	0	17,99	6.490 11 Fb	4.350 7 JI	

NOMBRE	CIERRE	DIF.	VOL. (M)	MAX / FECHA	MIN/FECHA
Nicolás Correa	630	0	0,80	940 3 Fb	625 29 JI
Nissan	250	21 Ab		289 4 Fb	187 18 En
Nueva Montaña	263	13	260,83	307 14 Fb	175 3 En
Ocp Constr.	4.100	0	0,26	5.150 23 My	3.295 3 En
Papelera	154	-1	13,57	223 27 En	102 17 Fb
Prima Inmobiliaria	170	0	7,30	305 2 Jn	130 3 My
Prosegur	3.000	-65	7,25	3.300 27 My	2.700 30 Jn
Pryca	1.865	15	64,76	2.105 18 My	1.600 2 Mz
Puleva	509	-6	9,45	750 4 En	344 7 Ab
Radiotrónica	2.680	45	1,05	3.800 19 En	2.250 5 My
Repsol	4.245	10	557,05	4.900 15 Mz	3.605 6 JI
Salto del Nansa	7.750	70	0,02	8.050 29 JI	6.710 13 JI
Sanson	20.010	2 Sp			
Sarría Papelera	563	3	18,99	696 6 Jn	351 10 En
Sevillana	719	-3	148,92	815 31 En	610 4 Ab
Sniace	291	-2	32,81	355 15 Jn	102 12 En
Sotogrande	431	-4	22,10	536 25 My	279 4 En
Tabacalera	3.700	-150	49,03	4.450 10 En	2.805 8 JI
Tafisa	1.450	30	3,20	1.685 6 Jn	711 11 En
Telefonica	1.855	0	2.359,50	2.185 8 Fb	1.595 4 Ab
Tubacex	190	4	155,22	380 19 En	161 27 JI
Tudor or.	1.120	0	9,25	1.435 18 My	1.020 7 Fb
Uniland	7.120	-20	0,05	8.090 10 Jn	4.300 4 En
Unión Fenosa	656	-2	246,35	739 31 En	576 7 En
Unipapel	3.640	-25	0,05	4.350 24 Mz	2.815 5 En
Uralita	1.535	15	80,52	1.710 25 My	1.150 4 Ab
Urbas	326	-4	71,30	481 4 Fb	230 4 En
Valderrivas	10.750	-30	3,52	12.500 27 My	9.710 5 My
Valen. de Cementos	1.840	-10	6,36	21.800 30 Jn	1.750 29 JI
Vallehermoso	2.580	-55	182,19	3.120 3 Fb	2.280 21 Jn
Vidrala	4.600	200	21,20	5.060 4 Ag	2.440 5 En
Viscotán	3.250	30	17,76	3.590 10 Jn	2.340 5 En
Volkswagen	38.000	3 Ag		40.250 24 Mz	3 Ag
Zardoya	16.000	-80	1,12	17.800 16 My	13.800 5 En

FONDOS DE INVERSION			
Mercado monetario			
Nombre	Valor Actual	Variación	Rentabilidad
A. B. Dinerplus	164.515,63	56,89	3,95 %
B. I. Multidiner	149.546,84	42,25	3,35 %
B. K. Dinero	138.223,25	25,57	4,39 %
B. K. Fondo Monet.	195.302,21	34,70	4,15 %
BBV Dinero	215.723,95	27,78	4,08 %
BSN Dinero	201.676,99	55,59	4,19 %
Cavalidiner	179.771,03	29,22	3,96 %
Centrofond 1	133.600,86	22,96	3,83 %
Citmoney	152.787,63	28,98	3,81 %
Cuenta Fiscal	135.553,04	23,90	4,18 %
Cuenta Fiscal I	134.017,89	24,03	4,18 %
DB Diner FIAMM	134.875,75	18,67	4,19 %
Dineractivo	171.131,00	27,00	2,75 %
Dineratlántico	171.859,93	190,35	4,26 %
Dinerburgos	130.101,13	21,18	3,94 %
Dinercoop	131.602,41	20,83	3,94 %
Dinerkoa	128.431,14	21,55	3,66 %
Dinemasorra	147.160,55	49,21	4,00 %
Eurovalor III	179.561,75	33,79	4,55 %
Fibanc-Fondiner	258.478,00	42,00	3,88 %
Foncaixa 6	100.000,00	0,00	0,00 %
Fondbarclays Din.	127.490,59	21,31	-3,70 %
Fondcirculo Dinero	106.936,42	17,09	3,85 %
Fondcomercio	144.509,53	38,63	3,92 %
Fondimo	202.068,30	43,38	3,88 %
Fondmadrid	181.480,31	29,88	3,97 %
Fondmapfre Dinero	152.888,79	24,75	3,91 %
Fondpostal Moneta.	208.380,76	61,90	3,81 %

BANCO DE ESPAÑA			
UN.	BILLETE		

Cuatro muertos al estrellarse una avioneta sanitaria en Málaga

El aparato procedía de Madrid a donde habían trasladado a una niña enferma

□ MALAGA/COLPISA.- Aviación Civil ha abierto una investigación para determinar las causas del accidente en el que murieron cuatro personas que viajaban en una avioneta sanitaria, que se estrelló contra un punto de la Sierra Fresneda en Villanueva del Rosario (Málaga) a las 4,19 horas de la madrugada de este jueves.

El aparato, un avión ambulancia modelo BE-70, matrícula EC-FLZ, había partido una hora antes del aeropuerto de Madrid, a donde había trasladado desde su base en Gran Canaria a un niño enfermo que necesitaba ser hospitalizado en esa ciudad.

Al iniciar el regreso a su punto de partida y cuando sobrevolaba la provincia de Málaga, la avioneta se encontró con unas malas condiciones climatológicas que llevaron al piloto a ponerse en contacto con la torre de control del aeropuerto malagueño.

Según informó el Gobierno Civil de Málaga, minutos antes de perder el contacto con la torre el piloto, Agustín Mota, informó sobre la existencia de una «turbulencia severa» por lo que se le autorizó a descender a su discreción. La avioneta tomó rumbo Este y cuando la torre de control comunicaba a los tripulantes la inconveniencia del rumbo equivocado y que debían seguir en dirección Sur, se perdió definitivamente el contacto.

En la avioneta, propiedad de la empresa Publi-Vuelo cuyo responsable es precisamente el padre del copiloto fallecido, viajaban además del piloto Agustín Mota, su copiloto Alberto Mon-



RAFAEL DIAZ/EFE

Un helicóptero de la Junta de Andalucía colaboró en el rescate de las víctimas

tañés, el médico Javier Balaguer Barbadillo y el ATS Eduardo Bautista Martos.

Pese a lo intempestivo de la hora el accidente fue divisado por numerosos vecinos de Villanueva del Rosario, al coincidir con una verbena popular que se estaba celebrando en esos momentos. Según los testimonios de las personas que presenciaron el trágico momento, la avioneta comenzó a descender peligrosamente en dirección hacia uno de los picos de la Sierra Fresneda hasta chocar definitivamente contra él, produciéndose de forma inmediata la explosión del aparato.

Un concejal de la pedanía de Villanueva del Rosario se encontraba precisamente en la verbena en ese momento y, al ver el accidente, localizó una pareja de la Guardia Civil junto a la que se trasladó al lugar

de los hechos. Allí pudo divisar la avioneta accidentada, así como los cuerpos de los fallecidos destrozados como consecuencia del fuerte impacto y el posterior incendio.

Las malas condiciones de acceso que presentaba el terreno montañoso en el que se había producido el accidente obligó a que el rescate de los cuerpos se realizara mediante el empleo de un helicóptero, que pudo acercarse hasta el aparato siniestrado. Una vez recuperados, el juez de guardia de la localidad malagueña de Archidona ordenó el levantamiento de los cadáveres, que han sido trasladados al depósito del Parque Cementerio de la capital malagueña, desde donde posiblemente serán trasladados hasta Gran Canarias, su lugar de origen.

TRASLADADOS AL CEMENTERIO DE MALAGA

Los cuerpos de los cuatro fallecidos en el accidente aéreo de la Sierra de Fresneda de Málaga han sido trasladados al parque cementerio de la capital (Parcemasa), donde permanecerán hasta que se les haga la autopsia.

El portavoz añadió que familiares de algunos de los fallecidos vienen de camino a Málaga desde Las Palmas de Gran Canaria, localidad de donde partió anoche la avioneta siniestrada, que trasladó hasta Madrid a una niña de pocos días aquejada de un problema cardíaco.

El siniestro sucedió hacia las cuatro de la madrugada, cuando el piloto del aparato informó a la torre de control la existencia de «turbulencias severas».

Unos jóvenes agreden brutalmente a una mujer por ser «bajita y gorda»

□ VALENCIA.- Una mujer de 37 años ha denunciado ante la Policía en Valencia que el pasado domingo recibió una brutal paliza de un grupo de jóvenes «sólo por ser bajita y gorda», según publicó ayer el diario «Levante».

Todo ocurrió el pasado domingo cuando María Nieves C.E. caminaba por el paseo marítimo de Valencia, y escuchó que alguien la llamaba «gorda y fachosa» desde un coche aparcado en el lugar. La mujer recriminó los insultos, que provenían de un grupo de ocho o nueve jóvenes.

Según la versión de la víctima, inmediatamente uno de los jóvenes comenzó a darle puñetazos y patadas por todo

el cuerpo, y enseguida uno de sus amigos empezó también a pegarla.

Fue en ese momento cuando llegaron dos amigos de la mujer que se habían separado de ella poco antes para ir a comprar tabaco. Trataron de defenderla «porque iban a matarla y no teníamos otro remedio» y fueron también golpeados por el grupo de jóvenes. Los tres tienen golpes y hematomas por todo el cuerpo. María Nieves asegura que dos de los agresores fueron detenidos por una pareja de la Guardia Civil que prestaban servicio en un cuartel cercano, pero que después la Policía Local los dejó marchar.

Detenidos en Madrid los autores del secuestro de un súbdito marroquí

□ MADRID/COLPISA.- Tres personas de edades comprendidas entre los 22 y 41 años han sido detenidas este jueves en Madrid acusadas de intentar secuestrar a un ciudadano marroquí y de un delito de tráfico de drogas.

A los arrestados, Ezequiel A.G., su hijo Ezequiel A.S. y otro ciudadano magrebí se les ha intervenido en un primer registro cinco rifles de distintos modelos y calibres, un revólver del 38, diversas armas de fuego detonantes, cinco mil cartuchos de munición variada y 8 kilos de hachís ocultos en una bolsa de viaje.

Asimismo, se les acusa de secuestrar y maltratar durante diez horas a un albañil marroquí al que apresaron en su domicilio con el fin de conseguir información sobre tráfico

de drogas. Fue el hijo de la víctima el que denunció en la comisaría de la localidad madrileña de Pozuelo que tres individuos que dijeron ser policías derribaron la puerta de su domicilio y efectuaron varios disparos con un arma larga mientras se llevaban a su padre.

Las investigaciones realizadas por la Brigada de Policía Judicial descubrieron que los tres individuos habían apresado a la víctima y la habían sometido a tortura con el fin de sondearle información sobre tráfico de drogas.

Al no obtener los datos deseados, pusieron al secuestrado en un taxi que le condujo al Rastro madrileño. Nada más apearse del vehículo, fue auxiliado por efectivos de la policía local.

BREVES

Cuatro muertos, en dos accidentes de tráfico

□ ALMERIA.- Cuatro muertos y una niña de 10 años en estado muy grave es el balance de los dos accidentes de tráfico ocurridos en las últimas horas en la provincia de Almería.

El primero de ellos se producía pasadas las dos de la tarde en el kilómetro 131 de la carretera nacional 342, en el término municipal de Chirivel. Un choque frontal acabó con la vida de José Piedra Salazar, de 28 años y natural de Almería, que conducía una furgoneta matrícula Al-1372-O. Su compañero, un hombre de unos 60 años, murió cuando era trasladado al hospital comarcal de Baza, en Granada.

En el accidente se vio implicada otra furgoneta, que era conducida por José Jiménez Velasco, de 35 años, natural del municipio murciano de Puerto Lumbreras. José Jiménez murió en el acto, mientras que su hija de 10 años fue trasladada del hospital de Baza al Sanatorio «Virgen de las Nieves» de Granada, en estado muy grave.

El segundo de los siniestros se produjo hacia las tres de la tarde en la carretera comarcal 323, término municipal de Albox, precisamente en el cruce de entrada al pueblo, cuando Alberto Oller Trabalón, de 67 años, que conducía una motocicleta de pequeña cilindrada, fue arrojada por un vehículo, falleciendo en el accidente.

Mata a su mujer porque no le dejaba suicidarse

□ SORICO (ITALIA).- Miro Andreoli, un agricultor de 57 años, de Sorico (norte de Italia), víctima de una depresión, mató a cuchilladas a su esposa, Sandrina Brandi, porque no le dejaba suicidarse.

Sandrina intervino cuando vio a su marido empuñar un cuchillo con el que intentaba cortarse el cuello, y éste dirigió entonces el arma contra su esposa, a la que asestó cuatro cuchilladas en el abdomen, que le causaron la muerte, e hirió a su hijo Roberto, de 25 años, que acudió en auxilio de su madre.

Muere al caer desde un quinto piso

□ BLANES (GERONA).- Una niña de 5 años, de nacionalidad británica, resultó muerta al caer a un patio interior del hotel Sant Antoni de Blanes desde la ventana de su habitación, situada en el quinto piso de este establecimiento, informaron ayer fuentes de la Policía Local.

Según las mismas fuentes, la caída de la pequeña Roberta R., que se hospedaba en este hotel junto con su padre y hermanos donde pasaban unos días de vacaciones, se produjo, por causas que se desconocen, sobre las 2 de la madrugada del pasado martes mientras sus familiares dormían.

El Gobierno de Belgrado ha roto relaciones con los serbios de Bosnia

La decisión ha sido bien acogida por Washington y Moscú, que exige a Karadzic la paz

□ MADRID/EFE.-Las autoridades de Yugoslavia (Serbia Montenegro) han emprendido una amplia campaña contra los serbios de Bosnia para demostrar al mundo que están a favor de la paz y evitar un aislamiento más estricto que el actual, establecido en mayo de 1992.

Con su decisión, el Gobierno yugoslavo cerró las fronteras de Yugoslavia con la «república» serbio bosnia y prohibió la entrada en territorio yugoslavo a sus dirigentes, así como el de cualquier tipo de transporte de mercancías a Bosnia, a excepción de la ayuda humanitaria.

Estas medidas se justifican por la decisión del Parlamento de Pale (Sarajevo), sede serbia en Bosnia, de rechazar por tercera vez el plan de paz del Grupo de Contacto.

La televisión oficial interrumpió su programación para emitir un boletín informativo especial, en el que divulgó la decisión del Gobierno federal y una declaración especial del presidente de Serbia, Slobodan Milosevic, en la que sugiere a los serbios de Bosnia que destituyan a sus dirigentes. Milosevic interpreta la convocatoria del referendo en el que el 27 y 28 de agosto se votará sobre el plan como un intento de los líderes de Pale de hacer que los ciudadanos sean «responsables



RADOVANOVIC/AP-EFE

Karadzic (centro) durante la sesión en que el Parlamento de Pale rechazó al plan de Occidente.

de la política que ellos llevan a cabo».

Poco después de los comunicados, el presidente de Yugoslavia, Zoran Lilic, y otros dirigentes yugoslavos, serbios y montenegrinos condenaron la decisión del Parlamento serbio bosnio.

REACCIONES CONTRARIAS

Los ministros de Asuntos Exteriores de la Conferencia de Países Islámicos exigieron al Consejo de Seguridad de la ONU que decrete el levanta-

miento inmediato del embargo de armas en Bosnia y proceda al control internacional de sus fronteras con Serbia y Montenegro. Los ministros reunidos en Ginebra, solicitaron la ampliación y reforzamiento de las zonas de seguridad existentes en Bosnia y la inmediata desmilitarización de Sarajevo.

Rusia rechazó el referéndum e instó a Radovan Karadzic a que asuma la responsabilidad personal y firme la propuesta de pacificación.

La decisión de Yugoslavia es «un paso correcto» que se debe

concretar en hechos, informó un portavoz de la Casa Blanca.

COMBATES

Los combates entre las fuerzas del Gobierno bosnio y los rebeldes serbios se intensificaron ayer en el «corredor serbio» del norte de Bosnia, según fuentes de las Naciones Unidas.

El portavoz de las Fuerzas de Protección en Sarajevo, comandante Annink, indicó que cinco civiles murieron a causa del ataque de artillería lanzado por los serbios contra Tuzla.

Proceso contra el presidente de la financiera rusa «MMM»

□ MOSCÚ/EFE.-Las autoridades de Rusia decidieron afrontar el escándalo financiero de la empresa «MMM» al abrir ayer un proceso judicial contra su presidente, Serguéi Mavrodi, por evasión de impuestos.

Fuentes de la Fiscalía de Moscú declararon que la apertura del proceso no supone de momento la detención del financiero que sumió a la población de Rusia en el juego de la compra y venta de acciones, y que llegó a involucrar a millones de personas. Sin embargo, según la agencia independiente Postfaktum, la orden de búsqueda y captura ya ha sido emitida.

RUSIA-CHECHENIA

El presidente de la república autónoma rusa de Chechenia, Yojar Dudáyev, reiteró ayer su intención de viajar a Moscú si el presidente ruso no muestra ninguna objeción al respecto. El mandatario destacó que está preparado para dirigirse a Moscú, en respuesta a «ofertas de sectores sociales».

Entretanto, la justicia rusa ha hecho caer todo el peso de la Ley sobre los secuestradores que protagonizaron hace dos meses un rapto en el Cáucaso norte. La Corte Judicial de Piatigorsk condenó a muerte a Magomed Bitsiev, líder de un grupo armado de cuatro terroristas que se apoderaron el 26 de mayo de un autocar con 30 pasajeros.

No está descartada la intervención militar en Haití, autorizada por el Consejo de Seguridad

□ MADRID/EFE.-El presidente de Estados Unidos indicó ayer que sigue sin descartar la opción militar como medio para restablecer la democracia en Haití, pero precisó que es aún «premature» hablar de ello.

Clinton enumeró los intereses que EEUU tiene en Haití resaltando la importancia para la seguridad estadounidense de que los países del hemisferio alcancen la democracia.

El presidente declaró finalmente que apoya la petición no vinculante del Senado, que aprobó una resolución en la que se pide que el jefe del Estado consulte al Congreso antes de una eventual invasión de Haití.

El Gobierno argentino ha desistido de ser el protagonista en una eventual acción militar en Haití. El presidente Menem dijo que su país «podrá entrar en Haití en una segunda o tercera etapa de una invasión».

Venezuela, por su parte, acepta la decisión de la ONU pero insiste en una misión internacional que convenga a los golpistas haitianos a dejar el poder.

Clinton celebró una confe-

Tercera conferencia de Clinton desde que alcanzó la Casa Blanca

rencia de prensa televisada a la hora de mayor audiencia, para presentar un balance de los logros de su política económica y abogar de nuevo ante los estadounidenses a favor de su plan de reforma sanitaria.

La rueda de prensa, la tercera que el presidente ofrece en directo a la hora de máxima audiencia desde que llegó a la Casa Blanca, tuvo lugar en un momento en que su cuota de popularidad está baja, y cuando quedan tres meses para las elecciones parciales al Congreso.

ORIENTE MEDIO

El secretario de Estado, Warren Christopher, viaja nuevamente a Oriente Medio en busca de una paz global en la

zona. Christopher se entrevistará con dirigentes de Egipto, Israel, Jordania y Siria.

El principal problema es el diálogo estancando entre Siria e Israel que no han conseguido ponerse de acuerdo sobre la devolución de los altos de Golán. El ministro israelí de Asuntos Exteriores, Simón Peres, declaró que no se ha acordado aún la fecha definitiva para la ceremonia de inauguración del primer paso fronterizo con Jordania. Al parecer, no existe la certeza de que el rey Husein de Jordania pueda asistir a la ceremonia.

PETICION FRANCESA

El ministro francés del Interior, Charles Pasqua, pidió ayer que se realicen «acciones diplomáticas» en Alemania y en Estados Unidos para que los dirigentes del Frente Islámico de Salvación que residen en estos países no puedan causar más daños. El ministro se refirió así al atentado en Argelia, y reiteró su esperanza a de que se restablezca la democracia.



EFE

Clinton anunció un crecimiento económico general en EEUU.

INTERNACIONAL

Ha muerto Giovanni Spadolini, el primer ministro «laico» de Italia

El Senado, del que fue presidente, suspendió las sesiones durante cinco minutos

□ ROMA/EFE.-El ex-primer ministro republicano y ex-presidente del Senado Giovanni Spadolini, uno de los grandes protagonistas de la política italiana, falleció ayer.

El presidente del Senado, Carlo Scognamiglio, comunicó la noticia del fallecimiento de su predecesor en la Cámara Alta, que suspendió sus sesiones durante cinco minutos en señal de duelo.

Spadolini, de 69 años, falleció a las 12:50 GMT en la Clínica Quisiana, donde estaba ingresado desde hace unas semanas. El estado de salud de Spadolini, afectado desde hace tiempo por una enfermedad incurable, se agravó el miércoles, al sufrir un paro respiratorio y en las horas sucesivas la situación empeoró. «Un gran político», fue el comentario unánime de líderes de partidos y legisladores nada más conocerse la noticia de la muerte de Spadolini. Giovanni Spadolini fue el primer presidente «laico» de la historia de la Primera República, además de secretario



REUTER-EFE/ARCHIVO

Spadolini, en una fotografía de 1993.

del Partido Republicano, ministro en varias ocasiones y presidente del Senado. Spadolini era senador vitalicio desde el 2 de mayo de 1991. Fue elegido presidente del Senado en 1987, cargo que repitió el 5 de abril de 1992.



MICHEL GANGNE/EPA-EFE

Niños heridos, en el campamento de Kikumba, Zaire.

La disentería puede causar la muerte de otros 20.000 refugiados ruandeses de Goma

□ GOMA/EFE.-La epidemia de disentería puede causar la muerte de otras 20.000 personas entre los refugiados ruandeses en Goma (Zaire), dijo el portavoz de la Alta Comisaría de las Naciones Unidas para los Refugiados, Ray Wilkinson.

Wilkinson afirmó que 24.000 refugiados murieron a causa de la epidemia de cólera que se cernió sobre ellos pero explicó que se registra un descenso de casos y de la cifra de víctimas, mientras que aumentan los de disentería. «En los campos se detectan dos casos de disentería por cada uno de cólera, por lo que los epidemiólogos calculan que la nueva epidemia puede acabar con la vida de otros 20.000 refugiados en los próximos 30 ó 60 días», indicó Wilkinson, quien abogó por la necesidad de esfuerzos internacionales durante varios meses en Goma para evitar un nuevo desastre.

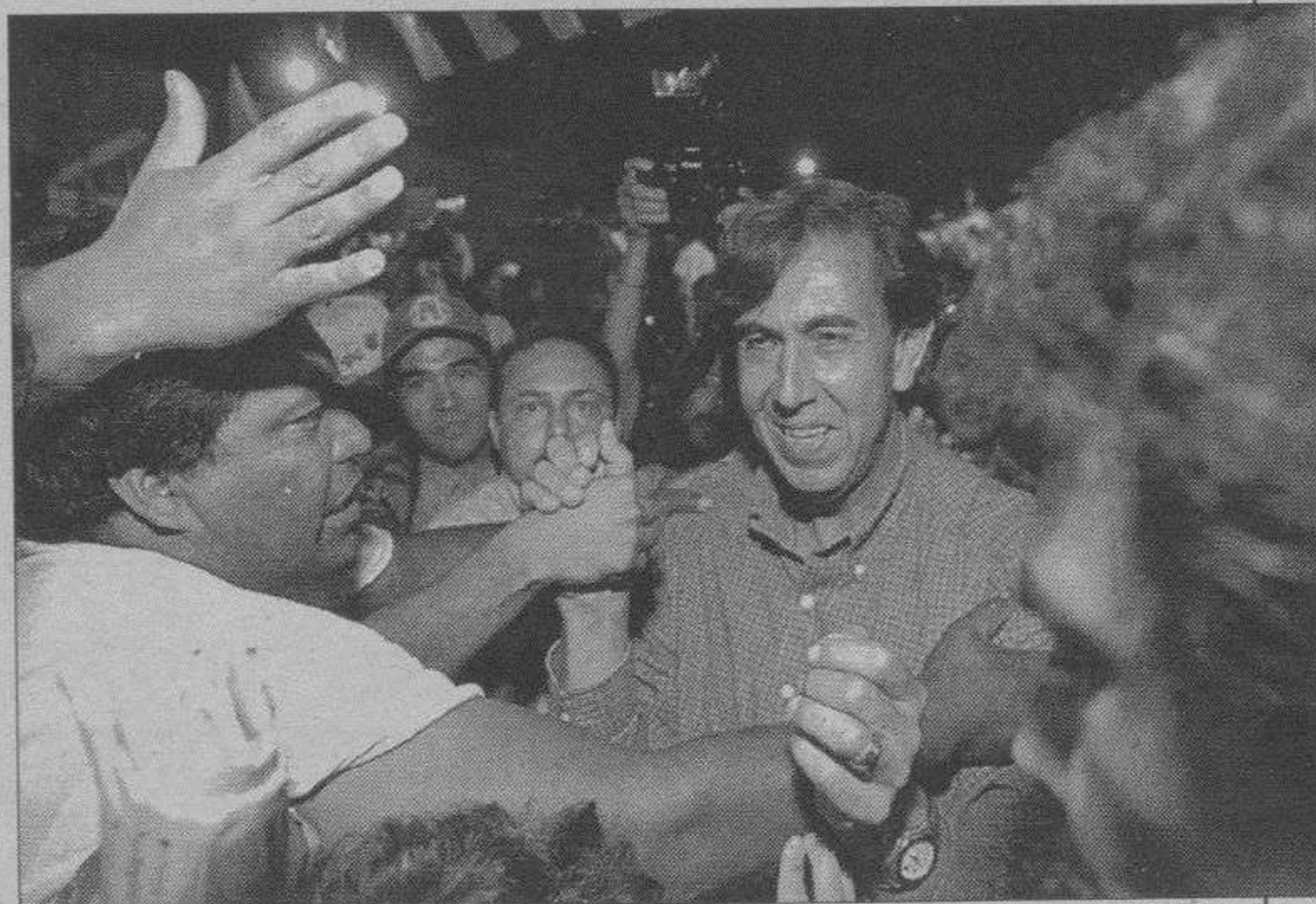
Ernesto Samper se prepara para suceder a César Gaviria

□ BOGOTÁ/EFE.-Unos 4.000 invitados, entre ellos nueve presidentes y quince cancilleres, asistirán el domingo a la toma de posesión del nuevo presidente de Colombia, el abogado y economista liberal Ernesto Samper Pizarro, que será el gobernante número 76 en la República. Samper gobernará el período 1994-1998 en sustitución de César Gaviria, de quien fue ministro de Desarrollo y embajador en España.



R. RUIZ/REUTER-EFE

Ernesto Samper Pizarro.

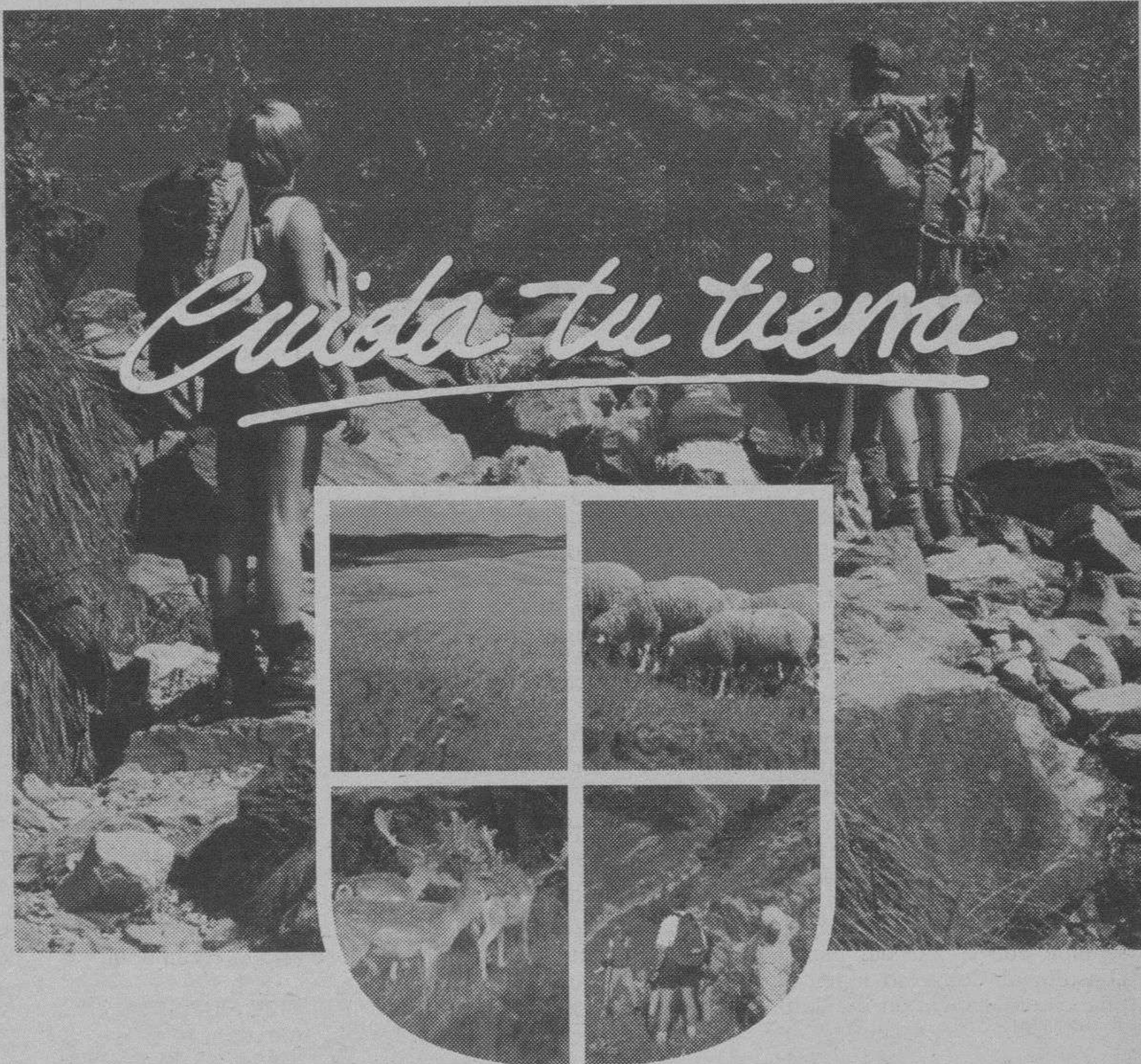


EFE

El candidato Cárdenas, en campaña.

Un 47 por ciento de los mexicanos cree que habrá fraude en las elecciones del día 21

□ MEXICO/EFE.-México vive las semanas previas a los comicios del 21 de agosto en medio de una gran desconfianza hacia el proceso electoral, el temor a que se desate la violencia, el estancamiento de la economía y el pesimismo empresarial. Una encuesta dada a conocer el miércoles por la organización «Alianza Cívica», organismo independiente creado para la supervisión electoral, sostiene que 47 de cada 100 mexicanos piensa que habrá fraude electoral. Pero 56 de cada 100 encuestados cree que, si hay fraude, los responsables serán el Gobierno y el Partido Revolucionario Institucional (PRI), en el poder en México desde 1929.



No la quememos.

Si sales al campo, recuerda que en verano, el peligro de incendios es más alto que en ninguna otra época. Evita todo tipo de fuegos. Ante cualquier señal de peligro, dirígete al Ayuntamiento, Guardería Forestal o llama al 900 200 300.

ESTAMOS PREPARADOS PARA AYUDARTE.



Junta de Castilla y León

CONSEJERÍA DE MEDIO AMBIENTE Y ORDENACIÓN DEL TERRITORIO

CLASIFICADOS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración: calle San Pedro de Cardena, 34 y en todas las agencias de publicidad.
Deberán tener entrada con 24 horas a su publicación.

GENERALES

Inmobiliaria

PETRONILA CASADO

Seminuevo. 70 m² útiles, dos habitaciones, salón (25 m²), cocina amueblada, baño completo, excelente altura, exterior, servicios centrales. Teléfono 217288

SE ALQUILA OFICINA

65 m² con servicio a estrenar, en calle San Pablo, 5.1.º (frente Correos). Teléfono 264583 (mañanas).

PEDREÑA (SANTANDER) MARAVILLOSO APARTAMENTO

Jardín □ Garaje □ Pista de tenis y piscinas, 100 m²

VENDO O CAMBIO POR PISO EN BURGOS

Informan Tfno.: 27 11 42.

CALLE JEREZ

VENDO DUPLEX ESTRENAR

3, salón, dos baños, dos plazas de garaje, trastero. 25.000.000 Ptas. IVA incluido. Informes: GARCIFUENTES. 27 59 98.

COMPRO LOCAL 70 m² aprox.

ZONA MAS COMERCIAL DE GAMONAL Informes ☎ 27 11 42.

Laboral

SE NECESITA OFICIAL/LA DE PELUQUERIA

Con experiencia, para Aranda de Duero. Incorporación inmediata. Teléfono: 50 83 17.

Confíe sus anuncios a **Diario de Burgos** Periódico de mayor difusión en Burgos y Provincia

Servicios

BOUTIQUE

DOTRI MAR

LIQUIDACION POR REFORMA

ULTIMOS DIAS

Villa Pilar, 1. Teléfono: 20 00 62.

CAMPING EL DESFILADERO

Oferta en venta de módulos y caravanas. También hay plazas libres. A media hora de Burgos, por la N-1, kilómetro 305. PANCORBO-BURGOS

LIMPIEZAS CRUCITA

C/. Trujillo, 10 - 09007 BURGOS SE HACEN TODA CLASE DE LIMPIEZAS, COMUNIDADES, FIN DE OBRAS, OFICINAS, MANTENIMIENTO, etc. **ECONOMICO!** Presupuesto sin compromiso ☎ 48 65 60

BAR restaurante esorera

Cocina selecta con carnes rústicas y pescados a la brasa

a precio más barato que en casa.

CENAS ESPECIALES FINES DE SEMANA
Abrimos a las 7,30 h.

De lunes a viernes menús a 1.000 Ptas. 3 platos a elegir

Instalaciones Inmejorables! Vitoria, 79 ☎ 22 00 11

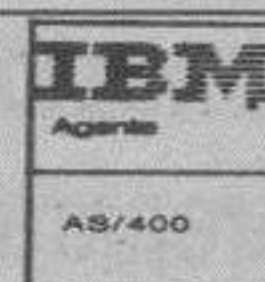


ASOCIACION CASTELLANO-LEONESA DE AYUDA AL DROGADICTO
ACOGIDA - INFORMACION Y ORIENTACION
Teléfono 24 05 76

INFORMATICA S.A.

SOLUCIONES Y SERVICIOS DE INFORMATICA PARA LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA

INFORMESE EN: General Vigón, 51
947 - 22 90 16
09006 BURGOS



POR PALABRAS

HERRERIA. Agencia Propiedad Inmobiliaria. San Lesmes 18-1º-Dcha. 201460.

HERRERIA. Urbanización Isla. Estrenar, dos, salón, baño, servicio, garaje, trastero.

HERRERIA. Barriada Inmaculada, tres, sala, cocina, baño, gas ciudad individual.

HERRERIA. Lerma (Burgos). Vendo-alquilo piso, tres, salón, calefacción individual.

HERRERIA. Padre Silverio. Cuatro, salón, baño, servicio, servientrales.

HERRERIA. Calle Vitoria. Tres, salón, ascensor, cocina amueblada, gas ciudad.

HERRERIA. Principio Cid. Tres, alcoba, cocina, servicio.

VENDO piso Francisco Grandmontagne, exterior, trastero, mejoras. 13.900.000.- 239843.

VENDO piso Calle Vitoria. Amueblado. ☎484733.

FINCAS-CID. Gabinete Inmobiliario. Avda. Eladiso Perlado 31. 226250

FINCAS-CID. G-2. Próxima construcción, pisos-apartamentos-ducas-plazas de garaje y locales comerciales.

ORTEGA-DELGADO. Agencia Inmobiliaria. Avda. Reyes Católicos 7. 227941.

PISO. Calzadas. Cuatro, salón, tres baños, central, garaje, trastero. Ortega-Delgado. 227941.

PISO. Parque Isla. Cuatro, salón, baños, gas, garaje, trastero. Ortega-Delgado. 227941.

PISO. Reyes Católicos. Tres, salón, baños, central, garaje, trastero. Ortega-Delgado. 227941.

PISO Crucero. Tres, salón, desvan 70 metros, 6.900.000. Ortega-Delgado. 227941.

APARTAMENTO Alfareros, dos, salón, gas, trastero, Ortega-Delgado. 227941.

FINCA Carretera Fuentes Blancas, pie carretera, agua. 6.000 metros. Ortega-Delgado. 227941.

OFICINA venta, Junto Calle Vitoria, 140 metros, instalada,almacen. Ortega-Delgado. 227941.

DELAFUENTE. Magníficos chalets, próximos Burgos, jardín, garajes, bodega. Cuatro plantas. San Pablo 12-C.

DELAFUENTE. Junto Colegio Manjón. Dos, salón, baño, despensa, amueblado. Superbarato. 265142.

DELAFUENTE. Calle Almería. Seminuevo, tres, salón, baños, terrazas, trastero, gas.

DELAFUENTE. Próximo Correos, tres amplias, salón, baño, aseo, reformado.

DELAFUENTE. Alhondiga. Tres, salón, para reformar, individual, contraventanas, exterior. 265142.

DELAFUENTE. Calle Madrid (Gasolinera) nuevo, cuatro, salón, baños, garaje, trastero.

PICÓN. Agencia Inmobiliaria. Vitoria 7-1º. ☎202021. Fax: 202061.

PICÓN. G-3. Pisos, apartamentos construcción, materiales 1ª calidad, garaje, trastero, desde 10.300.000.-

PICÓN. Zona centro, construcción, cuatro, salón, dos baños, garaje, trastero.

PICÓN. Avda. Cid. Seminuevo, apartamento lujo, servicios individuales, trastero. 16.900.000.-

PICÓN. Calle Vitoria. Tres, salón, amplia cocina, ascensor, exterior, oportunidad.

PICÓN. Villalbilla. Preciosa casa unifamiliar, tres plantas, merendero, terreno, oportunidad.

PICÓN. Calle Salas. Cuarto, dos, salón, calefacción individual, todo exterior. 7.500.000.-

PICÓN. Reyes Católicos, excelente altura orientación, cinco, salón, baños, garaje.

PICÓN. Avenida Constitución, tres, salón, galería, trastero, muy soleado. 7.900.000.-

PICÓN. Junto Residencia. Para entrar vivir, tres, salón, soleado, 9.900.000.-

PICÓN. Obdulio Fernández. Nueva construcción, tres, salón, baños, garaje, trastero.

ORTEGA. Agencia Propiedad Inmobiliaria. Calle Vitoria 27-Bajo. ☎ 262426. Calle Vitoria 155-Bajo. ☎219809.

ORTEGA. Edificio Gasset, exterior, 4ª planta, 180 m², garaje, servicios centrales.

ORTEGA. Calle La Moneda. Exterior, estrenar, dos, salón, individual gas.

ORTEGA. Barrio Gimeno. Exterior, cuatro, salón, dos baños, centralizado, garaje.

ORTEGA. La Merced. Reformar, 110 m², útiles, galerías, trastero.

ORTEGA. Casa en la Castellana. Dos plantas, jardín particular.

ORTEGA. Santa Clara. Cuatro, salón, dos baños, centralizado, garaje, mejoras.

ORTEGA. Calle Fátima. Exterior, cuatro, salón amplio, calefacción central, terraza.

ORTEGA. Eladio Perlado. Cuatro, salón, dos baños, centralizado, garaje opcional. 15.500.000.- Ptas.

VENERABLES estrenar, dos, salón, baños, garaje, trastero, urge vender. 275328.

VENDO casa reformada. Con patio, garaje, Celada del Camino. ☎ 96-5283398.

CASA Subida Los Cubos. Tres, aseo, baño, sala, cocina, jardín, patio con dependencias. 17.500.000.- ☎ 943-121602. 9 a 15 horas. Abstenerse Agencias.

SANTOS. Agencia Inmobiliaria. Oficina Gamonal. Calle Lavaderos 69. ☎ 240413.

SANTOS. Luis Alberdi. 5º, 97 m², tres, dos baños, dos terrazas, exterior, garaje, trastero, dos terrazas. Reformado 240413.

SANTOS. Las Torres. Tres, cocina amueblada, dos baños, buen estado. 2.000.000 entrada. 240413.

SANTOS. Padre Silverio, 3º, 90 m², tres, cocina amueblada, calefacción central. 275142.

SANTOS. General Mola. 200 m², cinco dormitorios, tres salones, tres baños, exterior, reformado, garaje. 275142.

SANTOS. Casa La Vega. Tres dormitorios, salón, mínimos gastos. 240413.

SANTOS. Vitoria. Exterior, tres, salón, cocina amueblada, office, oportunidad. 240413.

SANTOS. Francisco Grandmontagne, 80 m², tres, cocina amueblada, gas ventana. 240413.

SANTOS. Federico García Lorca. Duplex 100 m², cuatro alturas, dos terrazas, garaje, trastero. 240413.

SANTOS. Agencia Inmobiliaria. Oficina centro. Calle Julio Sáez Hoya 8º6º. ☎ 275142.

SANTOS. Avda. Reyes Católicos, altura Clunia, bonito piso, tres y salón, terraza. 275142.

SANTOS. Vigón, totalmente exterior, tres, dos baños, cocina amueblada, garaje, trastero. 275142.

ATICO. Agencia Propiedad Inmobiliaria. Plaza Alonso Martínez 9. ☎ 263779.

ATICO. Eladio Perlado. Recien reformado, cocina amueblada, calefacción gas.

ATICO. San Pablo. Amplio piso, para reformar, ascensor, soleado. 14.000.000.-

ATICO. Parque Isla. Estrenar, dos, salón, dos baños, buena orientación, garaje.

ATICO. Angigüo Loste, dos, salón, cocina, baño, garaje, trastero. 15.000.000.-

ATICO. Málaga, seminuevo, tres, salón, baño, aseo, garaje, trastero. Oportunidad.

ATICO. La Flora. Para reformar, 200 metros, soleado, precio: 16.000.000.-

ATICO. Severo Ochoa, seminuevo, tres, salón, dos baños, servientrales, garaje.

ATICO. Merced. Seminuevo, dos baños, tres, salón, ascensor, soleado. Ocasión.

ATICO. Parque Europa. Seminuevo, tres, salón, dos baños, garaje. Oportunidad.

AVISO A LOS SUSCRIPTORES

PARA ASEGURARSE UNA BUENA RECEPCION DE DIARIO DE BURGOS

COMUNIQUENOS

- Su cambio de domicilio.
- Irregularidades en la recepción del Diario.

Dirijase a:

Jefe de Distribución y Ventas
San Pedro de Cardena, 34. 09002 BURGOS
Teléfono: 26 83 75

Centro Inglés

* Idiomas.
* Inglés, Francés, Alemán.
Todos los niveles - Curso especial para niños.

* Estudio Dirigido
* Apoyo y recuperación de todas las asignaturas. EGB - BUP - COU y FP.

Calzadas, 31 - Bajo
TELF. 27 17 63

VENTAS

1

VENDO piso, calle Madrid, 130 m². Gas ciudad, mínimos gas comunidad. 268102.

VENDO piso, Calle Julio Sáez de la Hoya. Exterior, muy soleado, salón, tres dormitorios y traza, con plaza de garaje. 237247, únicamente de 4 a 8 tarde.

SE VENDE parcela Urbanización Los Tomillares. 212374 - 227752.

EUROCASAS: General Mola, dos, salón, reformado, 8.000.000. 265251.

EUROCASAS: Francisco Grandmontagne, tres, salón, exterior. 10.500.000. 265251.

EUROCASAS: Fuentecillas, tres, salón, reformado, gas. 10.500.000. 265251.

EUROCASAS: Casa La Vega. Seminuevo, tres, salón, gas. 12.000.000. 265251.

EUROCASAS: Calle Merced, tres, salón, baños, seminuevo, opción garaje. 16.000.000. 265251.

GARCIFUENTES. Villatoro. Estrenar, una, salón, garaje, terraza, piscina. 10.500.000. 275998.

GARCIFUENTES. Plaza Mayor. Vendo apartamento nuevo, terraza, ascensor, exterior. 275998.

GARCIFUENTES. Padre Flórez. Buhardilla, reformada, nueva, calefacción, trastero. 275998.

DIVISION Azul. Tres, salón, dos baños, armarios empotrados, serviceriales. 275998.

GARCIFUENTES. Avenida Vena. Piso 140 metros, impecable, garaje, trastero. 275998.

GARCIFUENTES. San Gil. Piso para entrar vivir, tres, salón, calefacción. 1.600.000, entrada 50.000 mes. 275998.

GARCIFUENTES. Camino Mirabueno, unifamiliar, cinco, salón, dos baños, jardín. 275998.

GIL-MERINO. Barriada San Cristóbal. Tres, salón, 8.000.000. 274865, calle Santander, 3-4º.

GIL-MERINO. San Francisco. Tres, salón, mejoras. 12.750.000. 274865, calle Santander, 3-4º.

GIL-MERINO. Calle Santander. Cuatro, salón, dos baños, terraza, nuevo. 274865.

GIL-MERINO. Gamonal. Seminuevo, tres, salón, baños, garaje. 13.500.000. 274865.

SE VENDE piso, zona Hacienda, 80 metros. 271530. (Abstenerse agencias).

PRIGO. Pisones. Tres, salón, baño, amplia cocinaz, calefacción, gas ventana. 204883.

PRIGO. Anselmo Salvá. Tres, salón, baño, aseo, calefacción, trastero, exterior. 204883.

URGE Vender piso. 220828. De 2 a 6,30 y 10 a 11,30.

PETRONILA Casado, seminuevo, 70 m², dos habitaciones, salón 25 m², cocina amueblada, baño completo, altura, exterior, serviceriales, ascensor. 217288.

VENDO Piso ocasión. Plaza San Agustín. 206967. (De 15,00 a 18,00- 20,00 a 23,00 horas).

VENDO Luis Alberdi. Tres, salón, baños, cocina, garaje, trastero. 485470.

MAGDA González. Agente de la Propiedad, Santander 6-Bajo. 263954. Vitoria 168-1º-B. 226518.

MAGDA González. Sanjurjo. 85 m², tres, salón, cocina, baño, calefacción individual, terraza.

MAGDA González. San Juan Lagos. Cuatro, salón, cocina, baño, aseo, gas ciudad.

MAGDA González. Compostela. Tres, salón, cocina, baño, terraza, muchas mejoras, gas ciudad.

INMOBILIARIA Gamonal. Sotopalacios, próxima construcción. Casa adosadas de planta, piso, jardín, desde 12.000.000.- Calle Vitoria 175-1º-F. 218659.

INMOBILIARIA Gamonal. Carretera Poza-Calle Málaga. En construcción, 1,2,3 dormitorios, baño, aseo, trastero, garaje.

INMOBILIARIA Gamonal. Villimar. Próxima construcción viviendas adosadas de sótano, planta, piso, terraza.

SE VENDE o. traspasa negocio en pleno funcionamiento, con ventas elevadas demostrables. 323343.

PISO 5 dormitorios, tres baños. Estrenar. 35.000.000. 204768 - 981-582287.

ALQUILERES

3

OFICINAS 60 y 120 m². Inmejorable situación. Informes 261018.

PEÑISCOLA alquiler Bungalows, junto playa, quincenas Septiembre. 227247.

NOJA. Cantabria. Alquiler casas. 942-671799 - 671570.

ALQUILER apartamentos. Oropesa (Castellón). Vistas al mar. Piscina. Tenis. Self-Service. 1.230 Ptas/día/persona/por alojamiento. Opción M.P. ó P.C., obsequio bienvenida dos comidas. 964-250056 - 311240.

GANDIA alquiler apartamentos. Llamar de 3 a 6 - Noches. 206265.

SALOU. Se alquila, apartamento, cinco camas, garaje y piscina. 2º Agosto y Septiembre. 223366 - 272811.

SE ALQUILA apartamento LUJO, céntrico, con muebles, servicios centrales, opción garaje. 223366 - 272811.

ALQUILO apartamento, estrenar, zona Residencia Sanitaria. 170373.

ALQUILO apartamento, Miami, Playa Tarragona, 6-8 personas, 2º Agosto, 1ª línea. 222705 - 93-2001181.

HERRERIA. Alquiler pisos distintos zonas, con-sin muebles. 201460.

ORTEGA-DELGADO. Zona Calle Madrid. Seminuevo, tres, salón, cocina amueblada. 65.000.- 227941.

ORTEGA-DELGADO. Calle Jerez. Estrenar, una, salón, cocina amueblada, garaje. 60.000.- 227941.

DELAFUENTE. Nave 480 metros, Lopez Bravo (Entrando Carretera Quintanadueñas). 265142.

DELAFUENTE. Piso seis habitaciones, salón, dos baños, cocina, nuevos. 265142.

PICON. Junto Banco España. Tres, salón, dos baños, centralizado, vistas.

30.000.- San Juan. Alquiler estudio amueblado, calefacción. 275328.

ALQUILO Taller mecánico, chapa, pintura. Montado. 233203.

COMARRUGA. Costa Dorada, alquiler apartamento. 203389, llamar de 2 a 3.

ALQUILO piso amueblado. Calle Carmen. 203389, llamar de 2 a 3.

ALQUILO Piso Ctra. Poza, 47-2º-A. Hasta 19 horas.

SE ALQUILA casa con piscina. Septiembre. En Torrevieja. 237730.

TORREVIEJA. Piso cuatro habitaciones, dos baños. 204686.

ALQUILO nuevo, dos y salón, cocina amueblada, garaje. 214839.

SE ALQUILA piso amueblado, céntrico, 70 m², dos y salón, nuevo. 264583, mañanas.

SE ALQUILAN pisos, sin muebles o amueblados, desde 40.000. Servicios Inmobiliarios Eurocasas. 265251.

PENTASA. Nave 300 metros, 50.000 sin subida primeros años. 275998.

ADOSADO. Villatoro. Alquiler, cuatro, salón, jardín, garaje, ático, terraza. 275998.

CALLE Santander. Alquiler oficina, 40 metros, dos despachos. 45.000. 275998.

ESTUDIANTES. Piso amueblado, tres, salón, muy soleado, calefacción. 275998.

ALQUILO abuhardillado, recién reformado, Plaza Cordón. 207234 y 207617.

ALQUILO local 60 metros, excelente esquina. Fernando Rojas, 5. 230082.

TORREVIEJA alquiler piso amueblado, 2º Agosto, primera línea playa. 271941.

ALQUILO piso amueblado. 264210.

ALQUILO piso amueblado, tres habitaciones, calefacción central. 238965.

ALQUILO local, para almacén, céntrico. 262755 - 207651.

JAVEA (Alicante). Alquiler apartamento, 2º Agosto, 1º Septiembre. 234836.

HOTEL, Hostal, Restaurante, necesito en alquiler o con opción a compra. Informes 908-480245.

SE ALQUILA Apartamento playa de San Juan (Alicante). 265533.

SANZ Pastor alquilase piso 1º recién reformado, soleadísimo, 100 m²; también apartamento tres habitaciones, cocina, y baño, ambos calefacción, gas. 276437 y 275970. Tardes.

APARTAMENTOS Torrevieja, Benidorm, Gandia, Peñíscola, Salou, Calella. Concepción 12. 201771.

ALQUILO piso, cuatro, salón, dos baños, trastero, San Brúno. 272148.

ALQUILO Avda. Vena. Sin muebles, cinco, salón, baño, aseo. 265802 - 234780.

BENIDORM alquiler apartamento. 210118.

SE ALQUILA Piso bajo Vitoria, 50.000, incluidos gastos comunidad. 222679.

SALOU. Piso 100 m². Plaza de Europa, piscina, aire acondicionado, Tv. color, lavadora. Torrevieja. "La Muralla", apartamento, garaje, baloncesto, tenis, piscina, 100 metros playas. Económicos. 219642.

SE ALQUILA Piso por 51.000 pts., 3 dormitorios y salón, 2 baños, calefacción central. 262314.

EN BUENA Zona, se arrienda apartamento, 45.000 pts., 1 dormitorio, salón, amueblado. 268297.

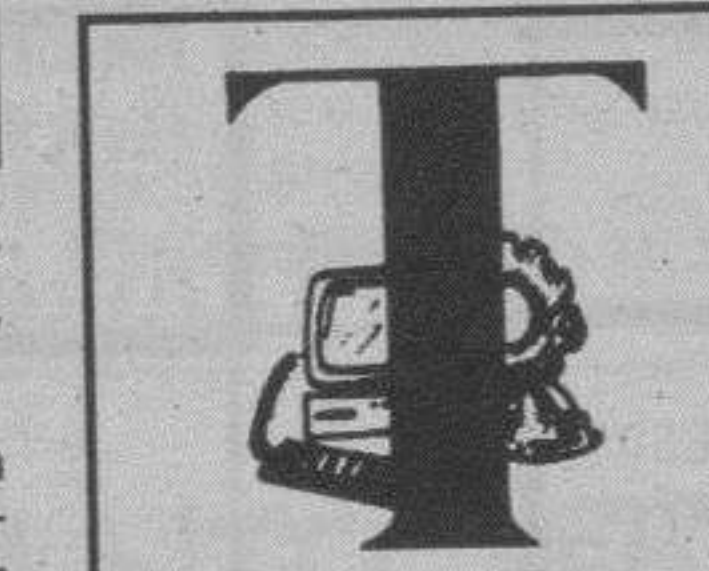
EN GAMONAL, Dos y salón, 50.000 pts., reformado, con muebles. 267461.

ALQUILO Piso amueblado Lain Calvo, 147 m², de 3-5 horas. 201884.

TRASPASOS

4

SE TRASPASA restaurante típico. Por no poder atender. Junto Catedral. Nuevo, con dos terrazas. En funcionamiento. Turismo asegurado. Renta baja. Contrato indefinido. 481838 y 206596.



OFERTAS

6

NECESITO Empresa Comercial o Autónomo, para llevar exclusividad Provincial de: Primera firma Mundial de Espionaje, Contraespionaje, Barridos, Visión Nocturna, Etc. La más alta tecnología, excelentes beneficios, necesario desembolso de 500.000 Ptas. 948-172345, tardes.

SE NECESITA manicura. 205143.

NECESITO Externa de 9 a 14 o de 9 a 17 horas. 485826.

SE NECESITA Chica externa. 275446. (De 13,30 a 14,30 horas.)

SE NECESITA Conductor para traer con experiencia. Llamar horas oficina. 486197.

SE NECESITA Persona relacionada con el transporte para oficina. 486197.

SE NECESITA profesor Economía. 266682. Preguntar por Raquel.

SE NECESITA Aprendiz 16 años para bar. 209056.

DEMANDAS

7

SE OFRECE chica administrativa, con experiencia. 588020 (María Jesús).

AZAFATA titulada, trabajaria con niños, casa. 2 años experiencia. 267531. Mediodía.



VENTAS

8

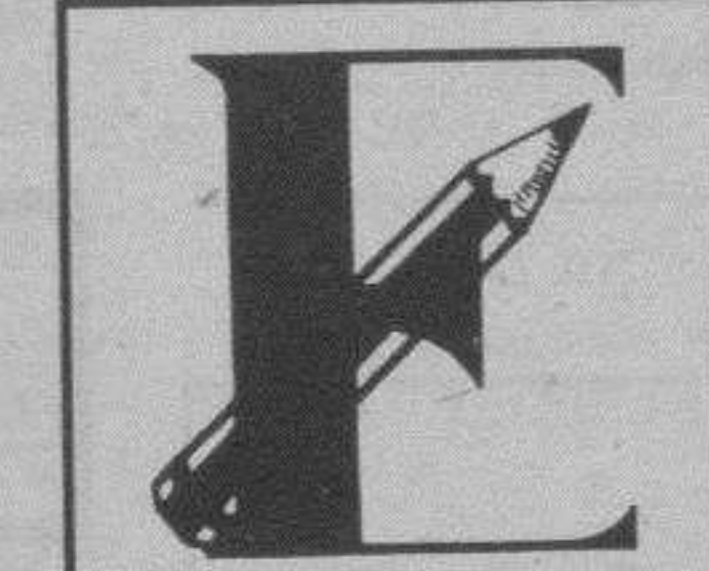
MOVIL-2. Agente Oficial Citroen y Lada 4x4. Las mejores ofertas vehículos ocasión, con financiaciones instantáneas. Calle San Pedro de Cardena 38. 268299.

VENDO BMW 525 i. Año 89. ABS. y extras. 441224.

VENDO Peugeot 505 Diesel y Renault 11 Diesel. Económicos. 208768.

AUTOMOVILES Varona: Todas marcas, diesel-gasolina, nacional, importación. Garantizados. Facilidades. Madrid, 17.

PARTICULAR vendo Rover 114 SL, gris metalizado, buen estado. BU-34.-P. 200699.



ACADEMIAS

12

ACADEMIA Universitaria San Juan. Análisis, Matemático, Contabilidad, Financiera, Fiscal, Cálculo, Álgebra, Física, Descriptiva, Dibujo. Comienzo próximo. Los mejores resultados. San Juan, 22-3º-Dcha. 275077.

AUXILIARES Junta Castilla y Leon. 120 plazas libres, convocadas. Comienzo 10 Enero. Reserva plaza en Academia Universitaria San Juan. San Juan, 22-3º-D. 275077.

BACHILLER, C.O.U., E.G.B. (apoyo escolar). Próximo comienzo de clases. Academia Universitaria San Juan, San Juan, 22-3º-D. 275077.

DONT recuperacion de todas las asignaturas de E.G.B., B.U.P., C.O.U. y F.P. Reyes Católicos, 44. Vitoria, 190. 225556.

INGLESEXPRESS Cursos de verano, Inglés, recuperaciones, clases diarias. Alferez Provisional, 6-1º-D. 234180.

SE DAN clases Ingles EGB., hasta BUP. Llamar al 266696.

CLASES de Inglés. Experiencia. Recuperaciones. BUP. y COU. 271255.

GRIEGO Latin. Clases particulares. Individuales. Valladolid 7-8º. Mañanas: 264981.

LICENCIADO residente en Escocia, mucha experiencia, da clases particulares: Inglés-Castellano, todos los niveles. 274565.

SE NECESITA Persona relacionada con el transporte para oficina. 486197.

SE NECESITA profesor Economía. 266682. Preguntar por Raquel.

SE NECESITA Aprendiz 16 años para bar. 209056.

SE OFRECE chica administrativa, con experiencia. 588020 (María Jesús).

LICENCIADA Con experiencia da clases Francés. Todos los niveles. 241617.

VARIOS

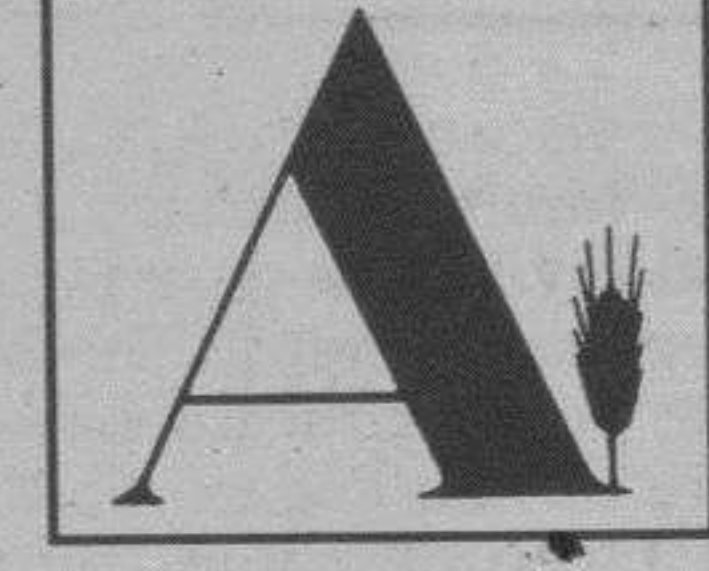
14

PROFESOR E.G.B. Recuperaciones, individual o grupos reducidos. EGB. BUP y FP. 200140 de 10 a 14.

TITULADA da clases particulares E.G.B., B.U.P., F.P. Experiencia. 208791.

SE DAN clases particulares de Matemáticas, Física, Dibujo, Inglés. 275427.

LICENCIADA Matemáticas da clases particulares a domicilio. 226207, Ana.



GANADERIA

16

VENDO vacas de leche y novillas. 377077.



COMPRAS

19

ADQUIRIMOS previa valoración, muebles usados, pisos, completos, electrodomésticos. 502444.

VENDO palomas mansas. 302782.

VENTAS

20

CENTRO Jardinería "Castilla Floristería". La más completa exposición en plantas. Carretera Fuentes Blancas. Fuente Prior. 269294.

VENDO palomas mansas. 302782.

FINANCIERAS

21

¿A VD le deben dinero? Cobros El Zorro. Cinco años experiencia en España. Hisgeco. 983-357611 - 354887.

SI LE deben dinero, llámenos: Asgecol, S.L. 947-202376.

HUESPEDES

22

SANTANDER. Sardinero. Primera línea playa. Alquiler habitaciones, recién amuebladas. 2.500 Ptas. persona y día. 942-270735.

COMPARTIR piso, chicos o chicas. 237496.

HAY habitación, económica y se limpia ropa. 273804.

FONTANERIA. Albañilería. Reparación tejados. Colocación canalones. Desatascos. Trabajos con garantía. 220146.

DARIA habitación caballeros, dormir, buen trato. Calle Madrid. Llamar 208676.

ALQUILO habitación. Céntrico. 200699.

SERVICIOS

23

SE ARREGLAN persianas. rieles de cortinas, todas clases. 262107.

COLOCACION canalones, reparaciones. Tela asfáltica, Onduline, retejados. Con garantía. 269777.

TEJADOS Burgos. Burgos y provincia. Reparacion tejados, onduline, canalones cinc, pesebrones, limas. Navas Taglosa, 226. Servicio rápido. 234042.

FONTANEROS, albañiles. Reparación tejados, colocación-reparación canalones, tela asfáltica, onduline. 483517.

LIMPIEZA chimeneas, reparación tejados, canalones, albañilería en general. 480249.

TEJADOS Iglebur. Atención Burgos y Provincia. Se hacen toda clase de reparaciones metálicas, PVC, tela asfáltica, pesebrones y limas. Servicio rápido. 480400.

ALBAÑILERÍA, pintura, alicatados, equipo profesional, responsables. Precios económicos. Pida presupuesto. 218072.

PRO-VIDA en Burgos, Apartado de Correos 439. En Valladolid, Calle Correos 9-4º. 987 - 357810.

OTROS

26

INVESTIGADOR Privado. Dudas, Sospechas. 227520. 908-783453.

INVESTIGADOR Privado. Obtención de todo tipo de pruebas. Rapidez. Eficacia. Discreción. 219637 - 908783586.

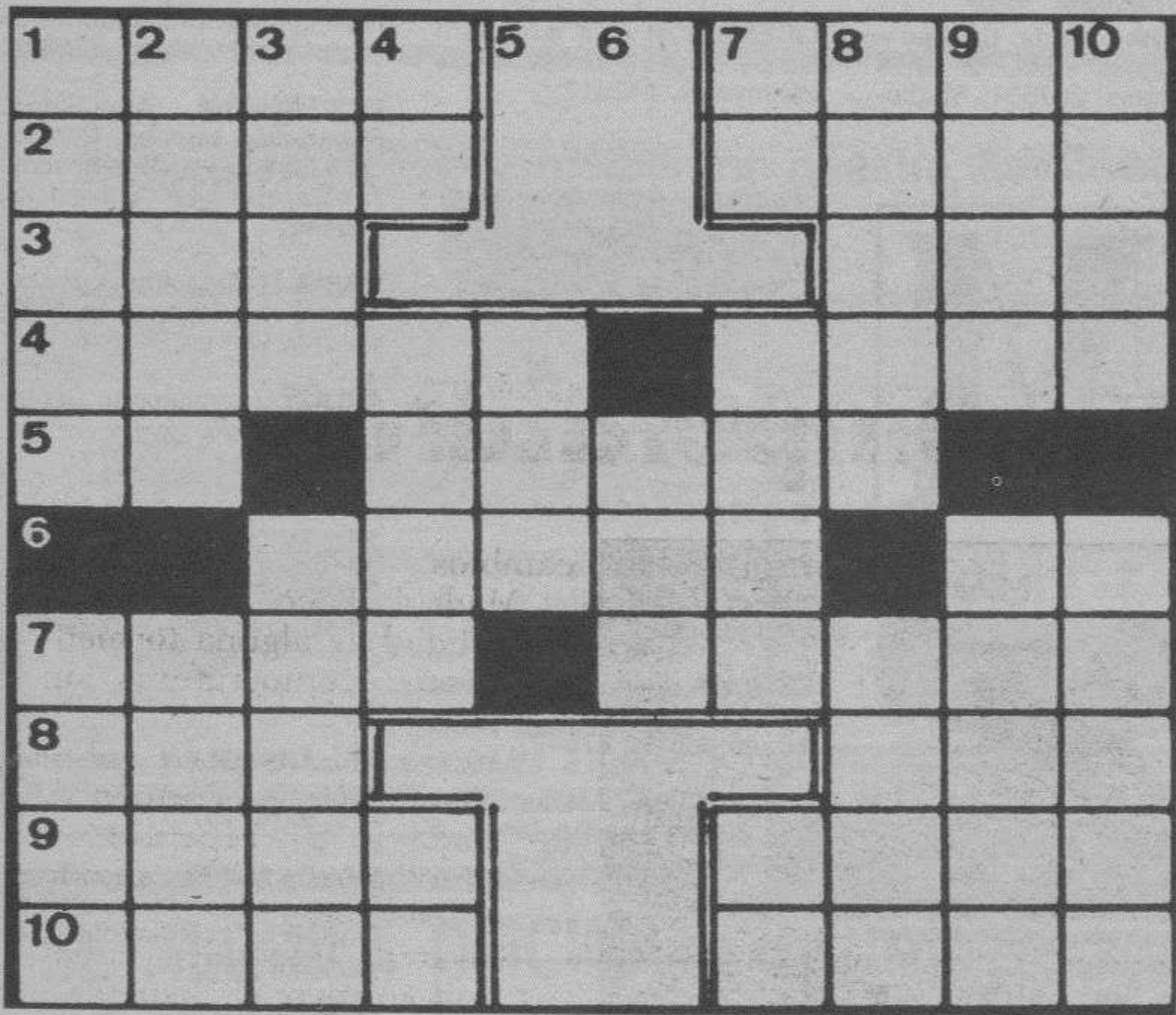
ATRACTIVA. Gema, 26 años. Citas concertadas. Video. Discreción. Burgos, 908-783939.

906-350000. Encuentra lo que buscas durante las 24 horas. 73 Ptas-Min. día. 50 Ptas-Min. noches y festivos AES.

VIDENTE. Cartas del Tarot. Solución todo tipo problemas laborales, sentimentales, económicos, energías negativas, mal de ojo. Nuevo 223324, lunes a viernes. Ana.

SOCIEDAD de caza sería admite socios limitados. 26

● CRUCIGRAMA



HORIZONTALES. - 1: Arma antigua. Asidero, ocasión, pretexto (pl.). 2: (Al rev.) Sotana. Límite, máximo. 3: Moneda japonesa. Devota. 4: Decadencia. (Al rev.) Pasta para pegar. 5: Nota musical. Arbol. 6: Compostura. Lengua provenzal. 7: Garrocha de picador. Molusco muy estimado. 8: Se dirigirá. Cabeza de ganado. 9: Pieza hueca, cilíndrica o de otra forma. Pedazo de teja o ladrillo, usado para jugar. 10: (Al rev.) Lleño de canas. Sumo sacerdote judío.

VERTICALES. - 1: Libro de cuentas corrientes. Flauta pequeña de sonido agudo. 2: Abecedario. Ciudad española. 3: Lista, banda o faja. Termina, finaliza. 4: Contracción. residuo que queda de la masticación del buyo. Flauta turca terminada en una bola. 5: Fenómeno atmosférico. 6: Cada doce meses. 7: Símbolo químico. Profeta hebreo del siglo VII a.C., el tercero de los profetas menores. Símbolo químico. 8: Aviso secreto. Ferrocarril. 9: Planta hortense. trofeo taurino. 10: (Al rev.) Pierdes el equilibrio. Sucesos.

● SOPA DE LETRAS

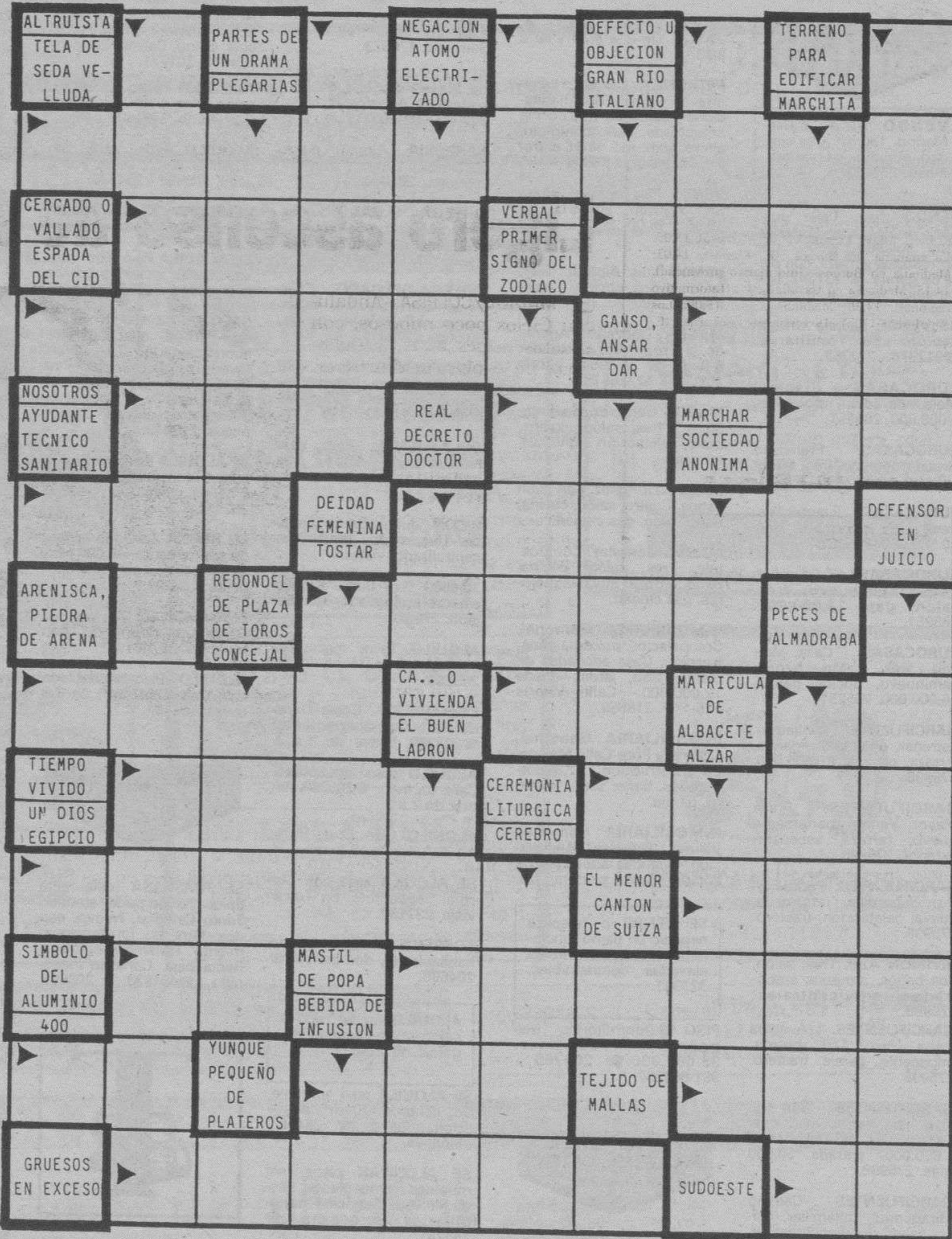


Entre las desordenadas letras de este recuadro figuran diez nombres, palabras, sinónimos, etc., que pueden leerse de izquierda a derecha, de derecha a izquierda, de arriba a abajo, de abajo a arriba y en diagonal. **Lagos del mundo.**

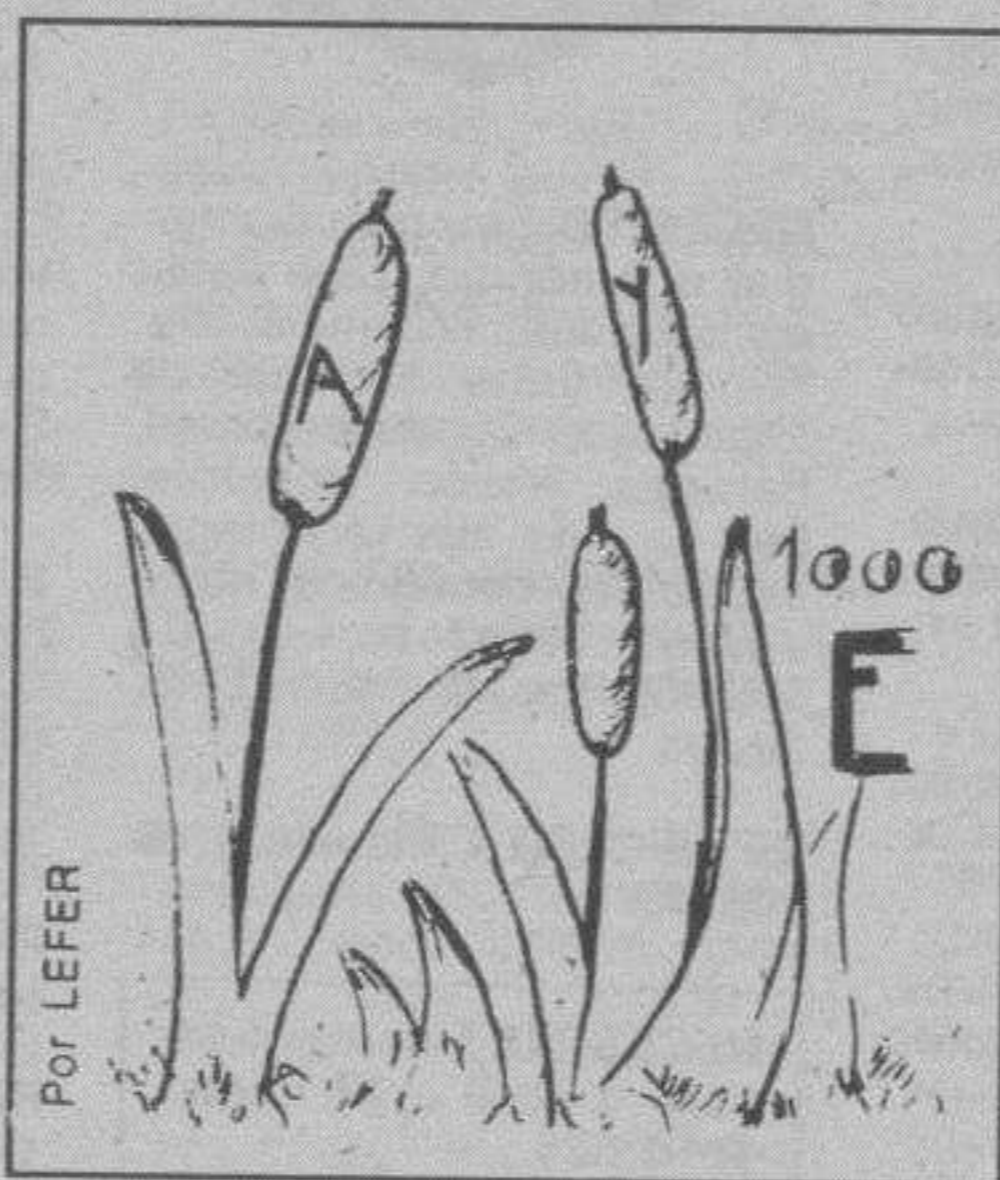
● SIETE ERRORES



● AUTODEFINIDO

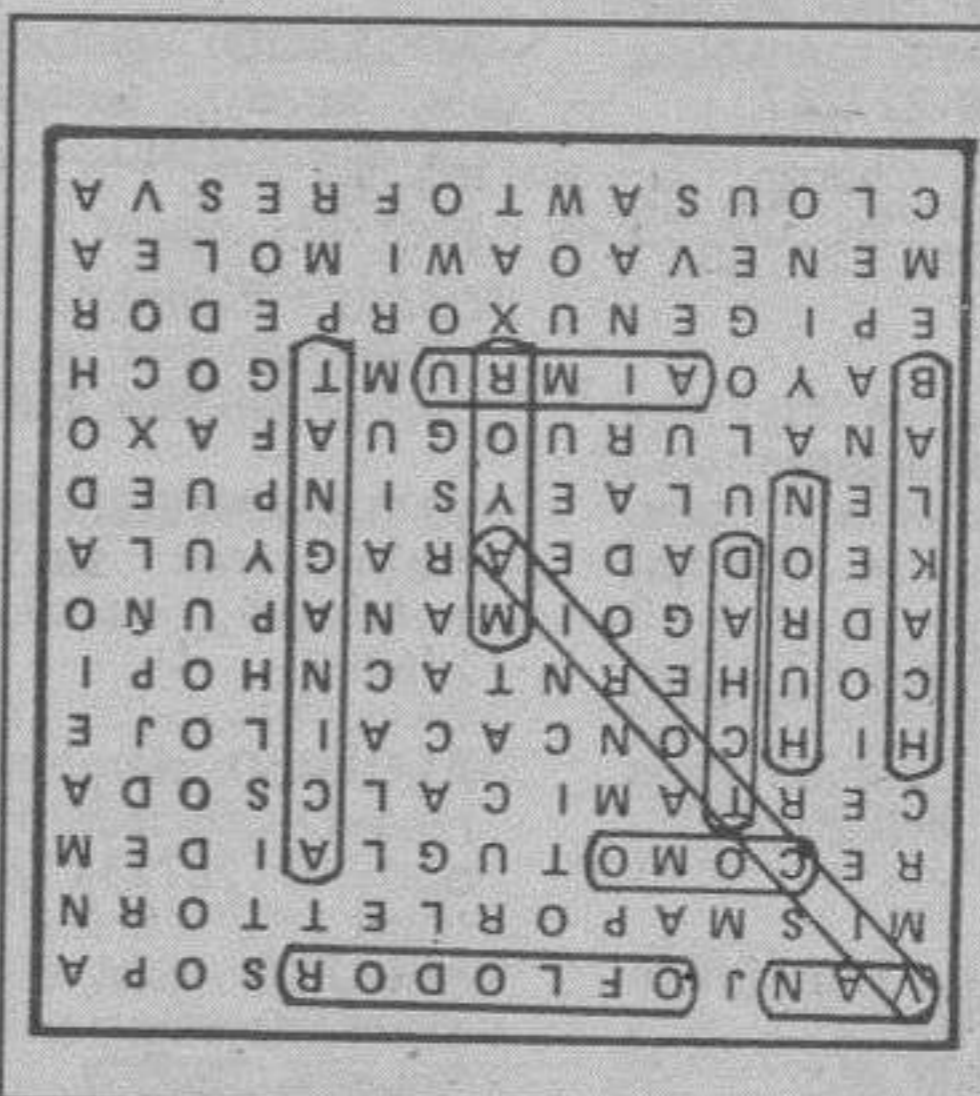


● JEROGLIFICO

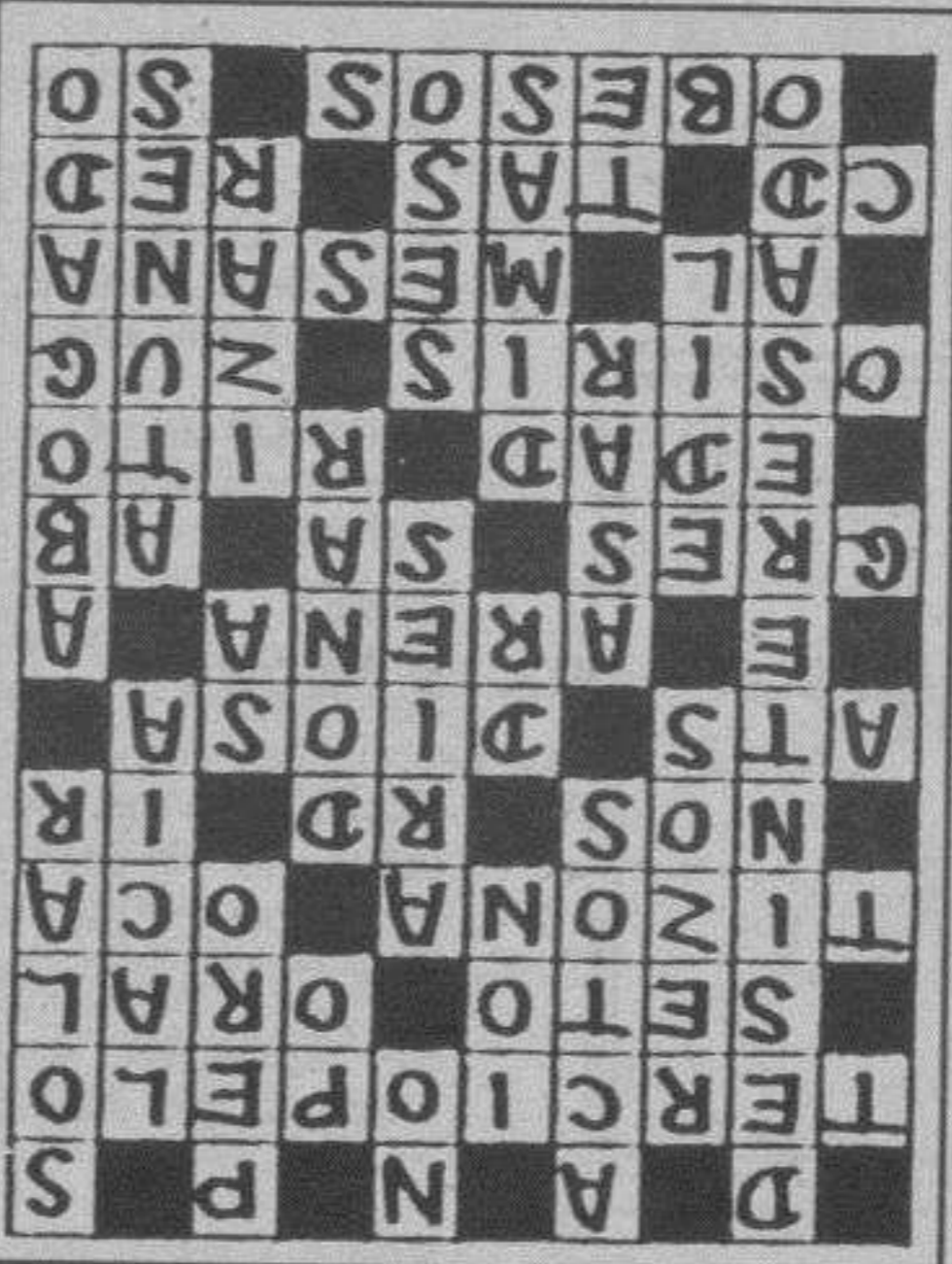


¿Quiénes son esos muchachos?

● SOLUCIONES



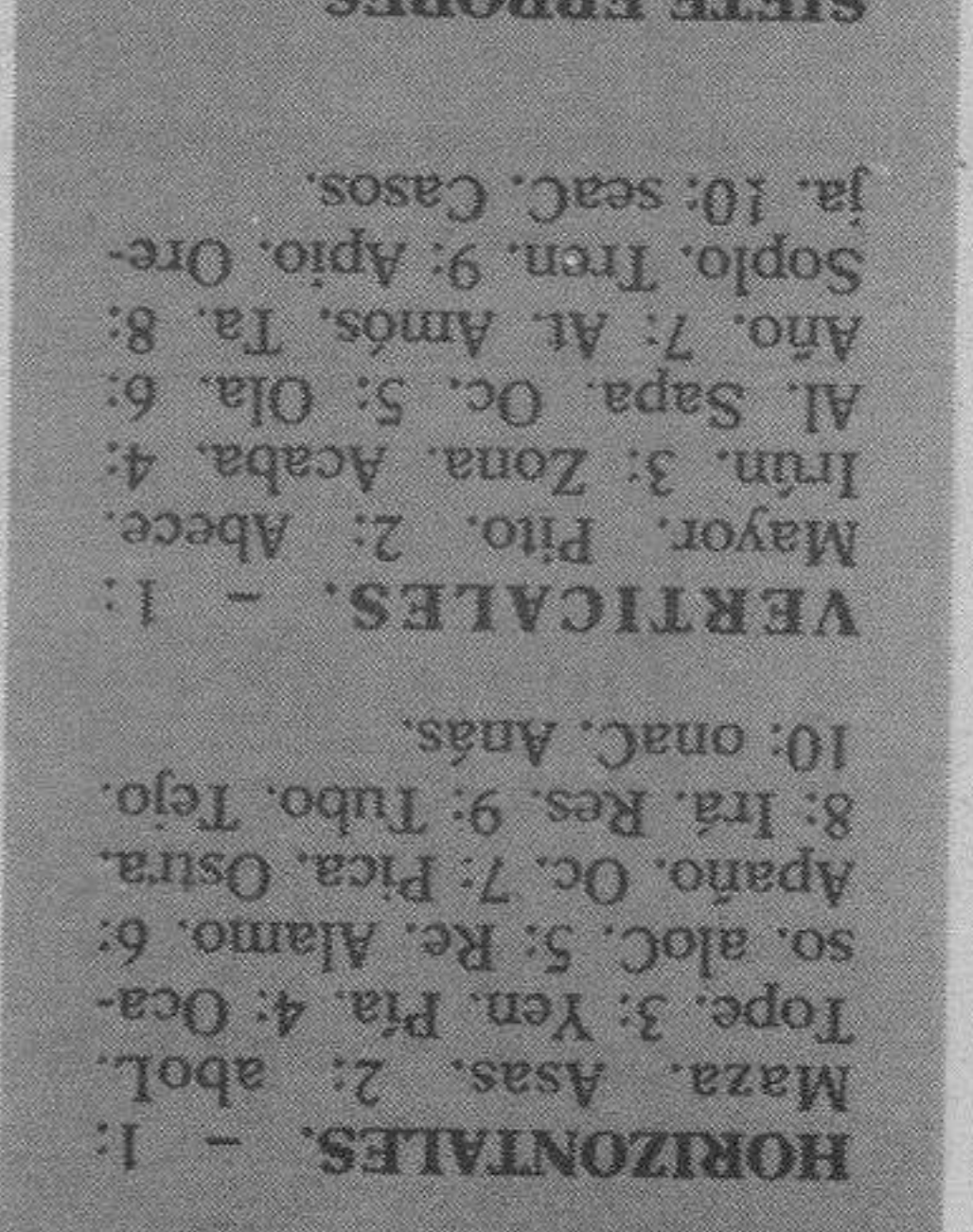
SOPA DE LETRAS



AUTODEFINIDO



SOPA DE LETRAS



CRUCIGRAMA

CEMORSA Gabinete de Recuperación de Impagados **GABINETE JURIDICO** Recuperamos extrajudicial y judicialmente toda clase de impagados a nivel nacional. Reyes Católicos, n.º 40-Entreplanta (947) 22 69 04



COPE Burgos

OM: 837 Khz

06,00: Primera hora. 07,55: Informativo local. 08,50: Informativo regional-local. 09,00: Primera hora. 10,00: La mañana (C. Herrera). 13,05: La mañana en Burgos. (P. Ramos). 14,05: Mediodía en Burgos. (Informativo provincial). 14,15: Mediodía en Castilla-León. (Informativo regional). 14,30: Mediodía Cope. 15,00: Los populares. 17,00: Directamente Encarna. (E. Sánchez). 20,00: Noticias de la tarde. 20,15: Informativo regional. 20,30: los populares. 21,05: El espejo. 22,00: La linterna. 00,00: Supergarcía. 01,30: La noche de nunca jamás. 03,00: Juntos en la noche. 04,30: Supergarcía. (Repetición). Boletines informativos horarios.

Cadena 100 Burgos

F.M. 95,5 Mhz.

07,00 - 12,00: La jungla. (J. A. Abellán); 12,00 - 15,00: Chus S. Salvador; 21,30 - 22,00: Imagen rock. 22,00 - 00,00 Emisión pirata.

Cadena Dial. Burgos

94.3. F.M.

M-80

Serie Oro. (97.1. MHz)

08,00: Arus con leche. 10,00: Fórmula musical. 22,00: Programas realizados por Rafael Abitbol. (Conciertos, entrevistas...). 23,00: Vuelo 605. Informativos a las medias, boletines meteorológicos un minuto antes de las horas en punto.

RNE Castilla y León

Programación de R-5 de RNE. Todo noticias. (1.017 Khz. O.M. y 106,6 FM)

Información continua, nacional, internacional, local y regional las 24 horas del día. Informativos locales. 7,40; 8,40; 9,10; 9,40; 10,10; 10,40; 11,10; 11,40; 12,10; 12,40; 13,10; 14,40; 15,10; 15,40; 16,10; 16,40; 17,10; 17,40; 18,10; 18,40; 19,10; 19,40; 20,40. Cada hora hay dos regionales a y veinticinco y a menos cinco.

Radio Castilla-SER

O.M. 1.287 Khz.

6,00: Matinal SER. 7,50: Informativo local. 8,00: Hoy por Hoy, con Iñaki Gabilondo. 8,50: Informativo local. 9,00: Hoy por Hoy, con Iñaki Gabilondo. 12,30: Hoy por Hoy Burgos. Magazine local. 14,00: Hora 14. Avance informativo nacional. 14,05: Hora 14. Informativo local. 14,30: Hora 14. Informativo nacional. 15,10: Edición deportiva local. 15,45: Agenda de actividades. 16,00: El Serial, con Javier Capitán y Luis Figuerola Ferretti. 18,00: Club de la tarde. Magazine local. 19,00: Hora 25. Programa nacional. 19,20: Hora 25. Informativo local. 19,30: Hora 25. 19,50: Hora 25: Informativo local. 20,00: Hora 25. Programa nacional. 00,00: El Larguero. 1,30: Club de la noche. 4,30: El Larguero (Repetición). A todas horas informativos SER.

Radio Castilla-40 Principales

89.1

En directo 24 horas de música de actualidad. Conexiones vía satélite con sonido digital. Sábados, American Top Forty. Domingos, Gran Musical. La mejor música nacional e internacional durante todo el día.

Onda Cero Radio

FM 105.5

05,00: Al día. 08,00: Protagonistas. 13,00: Protagonistas Burgos. 14,05: Informativo regional. 14,10: Informativo local y provincial. 14,30: Informativo nacional. 15,00: Un mundo sin barreras. 16,00: Hagamos radio. 17,00: La radio de Julia. 20,00: Informativo nacional. 20,10: El callejero. 21,00: Protagonista la música. 22,00: El penalty. 23,00: La brújula. 00,00: Lo mejor del día. 01,00: Turno de noche.

● EL TIEMPO

Los Chapiteles

Gral. Santocildes, 7. Tlf. 20 59 98

RESTAURANTE CAFETERIA

Saborea la diferencia.

Ligero ascenso de las temperaturas

□ **MADRID/COLPISA.**-Andalucía: Cielos poco nubosos, con algunas nubes altas, y nubosidad de evolución diurna en las sierras, donde hay posibilidad de algún fenómeno tormentoso vespertino, preferentemente en zonas montañosas del interior oriental. Temperaturas en ascenso.

Aragón: Intervalos nubosos con tormentas dispersas. Temperaturas sin cambios.

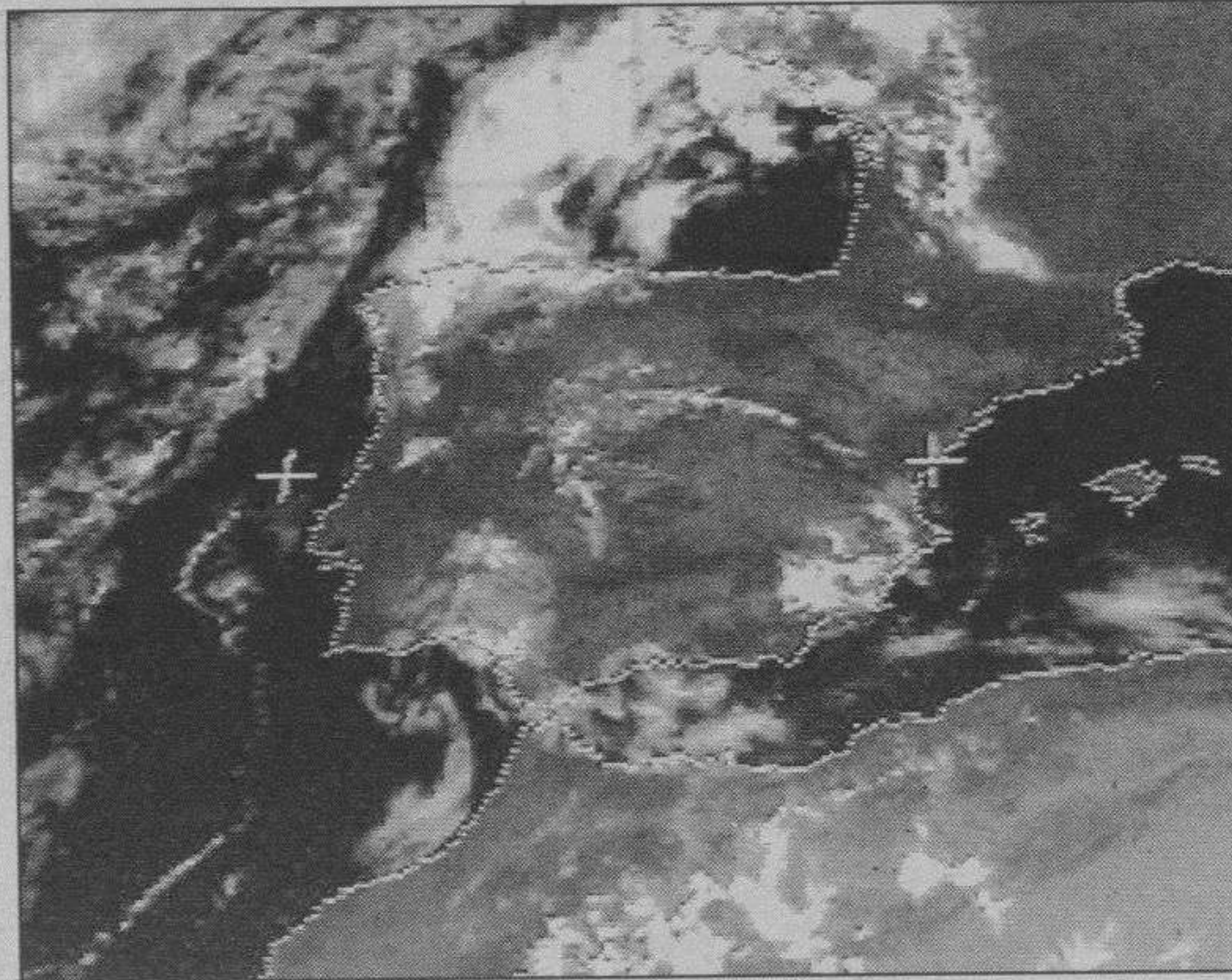
Asturias: Nuboso en general. Brumas matinales. Temperaturas sin cambios o en ligero descenso.

Baleares: Poco nuboso. Temperaturas sin cambios.

Canarias: En la mitad oriental del archipiélago, intervalos de nubes altas; en el resto, intervalos nubosos en el norte de las islas y poco nuboso en el resto. Temperaturas en ligero ascenso.

Cantabria: Nuboso con apertura de claros. Posibilidad de algún chubasco de carácter tormentoso por la tarde. Brumas matinales. Temperaturas sin cambios significativos.

Castilla-La Mancha: Poco nuboso con nubosidad de evolución diurna y alguna tormenta aislada en el E y NE de la comunidad. Temperaturas sin cambios.



Castilla y León: Poco nuboso, con nubosidad de evolución y tormentas dispersas, más probables en los Sistemas Central e Ibérico. Brumas matinales. Temperaturas en ascenso.

Cataluña: Poco nuboso. Nubosidad de evolución diurna en áreas de montaña y tormentas dispersas por la tarde en el Pirineo. Temperaturas en ligero ascenso.

Extremadura: Poco nuboso

con nubosidad de evolución diurna. Temperaturas sin cambios o en ligero ascenso.

Galicia: Poco nuboso al principio con nubosidad de evolución y con posibilidad de tormentas en el interior. Brumas y bancos de niebla matinales. Temperaturas sin cambios.

La Rioja: Intervalos nubosos con tormentas dispersas, que en puntos aislados pueden ser fuertes. Temperaturas sin

cambios.

Madrid: Poco nuboso con posibilidad de alguna tormenta aislada. Temperaturas sin cambios.

Murcia: Cielos poco nubosos. Posibilidad de tormentas de escasa precipitación. Aumento ligero a moderado de las temperaturas.

Navarra: Intervalos nubosos con tormentas dispersas. Temperaturas sin cambios.

País Vasco: Nuboso con apertura de claros en las provincias costeras y poco nuboso en el interior. Temperaturas sin cambios en general.

Valencia: Cielos poco nubosos con nubes de evolución diurna. Aumento ligero de las temperaturas.

TEMPERATURAS A LAS 14 HORAS DE AYER

Bilbao 27, Santander 24, Oviedo 21, San Sebastián 28, Vitoria 31, Pamplona 33, Logroño 32, León 27, La Coruña 20, Salamanca 28, Zaragoza 32, Barcelona 28, Tarragona 39, Valencia 30, Alicante 28, Murcia 31, Madrid 33, Toledo 33, Ciudad Real 32, Albacete 30, Badajoz 29, Sevilla 31, Granada 30, Málaga 33, Cádiz 30, Mallorca 32, Las Palmas 25 y Tenerife 27.

RESTAURANTES

Gran selección de embutidos, especialidad en: **IBERICOS. Envasamos al vacío. JAMONES NAVIDUL** C/ Calera, 37. ☎ 26 19 42.



ASADOR LOS TRILLOS

Ahora también TELE-CORDERO. Hornos a la vista, cordero asado con ensalada, torta y jarro de vino de Rivera. Para pinchar, chorizo a la brasa, morcilla, pimientos asados con anchoas y poco más. Alguna chuletilla, chuletón y salmón a las brasas, cabezillas asadas y se acabó lo que se daba. También se lo puede llevar a casa o se lo llevamos nosotros con nuestro servicio de Tele-Cordero. Estamos en el Hospital del Rey, teléfonos 262877 y 201209.

LA CUEVA

Especialidades: sopa serrana, merluza donostiarra. Plaza Santa María, 7. ☎ 208671. Cerrado domingos noche.

RESTAURANTE DON NUÑO

Especialidades: Fondue Bourguignone, Steak Tartare, Brocheta de Rape con Langostinos, Olla Podrida y Besugo a la Espalda. ☎ 200373. Nuño Rasura, 3.

ASADOR TORRES

Especialidad: cordero asado en horno de leña. Esmerado servicio a la carta. Pedro Alfaro, número 4. Gamonal. ☎ 220132.

MESON VENTA DE PEDRO

Comidas caseras. Especialidad en pollo del Corral de la Venta. Patatas con congrio y olla podrida, de encargo, gran variedad en menús. Tfno.: 404132, estamos en Ctra. de Soria, Km. 3. Olmosalbos. Burgos. Cerramos los jueves.

RESTAURANTE SAN ROQUE

Villabilla. ☎ 291229. Especialidades: merluza a la sidra, merluza a la gallega, pimientos rellenos, paella valenciana de encargo. Menús especiales todos los fines de semana. Menús diarios a 900 Ptas. Bodas y banquetes.

RESTAURANTE TABERNA EL CORRALON

Especialidades: Sopa de cangrejos y cordero. Besugo a la bilbaína. Bacalao al pil-pil. Parrillada de cordero. Selecta cocina vasco-castellana. Buen ambiente y precio. Corral de los Infantes, s/n. ☎ 205997. (Bajo Arco Santa María).

ASADOR RESTAURANTE LA GALERIA

Especialidades: Cordero asado al horno de leña, carnes rojas y pescado y las riquísimas cigalas gratinadas al estilo La Galería. Menú diario 800 pesetas. Bodas, banquetes y comidas de empresa. Calle Mayor 14. ☎ 29 26 06 Quintanadueñas. A medio Km. del Pol. Villalónquejar.

LA VARGA

Especialidades: Cordero asado en horno de leña, entremeses especiales, pescados del Cantábrico y todos los días de la semana, distintos cocidos, paella y botillo berciano de encargo. Carretera Madrid-Irún, Km. 232, a 4 Kms. de Burgos. Telf. 201640.

RESTAURANTE MARISQUERIA EL GROVE II

Especialistas en mariscos, carnes y pescados, aperitivos en barra. Abierto toda la semana. Plaza. San Bruno, 1. ☎ 235752.

RESTAURANTE LA TABLA

Brasas a la vista. Escoja su carne o pescado preferido y observe cómo se lo preparan a su gusto. Chuletón de buey, chuletillas de cordero, churrasco de ternera, besugo, lenguado, etc., todo a la brasa y vista al público. Y seguimos ofreciendo nuestras conocidas tablas de pescado, carne, mixta, etc. C/ Calzadas, 7. ☎ 272384 y 277260.

HOTEL RESTAURANTE BUENOS AIRES

Ofrece sus instalaciones, reformadas para: Bodas, comuniones, bautizos, comidas de empresa, despedidas, comidas de hermandad. Precios asequibles. Consultenlos. Dirección, Villafraja (Burgos). ☎ 483770 - 483740 484115.

MESON DE LOS INFANTES

Especialidades: olla podrida, lentejas medievales, cochinillo asado. Cordero asado lechal, servicio a domicilio. Corral de los Infantes. ☎ 205982.

RESTAURANTE SALAMANCA

Todos los días dos menús diferentes. 1.000 Ptas. Dos menús especiales de 2.300 a 2.500 Ptas. Carnes y pescados frescos. Nueva cocina. C/ Miranda, 7 (Frente Estación de Autobuses). ☎ 278002.

HOSTAL ARLANZON

Habitaciones con cuarto de baño y TV. Nuevo. Calle Vitoria, 242 - 1.º. ☎ 228086 224685. Reserva habitaciones hasta 24 horas.

MESON «VENTA EL MOLINO»

Menús diarios 800 Ptas. Especialidades bacalao a la vizcaína y relleno de asadurilla de cordero. Comidas de empresa, comuniones y meriendas. Ctra. de Quintanadueñas s/n. ☎ 29 25 72

RESTAURANTE CHINO PEKIN

Comuniones, comidas de empresa, menús típicos chinos, comidas para llevar, servicio a domicilio. Precios económicos. Visítenos C/ Arzobispo de Castro, n.º 3. ☎ 215126 - 215449.

TONI

Almuerzos, comidas, meriendas y cenas. Especialidades a la carta: alubias, patatas con chorizo, rabo de toro con patatas, carnes y pescados. Menús diarios variados a 875 Ptas. Para comuniones, bautizos, despedidas de solteros/as y comidas familiares consulten. Regino Sáinz Maza 10. Junto Hacienda. ☎ 27 21 02. Cerramos martes noche.

RESTAURANTE MARISQUERIA EL GROVE

Vivero y cocedero de marisco. Todos los días ostras y almejas de Carril. Paellas de encargo. Servimos mariscadas a domicilio. Llámennos: ☎ 23 69 00. Avenida de la Constitución, 3. Frente Deportiva.

ASADOR «CASA FELIPE»

Les ofrece embutidos ibéricos. Carnes y pescados a la brasa. Comuniones. Bautizos. Bodas. Reuniones, etc. Abierto durante temporada verano todos los días. Cuevas de San Clemente, Ctra. Covarrubias, s/n. ☎ 403128 403175. Burgos.

RESTAURANTE MANZANEDO

Especialidad en parrilladas de marisco. (Mínimo 2 personas). Mariscada para 2 personas (5.000 Ptas.). Gran variedad en carnes y pescados. Martes cerrado por descanso semanal. Avda. Constitución, N.º 21. Reservas ☎ 24 09 50.

BARBACOA «CASA FELIPE»

En C/ Madrid, N.º 70 (frente Parque Europa). Les ofrece jamones y embutidos ibéricos. Carnes y pescados a la brasa, siguiendo la tradición de su Restaurante de Cuevas de San Clemente. Recuerde: C/ Madrid, N.º 70. ☎ 267445.



- * Productor de Agua Magnética
- * No genera campo magnético exterior
- * Reducido tamaño, fácil de transportar

- * Respaldo científico: Dr. Ramos
- * Disfrute del Agua Magnética en cualquier lugar

Distribuidores **ACUIMAN**
Calle Lealtad, N.º 3 - bajo - local
Telfs. 202227 (24 horas) y 203529



Lotería Nacional

SORTEO DEL JUEVES

SORTEO

62
94

SORTEO DEL DIA 4 DE AGOSTO DE 1994

Seis series de 100.000 billetes cada una
Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a cada una de las seis series de los números premiados, clasificados por su cifra final

Estos premios podrán cobrarse hasta el día 4 de noviembre de 1994, INCLUSIVE



PRIMER PREMIO NUMERO 99226	PESETAS	SERIE
	60.000.000	1.ª
60.000.000	2.ª	
60.000.000	3.ª	
60.000.000	4.ª	
60.000.000	5.ª	
60.000.000	6.ª	

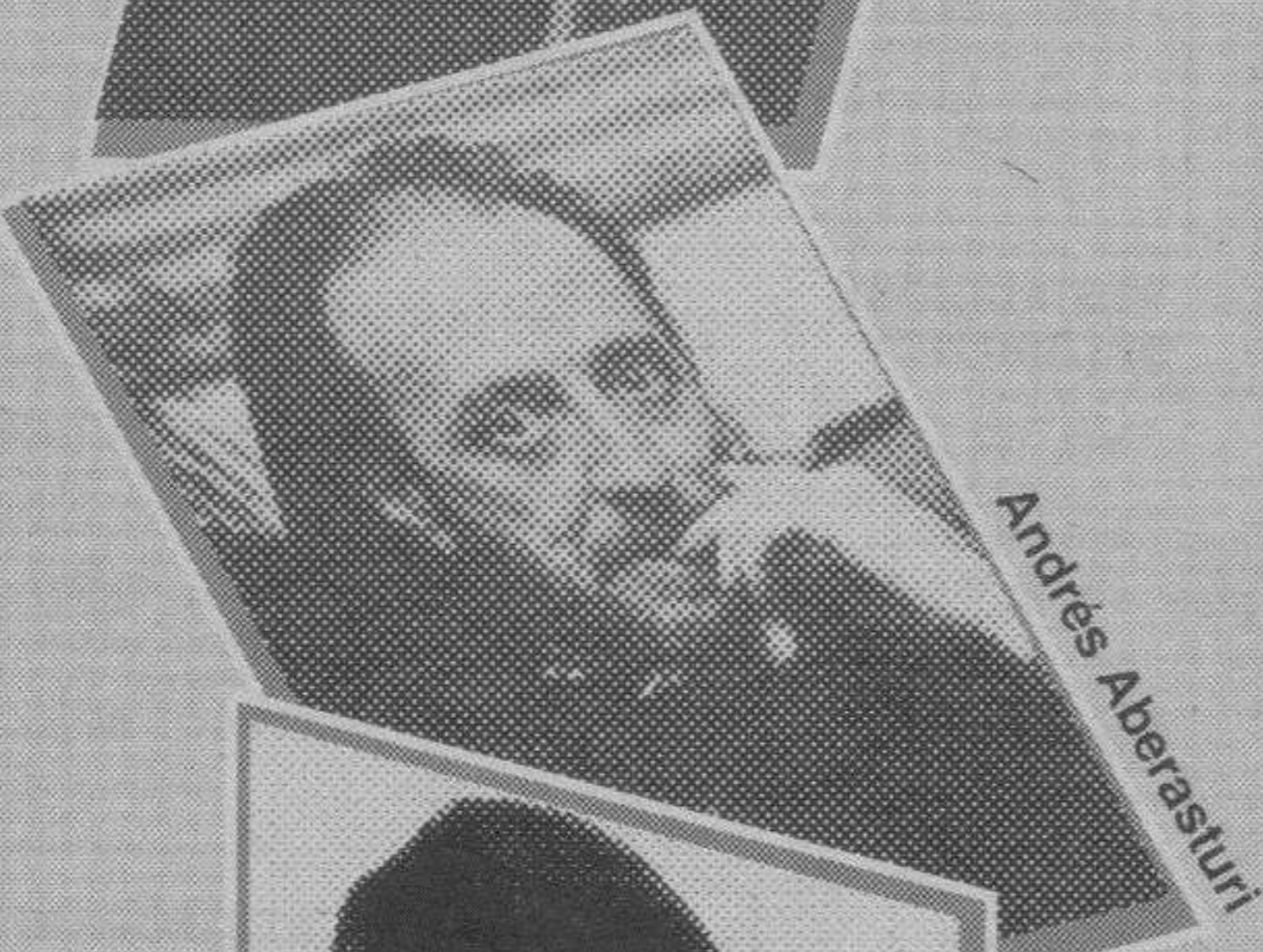
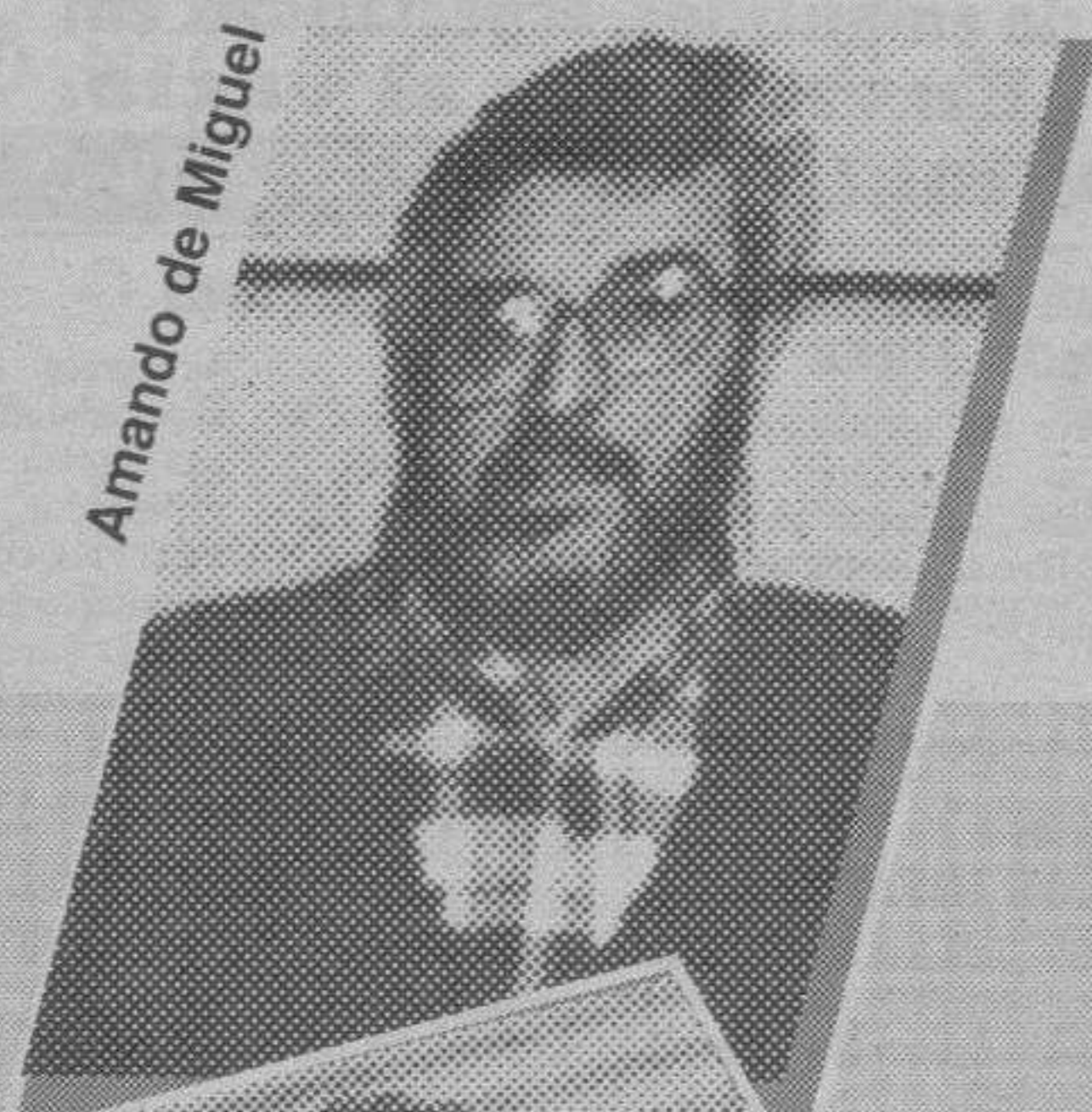
PREMIO ESPECIAL NUMERO 99226	PREMIO ACUMULADO PESETAS	SERIE	FRACCION
	100.000.000	1.ª	9.ª

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Números	Números	Números	Números	Números	Números	Números	Números	Números	Números
99200.....50.000	99201.....50.000	99202.....55.000	99203.....50.000	99204.....50.000	99205.....50.000	99206.....55.000	99207.....50.000	99208.....50.000	99209.....55.000
99210.....50.000	99211.....50.000	99212.....55.000	99213.....50.000	99214.....50.000	99215.....50.000	99216.....55.000	99217.....50.000	99218.....50.000	99219.....55.000
99220.....100.000	99221.....100.000	99222.....105.000	99223.....100.000	99224.....100.000	99225.....1.100.000	99226.....60.000.000	99227.....1.100.000	99228.....100.000	99229.....105.000
99230.....50.000	99231.....50.000	99232.....55.000	99233.....50.000	99234.....50.000	99235.....50.000	99236.....55.000	99237.....50.000	99238.....50.000	99239.....55.000
99240.....50.000	99241.....50.000	99242.....55.000	99243.....50.000	99244.....60.000	99245.....50.000	99246.....55.000	99247.....50.000	99248.....50.000	99249.....55.000
99250.....50.000	99251.....50.000	99252.....55.000	99253.....50.000	99254.....50.000	99255.....50.000	99256.....55.000	99257.....50.000	99258.....60.000	99259.....55.000
99260.....50.000	99261.....50.000	99262.....55.000	99263.....50.000	99264.....50.000	99265.....50.000	99266.....55.000	99267.....50.000	99268.....50.000	99269.....55.000
99270.....50.000	99271.....50.000	99272.....55.000	99273.....50.000	99274.....50.000	99275.....50.000	99276.....55.000	99277.....50.000	99278.....50.000	99279.....55.000
99280.....50.000	99281.....50.000	99282.....55.000	99283.....50.000	99284.....50.000	99285.....50.000	99286.....55.000	99287.....50.000	99288.....50.000	99289.....55.000
99290.....50.000	99291.....50.000	99292.....65.000	99293.....50.000	99294.....50.000	99295.....60.000	99296.....55.000	99297.....50.000	99298.....50.000	99299.....55.000
Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones
9220.....50.000	9221.....50.000 401.....25.000 721.....25.000	9222.....55.000 382.....30.000 92.....15.000 2.....5.000	9223.....50.000 163.....25.000 543.....25.000	9224.....50.000 024.....25.000 114.....25.000 44.....10.000	9225.....75.000 225.....25.000 525.....25.000 95.....10.000	9226.....250.000 226.....80.000 626.....50.000 26.....25.000 6.....5.000	9227.....75.000 227.....25.000	9228.....50.000 58.....10.000	9229.....55.000 9.....5.000

RECUERDE: TIENE OTRA OPORTUNIDAD CIENMILLONARIA ENVIANDO SU DECIMO.—Consulte en su Administración de Loterías

Líderes en información

Amando de Miguel



Andrés Aberasturi

Rosa Villacastín



Manuel Alcántara



Pilar Cernuda



Diario de Burgos

líderes en opinión

DIA A DIA

Antonio Papell
Pilar Cernuda
Manuel Alcántara
Andrés Aberasturi
Primo González
Federico Abascal
Pedro Altares
Joaquín L. Ortega

SEMANA A SEMANA

Graciano Palomo
Ernesto Saenz de Buruaga
Francisco Vázquez
Manuel Cruz
Amando de Miguel
Rosa Villacastín
Antonio Guerra
Chummy Chúmez

Y además, nuestras habituales secciones de opinión local y regional

■ ANTE LA FIESTA DE SANTO DOMINGO DE GUZMAN

Los Dominicos, una orden también de santos

Los santos y beatos de la Familia Dominicana son 256

P. RICHARD CUADRADO TAPIA

□ A los frailes Dominicos se les conoce en la historia como una Orden eminentemente intelectual. Es cierto que los Dominicos dirigen 7 universidades: el Angélicum en Roma; la de Bayamón, en Puerto Rico; la de Bogotá; la de Friburgo; la de Manila; la de Tucumán y la de Aquinas University, de Legazpi. También regentan 8 Facultades de Teología, 7 Facultades de Filosofía, 13 Institutos Superiores especializados, 17 Colegios Universitarios, varios programas en la televisión, 68 revistas de divulgación y 33 de investigación.

Es cierto, también, que ilustres Dominicos son actuales patronos o protectores en muchos campos del saber humano: Santo Tomás de Aquino es Patrono del mundo universitario, docente y discente. San Alberto Magno lo es de los científicos. San Raimundo de Peñafort, lo es de los juristas. Y el día 18 de febrero de 1988, el Papa Juan Pablo II proclamó al Beato fray Angélico, Patrono de los artistas.

Pero los Dominicos, la Familia Dominicana, son también una Orden de abundantes santos y beatos. La suma total es de 256, incluyendo los tres beatos que serán beatificados el próximo 20 de noviembre de 1994. Los podemos distribuir de la siguiente manera:

-Santos: 60 (de los cuales, 48 son mártires).

-Santas: 7 (de las cuales, 2 son mártires del Japón).

-Beatos: 159 (de los cuales 103 son mártires, estando incluidos los dos mártires irlandeses beatificados en 1992).

-Beatas: 30 (de ellas, 3 mártires. Hemos incluido aquí a las dos dominicas que serán beatificadas el 20 de noviembre próximo).

En estos últimos años creció mucho el santoral y martirolo-



gio de la Familia Dominicana. En ocho meses (del 18 de octubre de 1987 al 19 de junio de 1988) Juan Pablo II ha canonizado a 76 mártires dominicos: 16 martirizados en Japón y 60 en Vietnam. De estos 76 mártires dominicos, 6 son Obispos, 31 sacerdotes, 2 hermanos Cooperadores y 37 seglares. De estos 76 santos mártires dominicos, 15 son españoles: 6 son Obispos y 9 sacerdotes. De los 15 mártires dominicos españoles, cuatro son nacidos en nuestra Comunidad Autónoma de Castilla-León, cuyos nombres y lugares de origen doy a continuación: P. Lucas Alonso, natural de Carracedo de Vidriales (Zamora). P. Antonio González, natural de León. P. José Fernández, natural de Ventosa de la Cuesta (Valladolid) y el P. Mateo Alonso, natural de Nava del Rey (Valladolid).

Actualmente hay alrededor de 40 causas de futuras y posibles beatificaciones de Dominicos/as en Roma, según ha manifestado el P. Innocenzo Venchi, O.P., Postulador General de la Orden. Por lo mismo queda muy claro que los Dominicos somos «algo más que una Orden Intelectual y Universitaria, o una Orden de grandes misioneros y Evangelizadores. Los Dominicos somos, también, una orden de Santos.

Preparativos para la histórica visita Papal a Croacia

El viaje a Sarajevo es duda debido al empeoramiento de la situación

VESNA BERNARDIC
ZAGREB

□ En Croacia se preparan ya para la «histórica» primera visita de un Papa a este país predominantemente católico, que tendrá lugar el 11 de septiembre, con motivo del 900 aniversario de la fundación del obispado de Zagreb.

«El Ministerio de Exteriores de Croacia tiene el honor de expresar su satisfacción excepcional por la próxima visita del Santo Padre y jefe del Estado Vaticano», señala un comunicado difundido anoche por ese departamento.

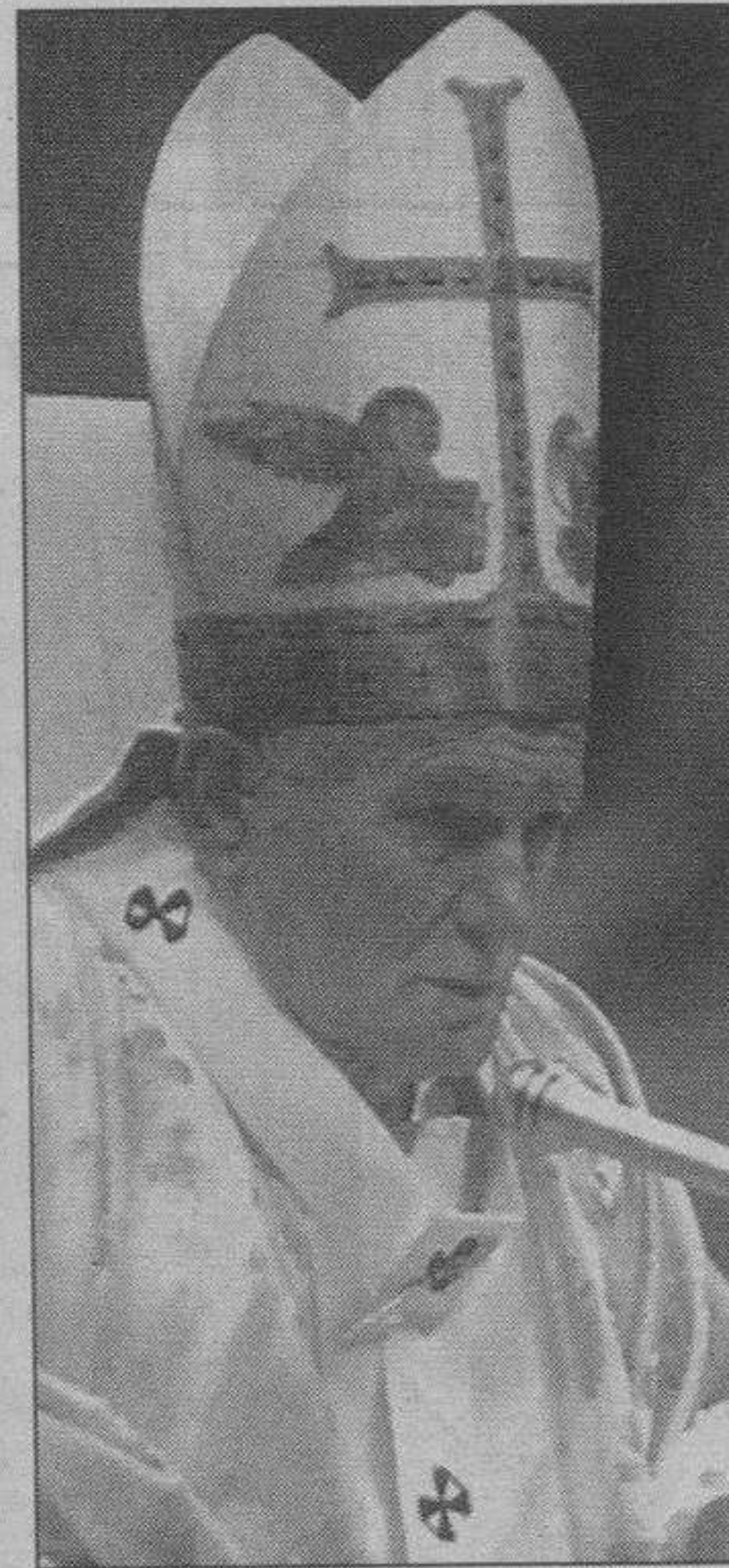
Además de Zagreb, sede metropolitana y del arzobispado, el Papa visitará el santuario mariano croata de María Bistrica, situado unos 30 kilómetros de la capital, ya renovado para la ocasión.

Según informó ayer el director de la oficina de prensa de la Santa Sede, Joaquín Navarro Valls, Juan Pablo II desea visitar también Sarajevo, capital de Bosnia-Herzegovina, pero el viaje sigue en la duda debido al empeoramiento de la situación en torno a esa ciudad, sitiada por fuerzas serbio-bosnias.

En Zagreb avanzan los preparativos para recibir a cerca de un millón de personas en el hipódromo, donde el Papa se dirigirá a los fieles, y en el santuario de María Bistrica.

La prensa informa sobre la construcción de los corredores para la llegada de los visitantes, un gran altar en el hipódromo y la organización de autobuses y trenes especiales.

Antes del Papa Juan Pablo II, sólo Alejandro III visitó, en 1177, los territorios que hoy componen Croacia, puesto que estuvo en Zadar, sede católica en la costa del Adriático que en aquél entonces



DB

Juan Pablo II.

formaba parte del condado italiano de Venecia.

Aunque el anterior régimen comunista de la antigua Yugoslavia, de la que Croacia formaba parte hasta 1991, estableció relaciones diplomáticas con el Vaticano en 1971, el Papa nunca llegó a visitar esa federación compuesta por seis repúblicas, de las que sólo dos, Croacia y Eslovenia, eran predominantemente católicas.

La dirección comunista yugoslava condicionaba tal visita a que la Iglesia católica admitiera su responsabilidad y pidiera disculpas por las matanzas de serbios (cristianos ortodoxos), judíos y croatas comunistas (ateos) perpetradas por croatas nazis durante la Segunda Guerra Mundial.

En un proceso considerado por la Iglesia como un típico juicio bolchevique montado, el Cardenal croata y arzobispo de Zagreb Alojzije Stepinac fue condenado en 1946 a 16 años de cárcel como colaborador del «Estado Independiente Croata», que entre 1941 y 1945 envió a la muerte a 700.000 serbios, judíos y croatas comunistas, según sus datos oficiales yugoslavos.

Tras la sangrienta independencia de Croacia (1991), para cuyo reconocimiento internacional en 1992 medios croatas atribuyen méritos especiales al Papa Juan Pablo II, el país vivió un fuerte rebrote de la vida religiosa, dominada durante decenios de «represión serbio-comunista».

Según datos oficiales, la población de Croacia es en el 77 por ciento católica, en el 11 por ciento cristiano-ortodoxa (serbios) y el 1,2 por ciento de los habitantes son musulmanes.

Líderes serbios de la rebelde «Krajina» (Croacia) y círculos políticos y religiosos de Belgrado acusan al Vaticano de ser uno de los culpables principales de la sangrienta guerra en la ex Yugoslavia, y han rechazado el deseo del Papa de hacer una visita ecuménica a la capital serbia en el marco de su gira actual.

Aunque nunca fue confirmado oficialmente, se considera que la visita del Papa a Croacia había sido pospuesta el año pasado por no estar de acuerdo la Iglesia católica con el papel de los croatas en la guerra croato-musulmana en Bosnia-Herzegovina, que cesó este marzo con la reconciliación de Washington.

Los obispos croatas católicos de Croacia y Bosnia-Herzegovina abogan por la integridad territorial de ambos países y se oponían a la política de división de Bosnia en tres Estados étnicos, apoyada por el presidente croata, Franjo Tudjman, durante 1993.

El arzobispo de Zagreb y Cardenal Franjo Kuharic agradeció a mediados de junio en Roma a Juan Pablo II por sus esfuerzos para poner fin a la guerra en Bosnia-Herzegovina y a favor del respeto de las fronteras internacionales.

«Estaría excepcionalmente feliz si pudiera expresar ese agradecimiento, respeto y amor en Zagreb en septiembre, cuando el arzobispado celebra el 900 aniversario de su fundación», reiteró Kuharic en junio en su invitación al Papa para visitar Croacia.



LA HERMANA

Florentina Murillo Miranda

Religiosa de María Inmaculada
Servicio Doméstico

Falleció en el día de ayer, a los 90 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

D. E. P.

La Comunidad de Religiosas de María Inmaculada y familia.

Ruegan oraciones por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, viernes, a las 11, en la iglesia parroquial de San José, Obrero, efectuándose acto seguido la conducción de la finada al cementerio municipal.

Vivía: RR. María Inmaculada. C/. Ramón y Cajal, 3
Capilla ardiente: RR. María Inmaculada.

Burgos, 5 de Agosto de 1994.
(Funeraria «La Paz»)



LA SEÑORA

Doña Timotea Pascual Pascual

Vda. de D. Eutiquiano de la Fuente Pérez

Falleció en el día de ayer, a los 80 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Sus apenados hijos: Esther, Adina, Raquel, César y Abel; hijos políticos: Antonio Casas, Eusebio Francés, Moisés Barrera, Tomasa Blanco y Pepa Fernández; nietos y biznietos, hermanos: Julio, Alejandro y Marcos; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, viernes, a las 10,30, en la iglesia parroquial de San Pedro y San Felices, efectuándose acto seguido la conducción de la finada al cementerio de San José.

Vivía: C/. Alfareros, n.º 7.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria «San José».

Burgos, 5 de Agosto de 1994.

AYÚDELES A CONSTRUIR UN MUNDO MÁS JUSTO. DELES UNA OPORTUNIDAD HOY MISMO.

Ingrese su ayuda en la cuenta. cte. nº 13255053 de la Caja Postal de Ahorros (Buz. Andrés Meléndez, 96, 28003 Madrid), o a Jóvenes del Tercer Mundo: Lisboa 6, 2º, 28008 MADRID - Tel. (91) 544 76 20.

JTM es una Organización No Gubernamental para el Desarrollo que impulsa proyectos para jóvenes en 67 países. Insista en el Servicio de Asociaciones del Mecanismo del Tercer Mundo nº 02.01. (C.F. 0.786.714.88)

TIENDA SU MANO A UN JOVEN: CONSTRUIR UN MUNDO MEJOR

Gracias a la ayuda de personas particulares como Usted, apoyamos proyectos para jóvenes necesitados del Tercer Mundo en Mali, Sudán, Mozambique, Brasil, Colombia, Bolivia...

FUTBOL

El Real Burgos ha citado a sus jugadores para entrenar hoy a las seis en El Plantío

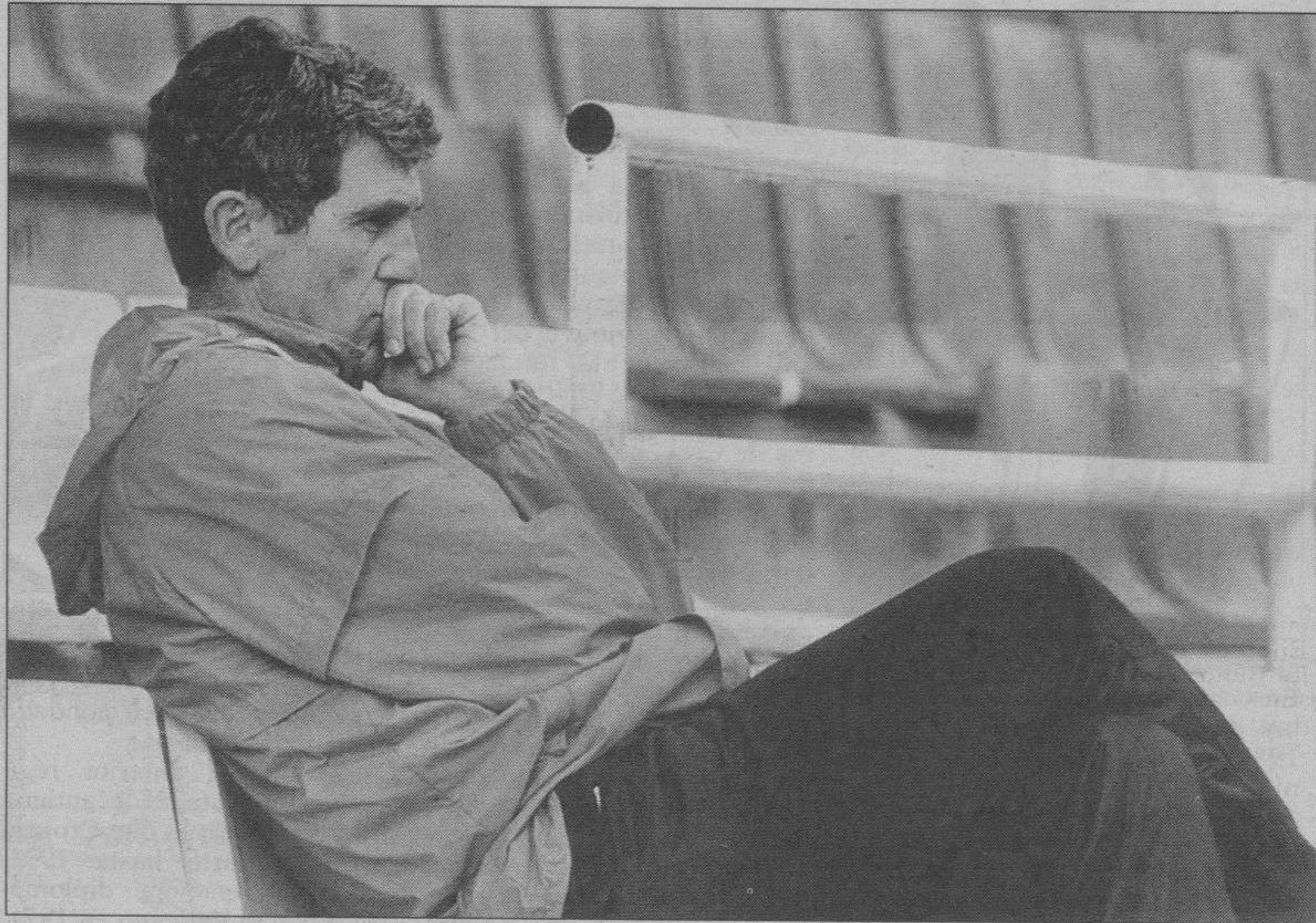
«No es problema mío saber que jugadores acudirán, sino del club», declara Astorga

PESA

BURGOS

□ El Real Burgos ha citado a su «plantilla» para realizar hoy, a partir de las seis de la tarde, el primer entrenamiento del equipo de cara a la próxima temporada.

No hay ninguna notificación oficial del club para saber a que atenernos, pero Luis María Astorga, técnico del conjunto, lo ha confirmado. El «míster» no sabe que jugadores acudirán, porque como dice, «no es problema mío sino del club. Yo no puedo citar a nadie, lo único que he manifestado es que si comienzan los entrenamientos, que acudan todos los jugadores con los que cuenta el Real Bur-



LUIS LOPEZ ARAICO

Astorga, entrenador del Real Burgos en el tramo final de la pasada temporada, parece estar llamado a seguir al frente del conjunto de El Plantío para lo que depare la campaña 94/95.

«Vengo a entrenar al Real Burgos y nada más. Sin entrar si va a jugar en Segunda B o en Tercera División»

gos en estos momentos».

Se habla, que esa plantilla que Juan Antonio Gallego ha llamado para iniciar la pretemporada dentro de unas horas son los jugadores del Atlético Bungalés. A pesar de que, ya es oficial, este último equipo ha quedado totalmente desligado del Real Burgos.

Astorga insiste en lo mismo, «eso no es de mi incumbencia,

es una cuestión del Real Burgos».

Pero hay más. Astorga tiene bien claro que ha llegado a un acuerdo con el presidente para entrenar al Real Burgos sin hablar de categorías, aunque recordamos al técnico que el día 8 de Agosto, el club puede bajar a Tercera División. «Entonces, comenta Astorga, es cuando habrá llegado el momento de

preguntar al presidente si el Real Burgos va a jugar o no en esa división».

Se habla de hacer una nueva plantilla. Cambiamos impresiones con Astorga, de si habrá tiempo para reunir jugadores hasta la fecha del inicio de la temporada.

«Pues habrá que buscarlos y en condiciones para empezar a jugar y estar al cien por cien

cuando haga falta. Lo importante es que el club tiene que empezar a caminar», indicó el entrenador.

No nos perderemos la cita, hoy a las seis de la tarde, al igual que la rueda de prensa que ha convocado para dos horas y media más tarde el Atlético Bungalés. Las dos citas están llamadas a tener mucho atractivo.

Jiri Okac no jugará en el Tizona la próxima temporada

El jugador checo pidió ayer la carta de libertad

□ **BURGOS/J.C.M.**— Jiri Okac no jugará esta temporada en el Espada Tizona. El jugador checo viajó ayer a Burgos y solicitó en el club la carta de libertad, rescindiendo el contrato que le vinculaba al equipo por una temporada más.

El club burgalés estaba pendiente de Okac para asegurarse su continuidad. Sin embargo, el jugador checo viajó a Burgos y, tras explicar que tenía problemas personales serios, solicitó su carta de libertad para regresar a la República Checa.

Los dirigentes del club y el jugador habían acercado sus posturas y parecía que podía quedarse en Burgos, pero los motivos explicados por Okac precipitaron la concesión de la carta de libertad.

JORGE DIAZ Y MELGOSA

El Tizona ya ha cerrado sus primeros fichajes. Cuco Cruza

y Marco Antonio ya han firmado. También el burgalés Javier Díaz Melgosa, que entrenó con el equipo el pasado año, estará en el equipo. Además, el Tizona y el leonés Jorge García han llegado a un acuerdo y se está formalizando el contrato, que firmarán ambas partes en los próximos días.

Otro hombre que está muy cerca del equipo es el alero Jorge González, procedente del Caja Bilbao; mientras siguen las conversaciones con Carlos Elejabeitia, que tiene un año más de contrato y con el que están intentando renegociar el mismo. El base del equipo saldrá del dúo formado por Aurioles y Roberto Iñiguez, con más posibilidades para este último, que ya jugó la pasada temporada en Burgos. Por último, la opción de Tomás González pierde fuerza, ya que el jugador no ha respondido aún a la oferta del Tizona.



ENGEL

Jiri Okac estuvo ayer por la mañana en Burgos.



El Valencia perdió ante la selección de Argelia

□ **VALENCIA.**— El Valencia cayó derrotado ante la selección de Argelia por 1-2 en un partido en el que Salenko volvió a marcar para los locales ante un rival que, con diez hombres, demostró velocidad y rapidez en sus acciones.

Otros resultados de partidos amistosos fueron:

B. Leverkusen-Barcelona: 1-0.

Livorno-Español: 0-2

Orense-Deportivo: 0-4

Graafschap-F.C. Barcelona: 1-4

Gil llegó a un acuerdo con el ex técnico Floro Garrido

□ **MARBELLA.**— Jesús Gil, presidente del Atlético de Madrid y alcalde de Marbella, llegó a un acuerdo con Floro Garrido, ex técnico del equipo de la ciudad, para satisfacer la deuda de 5.900.000 pesetas, que el club tenía contraída con el entrenador y por lo que tenía suspendidos los servicios federativos.

El técnico aceptó percibir tres millones de pesetas del Ayuntamiento de la ciudad, anterior propietario del club.

El Deportivo tendrá 1.985 millones de presupuesto

□ **LA CORUÑA.**— El subcampeón de Liga, el Deportivo de La Coruña, afrontará la próxima campaña 1994/95 con un presupuesto de 1.985 millones de pesetas, según anunció ayer, en conferencia de prensa, el presidente de la entidad, Augusto César Lendoiro.

Lendoiro anunció que la presentación oficial del Deportivo será el próximo 10 de agosto, en Riazor, y que el acto será un homenaje a los jugadores Bebeto y Mauro Silva como campeones del mundo con la selección brasileña.

Romario pide comprensión a los directivos azulgranas

□ **RIO DE JANEIRO.**— Dos días después de conocer la reacción negativa de la dirección, el técnico y los hinchas del F.C. Barcelona a su decisión de alargar sus vacaciones, el delantero brasileño, Romario, decidió apelar a su comprensión pues asegura que, desde que volvió a Brasil, ha dedicado todo su tiempo a participar en juegos cuyos ingresos están destinados a obras de beneficencia y que por eso no ha podido reponer fuerzas tras conquistar el cuarto título mundial.

El delantero advirtió que iba a tomarse «al menos, quince días adicionales de descanso» y que confiaba en que el club comprendería su situación aunque esta dispuesto a pagar las multas que le impongan.

Calendario 3.ª División - Grupo VIII

4 SEPT.	15 ENERO	1 NOVIEMBRE	26 MARZO
Leonesa - Tardajos Medinense - Hullera Laguna - Venta de Baños Uxama - Ribert Iscar Industrial - Arandina Betis - Segoviana Salmantino - Zamora Atl. Bungalés - Bembibre R. Lormeño - Endesa Poferradina - La Bañeza		Arandina - Segoviana Ribert - Zamora Venta de Baños - Bembibre Hullera - Endesa Tardajos - La Bañeza Leonesa - R. Lormeño Medinense - Atl. Bungalés Laguna - Salmantino Uxama - Betis Poferradina - Iscar Industrial	
11 SEPT.	22 ENERO	6 NOVIEMBRE	2 ABRIL
Tardajos - Poferradina Hullera - C. Leonesa Ribert - Laguna Arandina - Uxama Segoviana - Iscar Industrial Zamora - Betis Bembibre - Salmantino Endesa - Atl. Bungalés La Bañeza - R. Lormeño		Segoviana - Poferradina Zamora - Arandina Bembibre - Ribert Endesa - Venta de Baños La Bañeza - Hullera R. Lormeño - Tardajos Atl. Bungalés - Leonesa Salmantino - Medinense Betis - Laguna Iscar Industrial - Uxama	
18 SEPT.	29 ENERO	13 NOVIEMBRE	9 ABRIL
Tardajos - Hullera Leonesa - Venta de Baños Medinense - Ribert Laguna - Arandina Uxama - Segoviana Iscar Industrial - Zamora Betis - Bembibre Salmantino - Endesa Atl. Bungalés - La Bañeza Poferradina - R. Lormeño		Segoviana - Zamora Arandina - Bembibre Ribert - Endesa Venta de Baños - La Bañeza Hullera - R. Lormeño Tardajos - Atl. Bungalés Leonesa - Salmantino Medinense - Betis Laguna - Iscar Industrial Poferradina - Uxama	
25 SEPT.	5 FEBRERO	20 NOVIEMBRE	16 ABRIL
Hullera - Poferradina Venta de Baños - Tardajos Ribert - Leonesa Arandina - Medinense Segoviana - Laguna Zamora - Uxama Bembibre - Iscar Industrial Endesa - Betis La Bañeza - Salmantino R. Lormeño - Atl. Bungalés		Zamora - Poferradina Bembibre - Segoviana Endesa - Arandina La Bañeza - Ribert R. Lormeño - Venta de Baños Atl. Bungalés - Hullera Salmantino - Tardajos Betis - Leonesa Iscar Industrial - Medinense Uxama - Laguna	
2 OCTUBRE	12 FEBRERO	27 NOVIEMBRE	23 ABRIL
Hullera - Venta de Baños Tardajos - Ribert Leonesa - Arandina Medinense - Segoviana Laguna - Zamora Uxama - Bembibre Iscar Industrial - Endesa Betis - La Bañeza Salmantino - R. Lormeño Poferradina - Atl. Bungalés		Zamora - Bembibre Segoviana - Endesa Arandina - La Bañeza Ribert - R. Lormeño Venta de Baños - Atl. Bungalés Hullera - Salmantino Tardajos - Betis Leonesa - Iscar Industrial Medinense - Uxama Poferradina - Laguna	
9 OCTUBRE	19 FEBRERO	4 DICIEMBRE	30 ABRIL
V. de Baños - Poferradina Ribert - Hullera Arandina - Tardajos Segoviana - Leonesa Zamora - Medinense Bembibre - Laguna Endesa - Uxama La Bañeza - Iscar Industrial R. Lormeño - Betis Atl. Bungalés - Salmantino		Bembibre - Poferradina Endesa - Zamora La Bañeza - Segoviana R. Lormeño - Arandina Atl. Bungalés - Ribert Salmantino - Venta de Baños Betis - Hullera Iscar Industrial - Tardajos Uxama - Leonesa Laguna - Medinense	
12 OCTUBRE	26 FEBRERO	11 DICIEMBRE	7 MAYO
Venta de Baños - Ribert Hullera - Arandina Tardajos - Segoviana Leonesa - Zamora Medinense - Bembibre Laguna - Endesa Uxama - La Bañeza Iscar Industrial - R. Lormeño Betis - Atl. Bungalés Poferradina - Salmantino		Bembibre - Endesa Zamora - La Bañeza Segoviana - R. Lormeño Arandina - Atl. Bungalés Ribert - Salmantino Venta de Baños - Betis Hullera - Iscar Industrial Tardajos - Uxama Leonesa - Laguna Poferradina - Medinense	
16 OCTUBRE	5 MARZO	18 DICIEMBRE	14 MAYO
Ribert - Poferradina Arandina - Venta de Baños Segoviana - Hullera Zamora - Tardajos Bembibre - Leonesa Endesa - Medinense La Bañeza - Laguna R. Lormeño - Uxama Atl. Bungalés - Iscar Ind. Salmantino - Betis		Poferradina - Endesa La Bañeza - Bembibre R. Lormeño - Zamora Atl. Bungalés - Segoviana Salmantino - Arandina Betis - Ribert Iscar Ind. - Venta de Baños Uxama - Hullera Laguna - Tardajos Medinense - Leonesa	
23 OCTUBRE	12 MARZO	8 ENERO	21 MAYO
Ribert - Arandina Venta de Baños - Segoviana Hullera - Zamora Tardajos - Bembibre Leonesa - Endesa Medinense - La Bañeza Laguna - R. Lormeño Uxama - Atl. Bungalés Iscar Industrial - Salmantino Poferradina - Betis		Endesa - La Bañeza Bembibre - R. Lormeño Zamora - Atl. Bungalés Segoviana - Salmantino Arandina - Betis Ribert - Iscar Industrial Venta de Baños - Uxama Hullera - Laguna Tardajos - Medinense Leonesa - Poferradina	
30 OCTUBRE	19 MARZO		
Arandina - Poferradina Segoviana - Ribert Zamora - Venta de Baños Bembibre - Hullera Endesa - Tardajos La Bañeza - Leonesa R. Lormeño - Medinense Atl. Bungalés - Laguna Salmantino - Uxama Betis - Iscar Industrial			

La publicación de este Calendario lo es sin perjuicio de las eventuales variaciones que pudiera introducirse en el mismo, como consecuencia de lo dispuesto por la R.F.E.F. en las competiciones por ella organizadas.

CICLISMO

Cropusa lucha por el trofeo Castilla y León

□ **BURGOS.** - El equipo burgalés del Cropusa comienza hoy su participación en el trofeo de Castilla y León para aficionados, que se prolongará hasta el próximo martes, día 9.

Los corredores que su director deportivo, Julio Andrés Izquierdo, ha seleccionado son siete: los burgaleses José Angel Ruiz Mecerreyes y José Luis Llorente, Raido Kodanipork y Algees Maasik, ambos de Estonia, Joaquín Migueláñez, José Antonio Muñoz e Ismael Sanz.

Las bazas del Cropusa de cara a la victoria en alguna de las cinco etapas de que consta

este trofeo son Migueláñez y Raido. El resto de la escuadra tiene el cometido de trabajar para los dos anteriores, aunque no se descarta que cualquiera de ellos pueda dar la sorpresa.

La principal dificultad con la que se van a encontrar los corredores del equipo burgalés es la falta de competiciones. El Cropusa lleva casi un mes sin competir, a pesar de que todos sus hombres han estado entrenando duro para esta carrera.

El Cropusa se va a encontrar en esta ronda con los mejores equipos del panorama aficionado, entre los que destacan Avila

Rojas, Pescanova, Artiach, Otero Castellblanch, A.C.R., hasta un total de dieciocho escuadras.

El trazado de las cinco etapas es totalmente llano, con algunos toboganes, por lo que las principales dificultades serán el calor y el fuerte viento. La primera de ellas será un prólogo de 2,600 kilómetros, Parquesol-Parquesol, en Valladolid. De esta ciudad partirá la segunda jornada con final en Palencia. El 7 de agosto el pelotón llegará a la localidad burgalesa de Melgar. Salas de los Infantes-Almazán y Almazán-Cantalejo, completan el recorrido.

Enormes rebajas. Enormes ventajas.

Para la casa.

20%

de descuento en **textil hogar, cocina y baño, lámparas, vajillas, cristalerías, cuberterías y menaje del hogar y muebles de interior.**

30%

de descuento en **muebles de jardín.**

Hasta el **30%**

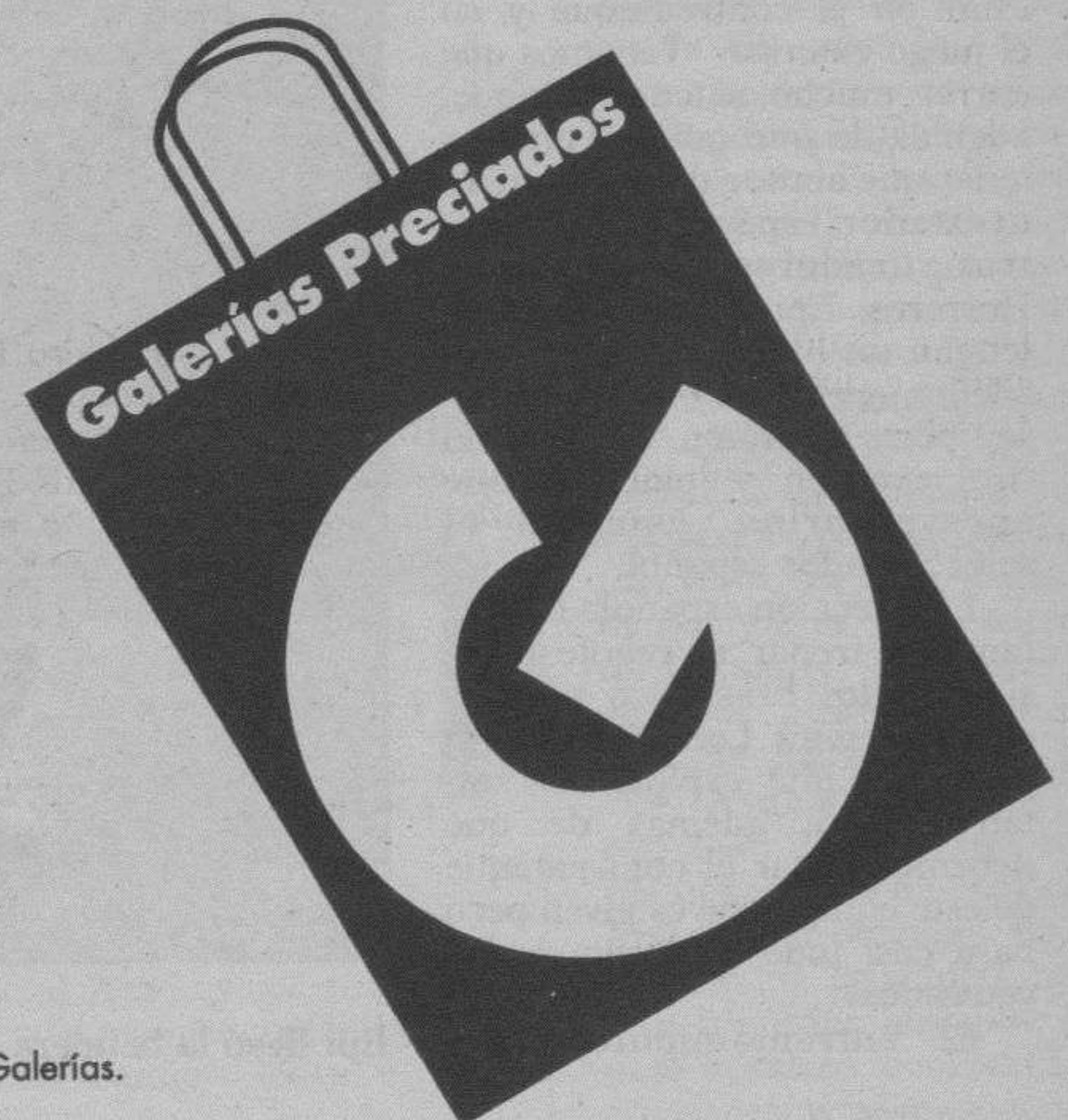
de descuento en **colchones.**

Y hasta el **50%**

de descuento en **alfombras orientales.**

Pague en 6 meses sin entrada y sin intereses o hasta 24 meses sin entrada.

*Cuota mínima 5.000 ptas/mes.



Beneficiense de la nueva Tarjeta de Galerías. Si aún no la tiene, solicítela.

BALONCESTO

España se juega todo su futuro en este Mundial de Toronto en el choque que en la madrugada de esta noche dispute contra la selección brasileña, a partir de las 3,15 horas.



España debutó ante Estados Unidos. A la hora de escribir estas líneas se desconoce lo que ha podido pasar, pero la lógica dice que el Mundial para los de Sáinz se inicia hoy.

España se juega todo ante Brasil

El partido será televisado por La 2, a partir de las 3,15 horas de esta madrugada

AMADOR GOMEZ/COLPISA

ENVIADO ESPECIAL/TORONTO

Brasil será en la madrugada de esta noche (03,15 h), el segundo rival de España en el Mundial de Canadá, después de que la selección de Lolo Sáinz debutase ayer en el Campeonato frente al «Dream Team II» de Estados Unidos. España se jugará, contra la selección brasileña, su futuro en el Mundial.

Si España consigue la victoria, su clasificación entre las ocho mejores selecciones del mundo estará prácticamente asegurada, ya que el último rival de la primera fase será China. Pero si España pierde contra el equipo brasileño, la decepción será tremenda, porque entonces pasaría a luchar por los últimos ocho puestos del Mundobasket'94 ya sin ninguna motivación, como ocurrió en el pasado Mundial de Argentina'90 donde por desgracia, también tocó Estados Unidos en la primera fase.

Brasil ya no tiene a su gran estrella de los últimos años, Oscar Schmidt Becerra, retirado de la selección, pero el equipo sudamericano, único junto a Estados Unidos que ha participado en los anteriores once Mundiales disputados, sigue contando con veteranas figuras, Maury, Paulinho, Pipoca, y jugadores jóvenes con un futuro muy prometedor como Klafke y Joerke.

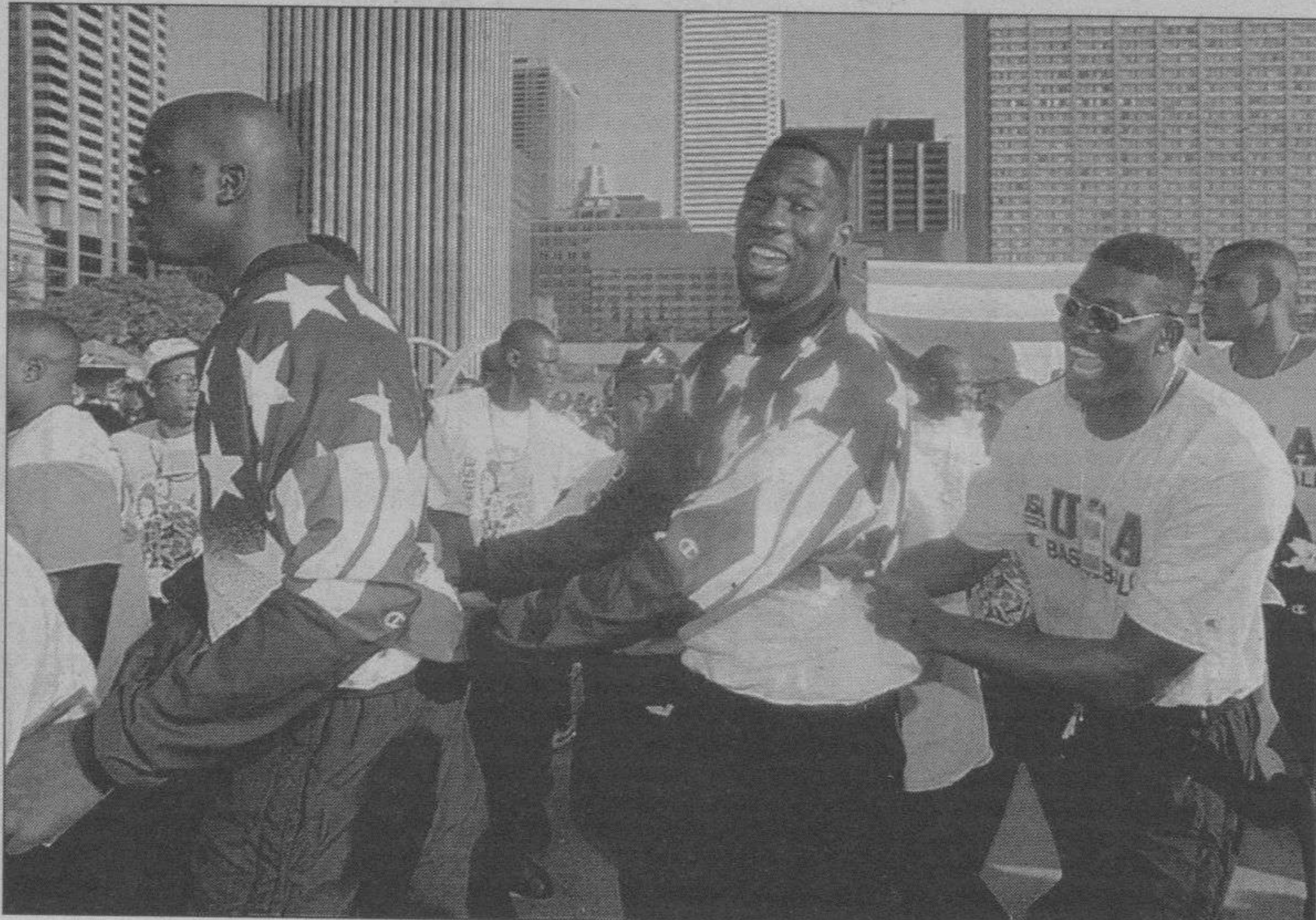
Ahora, la principal figura y líder de la selección brasileña es Paulinho Vilas Boas, un alero de 31 años, temible en los lanzamientos exteriores como lo fue Oscar Schmidt. También destaca como gran tirador, aunque con poca experiencia, Klafke, de 23 años, que junto a Joerke, Olivia y Faria, ganó, el año pasado, en Valladolid la medalla de bronce en el Mundial sub23.

CONTRAATAQUE Y ARTILLERIA

Para Lolo Sáinz, la clave de este partido contra Brasil va a estar en el contraataque y en el juego exterior. «Tenemos que correr mucho al contraataque, además de que quizás vamos a tener que abusar del lanzamiento exterior, esperando que nuestros tiradores (Villacampa, Herreros, Epi, Jofresa, Laso...), tengan un buen día». «Los brasileños se cierran bien en defensa, pero permiten bastante el tiro exterior y tenemos que aprovecharlo», comenta el seleccionador español.

La selección española deberá también frenar el rebote ofensivo de los brasileños porque, como asegura Lolo Sáinz, «sus pivots son muy explosivos y saltan mucho, además de que debemos evitar el contraataque de este equipo que es joven pero basa casi todo su juego en los veteranos».

El enfrentamiento entre



La selección americana se enfrentará a China en el segundo encuentro de la primera fase. EFE

Ante la ausencia de Oscar Schmidt, la estrella y líder de la selección brasileña es el alero Paulinho Vilas

Lolo Sáinz: «La baza de España en este trascendental partido está en el contraataque y el juego exterior»



Epi llevó la bandera española en la ceremonia inaugural. EFE

Epi, abanderado de España en la ceremonia inaugural

TORONTO (CANADA)/EFE.- Juan Antonio Sanepifanio, capitán de la selección española, fue el encargado de llevar la bandera de España durante el desfile de selecciones en la ceremonia inaugural del Campeonato del Mundo.

El equipo español, incluido Alberto Herreros que no ha sufrido complicaciones por la torcedura de tobillo que sufrió en un entrenamiento, desfiló al completo en antepenúltimo lugar.

La improvisación de los organizadores y la presencia de músicos autóctonos indios caracterizaron la ceremonia inaugural del XII Campeonato del Mundo, celebrada al aire libre en la Nathan Phillips Square de Toronto (Canadá), donde se encuentra la sede del Ayuntamiento de la ciudad del Estado de Ontario.

Los dos edificios semicirculares de veintisiete plantas construidas en 1959 por el arquitecto finlandés Viltjo Ravel que albergan el consistorio de Toronto y las pasarelas elevadas que lo rodean conformaron un espléndido escenario para el acto de apertura, que comenzó a las 17:30 horas y se prolongó durante sesenta minutos con las intervenciones de las diferentes autoridades y el desfile de las selecciones participantes.

Finalmente, los dieciséis equipos que tomarán parte en la competición acudieron al desfile, incluida la selección estadounidense, que en un principio puso alguna objeción a su presencia en la parada.

PROBLEMAS CON LA PRENSA

El grupo Eagle Heart (Corazón del Águila), en representación de las diferentes etnias indias que pueblan las reservas de Canadá, como los Mohawks, los Cree o los Ojiwa, abrió la ceremonia con una tradicional canción de bienvenida, tras la cual comenzó el desfile de todas las naciones, abierto por el equipo nacional angoleño.

Los organizadores quisieron en un principio que la Prensa acreditada no accediese a sus asientos hasta que no concluyese el paso de las selecciones y los redactores permaneciesen en los mismos puestos que los fotógrafos. Al final, la intervención del jefe de Prensa de la Federación Internacional, Florian Waninger, y del responsable de medios de comunicación de los Toronto Raptors y del Comité Organizador, Tom Mayenknecht, solucionó el problema.

España y Brasil, «el más trascendente de la historia del baloncesto español de los últimos tiempos», como reconoce el capitán de la selección nacional, Epi, se presenta tremendamente igualado, y aunque nuestro país puede ser superior, no hay que descartar que los brasileños pudieran llevarse una victoria que esperemos no se produzca.

En Hamilton ya perdió España contra Brasil en el Preolímpico de Montreal'76.

ESPAÑA GANO EN BARCELONA'92

Este mismo enfrentamiento se repitió en la primera fase de los Juegos Olímpicos de Barcelona pero ahí, la victoria fue para España por un solo punto (101-100), aunque al final, Brasil acabó séptima y los españoles novenos.

Hasta el momento, el balance de enfrentamientos es favorable a Brasil con ocho victorias contra seis de los españoles. En la selección brasileña, que ha acudido al Mundial, se dan cita la veteranía y la juventud, y después de jugar tres amistosos en Alemania, que para Lolo Sáinz «fueron francamente buenos», decepcionaron en los Juegos de la Amistad, «donde quizás no mostraron su verdadero potencial», según el seleccionador español. Esperemos que tampoco lo hagan en el Coops Coliseum de Hamilton, donde España va a luchar contra una selección bicampeona del mundo (Chile'59 y Brasil'63), que además ha conquistado en los Mundiales otras dos medallas de plata y dos de bronce, mientras que España, lo máximo que ha logrado en un Campeonato del Mundo es el cuarto puesto en Colombia'82.

Con el descenso de Celedón comenzaron las «fiestas de la Blanca» de Vitoria

La llegada del mítico personaje, bajo una impresionante tromba de agua

□ **VITORIA/AGENCIAS.**— Miles de vitorianos y de visitantes se congregaron en la tarde de ayer para recibir la llegada del mítico Celedón y el consiguiente inicio de las fiestas en honor a la patrona de Vitoria, la Virgen Blanca, en medio del jolgorio generalizado y tras una intensa tormenta.

Pasaba un minuto de las seis de la tarde y tras una fuerte tormenta, el alcalde de la ciudad, José Angel Cuerda, prendía la mecha del cohete anunciador, dando salida al descenso del muñeco Celedón desde la torre de la iglesia de San Miguel hasta la plaza de la Virgen Blanca.

Un año más Celedón, uno de los personajes más queridos por los vitorianos, ha descendido de las alturas desde la torre de San Miguel, vestido para la ocasión para llenar de alegría la capital alavesa, que vive ya seis días de fiesta ininterrumpida.

Y es que han sido un total de 359 días los que los vitorianos han esperado para que el muñeco que trae las fiestas



El descenso de Celedón marca el comienzo de la fiesta vitoriana

desde el cielo y se convierte en la persona de Iñaki Landa en cuanto toca el suelo, llegara de nuevo hasta el centro de la capi-

tal alavesa ofreciendo todo un abanico de posibilidades festivas.

Las fiestas en honor de la

Virgen Blanca presentan una gran cantidad de actos, que como cada año han comenzado con el descorché de botellas de cava al paso de Celedón. Durante estos días habrá tiempo para casi todo, aunque a buen seguro muchos se lamentaran el próximo día 9 —cuando Celedón vuelva a ocultarse tras la torre de San Miguel— de no haber realizado todo lo que querían.

En las fiestas de este año hay actos para todos los gustos. Como siempre tendrá lugar la tradicional procesión de los faroles, así como el multitudinario rosario de la Aurora, que tendrá lugar el día 5, fiesta grande en la capital alavesa.

El mismo día 5 las cuadrillas de «blusas» realizarán el primer paseillo desde el centro de Vitoria hasta la plaza de toros, escenario este año donde se darán cita los matadores más importantes, entre ellos, Espartaco, César Rincón o Enrique Ponce.

Los más jóvenes tienen sin duda un hueco especial en algunos conciertos, sobre todo en las actuaciones de Manolo Tena y de los Ronaldos.

Son por lo tanto actos variados para unas fiestas en las que en principio todo está permitido, porque Celedón da licencia para ello. Eso sí, cada uno debe medir bien sus posibilidades para poder despedir a Celedón, que nos dirá adiós el próximo día 9 a la una de la madrugada.

Guerra a Francia



ANDRES ABERASTURI

POR tierra (con los camiones que nos vuelcan un día si y otro también), por mar (con las redes ilegales y las prepotentes patrulleras) y por aire (con una huelga de controladores que ellos sabrán por qué la hacen pero que es una patada a su administración en nuestro trasero), no queda más remedio que declarar la guerra a los franceses.

Mi amigo Anton Losada asegura que la crisis de principios del siglo pasado, cuando la invasión y todo aquello que luego Curro Jiménez nos enseñó, fue una herida que se cerró en falso, un asunto que aún está por resolver. Y tiene razón. Otro amigo que no cito porque es diplomático en Francia, me aseguraba que nuestros vecinos están tan acostumbrados a hacer lo que les da la gana sin que nadie les tosa, que cuando alguien les chilla se sorprenden y hasta se acollonan. Pues chillemos.

Mi tesis no es, claro, bombardear París, sino todo lo contrario: ni aparecer por Francia ni por lo francés en una larga temporada. Suspender masivamente los viajes a París de fin de semana y sustituirlo por la playa de la Concha, la Costa Brava o la isla preciosa de La Toja; en todo caso, si de lo que se trata es de salir fuera, acercarse a Roma que no solo ofrece monumentos y anarquía si no la posibilidad de ver cómo entran y salen de las cárceles todo tipo de políticos.

Pero sobre todo es fundamental, justo y absolutamente necesario un boicot durísimo —y pido la colaboración de todos los medios para propagar esta idea— a los productos franceses: ni un litro de leche francesa, ni una botella de Champagne, ni un bonito que no sea español, ni una conserva «made in France». Si fuéramos un país deficitario en lo que ofrecen los franceses esto sería un sacrificio digno de hacerse, pero es que nuestra leche es tan buena o mejor que la suya, tenemos más quesos y mejores, el cava es más rico, nuestro pescado más fresco y los precios resultan similares. Ya está bien de que estos señores negocien a nuestra costa todos sus problemas. Lo que pido a los españoles no es una tontería; hoy por hoy para nosotros, comprar francés es practicar masoquismo

La escritora Taslima Nasrin intentará abandonar Bangladesh

□ **DACCA/COLPISA.**— La escritora Taslima Nasrin, que se entregó a la justicia de Bangladesh el miércoles, tras dos meses de clandestinidad, intentará abandonar su país huyendo de las amenazas de muerte de los islamistas radicales, según declararon este jueves fuentes de su entorno.

Esta joven médica de 32 años que se convirtió en novelista fue puesta en libertad bajo fianza a la espera de que siga su proceso judicial. Nasrin fue condenada a muerte por grupos integristas y desde el 4 de junio había una orden de arresto lanzada contra ella por sus declaraciones consideradas blasfemas contra el Corán.

COMPLICIDAD DEL GOBIERNO

Integristas musulmanes y formaciones políticas de extrema derecha acusaron este jueves al gobierno de Bangladesh de complicidad en este asunto. Una alianza de 13 formaciones fundamentalistas y de extrema derecha, que el pasado viernes se manifestaron para pedir el castigo de la joven, reprochó al gobierno estar engañando al pueblo. «El gobierno sabía dónde estaba ya que gozaba de protección policial».

El ex embajador de Israel, Shlomo Ben Ami, calificó al Magreb de «cóctel molotov»

□ **EL ESCORIAL/EFE.**— El ex embajador israelí en España, Shlomo Ben-Ami, afirmó ayer que el ejemplo argelino podría extenderse por «contagio» al resto del Magreb y calificó la situación de estas sociedades de «cóctel molotov».

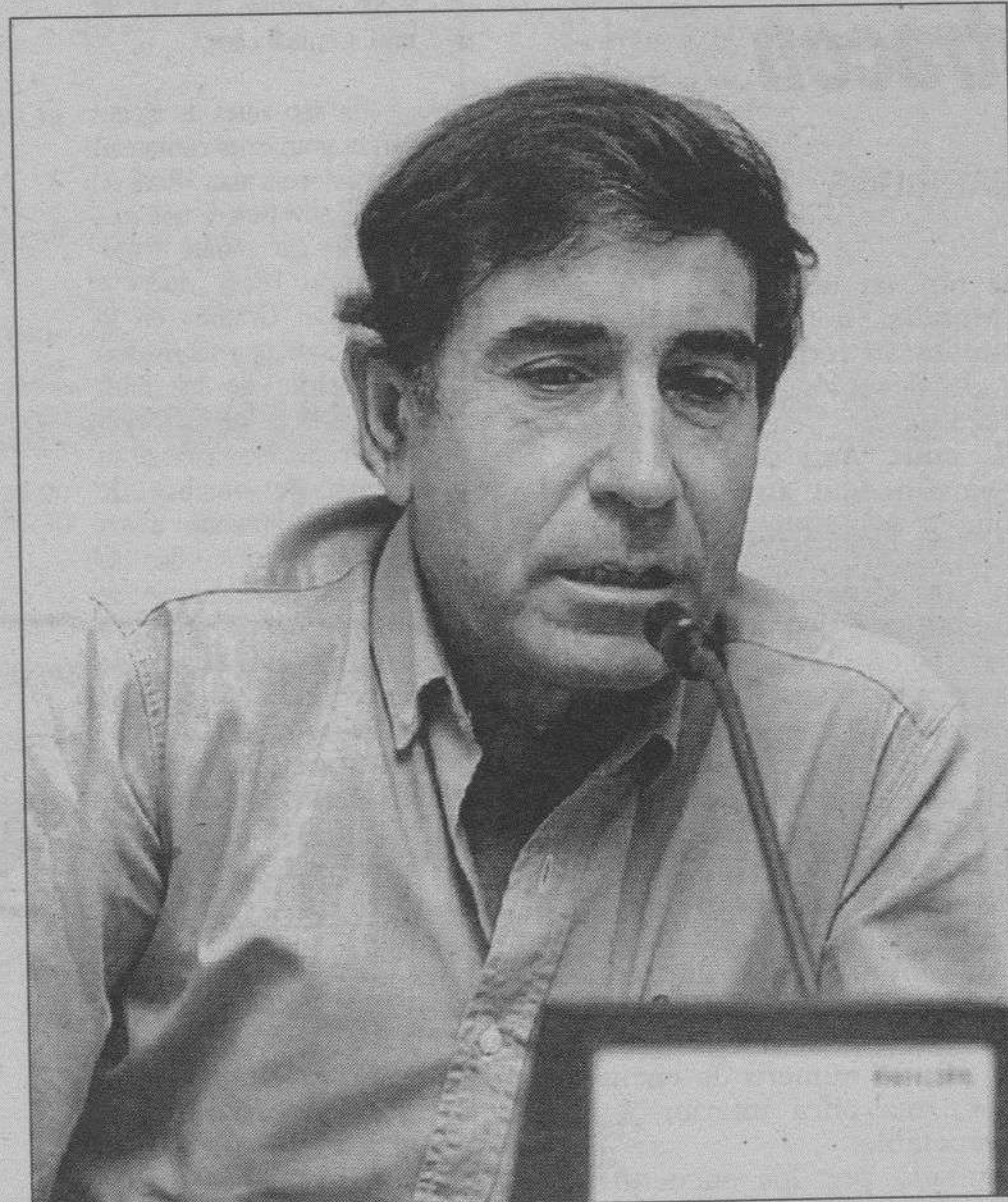
En declaraciones a Efe, tras participar en un curso en San Lorenzo de El Escorial, Shlomo señaló que «las sociedades magrebíes, con la posible excepción de Marruecos, están en un proceso de transición democrática en el que varias vías son posibles».

En este sentido, apuntó que el intento de imponer en estos países una vuelta a las raíces religiosas, unido al hecho de que sean estados limítrofes con el flanco sur europeo, crea «un cóctel molotov».

El ex embajador del Estado de Israel en España calificó el fundamentalismo islámico de «muy peligroso» debido principalmente a que «se intenta convertir a la religión en un opción política».

Por otra parte, denunció los ataques terroristas contra intereses judíos ocurridos recientemente en Buenos Aires, Panamá y Londres y los consideró «tristes y patéticos» dando por sentado su origen islámico.

«Puede haber sido una respuesta a la guerra que en el sur del Líbano mantienen Israel y las organizaciones chiítas», anotó, y añadió que «estos inten-



J. M. PASTOR/EFE

Shlomo Ben Ami, ex-embajador de Israel en España

tos desestabilizadores no van a tener éxito».

Shlomo se mostró satisfecho con los resultados de las negociaciones de paz aunque criticó

la actitud del presidente sirio, Hafez el Asad, y aseguró que las negociaciones con Siria van por «un camino lento y tortuoso».

LO QUE HAY QUE VER



El éxito de la serie se ha traducido en guión cinematográfico

«Los picapiedra», ahora también en Tele-5

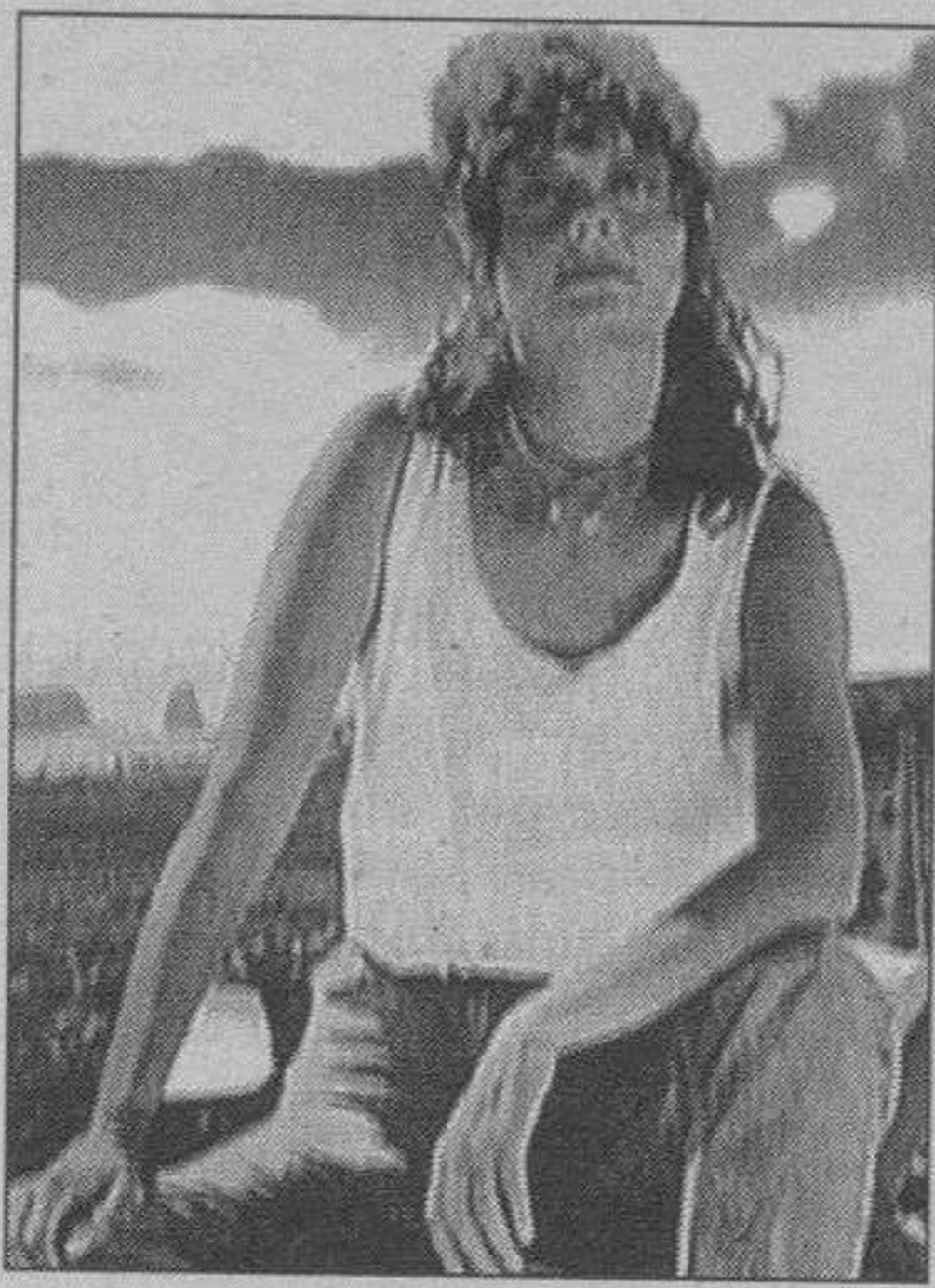
□ MADRID/COLPIA.- Pedro, Wilma, Pablo Mármol y su esposa Betty, y los niños Peebles y Bamm Bamm vuelven a sus orígenes, la televisión. A partir de mañana, jueves, «Los Picapiedra» se incorporan a la parrilla de programación de Tele 5, privada que de lunes a domingo, a las ocho de la mañana, ofrecerá las aventuras de esta famosa familia de la prehistoria.

Durante todo el verano, «la pantalla amiga» emitirá «Los Picapiedra», producción televisiva que marcó un hito en la historia de los dibujos animados. Pero Tele-5 no es la única cadena que se ha apuntado al filón de «Los Picapiedra» porque varias televisiones autonómicas también la presentan.

Susan Sarandon, en el «Primer Plano» de Canal +

□ MADRID/EFE.- La actriz norteamericana Susan Sarandon, una de las más admiradas no sólo por sus interpretaciones sino por la alta densidad de su compromiso con lo que le rodea, será hoy protagonista de «Primer Plano» con motivo del estreno de la que es, por el momento, su última película: «El cliente».

En esta ocasión, Sarandon, que aumentó notablemente su cuenta de popularidad con «Thelma y Louise», interpreta a una abogada con problemas graves con el alcohol.



Susan Sarandon, su carrera, un buen trabajo

Otro atracón

CONCHA BARRIGOS

EL fútbol campeará desde hoy en las cadenas privadas, que, tras el atracón del Mundial, administrado por TVE con excelentes réditos, intentarán remover en los aficionados lo que les quede de devoción y lograr así que se enganchen a los torneos veraniegos.

Desde hoy y hasta el día 31, entre Antena-3 TV y Tele-5, mayormente, aunque TVE no se va a quedar atrás, transmitirán todos los torneos y amistosos que a los equipos de fútbol se les ocurra jugar con semejante calor.

Antena 3-TV se estrenará hoy con el encuentro de la XXXV Edición del Trofeo Concepción Arenal, que disputarán el Atlético de Madrid y el Aston Vila.

Los que entienden, dicen que será una magnífica oportunidad de ver si la famosa «zona» de Maturana, a la sazón nuevo entrenador del Atlético de Madrid, sigue dando juego.

Pero aún hay más, porque en días sucesivos, esta cadena privada ofrecerá nada menos que catorce partidos, en los que intervendrán, entre otros equipos, el Real Madrid y el Atlético de Madrid que se enfrentarán a distintas formaciones extranjeras y nacionales.

Tele-5 ha programado nueve encuentros, entre los que destacan los que se jueguen en el Trofeo Colombino, en el que este año participarán el Atlético de Madrid, el Betis y el Zaragoza; el Teresa Herrera y el Ramón de Carranza.

Televisión Española ofrecerá el mismo número de encuentros que la cadena de Valerio Lazarov, una cifra inferior a la de otros años aunque no deja de ser respetable.

La cadena pública se ha decantado por los encuentros de la Supercopa, el 28 y el 31 de agosto, entre el Barcelona y el Zaragoza.

Para Canal + el interés está en tres partidos de fútbol inglés: dos de ellos de la Liga, aún por determinar, y el tercero el que se conoce como la «Charity Shield», es decir el partido que juegan los campeones de la Liga y la Copa inglesas.

LAS PELICULAS

«Cabalgando hacia...»
(TVE-1, 11.35 ★)

• T. O.: «Cabalgando hacia la muerte». 1963. Director: Joaquín Romero Marchent. Intérpretes: Frank Latimore y María Luz Galicia. Esp-Ita. 83 min. Aventuras.

Tercero de los filmes que Romero Marchent realizó sobre el personaje «El Zorro», que contó en el guión con la presencia de José Mallorquí, el padre artístico de «El Coyote», que en este caso urde una convencional trama sobre la aparición de un falso Zorro que siembra el terror en California. El verdadero héroe tomará cartas en el asunto, aunque siempre preservando su verdadera identidad.

«Mi vida con Marilyn»
(A-3 TV, 15.30 ★★)

• T. O.: «Marilyn and me». 1991. Director: John Patterson. Intérpretes: Susan Griffiths y Jesse Dabson. EE.UU. 90 min. Drama.

Inédito melodrama televisivo que recrea los comienzos artísticos en la productora «Fox» de la malograda actriz Marilyn Monroe, de cuya muerte ayer se cumplieron treinta y dos años. La relación sentimental que la rubia actriz mantuvo con el aspirante a guionista y cronista de estrellas Bob Slatzer centra el argumento de este telefilme de John Patterson.

«Un caradura simpático»
(TVE-1, 17.20 ★★)

• T. O.: «W.W. and the dixie dancekings». 1975. Director: John G. Avidsen. Intérpretes: Burt Reynolds y Art Carney. EE.UU. 90 min. Comedia.

Un año antes de alcanzar un gran éxito comercial con la película «Rocky», John G. Avidsen dirigió esta comedia que remite a títulos como «Easy rider» y «American Graffiti» en lo que supone una recreación del espíritu de los años sesenta. Burt Reynolds dulcificó considerablemente su imagen de hombre de acción encarnando a un excéntrico ladrón que se convierte en «manager» de un grupo de música «country». Esta especie de borrador de lo que dos años más tarde sería «Los caraduras» contó en la banda sonora con la presencia del legendario «bluesman» Furry Lewis.

«¿Estás muerta, cariño?»
(TVE-2, 21.55 ★★)

• T. O.: «Hello again». 1987. Director: Frank Perry. Intérpretes: Shelley Long y Gabriel Byrne. EE.UU. 92 min. Comedia fantástica.

Una comedia de tintes sobrenaturales en la que

una joven vuelve a la vida con la ayuda de su hermana, que tiene poderes sobrenaturales, encontrándose con que su marido ha vuelto a casarse con su mejor amiga, no puede conseguir su antiguo trabajo y tiene que convencer a la gente de su lucidez mental. Un perfecto vehículo para la comicidad de Shelley Long, que comparte protagonismo con Gabriel Byrne y el televisivo Corbin Bernsen.

«El primer divorcio»
(A-3, 23.30 ★)

• T. O.: «El primer divorcio». 1982. Director: Mariano Ozores. Intérpretes: Manuel Summers y Carmen Cervera. España. 88 min. Comedia.

Comedia tan oportunista, retrógada y machista como la práctica totalidad de las que se encuentran rubricadas por el prolífico e incorregible Mariano Ozores. El malogrado Manolo Summers encarna a un hombre que nada más aprobarse la Ley de Divorcio se apresura a tramitar su

demanda de divorcio para contraer matrimonio seguidamente con su secretaria. Cuando se percata de su gran error, toma una fatal decisión.

«Hollywood, brigada...»
(TELE-5, 00.05 ★)

• T. O.: «Hollywood vice squad». 1986. Directora: Penelope Spheeris. Intérpretes: Ronny Cox y Frank Gorshin. EE.UU. 96 min. Acción.

La futura realizadora de «¡Qué desparrame!» y «Rústicos en Dinerolandia» rubrica este telefilme de acción que sigue la línea de seriales como «Miami Vice» y similares, cuyo pretexto argumental es la búsqueda por parte de la Brigada Antivicio de la Policía de Los Angeles de una joven fugada de casa que presumiblemente se dedica a la prostitución. El actor y cantante «country» Ronny Cox, últimamente encasillado en papeles de villano, lidera el reparto de este subproducto destinado a los consumidores de seriales de acción americanos.

«Mentiras»
(TVE-1, 01.15 ★★)

• T. O.: «Deceptions». 1989. Director: Ruben Preuss. Intérpretes: Harry Hamlin y Robert Davi. EE.UU. 91 min. Intriga.

Siguiendo la moda del «thriller» con un fuerte componente erótico, «Mentiras» toma su base argumental de un relato de Ken Dobson, publicado en el «Alfred Hitchcock's Mystery Magazine», que se mueve dentro de las convenciones del género al mostrar el caso de una mujer que mata en defensa propia a su marido. La Policía inicia una investigación ante las fundadas sospechas de que se trata de un homicidio premeditado, complicándose el asunto cuando uno de los policías encargados del caso se enamora de la sospechosa. Los televisivos Harry Hamlin («La ley de Los Angeles») y Nicolette Sheridan («California») son los protagonistas de este «thriller» televisivo que también cuenta con la presencia del habitual villano Robert Davi («007: Licencia para matar»).

«Confidencias de mujer»
(TVE-2, 01.30 ★)

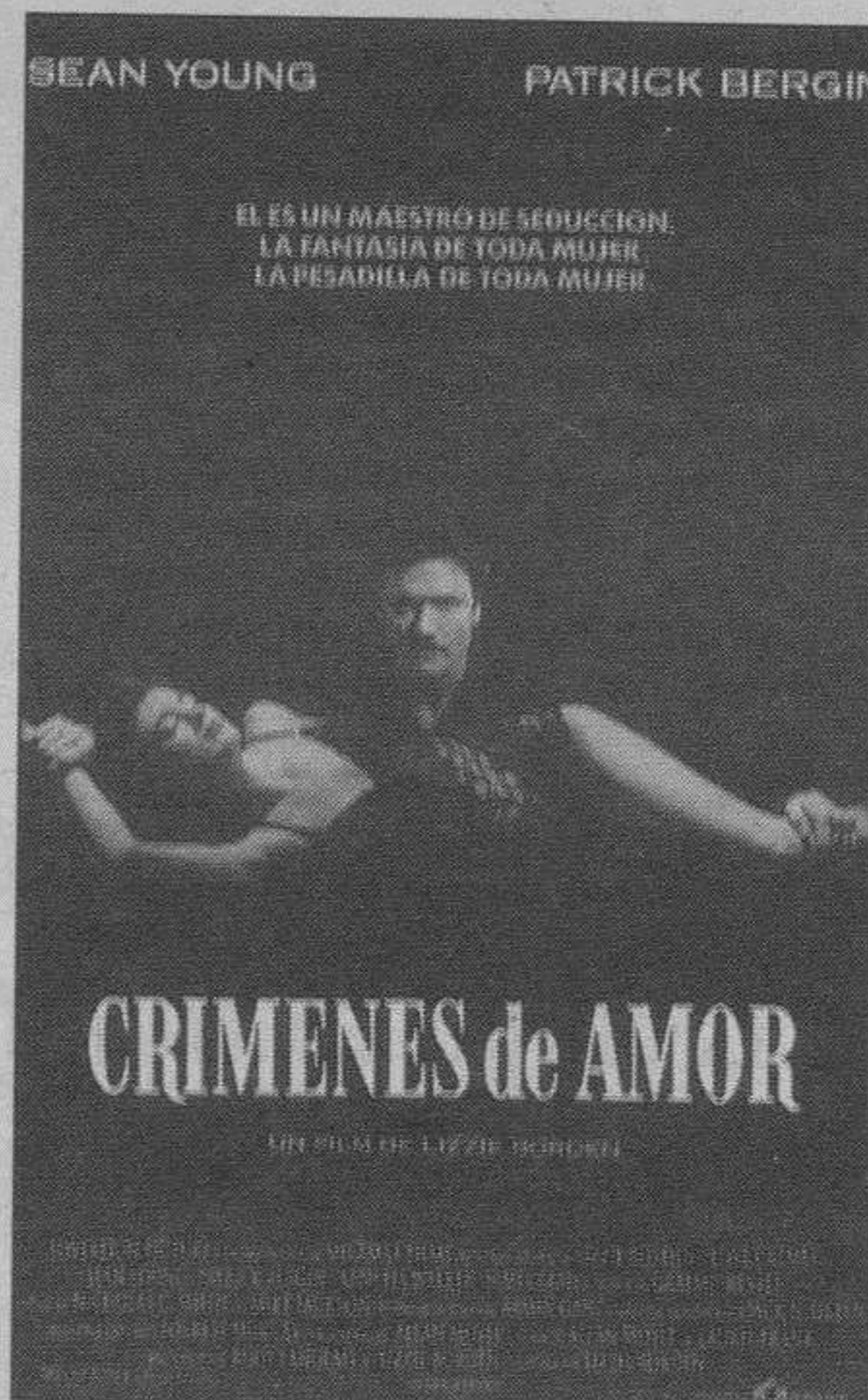
• T. O.: «The champman report». 1962. Director: George Cukor. Intérpretes: Shelley Winters y Claire Bloom. EE.UU. 123 min. Drama.

En su día esta adaptación del «best seller» de Irving Wallace levantó un fuerte escándalo por lo «escabroso» de su propuesta, un análisis del comportamiento sexual de la mujer norteamericana a través de las experiencias de cuatro mujeres que ofrecen diferentes posturas ante el sexo. La férrea censura imperante por aquellos años en el cine americano perjudicó considerablemente este filme al que el paso del tiempo ha terminado de enterrar. Lo mejor del mismo vuelve a ser el trabajo del maestro Cukor con las actrices protagonistas, entre las que cabe citar a Shelley Winters y Jane Fonda.

«Amor en Hawái»
(A-3 TV, 02.00 ★★)

• T. O.: «Blue Hawai». 1961. Director: Norman Taurog. Intérpretes: Elvis Presley y Joan Blackman. EE.UU. 98 min. Comedia.

El segundo de los ocho filmes que Norman Taurog dirigió a mayor gloria del rockero Elvis Presley, aquí encarnando a un recién licenciado del Ejército que es contratado como guía turístico en los paradisíacos escenarios de Hawái. Presley hizo gala de un extenso repertorio musical en esta comedia en la que estuvo acompañado por Joan Blackman y la veterana Angela Lansbury.



Sean Young y Patrick Bergin protagonizan este film de intriga

«Crímenes de amor»

(CANAL +, 22.00 ★★)

• T.O.: «Love crimes». 1992. Director: Lizzi Borden. Intérpretes: Sean Young y Patrick Bergin. EE.UU. 86 min. Intriga.

El debut hollywoodense de la antaño independiente Lizzi Borden («Chicas de Nueva York») tuvo lugar en este «thriller» psicológico que enfrenta a un falso fotógrafo que se dedica a seducir a mujeres, a las que humilla y somete a tratos vejatorios, y una ayudante del fiscal, una mujer fría y reprimida, que intentará tender una trampa al agresor sexual. «Crímenes de amor» resulta ser una experiencia fallida, muy torpe en su ejecución al no saber aprovechar las posibilidades de su sugerente planteamiento argumental, en la que tan sólo cabe hacer mención a la generosidad de Sean Young para mostrar su cuerpo, si bien, por una vez, hubiéramos preferido el desnudo psicológico de su traumatizado personaje. «Crímenes de amor» es en resúmenes cuentas un muy contenido juego peligroso en el que la protagonista, Dona Greenway, debe destruir a su rival, el falso fotógrafo David Hanover, o ser destruida por él. Lavíctima definitiva que debe proteger puede ser ella misma.

PROTAGONISTAS

Karlos Arguiñano regresa con menús suaves para estómagos delicados

□ MADRID/COLPISA.- Karlos Arguiñano dará recetas para personas que necesiten tomar comidas suaves en los nuevos programas de la serie «El Menú de cada día» que se ofrecerán después del verano.

El famoso cocinero vasco ha decidido elaborar estos menús siguiendo las peticiones de espectadores, según informan en TVE.

Alimentarse a base de comidas suaves es un gusto cada vez más extendido entre los españoles, además de una necesidad para muchas personas. Problemas de colesterol, azúcar, diabetes o exceso de ácido úrico son algunos de los casos más frecuentes, además de las per-

sonas que tienen necesidad de perder peso o tomar alimentos con bajo valor en calorías.

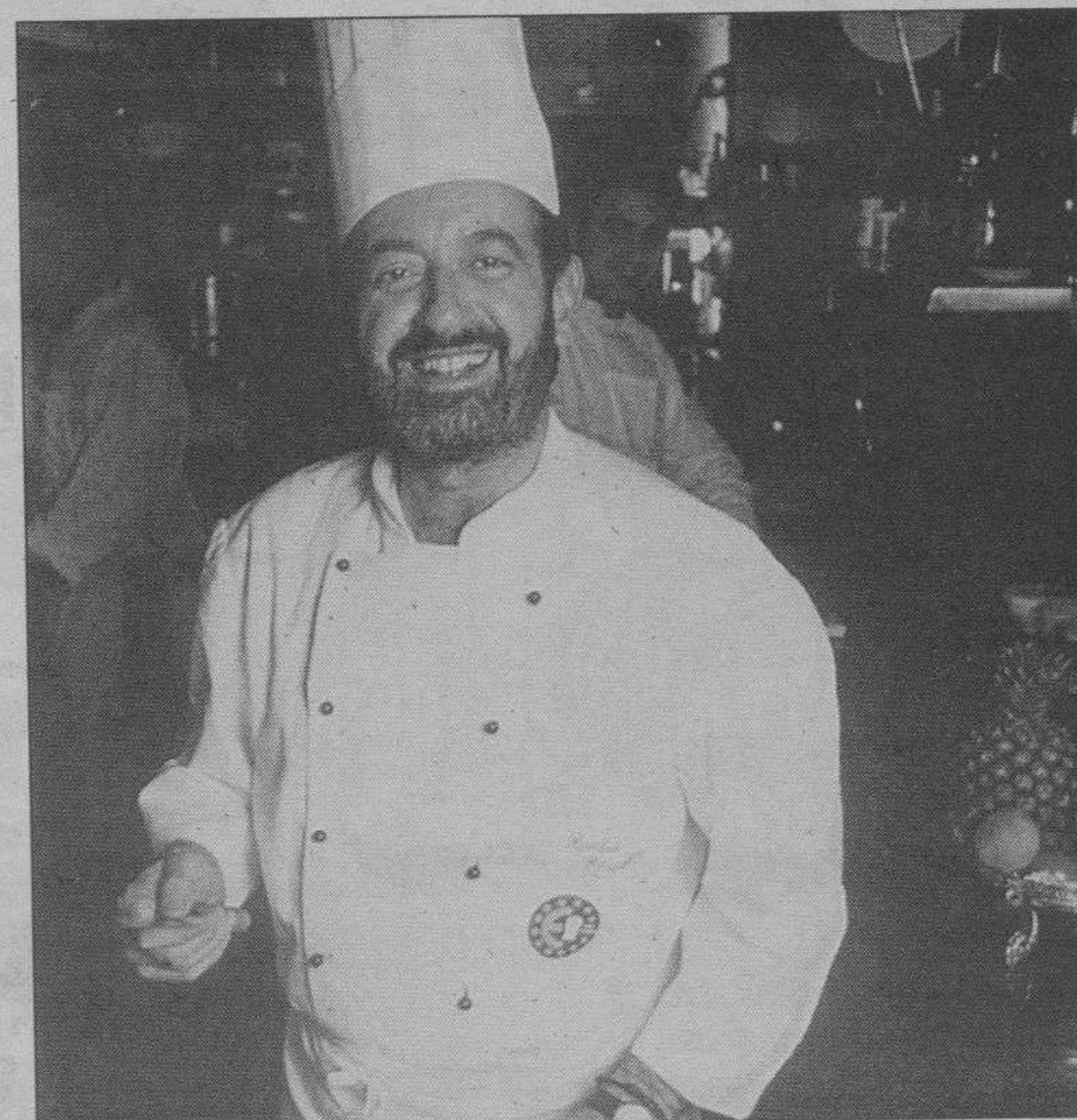
Todo ello se contempla en la nueva etapa de «El menú de cada día» que empezará en el mes de octubre. A este tipo de menús y dietas se les dedicará uno o dos espacios a la semana, atendiendo a cada problema específico.

Los programas televisivos de Arguiñano se han convertido en un espacio estable y de considerable clientela fija después del furor que supuso su aparición en pantalla. A través de su productora, el popular cocinero intenta diversificar su participación en la pequeña pantalla y el año pasado empezó a pro-

ducir programas de pelota vasca.

El éxito de los programas de Arguiñano han guiado a otros medios audiovisuales a introducir programas fijos sobre cocina, presentados por otros restauradores de prestigio.

Con Karlos Arguiñano lo que sucede es que al margen sus conocimientos culinarios que podrían ser puestos en tela de juicio por profesionales de la cocina o por personas entendidas en estos menesteres, conecta con el telespectador de una manera semiautomática lo que convierte su programa diario en una de las convocatorias más multitudinarias de nuestra televisión.



«El menú de cada día» vuelve a emitirse en Octubre

Auto-Repuestos JOSE **TODO TIPO DE PIEZAS Y ACCESORIOS PARA SU AUTOMOVIL** **Héroes de la División Azul, 5 - 09002 * BURGOS**
 Teléfono (947) 26 06 25 - Fax 26 81 26
 Avda. Eladio Perlado, 37 - Teléfono 22 89 21

TVE-1	TVE-2	ANTENA 3	TELE-5	CANAL +
MAÑANA				
07.25 Chapulín colorado.	07.30 Euronews.	07.30 Noticias.	07.15 Entre hoy y mañana.	08.05 ABC World News.
07.50 Dime luna.	09.05 Epoca de cambios.	08.00 Tras 3 tris, Buenos días. Con Ana Chávarri. Incluye: Los Picapiedra. Vicky el vikingo. El libro de la selva. La leyenda del zorro. Ranma. Pippi Calzaslargas. Doc House.	07.45 Los periódicos.	08.30 Blinky Bill.
08.30 Estamos de vacaciones.	10.00 Baloncesto. «Campeonato del mundo de selecciones». Desde Hamilton: USA - España.	11.00 Punky Brewster.	08.00 La tele es tuya, colega. Presentado por Sofia Mazagatos e Inma Brunton.	08.55 El gran musical.
11.25 Noticias.	11.30 Clip, Clip ¡Hurra!	11.30 Somos diez.	10.55 Webster.	09.52 Redacción. Noticias.
11.30 Vacaciones de cine. «Cabalgando hacia la muerte». España, 1963. Dirección: Joaquín Romero Marchent. Intérpretes: Frank Latimore, María Luz Galicia, Paul Piaget.	13.00 Pinnic. Los Fruittis. Bob, el genio de la botella. Muppet Babies. Beetlejuice.	12.00 Colmillo blanco.	«Un tiro más».	10.00 Cine. «Homicidio». USA. 1991.
13.05 MacGyver. «Los negocios son los negocios».		12.30 Las aventuras de Africa.	11.20 Grandullón.	11.38 Cine. «Album de familia». España, Portugal, 1991. Dirección: Luis Galvao Teles. Intérpretes: Joaquim de Almeida, María de Medeiros, Paola Dominguín.
13.55 Noticias.		13.00 El Equipo A.	11.45 Apartamento para tres. «Lo mejor de Apartamento para tres».	13.35 Los 40 principales.
14.00 Informativo territorial.		14.00 Un mundo diferente.	12.15 Hotel. «Con el niño ya somos tres».	14.00 Redacción. Noticias.
14.30 No te rías que es peor.		14.30 El príncipe de Bel Air.	13.15 La ruleta de la fortuna.	14.05 El Club de medianoche.
			14.00 Veredicto.	14.30 Kate y Allie.
			14.30 Las noticias. Con Carmen Tomás.	
TARDE				
15.00 Telediario - 1. Con Matías Prats y Ana Blanco.	15.30 Grandes documentales.	15.00 Noticias. Con Olga Viza y José Antonio Gavira.	15.00 Veredicto.	15.00 Cine. Mi película favorita. «Papá, está en viaje de negocios». Yugoslavia, 1985. Director: Emir Kusturica. Intérpretes: Moreno Martolli, Miki Manolovic, Mirjana Karanovic.
15.30 Alejandra.	16.50 Tahití y sus islas. El último paraíso. «Panorama de Polinesia».	15.30 Telecine I. «Mi vida con Marilyn» USA, 1991. 90 min. Dirección: John Patterson. Intérpretes: Susan Griffiths, Jessé Dabson, Terry Moore, Joel Grey.	15.30 Sensación de vivir. «Aquí falta goma».	17.10 Cine. «Sobre la colina». Australia, 1992. Dirección: George Miller.
16.25 Marielena.	17.20 La película de la tarde. «Un caradura simpático» USA. 1975. 87 min. Dirección: John G. Avildsen. Intérpretes: Burt Reynolds, James Hampton, Conny Van Dike, Ned Beatty.	17.30 Toros. Desde la plaza de toros de Aranjuez, novillada de «La gran oportunidad», con reses de Los Bayones.	16.30 Melrose Place «Reunión blues».	18.48 Documental Naturaleza. «El llanto de las tortugas».
17.15 Hombre rico, hombre pobre.	18.50 Al filo de lo imposible.	20.30 Fútbol amistoso. Trofeo Concepción Arenal. Desde El Ferrol, Atlético de Madrid-Aston Vila.	17.30 Remington Steele. «Dejad que los niños se acerquen a Steele».	19.35 Taz-mania.
18.10 Noticias.	19.20 Al grano. «La seducción católica».		18.30 Déjate querer.	20.00 Avance. Redacción.
18.15 Justicia ciega «El mercader».	20.20 Vela. Copa del Rey.		19.30 Su media naranaja.	20.05 Los 40 principales.
19.00 Tendido Cero. Toros. Desde La Coruña, toros del Marqués de Domecq para los diestros Ortega Cano, Emilio Muñoz y Manolo Sánchez.	20.30 El superagente 86.		20.30 Las noticias. Con Luis Mariñas y Marta Novoa.	20.30 Sigue soñando.
NOCHE				
21.00 Telediario - 2.	21.00 Lingo.	22.00 Tatocao. Con Belén Rueda.	21.00 Telecupón.	21.00 Primos lejanos.
21.30 Mótatelo. Con Las Veneno y Benavides.	21.30 Matrimonio con hijos. «Recién salidas de la parrilla».	23.30 Cine. «El primer divorcio». España, 1981. Dirección: Mariano Ozores. Intérpretes: Manuel Summers, Carmen Cervera, Antonio Ozores.	21.10 Karaoke.	21.28 Información meteorológica.
22.25 Fútbol. En directo desde el Estadio Heliodoro Rodríguez Tenerife - Real Madrid.	21.55 Cine. «¿Estás muerta cariño?». USA. 1987. 92 min. Dirección: Frank Perry. Intérpretes: Shelley Long, Judith Ivey, Gabriel Byrne.	01.30 Noticias. Con José María Carrascal.	21.45 Miniserie. «Principal sospechoso». USA. 1992. 90 min. Dirección: Yves Simoneau.	21.30 Redacción. Noticias.
00.15 El cine más largo. «Mentiras». USA. 1989. Dirección: Ruben Preuss. Intérpretes: Harry Hamlin, Robert Davi, Nicolette Sheridan.	23.30 XL Certamen Internacional de Habaneras y Polifonía.	02.00 Cine de madrugada. «Amor en Hawaii». USA, 1961. 97 min. Dirección: Norman Taurog. Intérpretes: Elvis Presley, Joan Blackman, Angela Lansbury.	00.05 Cine. «Hollywood brigada antívicio». USA. 1986. 96 min. Dirección: Penelope Spheeris. Intérpretes: Ronny Cox, Frank Gorshin, Leon Isaac Kennedy, Penelope Shperis.	21.53 Información deportiva.
01.00 Telediario - 3. Con Pedro Altares y Montserrat Balfegó.	01.30 Cine Club. Sesión de Repertorio. «Confidencias de mujer». USA. 1962. Dirección: George Cukor. Intérpretes: Shelley Winters, Jane Fonda, Claire Bloom.	04.00 Televenta.	02.00 Historia de Play Boy.	21.57 Primer plano.
02.10 El cine más largo. «Vida perra». España, 1981. Dirección: Javier Aguirre. Intérpretes: Esperanza Roy.	03.35 Baloncesto. Campeonato del mundo de selecciones. Brasil-España.	05.30 Cine de madrugada. «Un diputado fantástico» Gran Bretaña, 1990. 61 min. Dirección: Geoffrey Sax. Intérpretes: Rik Mayall, Michael Troughton.	02.30 Camino del infierno.	22.00 Estreno Canal +. «Crímenes de amor». USA. 1992. Dirección: Lizzie Borden. Intérpretes: Sean Young, Patrick Bergin, Arnetia Walker.
03.45 Despedida y cierre.	05.35 Despedida y cierre.		03.30 Novedades increíbles.	23.31 Cine. «American Graffiti». USA. 1973.
			04.00 Cine. «El castigo». Francia, 1973.	01.15 La noche más X. «Dick y Jane en Budapest». «Caliente... fresco... delicado».
			05.30 Novedades increíbles.	03.52 Cine. «Juegos prohibidos de una dama». Italia, 1991. Dirección: Carlo Vanzina. Intérpretes: Faye Dunaway, Matthew Modine, Jennifer Beals, Vernon Wells, Ana Obregón.
			06.20 Los días y las noches de Molly Dood.	05.32 Cine. «Amnesia». USA. 1993.
				07.02 Documental. Deporte al desnudo. Esto es espectáculo.

DIARIO DE BURGOS NO SE HACE RESPONSABLE DE LOS CAMBIOS QUE A ULTIMA HORA PUEDAN PRODUCIRSE EN LA PROGRAMACION

Inmobiliaria Rio Vena con la Vuelta Ciclista a Burgos

Nuevos incidentes de



Apoyando al deporte

Patrocinador del Premio al mejor NEOPROFESIONAL

H2016



■ El villarcayense Iñigo Cuesta, del Euskadi, consiguió liderar la clasificación de neoprofesionales en su primera participación en la Vuelta a Burgos.

■ Cuesta, que se mostró satisfecho con su maillot blanco, concluyó la ronda local en el puesto decimotercero, mejorando su clasificación en la Vuelta a España, «a pesar de que existe una diferencia palpable entre ambas carreras», declaró.



INMOBILIARIA RIO VENA

Plaza Virgen del Manzano, 2

Tf.: 22 16 50

Original de Ignacio del Río